



3 1761 11729425 6



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117294256>



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

First Quarter 1998
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Premier trimestre 1998
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19.00 per issue, \$62.00 annually
Outside Canada: US \$19.00 per issue, US \$62.00 annually

Prix: Canada: 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada: 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

Pg

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

4

- Estimates are based on those trusteed pension funds having assets of \$275 million or more; at the end of the first quarter of 1998, they held 86% of total assets.

ASSETS - BOOK VALUE

5

Asset growth

- Assets reached \$406 billion at the end of the first quarter of 1998, a relatively strong increase of 3.2% from the previous quarter. Growth was 11.4% from a year earlier, one of the highest of the decade.

Asset distribution

6

- In recent years the trend had been to increased investment in stocks. This trend appears to have ended, with fund managers settling with about 40% of the assets in each of bonds and stocks. There has been no significant variation from these proportions since the beginning of 1997.

October 1998

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les estimations sont fondées sur une enquête réalisée auprès des caisses de retraite en fiducie dont l'actif est de au moins 275 millions de dollars; ces caisses détenaient 86 % de l'actif total à la fin du premier trimestre de 1998.

ACTIF - VALEUR COMPTABLE

Croissance de l'actif

- L'actif des caisses de retraite en fiducie se chiffrait à 406 milliards de dollars à la fin du premier trimestre de 1998. À la faveur d'une croissance relativement forte (3,2 %) par rapport au trimestre précédent, le taux de croissance annuelle est un des plus élevés de la décennie (11,4 %).

Répartition de l'actif

- La tendance des dernières années a privilégié les placements en actions. Elle semble toutefois avoir pris fin, les gestionnaires des caisses de retraite ayant choisi de répartir l'actif entre les actions et les obligations à peu près dans la même proportion (soit 40 %). Cette ventilation est sensiblement la même depuis le début de 1997.

octobre 1998



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS concluded

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU fin

Foreign investment

8

Placements étrangers

- Investment outside of Canada reached \$67 billion, or 16.5% of total assets at book value. This proportion, although growing slowly but steadily, is still well below the allowable limit of 20%.

- Les placements étrangers atteignaient 67 milliards de dollars, ce qui représente 16,5 % de la valeur comptable de l'actif total. Ce pourcentage croît lentement, mais sûrement, et reste bien inférieur au plafond autorisé de 20 %.

ASSETS - MARKET VALUE

11

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

- The market value of total assets reached \$506 billion, an 8.1% increase from the last quarter. This is the strongest quarterly growth measured in the past five years and was the result of rapidly rising stock prices during the first quarter of 1998.

- La valeur marchande de l'actif total a grimpé de 8,1 % par rapport au trimestre précédent pour se fixer à 506 milliards de dollars. Il s'agit de la croissance trimestrielle la plus forte des cinq dernières années, imputable à l'essor des cours boursiers pendant le premier trimestre de 1998.

REVENUE AND EXPENDITURES

13

REVENU ET DÉPENSES

- Revenues from the sale of stocks constituted 49% of the total revenues of \$17.6 billion. Revenues were up 9.5% from the previous quarter, continuing the very high revenue levels reported for three of the four quarters of 1997. The net income (revenues minus expenditures) amounted to \$11.6 billion, about 2.5 times benefit payments of \$4.5 billion.

- Les bénéfices sur la vente d'actions ont représenté 49 % du revenu total; celui-ci s'élevait à 17,6 milliards de dollars, en hausse de 9,5 % par rapport au trimestre précédent. Cela représente une performance digne des niveaux de bénéfices très élevés déclarés pendant trois des quatre trimestres de 1997. Le revenu net (soit le revenu moins les dépenses) a totalisé 11,6 milliards de dollars, soit à peu près 2,5 fois les versements de prestations de 4,5 milliards de dollars.

PUBLIC AND PRIVATE SECTOR FUNDS

18

CAISSES DES SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ

- The proportion of trusteed pension funds' assets (market value) held by public sector funds was 62% at March 31, 1998. Since 1993, the assets of the funds in each sector have grown about 85%.

- Les caisses du secteur public détenaient 62 % de l'actif des caisses de retraite en fiducie (à la valeur du marché) au 31 mars 1998. L'actif des caisses de chaque secteur a bondi d'environ 85 % depuis 1993.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

23

ANNEXE A: NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

25

ANNEXE B: QUESTIONNAIRE

Note to users:

Several changes took place as of the first quarter of 1993 which may affect historical data comparisons. Consult **Comparability over time** in Appendix A for further detail.

Note aux utilisateurs:

Plusieurs modifications ont été apportées à la présentation des données du premier trimestre de 1993; ces changements devraient être notés lors de comparaisons chronologiques. Se référer à **Comparabilité dans le temps** à l'annexe A pour de plus amples détails.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trustee pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trustee pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trustee pension plans. It also includes some data on RRSPs and on RPP beneficiaries and benefits.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1995, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (Telephone) 1-613-951-7355 or toll free within Canada only at 1-888-297-7355, (Fax) 1-613-951-3012 or e-mail pensions@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 7th Floor, Section B-5, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIOMOINE

Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails relatifs aux caractéristiques et au profil de placement des caisses de retraite en fiducie qu'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur un recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (incluant ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes. Ce rapport présente également certaines données sur les REER et sur les prestataires et prestations des RPA.

Programmes de revenu de retraite au Canada: un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre de vastes renseignements sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA), et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983/84 à 1993/94. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1995, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Des renseignements sont disponibles sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec le service de la diffusion par téléphone au 613-951-7355 ou sans frais au Canada seulement au 1-888-297-7355, par télécopieur au 613-951-3012 ou par courrier électronique pensions@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Section de la diffusion des données sur le revenu, le travail, les dépenses et le logement, Immeuble Jean-Talon, 7^e étage, section B-5, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the Income Tax Act, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. Some of the latter are referred to as consolidated revenue arrangements.¹ This survey focuses on pension funds established by plans in both the public and private sectors which operate on a trustee basis.

The monies held in consolidated revenue accounts are not invested in the financial markets, and are therefore not considered for purposes of this survey. Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. If a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1997 they amounted to \$393 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$820 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB).

The focus of this quarterly publication continues to be on the income, expenditures and asset portfolios of trustee pension funds. These estimates are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the first quarter of 1998, they held 86% of the total assets.

Estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.²

¹ The plans of some provincial governments operate as consolidated revenue arrangements. Most operate much like a trustee fund and are included in this survey.

² The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Certains de ces arrangements sont aussi appelés régimes financés à même les fonds de revenus consolidés¹. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de pension des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire.

Les argents détenus dans les comptes de revenus consolidés des différentes administrations publiques ne sont pas investis dans les marchés financiers et, par conséquent, ne sont pas pris en considération dans cette enquête. Les caisses de retraite déposées en entier auprès de compagnies d'assurances en sont également exclues. Par contre, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôt ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans ces données.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1997, grâce à une valeur comptable de 393 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques canadiennes (820 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue).

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, dépenses et portefeuilles des caisses de retraite en fiducie. Les estimations ci-jointes sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars. Alors que ces caisses comptent pour environ 5 % du nombre total de caisses en fiducie, elles détenaient 86 % de l'actif total à la fin du premier trimestre de 1998.

Les données pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie sont calculées en ajoutant aux résultats de cette enquête une estimation des petites caisses fondée sur les données du recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.²

¹ Les régimes de pension de certains gouvernements provinciaux sont financés à même les fonds de revenus consolidés. La plupart opèrent plutôt comme un régime en fiducie; ces derniers sont alors compris dans cette enquête.

² Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement révèle une différence de moins de 1 % au niveau de l'actif total.

ASSETS - BOOK VALUE

Asset growth

The book value of gross assets held in trusteed pension funds at the end of March, 1998 was estimated at \$406 billion³ (Table 1). The 3.2% increase over the previous quarter is one of the strongest of the past four years.

Table 1

Current dollar value of assets (book value)

Investment vehicle Type de placement	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	122,265	122,389	125,286	126,774	131,749	133,285	131,643	135,967
Stocks - Actions	108,809	112,562	115,155	119,261	124,463	129,393	132,559	138,974
Mortgages - Hypothèques	8,122	7,983	7,916	7,802	7,600	7,737	7,725	7,868
Real estate - Biens-fonds	12,137	12,464	13,219	13,663	13,476	13,625	13,679	13,585
Short-term - Court terme	24,844	26,640	24,544	23,861	21,771	23,066	26,185	24,993
Other ¹ - Autre ¹	21,757	21,825	23,000	23,150	27,765	27,202	28,157	29,004
Sub-total - Total partiel	297,934	303,863	309,120	314,511	326,824	334,308	339,948	350,391
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	1,954	1,983	1,993	2,009	2,521	2,314	2,094	1,901
TOTAL	299,888	305,846	311,113	316,520	329,345	336,622	342,042	352,292
	1997				1998			
	I	II	III	IV	I ^P	II	III	IV
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	140,384	143,357	148,582	156,047	162,998			
Stocks - Actions	144,984	146,728	152,063	156,372	158,245			
Mortgages - Hypothèques	8,033	8,151	7,909	7,810	7,892			
Real estate - Biens-fonds	13,542	13,619	13,656	13,853	13,987			
Short-term - Court terme	24,164	26,081	26,789	22,508	24,850			
Other ¹ - Autre ¹	31,057	31,955	34,426	34,810	36,273			
Sub-total - Total partiel	362,164	369,891	383,425	391,400	404,245			
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	1,844	1,792	1,702	1,553	1,387			
TOTAL	364,008	371,683	385,127	392,953	405,632			

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^P Nombres préliminaires

³ Includes an estimated \$2.0 billion in short-term debts, overdrafts and other payables.

³ Comprend un montant estimatif de 2,0 milliards de dollars sous forme de dettes à court terme, de découverts bancaires et d'autres comptes à payer.

On a year-over-year basis, growth was 11.4%. When assets are converted to 1998 dollars, the twelve-month increase (11.6%) is the strongest since 1990 (Table 2).

Table 2

Total assets (book value) in current and constant dollars, as of March 31

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1988	146,182	11.7	178,556	6.9
1989	160,656	9.9	187,665	5.1
1990 ²	186,489	16.1	210,046	11.9
1991	203,716	9.2	222,198	5.8
1992	223,722	9.8	241,070	8.5
1993 ³	250,440	11.9	265,844	10.3
1994	280,691	12.1	294,739	10.9
1995	299,888	6.8	308,242	4.6
1996	329,345	9.8	333,080	8.1
1997	364,008	10.5	363,329	9.1
1998 ^p	405,632	11.4	405,632	11.6

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, first quarter 1998=100.

² The relatively larger increase is due to the addition of the Ontario public service pension fund to the trustee survey universe at the beginning of 1990.

³ The relatively larger increase is due to the addition of several Alberta public sector funds to the trustee survey universe at the beginning of 1993.

^p Preliminary figures

Asset distribution

For the first time since the third quarter of 1996, the percentage of assets held in bonds exceeded that held in stocks (40.3% vs. 39.1%). While this is only a minor shift, it may indicate that the trend to increasing investment in equities is coming to an end. The proportion of the assets held in stocks and bonds has remained relatively stable for the last four quarters.

Short-term holdings⁴ accounted for 6% of assets, and real estate and mortgage holdings together were 5.5%. The remaining 9% of assets included miscellaneous and foreign pooled funds as well as some accrued interest and receivables. (Table 3).

⁴ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than twelve months.

La progression sur 12 mois est ressortie à 11,4 %. Une fois l'actif converti en dollars de 1998, la hausse sur 12 mois (11,6 %) est la plus forte observée depuis 1990 (tableau 2).

Tableau 2

Actif total (valeur comptable) en dollars courants et constants, au 31 mars

¹ L'actif en dollars constants est calculé en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite des prix du produit intérieur brut, premier trimestre de 1998=100.

² La croissance relativement plus forte est due à l'ajout de la caisse de retraite des employés de la fonction publique de l'Ontario à l'univers des caisses en fiducie au début de 1990.

³ La croissance relativement plus forte est due à l'ajout de certaines caisses de retraite de la fonction publique de l'Alberta à l'univers des caisses en fiducie au début de 1993.

^p Nombres préliminaires

Répartition de l'actif

Pour la première fois depuis le troisième trimestre de 1996, la part de l'actif détenue en obligations des caisses a dépassé celle des actions (40,3 % contre 39,1 %). Bien que négligeable, ce déplacement veut peut-être dire que la tendance favorisant le placement en actions tire à sa fin. L'importance relative des actions et des obligations est restée assez stable au cours des quatre derniers trimestres.

Les placements à court terme⁴ représentaient 6 % de l'actif, et les biens-fonds et les placements hypothécaires réunis, 5,5 %. Le reste de l'actif (9 %) comprenait les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et les intérêts courus (tableau 3).

⁴ Aux fins de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de douze mois.

Table 3

Percentage distribution of total assets (book value), by type of investment vehicle, first quarter

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term	Other ¹	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme	Autre ¹	Actif total ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1988	46.3	27.4	4.9	2.5	12.2	6.6	146,182
1989	45.7	27.8	4.7	2.5	12.2	7.1	160,656
1990	47.6	27.5	4.2	2.8	11.0	6.9	186,490
1991	46.3	29.2	3.9	3.0	9.6	7.9	203,716
1992	44.7	31.9	3.5	3.4	7.6	8.9	223,722
1993	43.9	34.8	3.2	3.7	8.3	6.0	248,379
1994	42.9	35.5	2.9	3.8	8.7	6.1	278,655
1995	41.0	36.5	2.7	4.1	8.3	7.3	297,934
1996	40.3	38.1	2.3	4.1	6.7	8.5	326,824
1997	38.8	40.0	2.2	3.7	6.7	8.6	362,164
1998 ^p	40.3	39.1	2.0	3.5	6.1	9.0	404,245

¹ Includes investments in pooled vehicles as well as accruals and receivables. Since the first quarter of 1993, some of this amount has been included with the vehicles in which they are invested.

² As of 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^p Preliminary figures

This distribution, although relatively stable in recent years, has changed significantly over a ten-year period (Chart I). In 1988, the asset mix was heavily weighted towards bonds (46%); stocks represented significantly less (27%) of the investment portfolio.

By 1997, the gap between bonds and stocks had virtually disappeared. Until then, fund managers had been investing more heavily in stocks, to take advantage of rising stock prices. Increased investment in foreign stocks accounted for much of the change. Bond holdings, however, remain relatively high, because of the lower level of risk associated with this type of investment.

The proportions held in both short-term assets and mortgages have dropped by half, from about 17% to 8%. Investment in real estate had been growing, albeit slowly, until 1995. The recent reduction in this type of holding is primarily the result of private sector divestment.

Tableau 3

Répartition procentuelle de l'actif total (valeur comptable), selon le type de placement, premier trimestre

¹ Comprend les fonds placés dans les caisses communes ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru. Depuis le premier trimestre de 1993, certains de ces fonds ont été classés dans la catégorie d'actif où ils sont investis.

² Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Nombres préliminaires

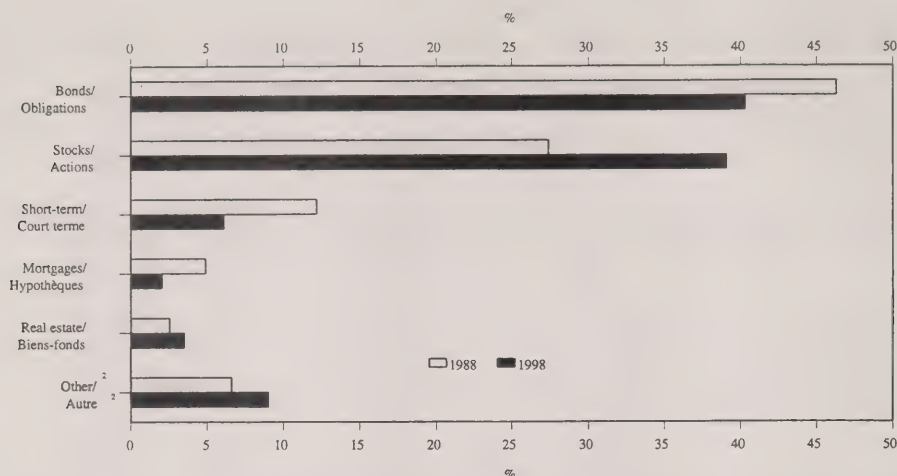
Quoique relativement stable au cours des dernières années, la répartition a beaucoup changé au cours des 10 dernières années (graphique I). En 1988, le portefeuille de placements était constitué d'une forte proportion d'obligations (46 %); la part des actions était beaucoup plus faible (27 %).

Par 1997, l'écart entre les obligations et les actions avait presque disparu. Jusque-là, les gestionnaires des caisses de retraite avaient plutôt investi dans les actions afin de tirer parti de la progression des cours boursiers. Le fait qu'ils aient accru leurs achats d'actions étrangères explique, dans une large mesure, le changement. Quoi qu'il en soit, les placements obligataires demeurent relativement importants du fait qu'ils sont moins risqués.

La part de l'actif correspondant aux placements à court terme et aux placements hypothécaires a diminué de moitié, passant de quelque 17 % à 8 %. La part des biens-fonds a augmenté, bien que lentement, jusqu'en 1995. La récente diminution des investissements dans les biens-fonds est principalement attribuable au retranchement des caisses du secteur privé.

Chart I

Percentage distribution¹ of total assets (book value), first quarter



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in pooled, mutual and segregated funds, real estate, as well as accruals and receivables. Since the first quarter of 1993, some of this amount has been included with the vehicles in which they are invested

Foreign investment

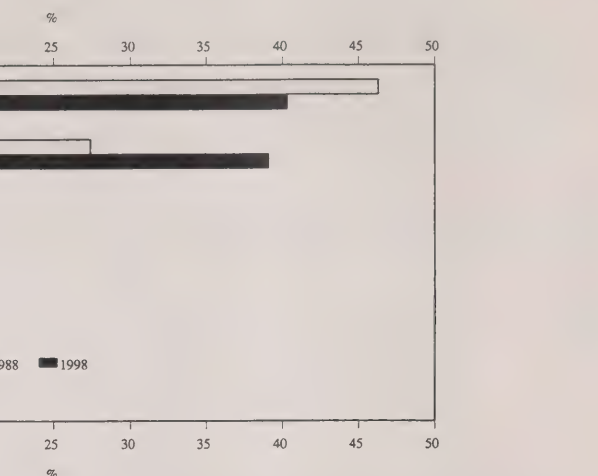
Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of the book value of their assets outside Canada. At the end of the first quarter of 1998, foreign investment accounted for 16.5% (\$66.8 billion) of the funds' portfolio. This proportion, although still well below the allowable 20%, has risen virtually every quarter since the current limit was first proposed in 1990. Prior to that time, pension funds had less than 6% of their assets invested abroad. (Chart II).

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving client needs. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Graphique I

Répartition procentuelle¹ de l'actif total (valeur comptable), premier trimestre



¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les fonds placés dans les caisses communes, mutuelles et séparées, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru. Depuis le premier trimestre de 1993, certains de ces fonds ont été classés dans la catégorie d'actif où ils sont investis.

Placements étrangers

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas investir plus de 20 % de la valeur comptable de l'actif à l'extérieur du Canada. À la fin du premier trimestre de 1998, les placements étrangers représentaient 16,5 % (66,8 milliards de dollars) du portefeuille des caisses. Même s'il reste bien inférieur au plafond autorisé de 20 %, ce pourcentage a augmenté presque tous les trimestres depuis que le plafond a été proposé en 1990. Auparavant, moins de 6 % de l'actif des caisses de retraite était investi à l'étranger (graphique II).

Normes de service au public

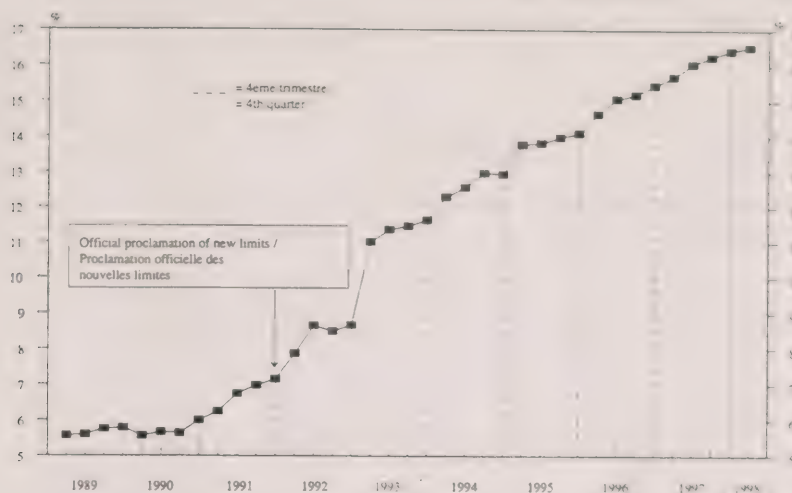
Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Chart II

Proportion of total assets (book value) invested outside Canada¹

Graphique II

Proportion de l'actif total (valeur comptable) placé à l'étranger¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

In recent years investment outside Canada has been growing at a faster rate than domestic investments (Table 4). Foreign investment increased nearly 18% from the first quarter of the previous year, significantly more than the increase in domestic investment of nearly 11%. Fund managers held less in short-term assets, but increased their exposure to all other types of foreign investments.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Stocks and pooled funds (largely equities) accounted for 92% of the foreign investment, and 36% of investment within Canada. On the other hand, bonds made up just 7% of the foreign portfolio, but about 47% of the domestic holdings. There was little change in the investment mix of foreign assets compared to the previous quarter.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Au cours des dernières années, les placements étrangers ont connu une croissance plus rapide que les placements au pays (tableau 4). Les placements étrangers ont grimpé de près de 18 % par rapport au premier trimestre de 1997, soit une hausse nettement plus élevée que celle des placements au pays (presque 11 %). Les gestionnaires des caisses de retraite ont réduit l'actif à court terme, mais ont augmenté leur position dans tous les autres types de placement étranger.

La répartition de l'actif étranger est très différente de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les actions et les caisses communes (composées d'actions en majorité) représentent 92 % des placements étrangers et 36 % des placements canadiens. Par ailleurs, les obligations comptent pour 7 % seulement du portefeuille étranger, mais pour environ 47 % des placements canadiens. La composition de l'actif étranger a peu changé par rapport au trimestre précédent.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments (book value)¹

Actif canadien et placements étrangers (valeur comptable)¹

Year/Quarter	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/Trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif Canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%
1995 I	41,043	8.8	256,891	1.2	13.8
II	42,009	2.4	261,854	1.9	13.8
III	43,218	2.9	265,902	1.5	14.0
IV	44,337	2.6	270,174	1.6	14.1
1996 I	47,868	8.0	278,956	3.3	14.7
II	50,366	5.2	283,942	1.8	15.1
III	51,654	2.6	288,294	1.5	15.2
IV	54,144	4.8	296,247	2.8	15.5
1997 I	56,815	4.9	305,349	3.1	15.7
II	59,375	4.5	310,516	1.7	16.1
III	62,312	4.9	321,113	3.4	16.3
IV	64,290	3.2	327,110	1.9	16.4
1998 I ^P	66,805	3.9	337,440	3.2	16.5

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^P Preliminary figures

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^P nombres préliminaires

Table 5

Tableau 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (book value), first quarter 1998¹

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur comptable), premier trimestre de 1998¹

Asset category	Canadian		Foreign		Total assets	
Type de placement	Canadien		Étranger		Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	158,421	46.9	4,577	6.9	162,998	40.3
Stocks - Actions	121,666	36.1	36,579	54.8	158,245	39.1
Short-term - Court terme	23,984	7.1	866	1.3	24,850	6.1
Other - Autre	33,369 ²	9.9	24,783 ³	37.1	58,152	14.4
TOTAL	337,440	100.0	66,805	100.0	404,245	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only. The survey does not collect information on other types of foreign assets.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères. L'enquête ne recueille aucune information sur les autres types de placements étrangers.

ASSETS - MARKET VALUE

At the end of the first quarter of 1998 the market value of trustee pension funds' assets topped the half-trillion dollar mark, rising to \$505.6 billion (Table 6). While the book value of assets reflects their purchase price, the market value provides a better indication of what these assets are currently worth.

Table 6

Current dollar value of assets (market value)

Asset category Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I ^a	II	III	IV
					\$,000,000			
Bonds - Obligations	149,837	155,626	166,105	172,366	179,126			
Stocks - Actions	183,883	201,697	214,996	205,248	228,113			
Mortgages - Hypothèques	8,286	8,349	8,390	8,214	8,290			
Real estate - Biens-fonds	12,255	12,490	12,882	13,691	13,890			
Short-term - Court terme	24,077	26,010	26,694	22,391	24,720			
Other ¹ - Autre ¹	36,628	42,002	46,300	43,785	49,747			
Sub-total - Total partiel	414,966	446,174	475,367	465,695	503,886			
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,101	2,148	2,092	1,830	1,714			
TOTAL	417,067	448,322	477,459	467,525	505,600			

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^a Preliminary figures

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

La valeur marchande de l'actif des caisses de retraite en fiducie a franchi le cap du demi-billion, atteignant 505,6 milliards de dollars à la fin du premier trimestre de 1998 (tableau 6). Alors que la valeur comptable reflète le prix d'acquisition de l'actif, la valeur marchande donne une meilleure idée de sa valeur courante.

Tableau 6

Valeur en dollars courants des avoirs (valeur marchande)

Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I ^a	II	III	IV
					\$,000,000			
Bonds - Obligations	149,837	155,626	166,105	172,366	179,126			
Stocks - Actions	183,883	201,697	214,996	205,248	228,113			
Mortgages - Hypothèques	8,286	8,349	8,390	8,214	8,290			
Real estate - Biens-fonds	12,255	12,490	12,882	13,691	13,890			
Short-term - Court terme	24,077	26,010	26,694	22,391	24,720			
Other ¹ - Autre ¹	36,628	42,002	46,300	43,785	49,747			
Sub-total - Total partiel	414,966	446,174	475,367	465,695	503,886			
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,101	2,148	2,092	1,830	1,714			
TOTAL	417,067	448,322	477,459	467,525	505,600			

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^a Nombres préliminaires

Whereas the change in the book value of net assets is directly related to net income (net cash flow), the change in market value reflects both the net cash flow and market forces. Because of this, the market value of assets tends to fluctuate a great deal more than the book value (Chart III). When financial market conditions at the end of two periods are very similar, the quarterly variation at market value is likely to be little different than that at book value.

Stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) fell 4.8% over the last quarter of 1997, but rebounded strongly by the end of the first quarter of 1998 for a 12.8% gain. The drop in stock prices over the last quarter of 1997 was accompanied by a 2.1% decline in the market value of total assets. The assets' worth rose 8.1% in the next quarter, the strongest quarterly growth measured since market value data became available (1993).

Alors que la variation de la valeur comptable de l'actif net est fonction directe du revenu net (des rentrées nettes), la variation de la valeur marchande de l'actif reflète à la fois les rentrées nettes et les forces à l'œuvre dans les marchés des capitaux. Par conséquent, la valeur marchande de l'actif a tendance à fluctuer de façon nettement plus marquée que la valeur comptable (graphique III). Lorsque la conjoncture des marchés des capitaux est très similaire à la fin de deux périodes, la variation trimestrielle de la valeur marchande tend à s'apparenter à celle de la valeur comptable.

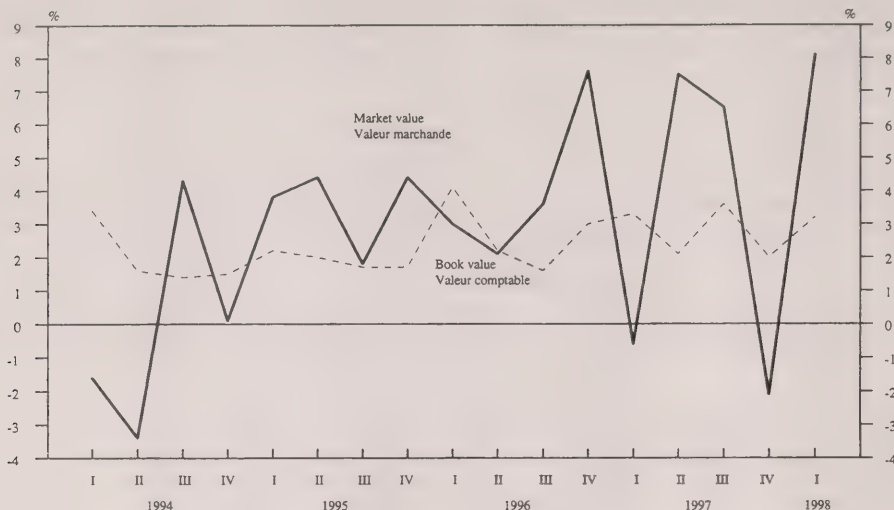
Les cours boursiers (d'après l'indice TSE 300) ont chuté de 4,8 % au dernier trimestre de 1997, mais se sont fortement repris à la fin du premier trimestre de 1998 pour afficher un bond de 12,8 %. Le repli des cours boursiers au quatrième trimestre de 1997 s'est accompagné d'une baisse de 2,1 % de la valeur marchande de l'actif total. La valeur de celui-ci a progressé de 8,1 % au trimestre suivant, soit la croissance trimestrielle la plus forte constatée depuis que sont recueillies les données sur la valeur marchande (1993).

Chart III

Quarter-to-quarter variation of total assets at book and market value

Graphique III

Variation trimestrielle des valeurs comptable et marchande de l'actif total



The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the first quarter of 1998, the market value topped the purchase price by 25%, the largest difference in the five years this information has been collected. This is a six percentage-point increase from the previous quarter, when the market-to-book ratio was 119.0 (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the first quarter of 1998, the market-to-book ratio for bonds was 110% and for stocks 144%. This constituted a minor decrease from the previous quarter for bonds, but a significant thirteen point increase for stocks. Continuing low bond yield rates, and the sharp rise in the TSE 300 Composite Index help to explain these changes.

At the end of the first quarter of 1998, stocks accounted for 45% of the total assets at market value, bonds for 36%. Just five years ago these proportions were reversed. This evolution in asset mix can be attributed to both more aggressive investment in equities (domestic and foreign) and to a very healthy stock market at that time.

Le ratio de la valeur marchande de l'actif total à sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour l'acquérir. Au cours de la période pendant laquelle nous avons disposé des deux valeurs, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du premier trimestre de 1998, la valeur marchande dépassait le prix d'achat de 25 %, ce qui représente l'écart le plus appréciable des cinq années au cours desquelles ces renseignements ont été recueillis. Il s'agit d'une augmentation de 6 points par rapport au trimestre précédent, lorsque le ratio valeur marchande/valeur comptable s'établissait à 119,0 (tableau 7).

Les ratios valeur marchande/valeur comptable varient selon la catégorie d'actif. À la fin du premier trimestre de 1998, le ratio se chiffrait à 110 % pour les obligations et à 144 % pour les actions. Dans le cas des obligations, il s'agit d'un faible recul par rapport au trimestre précédent; par contre, les actions marquent une forte hausse de 13 points. Ces variations s'expliquent notamment par la faiblesse prolonger des taux de rendement obligataires et par la poussée irrésistible de l'indice TSE 300.

À la fin du premier trimestre de 1998, les actions représentaient 45 % de l'actif total à la valeur marchande et les obligations, 36 %. Il y a à peine cinq ans, ces proportions étaient inversées. L'évolution de la composition de l'actif est attribuable à la fois à des stratégies de placement plutôt dynamiques en actions (tant canadiennes qu'étrangères) et à la grande vigueur du marché boursier durant la période.

Table 7 Book and market values of assets

Year/Quarter	Total assets - market value	Quarterly change	Total assets - book value	Quarterly change	Ratio market/book value of assets
Année/Trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle	Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%
1995 I	322,411	3.8	299,888	2.2	107.5
II	336,735	4.4	305,846	2.0	110.1
III	342,822	1.8	311,113	1.7	110.2
IV	357,997	4.4	316,520	1.7	113.1
1996 I	368,561	3.0	329,345	4.1	111.9
II	376,378	2.1	336,622	2.2	111.8
III	390,078	3.6	342,042	1.6	114.0
IV	419,665	7.6	352,292	3.0	119.1
1997 I	417,067	-0.6	364,008	3.3	114.6
II	448,322	7.5	371,683	2.1	120.6
III	477,459	6.5	385,127	3.6	124.0
IV	467,525	-2.1	392,953	2.0	119.0
1998 I ^p	505,600	8.1	405,632	3.2	124.6

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

The market value of foreign holdings at the end of the first quarter of 1998 was \$93.6 billion, 40% higher than the book value. This compares with a 22% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 25%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled vehicles (mostly equities). Stocks and pooled vehicles accounted for over 94% (market value) of total foreign investment at the end of the first quarter. It is also partially attributable to the strong performance of some foreign stock markets - particularly the United States - during recent years. During the period of March, 1993 to March, 1998, the TSE 300 Composite Index increased 110%, while in the United States stock prices as measured by Standard and Poor's 500 Index increased 235%.

REVENUE AND EXPENDITURES

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart IV). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. The only items that do not exhibit a seasonal pattern are profits⁵ and losses on the sale of securities.

⁵ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

La valeur marchande des placements étrangers ressortait à 93,6 milliards de dollars à la fin du premier trimestre de 1998, 40 % de plus que la valeur comptable. À titre de comparaison, l'écart était de 22 % pour l'actif détenu sous forme de placements canadiens. Depuis 1993 (soit l'année où on a commencé à recueillir des données), la valeur marchande des placements étrangers est, en moyenne, de 25 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements canadiens. La différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte de l'actif étranger sous forme d'actions et de caisses communes (composées d'actions, en majorité). Les actions et les caisses communes représentaient plus de 94 % (valeur marchande) de la valeur totale des placements étrangers à la fin du premier trimestre. L'écart s'explique aussi par la vigueur de certains marchés boursiers - surtout aux États-Unis - pendant les dernières années. Ainsi, pendant la période allant de mars 1993 à mars 1998, l'indice TSE 300 a augmenté de 110 %, alors que les cours boursiers aux États-Unis, mesurés par l'indice Standard & Poor's 500, ont bondi de 235 %.

REVENU ET DÉPENSES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique IV). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à huit reprises au cours des 11 dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les seules composantes qui ne démontrent pas de saisonnalité sont les bénéfices⁵ et les pertes sur la vente de titres.

⁵ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Table 8

Revenue and expenditures

	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,260	1,313	1,216	1,394	1,239	1,358	1,241	1,444
Employer contributions	2,112	2,562	2,038	2,170	1,879	2,269	1,925	2,034
Total contributions	3,372	3,874	3,254	3,564	3,118	3,627	3,166	3,478
Investment income	4,285	4,515	4,301	4,908	4,451	4,652	4,496	5,206
Net profit on sale of securities	1,145	2,713	2,651	3,281	4,392	4,586	3,027	7,159
Miscellaneous	197	52	114	218	536	343	114	294
Total non-contributions	5,627	7,280	7,066	8,407	9,379	9,581	7,637	12,659
Sub-total	9,000	11,155	10,320	11,971	12,498	13,208	10,803	16,138
Revenue - funds under \$5 million	75	107	85	101	77	84	71	108
TOTAL REVENUE	9,075	11,261	10,405	12,072	12,575	13,292	10,874	16,246
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,510	3,472	3,531	3,637	3,776	3,801	3,909	4,074
Cost of pensions purchased	52	50	44	55	23	22	24	23
Cash withdrawals	972	532	538	605	648	656	733	674
Administration costs	183	195	214	223	194	234	225	268
Net loss on sale of securities	259	35	13	64	1	19	5	-
Other	214	231	225	239	243	243	217	248
Sub-total	5,190	4,514	4,565	4,824	4,884	4,975	5,113	5,285
Expenditures - funds under \$5 million	84	78	75	85	286	291	291	301
TOTAL EXPENDITURES	5,274	4,592	4,639	4,909	5,171	5,267	5,404	5,586

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

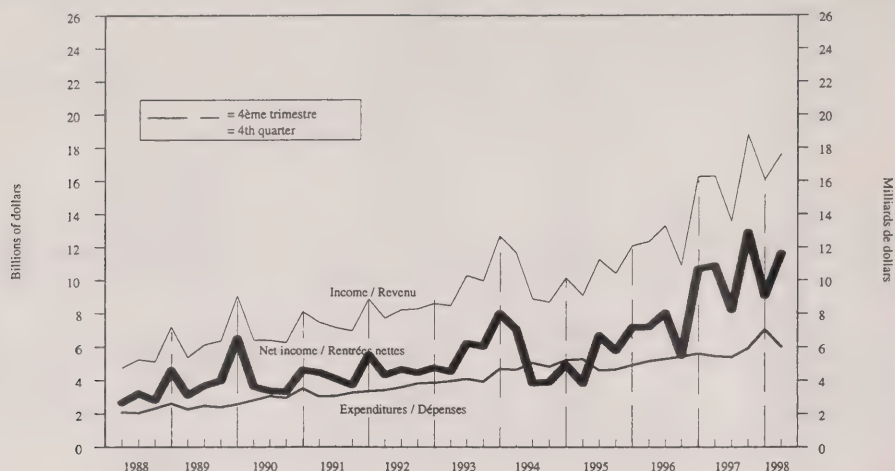
1997				1998			
I	II	III	IV	I ^P	II	III	IV
\$,000,000							
Revenu:							
1,219	1,359	1,248	1,427	1,253	Cotisations salariales		
2,318	1,955	1,779	1,975	1,751	Cotisations patronales		
3,537	3,314	3,027	3,402	3,003	Cotisations totales		
4,277	4,768	4,484	5,630	5,025	Revenu de placement		
8,257	4,862	10,584	6,839	8,553	Bénéfices nets sur la vente de titres		
100	523	577	91	920	Divers		
12,634	10,153	15,645	12,560	14,499	Total, autre que les cotisations		
16,171	13,467	18,672	15,962	17,502	Total partiel		
115	85	103	99	97	Revenu - caisses inférieures à 5 millions de dollars		
16,286	13,551	18,775	16,060	17,599	REVENU TOTAL		
Dépenses:							
4,007	3,909	4,205	4,600	4,427	Versements des rentes puisées dans la caisse		
38	29	134	239	54	Coût des rentes achetées		
760	825	848	1,002	802	Retraits en espèces		
207	220	243	322	236	Frais d'administration		
13	19	28	31	31	Perte nette sur la vente de titres		
235	224	246	577	251	Autres		
5,261	5,227	5,705	6,770	5,800	Total partiel		
173	137	192	248	193	Dépenses-caisses inférieures à 5 millions de dollars		
5,434	5,364	5,897	7,018	5,993	DÉPENSES TOTALES		

Chart IV

Revenue, expenditures and net income

Graphique IV

Revenu, dépenses et rentrées nettes



In the fourth quarter of 1997, profits from securities transactions were down significantly (-35%), the result of falling stock prices. The drop in profits was large enough to reduce total net income relative to the previous quarter. In the first quarter of 1998, the stock market rebounded, as did profits from securities transactions.

In 1998, first-quarter revenues of trusteed pension funds totalled \$17.6 billion (Table 8), up 9.5% from the previous quarter, and up 8% from a year ago, continuing the very high revenue levels reported for three of the four quarters of 1997. Profits on the sales of securities constituted 49% of total revenues, just slightly lower than the 51% share they had a year earlier (Chart V and Table 9).

First-quarter investment income in 1998 (excluding profits on the sale of securities) was 10.7% lower than the previous quarter. Investment income, due to accounting practices, is normally higher in the fourth quarter than in the other quarters of a year. It was 17.5% higher than a year earlier. In the context of the last few years, this is strong growth, but it does not approach the growth in income on investments measured in the high interest period of the eighties. Investment income represented 29% of total fund revenues.

Au quatrième trimestre de 1997, les bénéfices sur les opérations sur titres ont accusé une forte baisse (-35 %) en raison de la chute des cours boursiers. La diminution des bénéfices a suffi pour entraîner un recul du revenu net total par rapport au trimestre précédent. La bourse s'est ressaisie au premier trimestre de 1998, à l'instar des bénéfices sur les opérations sur titres.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie au premier trimestre de 1998 a totalisé 17,6 milliards de dollars (tableau 8), une hausse de 9,5 % par rapport au trimestre précédent et de 8 % par rapport au trimestre correspondant de 1997; le revenu est demeuré très élevé, conformément à la tendance observée durant trois des quatre trimestres de 1997. Les bénéfices réalisés sur la vente de titres ont compté pour 49 % du revenu total, soit un peu moins que les 51 % enregistrés 12 mois plus tôt (graphique V et tableau 9).

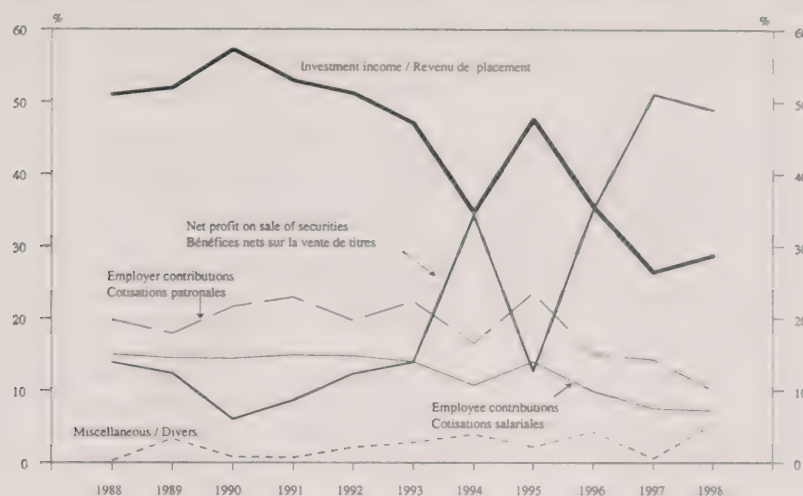
Au premier trimestre de 1998, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente de titres non compris) s'est replié de 10,7 % par rapport au trimestre précédent. En raison des pratiques comptables, le revenu de placement est habituellement plus élevé au quatrième trimestre que pendant le reste de l'année. Par rapport au trimestre correspondant de 1997, le revenu de placement a grimpé de 17,5 %. À la lumière des résultats des dernières années, il s'agit d'une forte croissance; on est toutefois loin de celle qui a été enregistrée dans les années 1980, lorsque les taux d'intérêt étaient élevés. Enfin, le revenu de placement représentait 29 % du revenu total des caisses.

Chart V

Percentage distribution¹ of first quarter revenue

Graphique V

Répartition procentuelle¹ du revenu, premier trimestre



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 9

Percentage distribution¹ of first quarter revenue

Tableau 9

Répartition procentuelle¹ du revenu, premier trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1988	19.8	15.0	51.0	13.9	0.3	4,728
1989	17.9	14.5	51.9	12.4	3.3	5,354
1990	21.6	14.4	57.2	6.0	0.8	6,415
1991	22.9	14.9	52.9	8.6	0.7	7,475
1992	19.7	14.8	51.2	12.3	2.1	7,715
1993	22.2	13.8	47.2	14.0	2.9	8,147
1994	16.5	10.7	34.7	34.3	3.9	11,558
1995	23.5	14.0	47.6	12.7	2.2	9,000
1996	15.0	9.9	35.6	35.1	4.3	12,498
1997	14.3	7.5	26.4	51.1	0.6	16,171
1998 ^p	10.0	7.2	28.7	48.9	5.3	17,502

Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In the early eighties, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. Since then, as a result of relatively high interest rates throughout the 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue.

The 1990s - up to the first quarter of 1998 - have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits from securities transactions have, since the last quarter of 1996, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. Profits constituted almost half of the first-quarter revenue of \$ 17.6 billion, and, when taken together with investment income, over three-quarters of this revenue.

Expenditures in the first quarter of 1998 were estimated at \$6 billion, up 10.3% from the previous year. The first quarter saw a return to more typical levels of expenditures after a very hefty increase for the fourth quarter of 1997.

Payments to retired employees or their survivors continued to be the major expenditure, 76% of the total. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (14%), administration costs (4%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (0.9%), and other miscellaneous expenditures (5%).

Net income (revenues minus expenditures) in the first quarter of 1998 was \$11.6 billion, up 7% from a year earlier. This increase for the quarter is primarily due to a healthy rise in investment income, compared to the first quarter of 1997. Net income was about 2.5 times benefit payments of \$4.5 billion.

PUBLIC AND PRIVATE SECTOR FUNDS

Public sector⁶ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Par exemple, au début des années 1980, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. Depuis, du fait que les revenus d'intérêt ont été relativement élevés durant les années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu.

Dans les années 1990, on a assisté à de fortes hausses des cours boursiers jusqu'au premier trimestre de 1998. De ce fait, les bénéfices réalisés sur les opérations sur titres ont remplacé le revenu de placement (les intérêts et les dividendes) en tant que principale source de revenu des caisses depuis le dernier trimestre de 1996. Ces bénéfices représentaient à peu près la moitié du revenu au premier trimestre (17,6 milliards de dollars) et plus des trois quarts de ce revenu lorsqu'on les ajoute au revenu de placement.

Les dépenses ont été estimées à 6 milliards de dollars au premier trimestre de 1998, une hausse de 10,3 % par rapport au trimestre correspondant de 1997. Elles sont revenues à un niveau plus normal après avoir marqué une très forte hausse au quatrième trimestre de 1997.

Les versements de prestations aux retraités ou à leurs survivants demeurent la principale dépense (76 % du total). Les autres dépenses comprennent les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (14 %), les frais d'administration (4 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (0,9 %) et les dépenses diverses (5 %).

Le revenu net (le revenu moins les dépenses) a atteint 11,6 milliards de dollars au premier trimestre de 1998, en hausse de 7 % par rapport à l'année précédente. Cette amélioration s'explique principalement par la montée vigoureuse du revenu de placement par rapport au premier trimestre de 1997. Le revenu net a représenté environ 2,5 fois les versements de prestations de 4,5 milliards de dollars.

CAISSES DES SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ

Les caisses du secteur public⁶ sont celles qui sont établies par les administrations fédérale, provinciales et municipales (ce qui comprend leurs agences et commissions, les entreprises gouvernementales ainsi que de nombreux établissements d'enseignement et de santé) au titre des régimes financés au moyen d'un accord fiduciaire.

⁶ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

⁶ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, tel qu'expliqué dans la section "Champ et concepts de l'enquête", ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Some large public sector funds have been subject to more restrictive investment policies and practices than apply to other funds. Because of the size of the assets held by these funds, these practices have had a significant effect on the investment profile of public sector funds. Differences between the investment profile of the two sectors are, however, much less pronounced than they were just a few years ago.

Assets at market value by sector

When market value data first became available in 1993, private sector funds had about 37% of their assets in bonds and 42% in stocks. Public sector funds, on the other hand, had 47% in bonds and 33% in stocks. Fund managers in both sectors have pursued a somewhat more aggressive approach towards equities since that time, although the change has not been dramatic for private sector funds. As of the end of the first quarter of 1998, they had 34% in bonds and 46% in stocks. Public sector funds now have a very similar asset mix, with 37% in bonds and 45% in stocks (Table 10 & Chart VI). The change in the asset mix of both sectors and in particular the public sector is undoubtedly the result of the attraction of rising stock prices. It was becoming evident by June, 1993 when the TSE 300 Composite Index was poised to exceed 4000, that stock prices were increasing at a rate much faster than had been seen since late 1987, the date of the last major price downturn. This trend continued to the end of the first quarter of 1998, when the Index closed at 7559 points.

Table 10

Assets (market value), by sector, first quarter 1998

Asset category Type de placement	Public sector Secteur public		Private sector Secteur privé		Total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	113,560	36.5	65,566	34.1	179,126	35.5
Stocks - Actions	139,099	44.7	89,014	46.3	228,113	45.3
Mortgages - Hypothèques	5,124	1.6	3,167	1.6	8,290	1.6
Real estate - Biens-fonds	10,944	3.5	2,946	1.5	13,890	2.8
Short-term - Court terme	13,790	4.4	10,930	5.7	24,720	4.9
Other ¹ - Autre ¹	29,005	9.3	20,743	10.8	49,747	9.9
Sub-total - Total partiel	311,522	100.0	192,366	100.0	503,886	100.0
Assets - funds under \$5 million Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	142		1,572		1,714	
TOTAL	311,664		193,938		505,606	

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Certaines grandes caisses du secteur public ont été soumises à des restrictions plus sévères que les autres en matière de placement. Étant donné la taille de l'actif qu'elles détenaient, ces restrictions ont eu une influence marquée sur le profil de placement de l'ensemble des caisses du secteur public. Les différences entre les deux secteurs à ce chapitre sont toutefois moins prononcées qu'elles ne l'étaient il y a seulement quelques années.

Actif à la valeur marchande selon le secteur

Lorsque les données sur la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois en 1993, les caisses de retraite du secteur privé détenaient environ 37 % de leur actif sous forme d'obligations et 42 % sous forme d'actions. Les caisses du secteur public, par contre, en détenaient 47 % sous forme d'obligations et 33 % sous forme d'actions. Les gestionnaires de caisses dans les deux secteurs ont, depuis, quelque peu privilégié les actions, même si le changement n'a pas été marqué pour les caisses du secteur privé. À la fin du premier trimestre de 1998, ces caisses détenaient 34 % sous forme d'obligations et 46 % en actions. La composition de l'actif des caisses du secteur public est très semblable, soit 37 % en obligations et 45 % en actions (tableau 10 et graphique VI). L'évolution de la répartition de l'actif des caisses dans les deux secteurs - et surtout dans le secteur public - a sans aucun doute été influencée par la montée des cours boursiers. Il était devenu évident, en juin 1993 (lorsque l'indice TSE 300 s'apprêtait à franchir la barre des 4000), que les cours progressaient beaucoup plus rapidement qu'à tout moment depuis la fin de 1987, quand ils avaient connu leur dernier repli important. La tendance s'est maintenue jusqu'au premier trimestre de 1998, lorsque l'indice a clôturé à 7559.

Tableau 10

Actif (valeur marchande) selon le secteur, premier trimestre de 1998

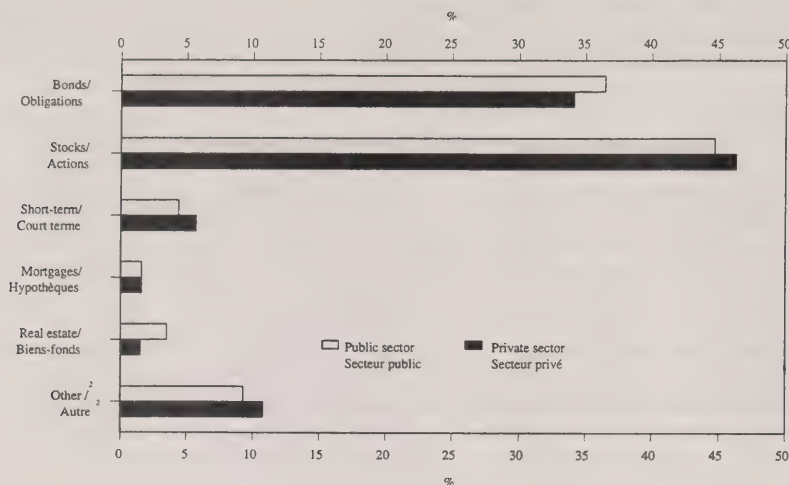
¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Chart VI

Graphique VI

Percentage distribution¹ of assets (market value), by sector, first quarter 1998

Répartition procentuelle¹ de l'actif (valeur marchande), selon le secteur, premier trimestre de 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Investment in real estate remains more popular with public sector fund managers than with those managing private sector funds. In the public sector, the market value of real estate continued to grow during the first quarter; in the private sector it has changed little since the beginning of 1996.

During the first quarter of 1998, the market value of the assets of public sector funds grew 8.4%, compared to 7.7% for private sector funds.

Revenues and expenditures by sector

Most public sector funds⁷ are contributory, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a considerably larger portion of the income of public sector funds comes from employee contributions (8.7%) than is the case for private sector funds (4.2%) (Chart VII).

⁷ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Les gestionnaires des caisses du secteur public continuent d'investir davantage dans l'immobilier que leurs homologues du secteur privé. Alors que la valeur marchande des placements immobiliers dans le secteur public a continué de progresser au premier trimestre, elle n'a presque pas varié dans le secteur privé depuis le début de 1996.

Au premier trimestre de 1998, la valeur marchande de l'actif des caisses du secteur public a augmenté de 8,4 %, contre 7,7 % pour les caisses du secteur privé.

Revenu et dépenses selon le secteur

La plupart des caisses du secteur public⁷ sont contributives, ce qui signifie que les employés doivent cotiser. Par conséquent, les cotisations salariales représentent une part beaucoup plus importante du revenu des caisses dans le secteur public (8,7 %) que dans le secteur privé (4,2 %) (graphique VII).

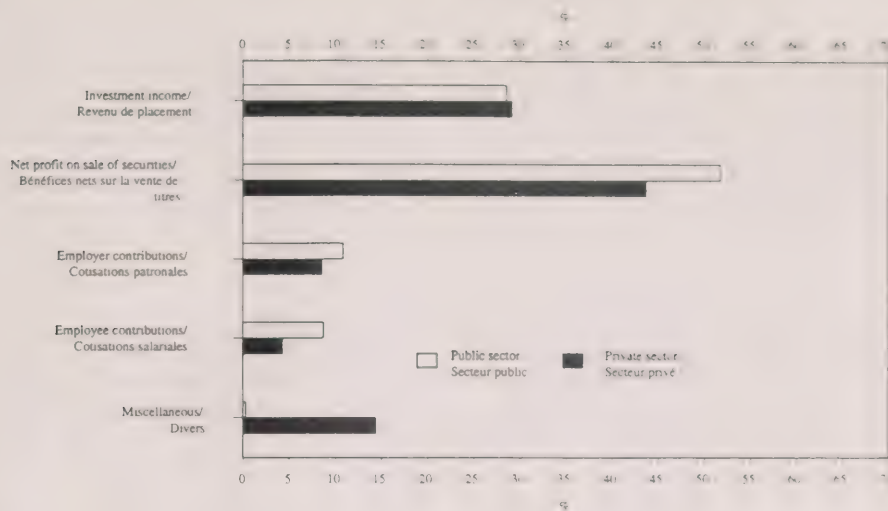
⁷ Le recensement des caisses de retraite en fiducie, 1996, indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

Chart VII

Percentage distribution¹ of revenue by sector, first quarter 1998

Graphique VII

Répartition procentuelle¹ du revenu, selon le secteur, premier trimestre de 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

In the first quarter of 1998 the total revenue of public sector funds was \$11.3 billion; for private sector funds it was \$6.3 billion. Total expenditures were \$3.2 billion for the public sector and \$2.8 billion for the private sector. Public sector funds therefore generated 70% of total net income. Since the first quarter of 1991, public sector funds have been responsible on average for 70% of total net income. The significant amounts received by public sector funds in the form of employee contributions help explain why public sector funds have the larger share of total net income, and why they grow at a more rapid rate. In the current quarter, the net income of both sectors almost completely recovered from the 30% drop in net income experienced in the last quarter of 1997. Higher profits on the sale of securities and lower levels of expenditures, compared to the last quarter of 1997, explain the recovery in net income.

Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Au premier trimestre de 1998, le revenu total des caisses du secteur public a totalisé 11,3 milliards de dollars et celui des caisses du secteur privé, 6,3 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont déclaré des dépenses totales de 3,2 milliards de dollars et celles du secteur privé, de 2,8 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont donc engendré 70 % du revenu net total. Depuis le premier trimestre de 1991, les caisses du secteur public ont été à l'origine, en moyenne, de 70 % du revenu net total. Les montants considérables perçus par les caisses du secteur public sous forme de cotisations des employés expliquent la part plus importante du revenu net total et la croissance plus rapide de l'actif de ces caisses. Au trimestre à l'étude, le revenu net des deux secteurs a repris la presque totalité du terrain perdu lors de la baisse de 30 % du revenu net au dernier trimestre de 1997. Cette reprise est attribuable à la progression des bénéfices tirés de la vente de titres et à la diminution des dépenses par rapport au dernier trimestre de 1997.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mailout occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analyzed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est posté à chaque employeur qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est supérieur à 275 millions de dollars. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite qui est en meilleure position de fournir les renseignements demandés. Lorsqu'on reçoit un questionnaire complété et (ou) un état financier, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient entrées sur ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées sur la base du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement déclarées par les plus grosses caisses. Cela s'effectue séparément pour les caisses des secteurs public et privé.

Classement

Le classement selon le secteur est déterminé sur la base d'un ensemble de données développé par Statistique Canada à partir de l'enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada et autant que possible, en concordance avec d'autres sources d'information, telles que la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables lorsque comparées à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont entrées sur ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs d'entrée de données et les incohérences de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements

always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- a) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, when necessary to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the first quarter of 1998, there were 4 late funds. The response rate was therefore 90.5%, calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+4)}{179} \times 100 = 90.5\%.$$

déclarés dans l'**enquête des caisses de retraite en fiducie**, également effectuée par la section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire les caisses non enquêtées) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993:

- a) de plus amples renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles etc.);
- b) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Aux fins des tableaux de cette publication les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple. les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique "actions");
- c) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. Parmi les 179 caisses faisant l'objet de cette enquête, l'actif de 16 d'entre elles est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'il leur est impossible de fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le premier trimestre de 1998, quatre caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 90,5 %, calculé de la façon suivante:

$$\frac{179 - (13+4)}{179} \times 100 = 90,5 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Income Statistics Division

Quarterly Survey of Trusted Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act / Revised
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions Section, Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4087 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please submit
within 20 days. If not received by this date, you will be sent
a reminder.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐

A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusted pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks, their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusted Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from:	Bonds	110	
		Mortgages	111	
		Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on:	Canadian stocks	113	
		Foreign stocks	114	
		Income from real estate investments	115	
		Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)			119	
Net realized profit on sale of securities			130	
Transfers from other pension plans (specify)			140	
Other receipts and gains (specify)			150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries			200	
Cost of pensions purchased			201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)			202	
Administration costs (include only if charged to the fund)			203	
Net realized loss on sale of securities			204	
Refund of surplus in fund			205	
Other disbursements and losses (specify)			206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)			210	

B-5400-51.1: 1998-06-25 SQC/TRV-065 60380



Statistics Canada
Statistique Canada



Canada

ASSETS As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>		BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the total book value assets exceed \$ 1 000 000 000.		(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300			
Canadian equity fund	301			
Canadian bond fund (fixed income)	302			
Canadian mortgage fund	303			
Canadian real estate fund	304			
Canadian money market fund	305			
foreign fund	306			
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307			
Equities:	320			
Canadian common and preferred stocks	321			
foreign common and preferred stocks:	322			
United States	323			
other	324			
Bonds / Debentures:	330			
federal	331			
provincial	332			
municipal	333			
other Canadian (corporate)	334			
foreign	335			
Mortgages:	340			
residential	341			
non-residential	342			
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)	350			
Cash, deposits, short-term:	360			
cash, deposits, GICs	361			
Government of Canada t-bills	362			
foreign short-term investments	363			
other Canadian short-term paper	364			
Miscellaneous:	370			
accrued interest and dividends receivable	371			
accounts receivable	372			
other assets (<i>specify</i>)	373			
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)	380			
Deduct: Debts and payables	390			
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)	400			
Name (<i>please print</i>)		Telephone ()		

Thank you for your collaboration



Division de la Statistique du revenu
**Enquête trimestrielle
des caisses de retraite
en fiducie**

Confidentiel une fois rempli.

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique. Les
révisées du Canada, 1985, chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Section des pensions, Division des Statistiques
sur le revenu, Statistique Canada, 120 ave
Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4087

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date
de réception. Sinon vous recevrez une lettre de rappel.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte,
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans
*Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
		Autres revenus de placements (précisez):	116	
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117		
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)			119	
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres			130	
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)			140	
Autres recettes ou gains (précisez)			150	
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires			200	
Coût des rentes achetées			201	
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)			202	
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)			203	
Perte nette réalisée sur la vente de titres			204	
Remboursement du surplus à la caisse			205	
Autres dépenses et pertes (précisez)			206	
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)			210	

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
federales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétroliers ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Deduissez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		

Merci de votre collaboration



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Second Quarter 1998
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Deuxième trimestre 1998
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19.00 per issue, \$62.00 annually
Outside Canada: US \$19.00 per issue, US \$62.00 annually

Prix: Canada: 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada: 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$275 million or more. At the end of the second quarter of 1998, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- Assets grew just 0.5% - to \$508 billion - between March 31 and June 30 this year, compared with 8.1% during the first three months of the year. The sluggish growth of the second quarter was primarily the result of declining stock prices.

Asset distribution

- Equities accounted for 44% of the value of total assets, a decrease of over one percentage point from the previous quarter. This was also the first decline since the early nineties in what had been a steady increase in investment in equities. The proportion held in bonds, a lower risk investment, increased by an equivalent amount (1%), to 37%.

January 1999

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 275 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du deuxième trimestre de 1998.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- L'actif s'est accru de seulement 0,5 %, atteignant 508 milliards de dollars, du 31 mars au 30 juin de l'année, par rapport à une croissance de 8,1 % aux trois premiers mois de l'année. Le fléchissement de la croissance au deuxième trimestre est principalement attribuable à la baisse du prix des actions.

Répartition de l'actif

- Les actions ont représenté 44 % de la valeur de l'actif total, soit une baisse de plus d'un point par rapport au trimestre précédent. Depuis le début des années 1990, il s'est aussi agi de la première baisse de la valeur relative, jusqu'alors en augmentation constante, des placements en actions. La part des obligations, un placement moins risqué, a augmenté d'un pourcentage équivalent (1 %), passant à 37 %.

janvier 1999



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS concluded

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU fin

Foreign investment

8

Placements étrangers

- Investment outside of Canada reached \$97 billion, or 19% of total assets at market value. This is a half-point gain over the previous quarter and is typical of recent quarterly growth.

- Les placements étrangers ont atteint 97 milliards de dollars, soit 19 % de la valeur marchande de l'actif total. Il s'agit là d'un gain d'un demi-point par rapport au trimestre précédent, un gain typique des récents trimestres.

PUBLIC AND PRIVATE SECTOR FUNDS

11

CAISSES DES SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ

- The proportion of trusteed pension funds' assets held by public sector funds was 62% at June 30, 1998. Since 1993, the assets of the funds in each sector have grown about 85%.

- Les caisses du secteur public détenaient 62 % de l'actif des caisses de retraite en fiducie au 30 juin 1998. L'actif des caisses de chaque secteur a augmenté d'environ 85 % depuis 1993.

REVENUE AND EXPENDITURES

16

REVENU ET DÉPENSES

- Continuing high profits on the sale of securities (currently just over half of total revenues) during the second quarter helped to keep fund revenues at record levels. Revenues have exceeded \$16 billion in six out of the most recent seven quarters. Net income in the second quarter (\$11.2 billion) was about 2.5 times the benefit payments made.

- La persistance de bénéfices élevés sur la vente d'actions (représentant présentement un peu plus de la moitié du revenu total) au cours du deuxième trimestre a contribué à maintenir le revenu des caisses à des niveaux records. Le revenu a dépassé 16 milliards de dollars à six des sept plus récents trimestres. Le revenu net au deuxième trimestre (11,2 milliards de dollars) a représenté environ 2,5 fois les versements de prestations.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

ANNEXE A: NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

ANNEXE B: QUESTIONNAIRE

Note to users:

Starting with this edition, the analysis of asset growth and distribution is based upon the market, rather than the book, value of assets. This affects most of the tables and charts which now show market value instead of book value. For further information contact the author, Robert Anderson at (613) 951-4034, or e-mail anderob@statcan.ca

Note aux utilisateurs:

À compter des présentes estimations, l'analyse de la variation et de la répartition de l'actif se fonde sur la valeur marchande, plutôt que sur la valeur comptable, de l'actif. La plupart des tableaux et des graphiques sont donc modifiés et montrent maintenant la valeur marchande plutôt que la valeur comptable. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'auteur, Robert Anderson, au (613) 951-4034 ou, par courrier électronique, à anderob@statcan.ca.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1995, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (Telephone) 1-613-951-7355 or toll free within Canada only at 1-888-297-7355, (Fax) 1-613-951-3012 or e-mail pensions@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 7th Floor, Section B-5, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LA PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails relatifs aux caractéristiques et au profil de placement des caisses de retraite en fiducie qu'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur un recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (incluant ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada: un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre de vastes renseignements sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA), et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983/84 à 1993/94. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1995, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Des renseignements sont disponibles sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec le service de la diffusion par téléphone au 613-951-7355 ou sans frais au Canada seulement au 1-888-297-7355, par télécopieur au 613-951-3012 ou par courrier électronique pensions@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 7^e étage, section B-5, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the Income Tax Act, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. Some of the latter are referred to as consolidated revenue arrangements.¹ This survey focuses on pension funds established by plans in both the public and private sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement.

The monies held in consolidated revenue accounts are not invested in the financial markets, and are therefore not considered for purposes of this survey. Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. If a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1997 they amounted to \$393 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$820 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996.

The focus of this quarterly publication continues to be on the income, expenditures and asset portfolios of trustee pension funds. These estimates are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the second quarter of 1998, they held 86% of the total assets.

Estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.²

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Certains de ces arrangements sont aussi appelés régimes financés à même les fonds de revenus consolidés¹. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de pension des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire.

Les argents détenus dans les comptes de revenus consolidés des différentes administrations publiques ne sont pas investis dans les marchés financiers et, par conséquent, ne sont pas pris en considération dans cette enquête. Les caisses de retraite déposées en entier auprès de compagnies d'assurances en sont également exclues. Par contre, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôt ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans ces données.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1997, grâce à une valeur comptable de 393 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques canadiennes (820 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, dépenses et portefeuilles des caisses de retraite en fiducie. Les estimations ci-jointes sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars. Alors que ces caisses comptent pour environ 5 % du nombre total de caisses en fiducie, elles détenaient 86 % de l'actif total à la fin du deuxième trimestre de 1998.

Les données pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie sont calculées en ajoutant aux résultats de cette enquête une estimation des petites caisses fondée sur les données du recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.²

¹ The plans of some provincial governments operate as consolidated revenue arrangements. Most operate much like a trustee fund and are included in this survey.

² The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

¹ Les régimes de pension de certains gouvernements provinciaux sont financés à même les fonds de revenus consolidés. La plupart opèrent plutôt comme un régime en fiducie; ces derniers sont alors compris dans cette enquête.

² Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement révèle une différence de moins de 1 % au niveau de l'actif total.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

Assets grew just 0.5% - to \$508 billion - between March 31 and June 30 this year, compared with 8.1% during the first three months of the year (Table 1). Market values can fluctuate considerably if there are significant shifts in market conditions. During the first quarter of 1998 the TSE 300 Composite Index grew 12.8%; during the second quarter it declined 3%. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks (Chart 1) (see **Asset distribution**).

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	125,697	129,394	133,084	139,387	138,041	139,916	142,284	150,979
Stocks - Actions	125,931	134,191	136,301	144,938	153,304	158,433	165,869	185,109
Mortgages - Hypothèques	8,112	8,148	8,026	8,175	7,727	7,866	7,964	8,424
Real estate - Biens-fonds	10,865	11,145	11,978	12,084	11,779	11,955	12,042	12,356
Short-term - Court terme	24,456	26,289	24,148	23,909	21,744	23,027	26,162	25,018
Other ¹ - Autre ¹	25,248	25,382	27,087	27,225	33,177	32,571	33,349	35,383
Sub-total - Total partiel Assets - fonds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	320,309 2,102	334,549 2,186	340,624 2,198	355,718 2,279	365,712 2,849	373,768 2,610	387,670 2,408	417,269 2,396
TOTAL	322,411	336,735	342,822	357,997	368,561	376,378	390,078	419,665
	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II ^p	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	149,837	155,626	166,105	172,366	179,126	186,135		
Stocks - Actions	183,883	201,697	214,996	205,248	228,113	223,419		
Mortgages - Hypothèques	8,286	8,349	8,390	8,214	8,290	8,472		
Real estate - Biens-fonds	12,255	12,490	12,882	13,691	13,890	13,709		
Short-term - Court terme	24,077	26,010	26,694	22,391	24,720	22,382		
Other ¹ - Autre ¹	36,628	42,002	46,300	43,785	49,747	52,557		
Sub-total - Total partiel Assets - fonds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	414,966 2,101	446,174 2,148	475,367 2,092	465,695 1,830	503,886 1,714	506,674 1,560		
TOTAL	417,067	448,322	477,459	467,525	505,600	508,234		

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^p Preliminary figures

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

L'actif a augmenté de seulement 0,5 %, passant à 508 milliards de dollars du 31 mars au 30 juin 1998, par rapport à 8,5 % durant les trois premiers mois de l'année (tableau 1). Les valeurs marchandes peuvent varier considérablement lorsque la conjoncture du marché évolue sensiblement. Au premier trimestre de 1998, l'indice composite TSE 300 a progressé de 12,8 %, au cours du deuxième trimestre, il s'est replié de 3 %. Une telle variation du prix des actions a une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie étant donné la taille relativement grande de leurs placements en actions (graphique 1) (voir **Répartition de l'actif**).

Tableau 1

Valeur en dollars courants des actif (valeur marchande)

Asset Category Type de placement	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	125,697	129,394	133,084	139,387	138,041	139,916	142,284	150,979
Stocks - Actions	125,931	134,191	136,301	144,938	153,304	158,433	165,869	185,109
Mortgages - Hypothèques	8,112	8,148	8,026	8,175	7,727	7,866	7,964	8,424
Real estate - Biens-fonds	10,865	11,145	11,978	12,084	11,779	11,955	12,042	12,356
Short-term - Court terme	24,456	26,289	24,148	23,909	21,744	23,027	26,162	25,018
Other ¹ - Autre ¹	25,248	25,382	27,087	27,225	33,177	32,571	33,349	35,383
Sub-total - Total partiel Assets - fonds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	320,309 2,102	334,549 2,186	340,624 2,198	355,718 2,279	365,712 2,849	373,768 2,610	387,670 2,408	417,269 2,396
TOTAL	322,411	336,735	342,822	357,997	368,561	376,378	390,078	419,665
	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II ^p	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	149,837	155,626	166,105	172,366	179,126	186,135		
Stocks - Actions	183,883	201,697	214,996	205,248	228,113	223,419		
Mortgages - Hypothèques	8,286	8,349	8,390	8,214	8,290	8,472		
Real estate - Biens-fonds	12,255	12,490	12,882	13,691	13,890	13,709		
Short-term - Court terme	24,077	26,010	26,694	22,391	24,720	22,382		
Other ¹ - Autre ¹	36,628	42,002	46,300	43,785	49,747	52,557		
Sub-total - Total partiel Assets - fonds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	414,966 2,101	446,174 2,148	475,367 2,092	465,695 1,830	503,886 1,714	506,674 1,560		
TOTAL	417,067	448,322	477,459	467,525	505,600	508,234		

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses, ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

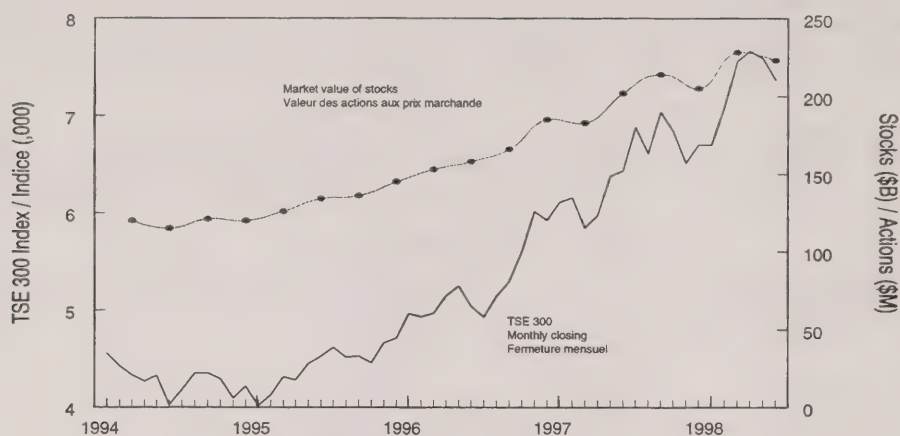
^p Nombres préliminaires

Chart I

Graphique I

Growth in the market value of stocks compared with the TSE 300 Index

Croissance des actions en valeur marchande comparée avec l'indice TSE 300



On a year-over-year basis, growth amounted to 13.4%. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1993. When viewed in constant dollars to eliminate the effects of price inflation, the value of trusteed pension fund assets increased 68% over the five year period 1993 to 1998. This represents an average growth rate of over 13% a year.

La progression sur 12 mois est ressortie à 13,4 %. Le tableau 2 indique la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants depuis 1993. En dollars constants, c.-à-d. lorsque l'effet de l'inflation est éliminé, la croissance annuelle de l'actif des caisses de retraite en fiducie a été de 68 % durant la période de 5 ans allant de 1993 à 1998. Il s'agit là d'un taux de croissance moyen de plus de 13 % par année.

Table 2

Tableau 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of June 30

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 juin

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1993	285,334		301,639	
1994	297,468	4.3	312,925	3.7
1995	336,735	13.2	344,111	10.0
1996	376,378	11.8	379,562	10.3
1997	448,322	19.1	448,322	18.1
1998 ^P	508,234	13.4	508,234	13.4

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, second quarter 1998=100.

¹ L'actif en dollars constants est calculé en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite des prix du produit intérieur brut, deuxième trimestre de 1998=100.

^P Preliminary figures

^P Nombres préliminaires

Asset distribution

In the second quarter of 1998, fund managers had about 44% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds) (Table 3 and Chart II). Up until the second quarter of 1997, equity investments accounted for a growing proportion of trusteed pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. From the second quarters of 1997 to 1998, however, the proportion held in stocks fell slightly. On the other hand, investment in bonds and pooled bond funds, as a proportion of total assets, increased from June 30, 1997 to June 30, 1998, to 37%. Prior to 1997 their share of the total portfolio had been declining.

Since 1994, investment in mortgages, real estate, and short-term investments³ has been holding steady or falling; at the end of the second quarter of 1998 they totalled only 9% of the total asset portfolio. In particular, the private sector has been divesting itself of real estate holdings since 1995. The "other" category of assets, consisting of accrued interest and dividends, accounts receivable, private placements, derivatives such as futures, options and swaps, and, pooled foreign funds, accounted for the remaining 10% of the total asset portfolio.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, second quarter

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term	Other	Total assets ¹
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme	Autre	Actif total ¹
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1993	42.6	38.1	3.0	3.1	7.2	6.0	283,062
1994	39.9	38.8	2.7	3.4	8.1	7.0	295,380
1995	38.7	40.1	2.4	3.3	7.9	7.6	334,549
1996	37.4	42.4	2.1	3.2	6.2	8.7	373,768
1997	34.9	45.2	1.9	2.8	5.8	9.4	446,174
1998 ^p	36.7	44.1	1.7	2.7	4.4	10.4	506,674

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^p Preliminary figures

Répartition de l'actif

Au deuxième trimestre de 1998, les gestionnaires de fonds avaient investi sous forme d'actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 44 % de l'actif total (tableau 3 et graphique II). Jusqu'au deuxième trimestre de 1997, les placements sous forme d'actions ont représenté une proportion croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance a été attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Entre les deuxièmes trimestres de 1997 et de 1998, cependant, la proportion de l'actif en actions a légèrement diminué. D'autre part, la proportion des placements en obligations et dans des fonds d'obligations en gestion commune, par rapport à l'actif total, a augmenté du 30 juin 1997 au 30 juin 1998, passant à 37 %. Avant 1997, la part du portefeuille total que représentaient les obligations était en décroissance.

Depuis 1994, les placements sous forme d'hypothèques et de biens-fonds et les placements à court terme³ sont demeurés stables ou ont diminué; à la fin du deuxième trimestre de 1998, ils ne représentaient que 9 % du portefeuille. Le secteur privé, particulièrement, se départit de ses investissements en biens-fonds depuis 1995. La catégorie d'actif «autre», comprenant les dividendes et les intérêts courus, les effets à recevoir, les placements privés, les instruments dérivés, comme les contrats à terme, les options et les échanges financiers (swaps), et les caisses communes étrangères regroupait les autres 10 % du portefeuille total.

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, deuxième trimestre

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Nombres provisoires

³ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than twelve months.

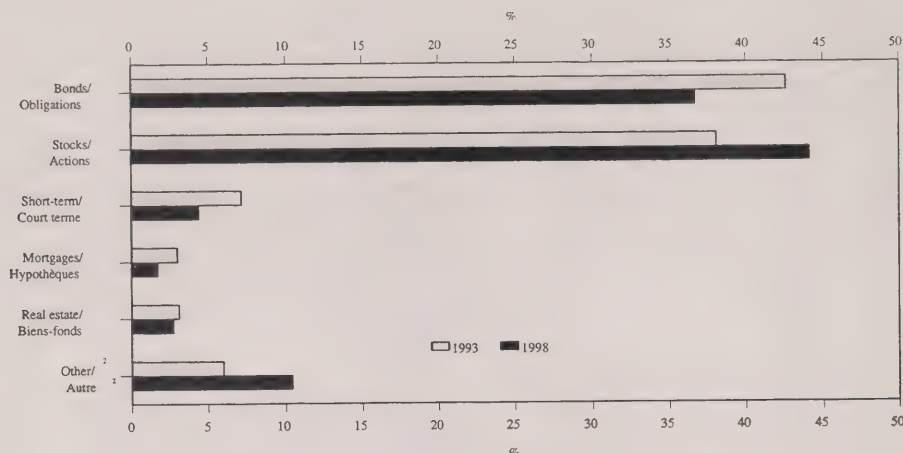
³ Aux fins de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de douze mois.

Chart II

Percentage distribution¹ of total assets (market value),
second quarter, 1993 and 1998

Graphique II

Répartition en pourcentage¹ de l'actif total (valeur marchande),
deuxième trimestre, 1993 et 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Foreign investment

At the end of the second quarter of 1998, foreign investment accounted for 19% (\$96.5 billion) of the funds' portfolio at market value. This proportion has risen virtually every quarter since 1990. Prior to that time, pension funds had less than 6% of their assets invested abroad. (Chart III).

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and is based upon the book, not the market, value of the assets. (Book value is generally the purchase price.) Trusteed pension funds are still well below that limit. At June 30, 1998, foreign holdings accounted for just 16.7% of the total book-valued assets.

Placements étrangers

À la fin du deuxième trimestre de 1998, les placements en titres étrangers représentaient 19 % (96,5 milliards de dollars) de la valeur marchande du portefeuille des caisses. Cette proportion a augmenté presque tous les trimestres depuis la fin de 1990. Auparavant, moins de 6 % de l'actif des caisses de retraite étaient investis à l'étranger (graphique 3).

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas investir plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et est calculé d'après la valeur comptable, et non la valeur marchande, de l'actif. (La valeur comptable correspond en général au prix d'achat.) La position des caisses de retraite en fiducie à cet égard demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 30 juin 1998, les placements en titres étrangers représentaient uniquement 16,7 % de l'actif total en valeur comptable.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving client needs. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service au public

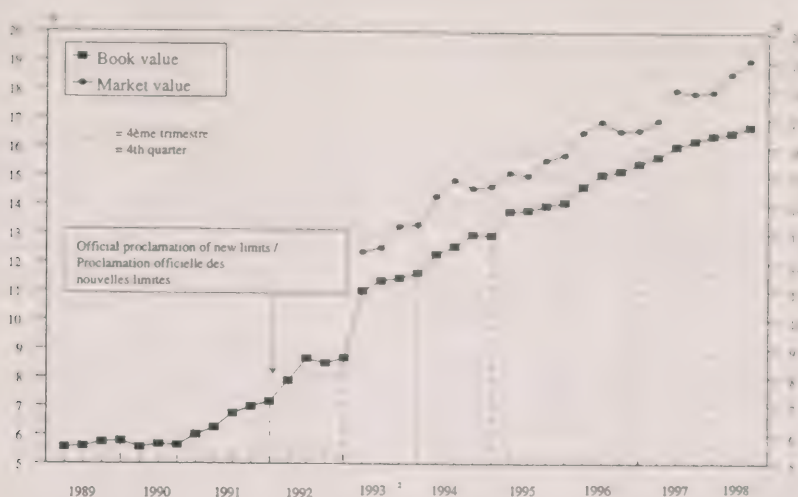
Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Chart III

Graphique III

Proportion of total assets invested outside Canada¹

Proportion de l'actif total placé à l'étranger¹



- ¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.
- ² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

In recent years investment outside Canada has been growing at a faster rate than domestic investments (Table 4). Foreign investment (at market value) increased over 17% from the second quarter of the previous year, significantly more than the increase in domestic investment of 11.5%. Fund managers held less in foreign short-term assets, but increased their exposure to all other types of foreign investments.

Depuis quelques années, les placements à l'étranger croissent plus rapidement que les placements au pays (tableau 4). Leur valeur (marchande) a grimpé de plus de 17 % par rapport au deuxième trimestre de l'exercice précédent, soit une hausse nettement plus marquée que celle des placements au pays, de 11,5 %. Les gestionnaires des caisses ont réduit l'actif en titres étrangers à court terme, mais ont augmenté leur position dans tous les autres types de placements à l'étranger.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings. Stocks and pooled funds (largely equities) accounted for 93% of the foreign investment, and 41% of investment within Canada. On the other hand, bonds made up just 5.5% of the foreign portfolio, but about 44% of the domestic holdings. The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds (included under "other" in Table 5), largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Comparing the second quarters of 1993 and 1998 shows that in 1993 direct investment in stocks represented 75% of total foreign holdings, while investments in pooled foreign vehicles was 21%. The proportions for 1998 are 56% and 37%, respectively.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif domestique. Les actions et les caisses communes (principalement composées d'actions) ont représenté 93 % des placements à l'étranger, et 41 % des placements au Canada. Par ailleurs, les obligations ont compté pour seulement 5,5 % du portefeuille de titres étrangers, mais pour environ 44 % des placements en titres canadiens. Depuis quelques années, la tendance va dans le sens de l'augmentation des placements à l'étranger dans des caisses communes (compris dans la catégorie «autre» du tableau 5), en majeure partie au dépens des placements directs sous forme d'actions étrangères. Une comparaison des deuxièmes trimestres de 1993 et de 1998 fait ressortir que le placement direct en actions représentait, en 1993, 75 % du portefeuille total en titres étrangers tandis que le placement sous forme de titres étrangers en gestion commune représentait 21 %. En 1998, ces pourcentages étaient respectivement de 56 % et de 37 %.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments

Actif canadien et placements étrangers

Year/Quarter	Market Value					Book Value
	Foreign investments ¹	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/Trimestre	Valeur Marchande					Valeur Comptable
	Placements étrangers ¹	Variation trimestrielle	Actif Canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	7.2	271,893	3.2	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.6	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.9	16.5	14.7
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,383	1.5	344,583	-0.9	17.0	15.7
II	80,359	14.2	365,815	6.2	18.0	16.1
III	85,147	6.0	390,220	6.7	17.9	16.3
IV	83,593	-1.8	382,102	-2.1	18.0	16.4
1998 I	93,617	12.0	410,269	7.4	18.6	16.5
II ^P	96,507	3.1	410,167	0.0	19.1	16.7

¹ Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^P nombres préliminaires

Table 5

Tableau 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), second quarter 1998¹

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), deuxième trimestre de 1998¹

Asset category/ Type de placement	Canadian/ Canadien		Foreign/ Étranger		Total assets/ Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	180,871	44.1	5,264	5.5	186,135	36.7
Stocks - Actions	169,203	41.3	54,216	56.2	223,419	44.1
Short-term - Court terme	21,228	5.2	1,154	1.2	22,382	4.4
Other - Autre	38,865 ²	9.5	35,873 ³	37.2	74,738	14.8
TOTAL	410,167	100.0	96,507	100.0	506,674	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only. The survey does not collect information on other types of foreign assets.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieure à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères. L'enquête ne recueille aucune information sur les autres types de placements étrangers.

Public and private sector funds

Caisses des secteurs public et privé

As of June 30, 1998, public sector funds held 62% of the total assets of trusteed pension funds. Public sector⁴ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

Au 30 juin 1998, les caisses du secteur public détenaient 62 % de l'actif total des caisses de retraite en fiducie. Les caisses du secteur public⁴ sont celles qui sont établies par les administrations fédérale, provinciales et municipales (ce qui comprend leurs agences et commissions, les entreprises gouvernementales ainsi que de nombreux établissements d'enseignement et de santé) au titre des régimes financés au moyen d'un accord fiduciaire.

Some large public sector funds have been subject to more restrictive investment policies and practices than apply to other funds. Because of the size of the assets held by these funds, these practices have had a significant effect on the investment profile of public sector funds. Differences between the investment profile of the two sectors are, however, much less pronounced than they were just a few years ago.

Certaines grandes caisses du secteur public ont été soumises à des restrictions plus sévères que les autres en matière de placement. Étant donné la taille de l'actif qu'elles détenaient, ces restrictions ont eu une influence marquée sur le profil de placements de l'ensemble des caisses du secteur public. Les différences entre les deux secteurs à ce chapitre sont toutefois moins prononcées qu'elles ne l'étaient il y a à peine quelques années.

When market value data first became available in 1993, private sector funds held about 37% of their assets in bonds and 42% in stocks. Public sector funds, on the other hand, had 47% in bonds and 33% in stocks. Fund managers in the public sector have pursued a somewhat more aggressive approach towards equities since that time. As of June 30, 1998, they had 38% in bonds and 44% in stocks (Chart IV & Table 6). The private sector funds now have 35% of their portfolios in bonds and 45% in stocks, not substantially changed compared to 1993.

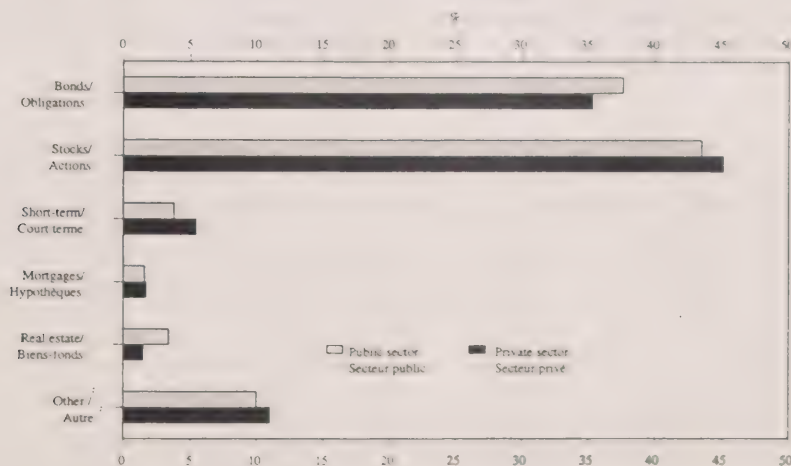
Lorsque les données sur la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois en 1993, les caisses de retraite du secteur privé détenaient environ 37 % de leur actif sous forme d'obligations et 42 % sous forme d'actions. Les caisses du secteur public, par contre, en détenaient 47 % sous forme d'obligations et 33 % sous forme d'actions. Les gestionnaires des caisses du secteur privé ont, depuis, quelque peu privilégié les actions. Au 30 juin 1998, la composition de l'actif de ces caisses était de 38 % en obligations et de 44 % en actions (graphique IV et tableau 6). Pratiquement inchangée par rapport à 1993, la composition de l'actif des caisses du secteur privé est maintenant de 35 % en obligations et de 45 % en actions.

Chart IV

Graphique IV

Percentage distribution¹ of assets (market value), by sector, second quarter 1998

Répartition procentuelle¹ de l'actif (valeur marchande), selon le secteur, premier trimestre de 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

⁴ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif court.

⁴ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, comme il est expliqué dans la section "Champ et concepts de l'enquête", ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by sector, second quarter 1998

Actif (valeur marchande) selon le secteur, deuxième trimestre de 1998

Asset category Type de placement	Public sector Secteur public		Private sector Secteur privé		Total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	118,473	37.6	67,662	35.3	186,135	36.7
Stocks - Actions	137,043	43.5	86,376	45.1	223,419	44.1
Mortgages - Hypothèques	5,183	1.6	3,289	1.7	8,472	1.7
Real estate - Biens-fonds	10,775	3.4	2,934	1.5	13,709	2.7
Short-term - Court terme	12,057	3.8	10,325	5.4	22,382	4.4
Other ¹ - Autre ¹	31,433	10.0	20,743	11.0	52,556	10.4
Sub-total - Total partiel	314,964	100.0	191,709	100.0	506,674	100.0
Assets - funds under \$5 million Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	144		1,416		1,560	
TOTAL	315,108		193,125		508,234	

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Investment in real estate remains more popular with public sector fund managers than with those managing private sector funds. Both sectors experienced a slight drop in the market value of their real estate investments during the second quarter.

Les gestionnaires des caisses du secteur public continuent d'investir davantage dans l'immobilier que leurs homologues du secteur privé. Dans les deux secteurs, la valeur marchande des placements immobiliers a légèrement diminué au deuxième trimestre.

The total asset value of the public sector funds grew 1.1%, compared to a drop of 0.4% for private sector funds, between March 31 and June 30, 1998.

La valeur total de l'actif des caisses du secteur public a augmenté de 1,1 % et celle des caisses du secteur privé a diminué de 0,4 % du 31 mars au 30 juin 1998.

Market-to-book ratios

Ratio valeur marchande/valeur comptable

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the second quarter of 1998, the market value topped the purchase price by 22%, a slight drop from the previous quarter (from 25%), but still one of the largest differences in the five years this information has been collected (Table 7). The drop between the first and second quarters is a reflection of the slight reduction in many stock prices over the second quarter. The difference between the market value and the purchase price (22%) demonstrates that stock prices at the end of the second quarter were still considerably higher than the amount originally paid for them.

Le ratio de la valeur marchande de l'actif total sur sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour l'acquérir. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs sont connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du deuxième trimestre de 1998, la valeur marchande dépassait de 22 % le prix d'achat, soit une légère baisse par rapport aux 25 % du trimestre précédent, demeurant un des écarts les plus considérables des cinq années au cours desquelles ces renseignements ont été recueillis (tableau 7). Le recul au deuxième trimestre, par rapport au premier, reflète la légère baisse du prix de beaucoup d'actions au deuxième trimestre. L'écart entre la valeur marchande et le prix des actions (22 %) démontre que le prix des actions à la fin du deuxième trimestre était encore considérablement supérieur à leur prix d'achat initial.

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the second quarter of 1998, the market-to-book ratio for bonds was 109 and for stocks 137. This constituted a minor decrease from the previous quarter for bonds, but a significant seven point decrease for stocks. No other investment vehicle had a significant variation compared to the previous quarter.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the second quarter of 1998 was \$97 billion, 39% higher than the book value. This compares with an 18% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 26%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled vehicles (mostly equities). Stocks and pooled vehicles accounted for over 93% of total foreign investment at the end of the second quarter. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States.

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon la catégorie d'actif. À la fin du deuxième trimestre de 1998, il se chiffrait à 109 pour les obligations et à 137 pour les actions. Dans le cas des obligations, il s'est agi là d'un faible recul par rapport au trimestre précédent. Par contre, dans le cas des actions, la baisse a été considérable, soit de sept points. Les autres catégories d'actif n'ont pas varié sensiblement par rapport au trimestre précédent.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agisse de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements à l'étranger s'établissait à 97 milliards de dollars à la fin du deuxième trimestre de 1998, soit 39 % de plus que leur valeur comptable. À titre de comparaison, l'écart était de 18 % pour l'actif détenu sous forme de placements au Canada. Depuis 1993, soit l'année où on a commencé à recueillir des données, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 26 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. La différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements sous forme d'actions et dans des caisses communes (composées principalement d'actions) dans le cas des placements à l'étranger. Les actions et les caisses communes représentaient plus de 93 % de la valeur totale des placements étrangers à la fin du deuxième trimestre. L'écart s'explique aussi par la plus grande vigueur de certains marchés boursiers, particulièrement aux États-Unis.

Table 7 Book and market values of assets

Year/Quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/Trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	3.8
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	357,997	4.4
1996 I	368,561	3.0
II	376,378	2.1
III	390,078	3.6
IV	419,665	7.6
1997 I	417,067	-0.6
II	448,322	7.5
III	477,459	6.5
IV	467,525	-2.1
1998 I	505,600	8.1
II ^P	508,234	0.5

^P Preliminary figures

Tableau 7 Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio market/book value of assets
Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	%
299,888	2.2	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,008	3.3	114.6
371,683	2.1	120.6
385,127	3.6	124.0
392,953	2.0	119.0
405,632	3.2	124.6
417,180	2.8	121.8

^P Nombres préliminaires

Table 8

Revenue and expenditures

	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,260	1,313	1,216	1,394	1,239	1,358	1,241	1,444
Employer contributions	2,112	2,562	2,038	2,170	1,879	2,269	1,925	2,034
Total contributions	3,372	3,874	3,254	3,564	3,118	3,627	3,166	3,478
Investment income	4,285	4,515	4,301	4,908	4,451	4,652	4,496	5,206
Net profit on sale of securities	1,145	2,713	2,651	3,281	4,392	4,586	3,027	7,159
Miscellaneous	197	52	114	218	536	343	114	294
Total non-contributions	5,627	7,280	7,066	8,407	9,379	9,581	7,637	12,659
Sub-total	9,000	11,155	10,320	11,971	12,498	13,208	10,803	16,138
Revenue - funds under \$5 million	75	107	85	101	77	84	71	108
TOTAL REVENUE	9,075	11,261	10,405	12,072	12,575	13,292	10,874	16,246
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,510	3,472	3,531	3,637	3,776	3,801	3,909	4,074
Cost of pensions purchased	52	50	44	55	23	22	24	23
Cash withdrawals	972	532	538	605	648	656	733	674
Administration costs	183	195	214	223	194	234	225	268
Net loss on sale of securities	259	35	13	64	1	19	5	-
Other	214	231	225	239	243	243	217	248
Sub-total	5,190	4,514	4,565	4,824	4,884	4,975	5,113	5,285
Expenditures - funds under \$5 million	84	78	75	85	286	291	291	301
TOTAL EXPENDITURES	5,274	4,592	4,639	4,909	5,171	5,267	5,404	5,586

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1997				1998			
I	II	III	IV	I	II ^P	III	IV
\$,000,000							
						Revenu:	
1,219	1,359	1,248	1,427	1,253	1,298	Cotisations salariales	
2,318	1,955	1,779	1,975	1,751	1,916	Cotisations patronales	
3,537	3,314	3,027	3,402	3,003	3,214	Cotisations totales	
4,277	4,768	4,484	5,630	5,025	5,054	Revenu de placement	
8,257	4,862	10,584	6,839	8,553	8,838	Bénéfices nets sur la vente de titres	
100	523	577	91	920	170	Divers	
12,634	10,153	15,645	12,560	14,499	14,061	Total, autre que les cotisations	
16,171	13,467	18,672	15,962	17,502	17,276	Total partiel	
115	85	103	99	97	112	Revenu - caisses inférieures à 5 millions de dollars	
16,286	13,551	18,775	16,060	17,599	17,387	REVENU TOTAL	
						Dépenses:	
4,007	3,909	4,205	4,600	4,427	4,430	Versements des rentes	
38	29	134	239	54	52	puisées dans la caisse	
760	825	848	1,002	802	887	Coût des rentes achetées	
207	220	243	322	236	275	Retraits en espèces	
13	19	28	31	31	21	Frais d'administration	
235	224	246	577	251	283	Perte nette sur la vente de titres	
						Autres	
5,261	5,227	5,705	6,770	5,800	5,947	Total partiel	
173	137	192	248	193	200	Dépenses-caisses inférieures à 5 millions de dollars	
5,434	5,364	5,897	7,018	5,993	6,147	DÉPENSES TOTALES	

^P Nombres préliminaires

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1998. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

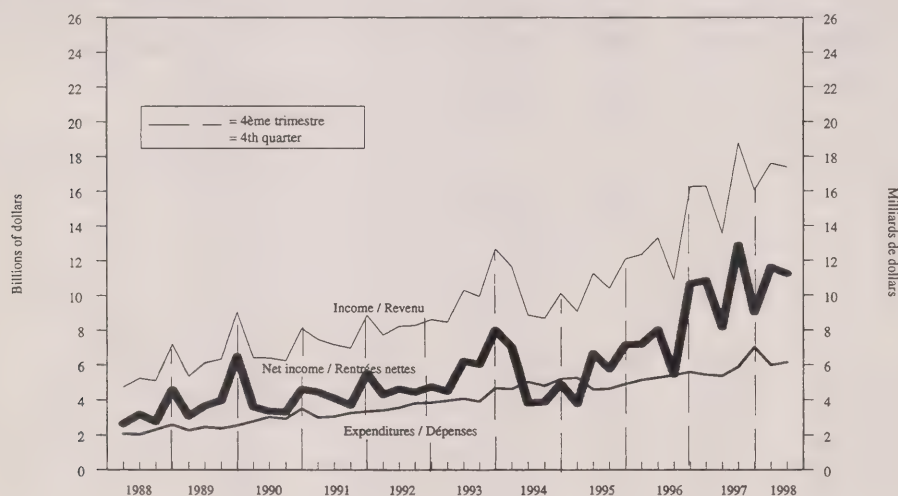
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

REVENUE AND EXPENDITURES

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. The only items that do not exhibit a seasonal pattern are profits⁵ and losses on the sale of securities.

Chart V

Revenue, expenditures and net income



In 1998, second-quarter revenues of trusteed pension funds totalled \$17.4 billion, a minor 1% drop from the previous quarter (Table 8). Expenditures were up 2.5% to \$6.1 billion. Net income was therefore \$11.3 billion, a 3% drop from the previous quarter.

The net income of the funds was 37% higher in the second quarter of 1998 compared with that of 1997. From June 30, 1997 to a year later, the TSE 300 Index grew 14%. It was therefore the profit made on the sale of securities during the second quarter of 1998 which primarily accounts for this increase in net income. Profits from the sale of securities were up 82% from those of the second quarter of 1997 and constituted just over half of total revenues of trusteed pension funds (Chart VI and Table 9).

⁵ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

REVENU ET DÉPENSES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à huit reprises au cours des 11 dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les seules composantes qui ne démontrent pas de saisonnalité sont les bénéfices⁵ et les pertes sur la vente de titres.

Graphique V

Revenu, dépenses et rentrées nettes

Le revenu des caisses de retraite en fiducie au deuxième trimestre de 1998 a totalisé 17,4 milliards de dollars, soit une légère baisse de 1 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Les dépenses ont augmenté de 2,5 %, passant à 6,1 milliards de dollars. Le revenu net a donc été de 11,3 milliards de dollars, en baisse de 3 % par rapport au trimestre précédent.

Le revenu net des caisses a été de 37 % plus élevé au deuxième trimestre de 1998 qu'à celui de 1997. Durant l'année qui a suivi le 30 juin 1997, l'indice TSE 300 a augmenté de 14 %. C'est donc le bénéfice réalisé sur la vente de titres au deuxième trimestre de 1998 qui explique principalement l'augmentation du revenu net. Les bénéfices tirés de la vente d'actions ont grimpé de 82 % par rapport au deuxième trimestre de 1997 et ont compté pour un peu plus de la moitié du revenu total des caisses de retraite en fiducie (graphique VI et tableau 9).

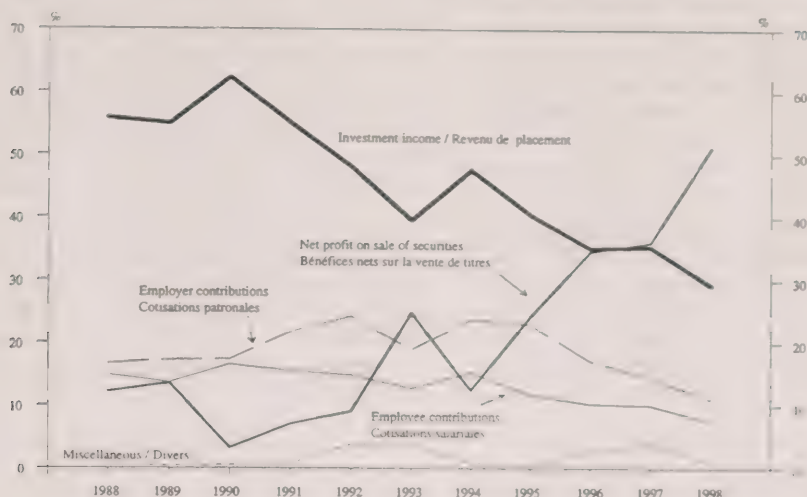
⁵ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Chart VI

Graphique VI

Percentage distribution¹ of second quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu, deuxième trimestre



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 9

Tableau 9

Percentage distribution¹ of second quarter revenue

Répartition procentuale¹ du revenu, deuxième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1988	16.7	14.9	55.8	12.2	0.4	5,240
1989	17.3	13.7	54.9	13.6	0.4	6,117
1990	17.4	16.6	62.3	3.2	0.5	6,395
1991	21.8	15.5	55.0	7.1	0.7	7,154
1992	24.2	14.9	48.1	9.1	3.8	8,210
1993	19.0	12.8	39.6	24.8	3.8	9,912
1994	23.7	15.3	47.6	12.5	0.8	8,796
1995	23.0	11.8	40.5	24.3	0.5	11,155
1996	17.2	10.3	35.2	34.7	2.6	13,208
1997	14.5	10.1	35.4	36.1	3.9	13,467
1998 ^p	11.1	7.5	29.3	51.2	1.0	17,276

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

Second-quarter investment income in 1998 (excluding profits on the sale of securities) amounted to \$5 billion. Investment income consists primarily of interest earnings and dividends. Although virtually unchanged from the previous quarter, it was up 6 % from the same quarter of 1997. In the context of the last few years, this is relatively substantial annual growth, but it does not approach the growth in income on investments measured in the high interest period of the eighties. Investment income represented 29% of total fund revenues.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In the early eighties, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. Since then, as a result of relatively high interest rates throughout the 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue.

Although there have been significant stock price fluctuations recently, overall the 1990s have seen steep increases in prices. Because of this, profits from securities transactions have, since the last quarter of 1996, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue.

Expenditures, at \$6.1 billion, were up 6.2% from the previous year. This was primarily due to an increase (13.3%) in benefits paid out, compared to a year earlier. These payments to retired employees or their survivors are the major expenditure, 75% of the total.

Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (15%), administration costs (5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and other miscellaneous expenditures (under 5%).

Revenues and expenditures by sector

In the second quarter of 1998 the total revenue of public sector funds was \$10.1 billion; for private sector funds it was \$7.3 billion. Total expenditures were \$3.3 billion for the public sector and \$2.8 billion for the private sector. Public sector funds therefore generated 60% of total net income. This was just slightly less than the 62% share public sector funds held of all trusteed pension fund assets. Since the first quarter of 1991, public sector funds have been responsible on average for 70% of total net income. The significant drop in the current quarter is because public sector funds had significantly lower profits compared to the previous quarter, while the opposite was true for private sector funds. There was virtually no change in the levels of expenditures for either sector.

Au deuxième trimestre de 1998, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente de titres non compris) s'est chiffré à 5 milliards de dollars. Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêt et en dividendes. Presque inchangé par rapport au trimestre précédent, il est pourtant en hausse de 6 % par rapport au trimestre correspondant de 1997. À la lumière des résultats des dernières années, il s'agit là d'une forte croissance; cette croissance est toutefois loin de la croissance du revenu de placement qui a été enregistrée dans les années 1980, lorsque les taux d'intérêt étaient élevés. Le revenu de placement a représenté 29 % du revenu total des caisses.

Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Par exemple, au début des années 1980, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. Depuis, du fait que les revenus d'intérêt ont été relativement élevés durant les années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu.

Même si le prix des actions a récemment considérablement fluctué, dans l'ensemble, les cours boursiers ont été fortement à la hausse au cours des années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés sur les opérations sur titres ont remplacé le revenu de placement (les intérêts et les dividendes) en tant que principale source de revenu des caisses depuis le dernier trimestre de 1996.

Les dépenses ont atteint 6,1 milliards de dollars, en hausse de 6,2 % par rapport à l'année précédente. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation (13,3 %) des versements de prestations par rapport à l'année précédente. Ces versements aux retraités ou à leurs survivants constitue la principale dépense et représente 75 % des dépenses totales.

Les autres dépenses comprennent les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (15 %), les frais d'administration (5 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (moins de 1 %), et les dépenses diverses (moins de 5 %).

Revenu et dépenses selon le secteur

Au deuxième trimestre de 1998, le revenu total des caisses du secteur public a totalisé 10,1 milliards de dollars et celui des caisses du secteur privé, 7,3 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont déclaré des dépenses totales de 3,3 milliards de dollars et celles du secteur privé, de 2,8 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont donc dégagé 60 % du revenu net total. Cette proportion est très légèrement inférieure à la part, soit 62 %, de l'actif total des caisses de retraite en fiducie détenue par les caisses du secteur public. Depuis le premier trimestre de 1991, les caisses du secteur public ont été à l'origine, en moyenne, de 70 % du revenu net total. La baisse considérable survenue au cours du présent trimestre est attribuable au bénéfice sensiblement moins élevé des caisses du secteur public par rapport au trimestre précédent, le contraire s'étant produit dans le cas des caisses du secteur privé. Dans les deux secteurs, les niveaux des dépenses n'ont pratiquement pas changé.

Most public sector funds⁶ are contributory, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a considerably larger portion of the income of public sector funds comes from employee contributions (10.3%) than is the case for private sector funds (3.6%) (Chart VII). The significant amounts received by public sector funds in the form of employee contributions help explain why public sector funds usually have the larger share of total net income. However, market forces and the reaction of fund managers can override the importance of this difference. Based on the 1996 census of trustee pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trustee pension funds were in the public sector.

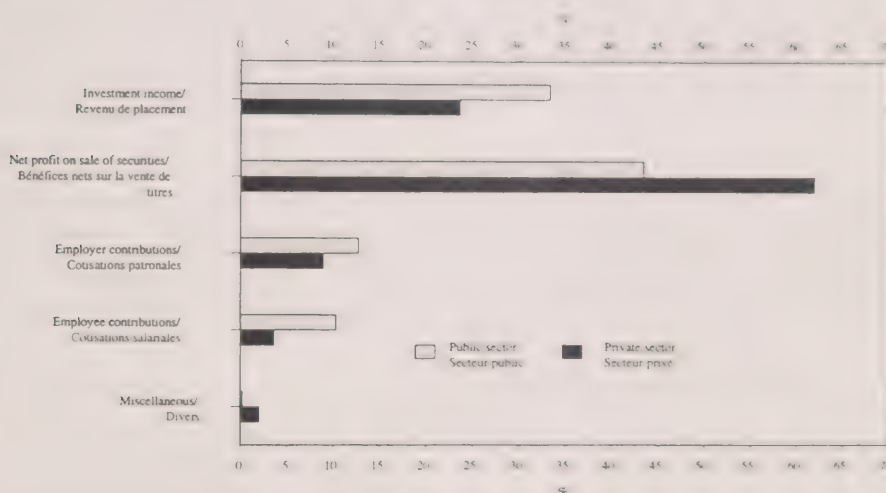
La plupart des caisses du secteur public⁶ sont contributives, c.-à-d. des caisses auxquelles les employés doivent cotiser. Par conséquent, les cotisations salariales représentent une proportion beaucoup plus élevée du revenu des caisses du secteur public (10,3 %) que de celles du secteur privé (3,6 %) (graphique VII). Les montants considérables perçus par les caisses du secteur public en cotisations des employés expliquent en partie leur part plus importante du revenu net total. Cependant, les forces du marché et la façon dont les gestionnaires de fonds composent avec ces forces peuvent l'emporter sur la différence susmentionnée. Selon le recensement de 1996 des caisses de retraite en fiducie (la dernière année pour laquelle les données sur le nombre de membres sont disponibles), les caisses du secteur public regroupent environ 49 % des membres des caisses de retraite en fiducie.

Chart VII

Percentage distribution¹ of revenue by sector, second quarter 1998

Graphique VII

Répartition procentuelle¹ du revenu, selon le secteur, deuxième trimestre de 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de "l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.

⁶ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

⁶ Le recensement des caisses de retraite en fiducie, 1996, indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mailout occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analyzed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est posté à chaque employeur qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est supérieur à 275 millions de dollars. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite qui est en meilleure position de fournir les renseignements demandés. Lorsqu'on reçoit un questionnaire complété et (ou) un état financier, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient entrées sur ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées sur la base du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement déclarées par les plus grosses caisses. Cela s'effectue séparément pour les caisses des secteurs public et privé.

Classement

Le classement selon le secteur est déterminé sur la base d'un ensemble de données développé par Statistique Canada à partir de l'enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada et autant que possible, en concordance avec d'autres sources d'information, telles que la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables lorsque comparées à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont entrées sur ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs d'entrée de données et les incohérences de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la

total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trusted pension funds** (a census of all trusted pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- a) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, when necessary to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the second quarter of 1998, there were 2 late funds. The response rate was therefore 91.6%, calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91.6\%.$$

valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'enquête des caisses de retraite en fiducie**, également effectuée par la section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire les caisses non enquêtées) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993:

- a) plus de renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles etc.);
- b) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Aux fins des tableaux de cette publication les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple. les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique "actions");
- c) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. Parmi les 179 caisses faisant l'objet de cette enquête, l'actif de 13 d'entre elles est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'il leur est impossible de fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le deuxième trimestre de 1998, deux caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,6 %, calculé de la façon suivante:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91,6 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusted Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act / Révisé
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,

Income Statistics Division,

Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,

Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4087 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process)

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status

R/D ☐

A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusted pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusted Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Contributions:	Employee	100	
	Employer	101	
Investment income:	Interest from: Bonds	110	
	Mortgages	111	
	Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on: Canadian stocks	113	
	Foreign stocks	114	
	Income from real estate investments	115	
	Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118	
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119	
Net realized profit on sale of securities		130	
Transfers from other pension plans (specify)		140	
Other receipts and gains (specify)		150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200	
Cost of pensions purchased		201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202	
Administration costs (include only if charged to the fund)		203	
Net realized loss on sale of securities		204	
Refund of surplus in fund		205	
Other disbursements and losses (specify)		206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210	

ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the total book value assets exceed \$ 1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:		300			
Canadian equity fund		301			
Canadian bond fund (fixed income)		302			
Canadian mortgage fund		303			
Canadian real estate fund		304			
Canadian money market fund		305			
foreign fund		306			
other Canadian fund (<i>specify</i>)		307			
Equities:		320			
Canadian common and preferred stocks		321			
foreign common and preferred stocks:		322			
United States		323			
other		324			
Bonds / Debentures:		330			
federal		331			
provincial		332			
municipal		333			
other Canadian (corporate)		334			
foreign		335			
Mortgages:		340			
residential		341			
non-residential		342			
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)		350			
Cash, deposits, short-term:		360			
cash, deposits, GICs		361			
Government of Canada t-bills		362			
foreign short-term investments		363			
other Canadian short-term paper		364			
Miscellaneous:		370			
accrued interest and dividends receivable		371			
accounts receivable		372			
other assets (<i>specify</i>)		373			
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)		380			
Deduct: Debts and payables		390			
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)		400			
Name (<i>please print</i>)			Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois remplie

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada, 1985, chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4087

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission)

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
réception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte,
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans
**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie** (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
		Autres revenus de placements (précisez):	116	
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)		117	
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)		118	
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)			119	
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres			130	
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)			140	
Autres recettes ou gains (précisez)			150	
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires		200		
Coût des rentes achetées		201		
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)		202		
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)		203		
Perte nette réalisée sur la vente de titres		204		
Remboursement du surplus à la caisse		205		
Autres dépenses et pertes (précisez)		206		
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)			210	



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Third Quarter 1998
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Troisième trimestre 1998
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19.00 per issue, \$62.00 annually
Outside Canada: US \$19.00 per issue, US \$62.00 annually

Prix: Canada: 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada: 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trustee pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$275 million or more. At the end of the third quarter of 1998, they held 86% of the total assets of all trustee funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- Assets were down 8.9% to \$460 billion, the largest quarterly decline since market value data first became available (1993). Trustee pension funds are heavily invested in world stock markets and were hit hard by falling stock prices.

Asset distribution

- Overall, funds had about an equal percentage of their assets invested in the two major investment vehicles, stocks and bonds (40% each). For stocks, this is almost a 5 point reduction from the previous quarter, the result of the decline in stock values. Fund managers continued to purchase stocks during the third quarter, but the decline in stock prices reduced their total market value nonetheless.

April 1999

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 275 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du troisième trimestre de 1998.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- L'actif a diminué de 8,9 % pour passer à 460 milliards de dollars, ce qui représente la plus importante diminution depuis 1993, année où les données sur la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois. Les caisses de retraite en fiducie place une grande proportion de leurs avoirs dans des marchés boursiers internationaux et ils ont été durement touchés par la chute du prix des actions.

Répartition de l'actif

- En général, les caisses avaient placé leurs avoirs, à parts égales, dans deux types d'instruments, soit les actions et les obligations (40 % chaque). Dans le cas des actions, il s'agit d'une réduction de près de 5 points par rapport au trimestre précédent, conséquence de la diminution de la valeur des actions. Les gestionnaires des caisses ont continué d'acheter des actions au cours du troisième trimestre, mais la diminution du prix des actions s'est tout de même traduite par une réduction de leur valeur marchande totale.

avril 1999



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS concluded

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU fin

Foreign investment

8

Placements étrangers

- The market value of foreign investments declined nearly \$11 billion to \$85 billion, or 18.5% of the total asset value of trustee pension funds. Because foreign investment is primarily in equities, the decline in value was greater than the decline in the market value of Canadian holdings (11.4% versus 8.2%).

- La valeur marchande des placements étrangers a diminué de près de 11 milliards de dollars, s'établissant à 85 milliards de dollars, ce qui constitue une diminution de 18,5 % de la valeur totale de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Compte tenu du fait que les placements étrangers sont en majorité composés d'actions, la diminution de la valeur a été plus importante que la diminution de la valeur marchande des avoirs canadiens (11,4 % et 8,2 %).

PUBLIC AND PRIVATE SECTOR FUNDS

9

CAISSES DES SECTEURS PUBLIC ET PRIVÉ

- Public and private sector fund managers once had distinctly different investment strategies, with the public sector managers investing more heavily in bonds than stocks, and the private sector managers the opposite. This difference has virtually disappeared.

- Les gestionnaires des caisses des secteurs public et privé avaient auparavant des stratégies de placement bien différentes; les gestionnaires du secteur public investissaient davantage dans les obligations que dans les actions, alors que les gestionnaires du secteur privé faisaient l'inverse. Cette différence a aujourd'hui pratiquement disparu.

REVENUE AND EXPENDITURES

16

REVENU ET DÉPENSES

- Revenues were down a substantial 35% from the previous quarter, primarily due to relatively low profits from the sale of securities. Expenditures were up 26%. Net income, at \$3.5 billion, was 69% lower than the previous quarter.

- Les revenus ont chuté de 35 % par rapport au trimestre précédent, principalement en raison du peu de bénéfices réalisés sur la vente d'actions. Les dépenses sont en hausse de 26 %. Le revenu net, s'établissant à 3,5 milliards de dollars, a diminué de 69 % par rapport au trimestre précédent.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

Note to users:

Starting with the 2nd Quarter 1998 issue, the analysis of asset growth and distribution is based upon the market, rather than the book, value of assets. This affects most of the tables and charts, which now show market value instead of book value. For further information contact the author, Robert Anderson at (613) 951-4034, or e-mail anderob@statcan.ca

Note aux utilisateurs:

Depuis le numéro du deuxième trimestre de 1998, l'analyse de la variation et de la répartition de l'actif se fonde sur la valeur marchande, plutôt que sur la valeur comptable, de l'actif. La plupart des tableaux et des graphiques sont donc modifiés et montrent maintenant la valeur marchande plutôt que la valeur comptable. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'auteur, Robert Anderson, au (613) 951-4034 ou, par courrier électronique, à anderob@statcan.ca.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (Telephone) 1-613-951-7355 or toll free within Canada only at 1-888-297-7355, (Fax) 1-613-951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section XX, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LA PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails relatifs aux caractéristiques et au profil de placement des caisses de retraite en fiducie qu'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur un recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (incluant ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada: un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre de vastes renseignements sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA), et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983/84 à 1993/94. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Des renseignements sont disponibles sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec le service de la diffusion par téléphone au 613-951-7355 ou sans frais au Canada seulement au 1-888-297-7355, par télécopieur au 613-951-3012 ou par courrier électronique income@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section XX, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the Income Tax Act, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the public and private sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments operate as consolidated revenue arrangements, and are thus not within the scope of this survey. This would exclude the pension plans for most federal public servants, the RCMP, and the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1997 they amounted to \$393 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$820 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996.

The focus of this quarterly publication continues to be on the income, expenditures and asset portfolios of trustee pension funds. These estimates are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the third quarter of 1998, they held 86% of the total assets. This publication contains final estimates for the four quarters of 1997, and revised estimates for the first two quarters of 1998. The current estimates for the third quarter of 1998 are preliminary.

Estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.¹

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral sont financés à même les fonds de revenus consolidés; par conséquent, ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, ainsi que certains régimes publics provinciaux ne sont pas pris en considération dans cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances sont également exclus de l'enquête. Par contre, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1997, grâce à une valeur comptable de 393 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques canadiennes (820 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, dépenses et portefeuilles des caisses de retraite en fiducie. Les estimations ci-jointes sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars. Ces caisses comptent pour environ 5 % du nombre total de caisses en fiducie. Cependant, à la fin du troisième trimestre de 1998, elles détenaient 86 % de l'actif total. Cette publication comporte les estimations définitives des quatre trimestres de 1997 ainsi que les estimations révisées des deux premiers trimestres de 1998. Les estimations actuelles du troisième trimestre de 1998 sont provisoires.

Les données pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie sont calculées en ajoutant aux résultats de cette enquête une estimation sur les données du recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.¹

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement révèle une différence de moins de 1 % au niveau de l'actif total.

ASSETS - MARKET VALUE

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Asset growth

From June 30 to September 30 the market value of assets declined 8.9% to \$460 billion, the largest quarterly decline since market value data first became available in 1993 (Table 1). This is in contrast to the previous quarter's modest 0.6% gain. Market values can fluctuate considerably if there are significant shifts in market conditions. The third quarter of 1998 saw just such a shift.

Croissance de l'actif

Du 30 juin au 30 septembre, la valeur marchande de l'actif a diminué de 8,9 %, s'établissant à 460 milliards de dollars, ce qui représente la plus importante diminution trimestrielle depuis 1993, année où les données sur la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois (tableau 1). Cette diminution fait contraste au modeste gain de 0,6 % du trimestre précédent. Les valeurs marchandes peuvent varier considérablement lorsque la conjoncture du marché évolue sensiblement. Le troisième trimestre de 1998 a été représentatif de telles situations.

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Tableau 1

Valeur en dollars courants des actif (valeur marchande)

Asset Category Type de placement	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
5,000,000								
Bonds - Obligations	125,696	129,394	133,084	139,387	138,041	139,916	142,283	150,979
Stocks - Actions	125,931	134,191	136,302	144,938	153,303	158,433	165,869	185,110
Mortgages - Hypothèques	8,112	8,146	8,026	8,175	7,727	7,867	7,964	8,423
Real estate - Biens-fonds	10,866	11,144	11,979	12,084	11,777	11,955	12,040	12,356
Short-term - Court terme	24,455	26,288	24,148	23,909	21,745	23,027	26,161	25,018
Other ¹ - Autre ¹	25,247	25,382	27,085	27,226	33,177	32,571	33,350	35,382
Sub-total - Total partiel	320,307	334,545	340,624	355,719	365,710	373,769	387,667	417,268
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,102	2,186	2,197	2,279	2,849	2,610	2,408	2,396
TOTAL	322,409	336,731	342,821	357,998	368,559	376,379	390,075	419,664
	1997				1998			
	I ^f	II ^f	III ^f	IV ^f	I ^p	II ^p	III ^p	IV ^p
5,000,000								
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	177,449	184,565	186,636	
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	227,690	223,655	181,493	
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	8,053	8,291	8,396	
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,738	13,531	13,770	
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,639	22,300	23,702	
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	48,682	50,878	44,750	
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,251	503,220	458,747	
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	1,793	1,634	1,224	
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	502,044	504,854	459,971	

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles as well as accruals and receivables.

^f Final figures

^p Preliminary figures

^r Revised figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^f nombres finals

^p nombres préliminaires

^r nombres rectifiés

Over the quarter, the TSE 300 Composite Index fell nearly 24 percent. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks (Chart I) (see **Asset distribution**).

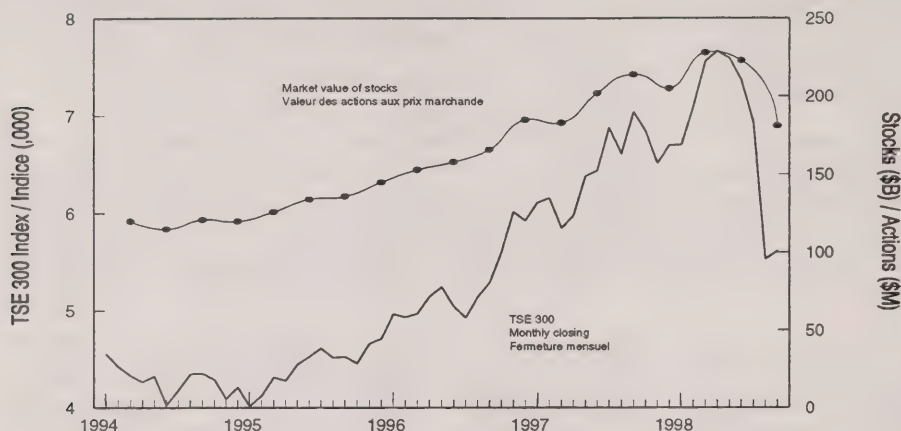
Au cours de ce trimestre, l'indice composite TSE 300 a chuté de près de 24 %. De telles variations du prix des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie étant donné la taille relativement grande de leurs placements en actions (graphique 1) (voir **Répartition de l'actif**).

Chart I

Growth in the market value of stocks compared with the TSE 300 Index

Graphique 1

Croissance des actions en valeur marchande comparée avec l'indice TSE 300



On a year-over-year basis, the decline in the asset value of trustee pension funds was 2.9 percent. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1993. When viewed in constant dollars to eliminate the effects of price inflation, the value of trustee pension fund assets increased 49% over the five-year period September 30, 1993 to 1998. This is much lower than the 68 % increase registered over the five-year period as of June 30, primarily because of the significant downturn in third-quarter stock prices

D'une année à l'autre, la diminution de la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a été de 2,9 %. Le tableau 2 indique la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1993. En dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet de l'inflation est éliminé, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 49 % depuis la période de cinq ans allant du 30 septembre 1993 au 30 septembre 1998. Il s'agit là d'une augmentation nettement inférieure à celle de 68 % observée sur une période de cinq ans en date du 30 juin, principalement en raison d'un important repli du prix des actions au cours du troisième trimestre.

Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of September 30

Tableau 2

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 septembre

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1993	294,516		309,590	
1994	310,360	5.4	322,123	4.0
1995	342,822	10.5	347,046	7.7
1996	390,078	13.8	389,349	12.2
1997 ^f	473,531	21.4	470,886	20.9
1998 ^p	459,971	-2.9	459,971	-2.3

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, third quarter 1998=100.

^f Final figures

^p Preliminary figures

¹ L'actif en dollars constants est calculé en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, deuxième trimestre de 1998=100.

^f nombres finals

^p nombres préliminaires

Asset distribution

In the third quarter of 1998, fund managers had about 40% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds) (Table 3 and Chart II). Up until the third quarter of 1997, equity investments accounted for a growing proportion of trusteed pension funds' assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. Between the third quarters of 1997 and 1998, however, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. On the other hand, investment in bonds and pooled bond funds, as a proportion of total assets, increased by about the same amount. Prior to 1997 their share of the total portfolio had been declining.

Since 1994, investment in mortgages, real estate, and short-term investments² has been holding relatively steady in dollar value, but declining as a percentage of total assets. At the end of the third quarter of 1998 they totalled only 10% of the total asset portfolio, whereas four years earlier they represented 14%. The only notable trend in this group of assets is that private sector funds have been divesting themselves of real estate holdings, while the public sector funds have been increasing theirs, albeit at a slow rate for both sectors. The "other" category of assets, consisting of accrued interest and dividends, accounts receivable, private placements, derivatives such as futures, options and swaps, and, pooled foreign funds, accounted for the remaining 10% of the total asset portfolio.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, third quarter

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term	Other	Total assets ¹
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme	Autre	Actif total ¹
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1993	42.0	37.8	3.0	3.1	8.1	6.0	292,272
1994	39.6	39.4	2.7	3.3	7.8	7.2	308,235
1995	39.1	40.0	2.4	3.5	7.1	8.0	340,624
1996	36.7	42.8	2.1	3.1	6.7	8.6	387,667
1997 ^f	34.9	45.5	1.7	2.7	5.6	9.6	471,438
1998 ^p	40.7	39.6	1.8	3.0	5.2	9.8	458,747

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^f Final figures

^p Preliminary figures

² For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than twelve months.

Répartition de l'actif

Au troisième trimestre de 1998, les gestionnaires des caisses avaient placé sous forme d'actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 40 % de l'actif total (tableau 3 et graphique II). Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les placements sous forme d'actions ont représenté une proportion croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance est attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre les troisième trimestres de 1997 et de 1998, la proportion de l'actif en actions a sensiblement diminué de près de six points. D'autre part, la proportion des placements en obligations et dans des fonds d'obligations en gestion commune, par rapport à l'actif total, a augmenté à peu près du moment montant. Avant 1997, la part du portefeuille total que représentaient les obligations était en décroissance.

Depuis 1994, les placements sous forme d'hypothèques et de biens-fonds et les placements à court terme² sont demeurés relativement stables, mais le pourcentage de l'avoir total a diminué. À la fin du troisième trimestre de 1998, ils ne représentaient que 10 % du portefeuille, alors qu'ils représentaient 14 % au cours des quatre années précédentes. La seule tendance notable de cette catégorie d'actif est que les caisses du secteur privé se sont départies de leurs investissements en biens-fonds, tandis que les caisses du secteur public augmentent les leurs, quoi que lentement dans les deux secteurs. La catégorie d'actif «autre», comprenant les dividendes et les intérêts courus, les effets à recevoir, les placements privés, les instruments dérivés, comme les contrats à terme, les options et les échanges financiers (swaps), et les caisses communes étrangères regroupait les autres 10 % du portefeuille total.

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, troisième trimestre

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^f nombres finals

^p nombres préliminaires

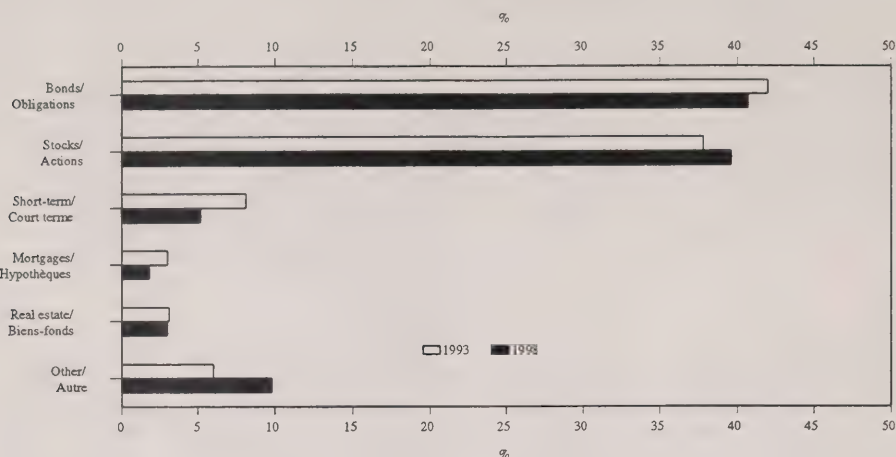
² Aux fins de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de douze mois.

Chart II

Graphique II

Percentage distribution¹ of total assets (market value),
third quarter, 1993 and 1998

Répartition en pourcentage¹ de l'actif total (valeur marchande),
troisième trimestre, 1993 et 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Foreign investment

At the end of the third quarter of 1998, foreign investment accounted for 18.5% (\$84.8 billion) of the funds' total asset portfolio at market value (Chart III). While only a half-percentage point drop from the last quarter (19%), the reduction in the market value of foreign assets was a significant \$10.8 from the second quarter value of \$95.6 billion. This was primarily as a result of the drop in world stock prices.

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and is based upon the book, not the market, value of the assets. (Book value is generally the purchase price.) Trusteed pension funds are still well below that limit. At September 30, 1998, foreign holdings accounted for just 16.6% of the total book-valued assets, virtually no change from the previous quarter. This proportion had been rising nearly every quarter since the current limit of 20% was first proposed. Prior to that, pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

In recent years investment outside Canada had been growing at a faster rate than domestic investments (Table 4). However, third-quarter losses in stock prices around the world meant that the value of third-quarter foreign holdings was down 11.4%. The value of Canadian holdings was down 8.2% for the same time period.

Placements étrangers

À la fin du troisième trimestre de 1998, les placements en titres étrangers représentaient 18,5 % (84,8 milliards de dollars) de la valeur marchande du portefeuille des caisses (graphique III). Bien qu'il s'agit d'une chute d'à peine un demi-point par rapport au dernier trimestre (19 %), la diminution de la valeur marchande des titres étrangers a été importante, soit de 10,8 milliards de dollars par rapport à la valeur de 95,6 milliards de dollars du deuxième trimestre. Cette diminution est principalement attribuable à la chute des prix mondiaux des actions.

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et est calculé d'après la valeur comptable, et non la valeur marchande, de l'actif. (La valeur comptable correspond en général au prix d'achat.) La position des caisses de retraite en fiducie à cet égard demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 30 septembre 1998, les placements en titres étrangers ne représentaient que 16,6 % de l'actif total en valeur comptable, cette proportion étant pour ainsi dire inchangée par rapport au trimestre précédent. Depuis la proposition de plafonnement à 20 %, cette proportion a augmenté à presque tous les trimestres. Avant cela, les placements en titres étrangers représentaient moins de 6 % de l'actif total des caisses de retraite.

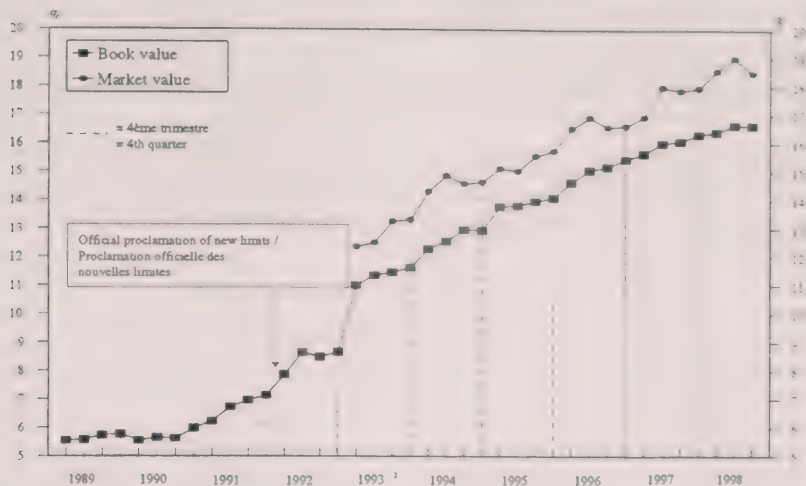
Depuis quelques années, les placements à l'étranger croissent plus rapidement que les placements au pays (tableau 4). Cependant, la diminution du prix des actions à l'échelle internationale signalée au troisième trimestre signifiait une diminution de 11,4 % de la valeur de l'actif en titres étrangers au cours de ce trimestre. La valeur des titres canadiens a diminué de 8,2 % au cours de la même période.

Chart III

Graphique III

Proportion of total assets invested outside Canada¹

Proportion de l'actif total placé à l'étranger¹



- ¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.
- ² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

- ¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.
- ² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings. Stocks and pooled funds (largely equities) accounted for 93% of the foreign investment, and 36% of investment within Canada. On the other hand, bonds made up just 5.6% of the foreign portfolio, but about 49% of the domestic holdings. The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds (included under "other" in Table 5), largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Comparing the third quarters of 1993 and 1998 shows that in 1993 direct investment in stocks represented 73% of total foreign holdings, while investments in pooled foreign vehicles was 23%. The proportions for 1998 are 56% and 37%, respectively.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif domestique. Les actions et les caisses communes (principalement composées d'actions) ont représenté 93 % des placements à l'étranger, et 36 % des placements au Canada. Par ailleurs, les obligations ont compté pour seulement 5,6 % du portefeuille de titres étrangers, mais pour environ 49 % des placements en titres canadiens. Depuis quelques années, la tendance va dans le sens de l'augmentation des placements à l'étranger dans des caisses communes (compris dans la catégorie «autre» du tableau 5), en majeure partie au dépens des placements directs sous forme d'actions étrangères. Une comparaison des troisièmes trimestres de 1993 et de 1998 fait ressortir que le placement direct en actions représentait, en 1993, 73 % du portefeuille total en titres étrangers tandis que le placement sous forme de titres étrangers en gestion commune représentait 23 %. En 1998, ces pourcentages étaient respectivement de 56 % et de 37 %.

Public and private sector funds

As of September 30 1998, public sector funds held 62% of the total assets of trusteed pension funds. Public sector³ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

Caisses des secteurs public et privé

Au 30 septembre 1998, les caisses du secteur public détenaient 62 % de l'actif total des caisses de retraite en fiducie. Les caisses du secteur public³ sont celles qui sont établies par les administrations fédérale, provinciales et municipales (ce qui comprend leurs agences et commissions, les entreprises gouvernementales ainsi que de nombreux établissements d'enseignement et de santé) au titre des régimes financés au moyen d'un accord fiduciaire.

³ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

³ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, comme il est expliqué dans la section "Champ et concepts de l'enquête", ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments¹

Actif canadien et placements étrangers¹

Year/Quarter	Market Value					Book Value
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/Trimestre	Valeur Marchande					Valeur Comptable
	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif Canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	7.2	271,893	3.2	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I ^f	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II ^f	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III ^f	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV ^f	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I ^r	92,815	11.1	407,435	6.7	18.6	16.4
II ^r	95,633	3.0	407,586	0.0	19.0	16.7
III ^p	84,771	-11.4	373,973	-8.2	18.5	16.6

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^f Final figures

^p Preliminary figures

^r Revised figures

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^f nombres finals

^p nombres préliminaires

^r nombres rectifiés

Table 5

Tableau 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), third quarter 1998¹

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), troisième trimestre de 1998¹

Asset category/ Type de placement	Canadian/ Canadien		Foreign/ Étranger		Total assets/ Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	181,911	48.6	4,725	5.6	186,636	40.7
Stocks - Actions	133,822	35.8	47,670	56.2	181,493	39.6
Short-term - Court terme	22,367	6.0	1,335	1.6	23,702	5.2
Other - Autre	35,873 ²	9.6	31,041 ³	36.6	66,916	14.6
TOTAL	373,973	100.0	84,771	100.0	458,747	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only. The survey does not collect information on other types of foreign assets.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères. L'enquête ne recueille aucune information sur les autres types de placements étrangers.

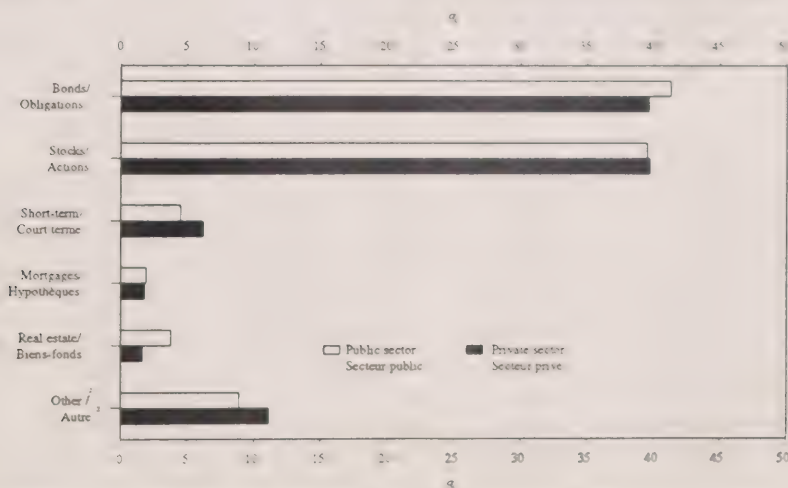
Some large public sector funds have been subject to more restrictive investment policies and practices than apply to other funds. Because of the size of the assets held by these funds, these practices have had a significant effect on the investment profile of public sector funds. Differences between the investment profile of the two sectors are, however, much less pronounced than they were just a few years ago.

When market value data first became available in 1993, private sector funds held about 37% of their assets in bonds and 42% in stocks. Public sector funds, on the other hand, had 47% in bonds and 33% in stocks. To take advantage of rising stock prices, fund managers in the public sector were pursuing a somewhat more aggressive approach towards equities, up until the last quarter. As of June 30, 1998, they had 38% in bonds and 44% in stocks.

The private sector funds had 35% of their portfolios in bonds and 45% in stocks, not substantially changed from 1993. However, third quarter results show that both sectors reduced their exposure to equities and increased their bond holdings. Private sector funds had virtually an even split between bonds and stocks (about 40% each), while public sector funds had slightly more in bonds (41% bonds, 39.5% stocks). The more aggressive approach towards equities shown by public sector fund managers over the last five years, combined with recent market conditions, has essentially eliminated any significant difference between the asset allocation strategies of private and public sector fund managers with perhaps one exception, real estate. (Chart IV and Table 6).

Chart IV

Percentage distribution¹ of assets (market value), by sector, third quarter 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Certaines grandes caisses du secteur public ont été soumises à des restrictions plus sévères que les autres en matière de placement. Étant donné la taille de l'actif qu'elles détenaient, ces restrictions ont eu une influence marquée sur le profil de placements de l'ensemble des caisses du secteur public. Les différences entre les deux secteurs à ce chapitre sont toutefois moins prononcées qu'elles ne l'étaient il y a à peine quelques années.

Lorsque les données sur la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois en 1993, les caisses de retraite du secteur privé détenaient environ 37 % de leurs actifs sous forme d'obligations et 42 % sous forme d'actions. Les caisses du secteur public, par contre, en détenaient 47 % sous forme d'obligations et 33 % sous forme d'actions. Jusqu'au dernier trimestre, les gestionnaires des caisses du secteur privé privilégiaient quelque peu les actions de manière à tirer avantage des augmentations du prix des actions. Au 30 juin 1998, la composition de l'actif de ces caisses était de 38 % en obligations et de 44 % en actions.

Pratiquement inchangée par rapport à 1993, la composition de l'actif des caisses du secteur privé était de 35 % en obligations et de 45 % en actions. Cependant, les résultats du troisième trimestre montrent que les deux secteurs ont réduit leurs placements dans les actions et ont acheté davantage d'obligations. La composition de l'actif des caisses du secteur privé en obligations et en actions est à peu près la même (environ 40 % chaque), et celle des caisses du secteur public est légèrement plus élevée en obligations (41 % en obligations, 39,5 % en actions). Le fait que les gestionnaires des caisses du secteur public ait privilégié les actions au cours des cinq dernières années, conjugué à la conjoncture actuelle du marché, a essentiellement éliminé toute différence importante entre les stratégies de répartition de l'avoir des gestionnaires des caisses des secteurs privé et public à l'exception peut-être de l'immobilier (graphique IV et tableau 6).

Graphique IV

Répartition procentuelle¹ de l'actif (valeur marchande), selon le secteur, troisième trimestre de 1998

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by sector, third quarter 1998

Actif (valeur marchande) selon le secteur, troisième trimestre de 1998

Asset category Type de placement	Public sector Secteur public		Private sector Secteur privé		Total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	118,212	41.3	68,424	39.6	186,636	40.7
Stocks - Actions	112,976	39.5	68,517	39.7	181,493	39.6
Mortgages - Hypothèques	5,323	1.9	3,073	1.8	8,396	1.8
Real estate - Biens-fonds	10,989	3.8	2,781	1.6	13,770	3.0
Short-term - Court terme	12,972	4.5	10,730	6.2	23,702	5.2
Other ¹ - Autre ¹	25,505	8.9	19,245	11.1	44,750	9.8
Sub-total - Total partiel	285,977	100.0	172,770	100.0	458,747	100.0
Assets - funds under \$5 million						
Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	130		1,094		1,224	
TOTAL	286,107		173,864		459,971	

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Investment in real estate remains more popular with public sector fund managers than with those managing private sector funds. Public sector fund managers continued to purchase real estate during the third quarter, while private sector fund managers reduced their holdings.

Les gestionnaires des caisses du secteur public continuent d'investir davantage dans l'immobilier que leurs homologues du secteur privé. Ils continuent d'acheter des biens-fonds au troisième trimestre, tandis que les gestionnaires des caisses du secteur privé ont réduit leurs titres.

The total asset value of the public sector funds declined 8.3%, while private sector funds declined 9.8%, primarily due to falling stock prices. Private sector losses were slightly greater due to declines in mortgages and real estate asset values, which were not experienced by public sector fund managers.

La valeur totale de l'actif des caisses du secteur public a diminué de 8,3 %, et celle des caisses du secteur privé, de 9,8 % en raison principalement de la diminution du prix des actions. Les pertes du secteur privé ont été légèrement plus élevées en raison des diminutions de la valeur des titres immobiliers et en biens-fonds, auxquelles n'ont pas été confrontés les gestionnaires des caisses du secteur public.

Market-to-book ratios

Ratio valeur marchande/valeur comptable

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the third quarter of 1998, the market value topped the purchase price by 9%, a major drop from the previous quarter (21%), and one of the smallest differences in the five years this information has been collected (Table 7). The drop is a reflection of the substantial reduction in stock prices over the third quarter. Since the funds are heavily invested in the stock market, the third-quarter downturn in stock prices had a major effect on the funds' worth.

Le ratio de la valeur marchande de l'actif total à sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour l'acquérir. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs sont connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du troisième trimestre de 1998, la valeur marchande dépassait de 9 % le prix d'achat, soit une baisse importante par rapport aux 21 % du trimestre précédent, et un des plus faibles écarts des cinq années au cours desquelles ces renseignements ont été recueillis (tableau 7). Le recul reflète la grande baisse du prix de beaucoup d'actions au troisième trimestre. Compte tenu du fait que les caisses investissent une grande partie de leur actif dans les marchés boursiers, la diminution du prix des actions du troisième trimestre a eu une grande incidence sur la valeur des caisses.

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the third quarter of 1998, the market-to-book ratio for bonds was 110 and for stocks 109. This constituted a minor one point increase from the previous quarter for bonds, but a significant twenty eight point decrease for stocks. There was also a significant reduction in the ratio for 'other' asset; down seventeen points to 120. The market-to-book value for mortgages went up more than three points to 104.5.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the third quarter of 1998 was 21% higher than the book value. This compares with a 7% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 26%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled vehicles (mostly equities). It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States.

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon la catégorie d'actif. À la fin du troisième trimestre de 1998, il se chiffrait à 110 pour les obligations et à 109 pour les actions. Dans le cas des obligations, il s'est agit là d'une faible augmentation d'un point par rapport au trimestre précédent. Par contre, dans le cas des actions, la baisse a été considérable, soit de 28 points. En outre, le ratio valeur marchande/valeur comptable de la catégorie d'actif «autre» a sensiblement diminué, soit de dixsept points pour s'établir à 120. La valeur marchande/valeur comptable des hypothèques a augmenté de plus de trois points, s'établissant à 104.5.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agisse de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements à l'étranger était de 21 % supérieure à leur valeur comptable à la fin du troisième trimestre de 1998. À titre de comparaison, l'écart était de 7 % pour l'actif détenu sous forme de placements au Canada. Depuis 1993, soit l'année où on a commencé à recueillir des données, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 26 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. La différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements sous forme d'actions et dans des caisses communes (composées principalement d'actions) dans le cas des placements à l'étrange. L'écart s'explique aussi par la plus grande vigueur de certains marchés boursiers, particulièrement aux États-Unis.

Table 7

Book and market values of assets

Year/Quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/Trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	3.8
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	357,997	4.4
1996 I	368,561	3.0
II	376,378	2.1
III	390,078	3.6
IV	419,665	7.6
1997 I ^f	417,307	-0.6
II ^f	448,352	7.4
III ^f	473,531	5.6
IV ^f	467,200	-1.3
1998 I ^f	502,042	7.5
II ^f	504,853	0.6
III ^p	459,971	-8.9

^f Final figures

^p Preliminary figures

^r Revised figures

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio market/book value of assets
Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	%
299,888	2.2	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
405,396	3.3	123.8
417,036	2.9	121.1
421,260	1.0	109.2

^f nombres finals

^p nombres préliminaires

^r nombres rectifiés

Table 8

Revenue and expenditures

	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,260	1,313	1,216	1,394	1,239	1,358	1,241	1,444
Employer contributions	2,112	2,562	2,038	2,170	1,879	2,269	1,925	2,034
Total contributions	3,372	3,874	3,254	3,564	3,118	3,627	3,166	3,478
Investment income	4,285	4,515	4,301	4,908	4,451	4,652	4,496	5,206
Net profit on sale of securities	1,145	2,713	2,651	3,281	4,392	4,586	3,027	7,159
Miscellaneous	197	52	114	218	536	343	114	294
Total non-contributions	5,627	7,280	7,066	8,407	9,379	9,581	7,637	12,659
Sub-total	9,000	11,155	10,320	11,971	12,498	13,208	10,803	16,138
Revenue - funds under \$5 million	75	107	85	101	77	84	71	108
TOTAL REVENUE	9,075	11,261	10,405	12,072	12,575	13,292	10,874	16,246
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,510	3,472	3,531	3,637	3,776	3,801	3,909	4,074
Cost of pensions purchased	52	50	44	55	23	22	24	23
Cash withdrawals	972	532	538	605	648	656	733	674
Administration costs	183	195	214	223	194	234	225	268
Net loss on sale of securities	259	35	13	64	1	19	5	-
Other	214	231	225	239	243	243	217	248
Sub-total	5,190	4,514	4,565	4,824	4,884	4,975	5,113	5,285
Expenditures - funds under \$5 million	84	78	75	85	286	291	291	301
TOTAL EXPENDITURES	5,274	4,592	4,639	4,909	5,171	5,267	5,404	5,586

^f Final figures

^p Preliminary figures

^r Revised figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1997				1998				
I ^f	II ^f	III ^f	IV ^f	I ^f	II ^f	III ^f	IV	
\$,000,000								
								Revenu:
1,218	1,357	1,247	1,424	1,243	1,302	1,181		Cotisations salariales
2,370	1,949	1,771	1,979	1,783	1,928	1,636		Cotisations patronales
3,588	3,306	3,017	3,403	3,025	3,230	2,818		Cotisations totales
4,276	4,788	4,475	5,646	5,039	5,073	4,323		Revenu de placement
8,094	4,750	10,328	6,676	8,590	8,752	3,917		Bénéfices nets sur la vente de titres
100	523	580	92	919	172	117		Divers
12,470	10,060	15,383	12,414	14,548	13,998	8,358		Total, autre que les cotisations
16,058	13,366	18,400	15,817	17,574	17,288	11,176		Total partiel
115	84	102	98	97	111	66		Revenu - caisses inférieures à 5 millions de dollars
16,173	13,451	18,502	15,915	17,670	17,339	11,242		REVENU TOTAL
								Dépenses:
4,031	3,911	4,211	4,689	4,462	4,452	4,682		Versements des rentes
36	29	134	242	54	52	55		puisées dans la caisse
762	825	845	994	807	887	1,299		Coût des rentes achetées
207	220	243	324	235	274	281		Retraits en espèces
13	19	29	31	31	15	377		Frais d'administration
235	224	246	577	251	283	795		Perte nette sur la vente de titres
								Autres
5,285	5,228	5,707	6,858	5,840	5,964	7,489		Total partiel
173	137	192	252	194	199	294		Dépenses-caisses inférieures à 5 millions de dollars
5,457	5,365	5,899	7,110	6,034	6,163	7,783		DÉPENSES TOTALES

^f Nombres finals

^p Nombres préliminaires

^r Nombres rectifiés

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1999. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

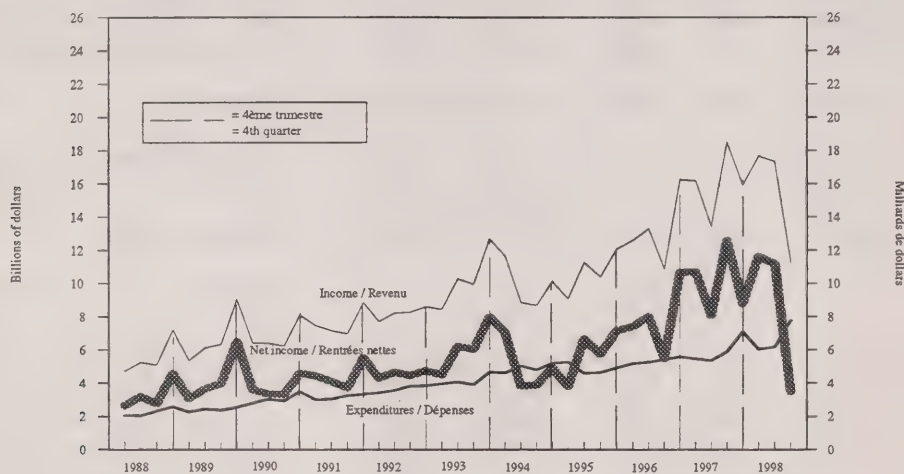
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photocopie, ou autre ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

REVENUE AND EXPENDITURES

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. The only items that do not exhibit a seasonal pattern are profits⁴ and losses on the sale of securities.

Chart V

Revenue, expenditures and net income



In 1998, third-quarter revenues of trustee pension funds totalled \$11.2 billion, a major 35% drop from the previous quarter (Table 8). Expenditures were up 26% to \$7.8 billion. Net income was therefore \$3.5 billion, a drop of 69%.

The net income of the funds was 73% lower in the third quarter of 1998 compared with that of 1997. It was the greatly reduced profits on the sales of securities during the third quarter of 1998 which primarily accounts for this decrease in net income. In the second quarter of 1998 profits from the sale of securities accounted for 51% of revenues, in the third quarter they declined to 35% (Chart VI and Table 9).

⁴ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

REVENU ET DÉPENSES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à 8 reprises au cours des 11 dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les seules composantes qui ne démontrent pas de saisonnalité sont les bénéfices⁴ et les pertes sur la vente de titres.

Graphique V

Revenu, dépenses et rentrées nettes

Le revenu des caisses de retraite en fiducie au troisième trimestre de 1998 a totalisé 11,2 milliards de dollars, soit une baisse appréciable de 35 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Les dépenses ont augmenté de 26 %, passant à 7,8 milliards de dollars. Le revenu net a donc été de 3,5 milliards de dollars, soit une chute de 69 %.

Le revenu net des caisses a été de 73 % plus faible au troisième trimestre de 1998 qu'à celui de 1997. C'est la grande diminution des bénéfices réalisés sur la vente de titres au troisième trimestre de 1998 qui explique principalement le recul du revenu net. Les bénéfices tirés de la vente d'actions ont compté pour 51 % du revenu total des caisses de retraite en fiducie et ont chuté à 35 % au cours du troisième trimestre (graphique VI et tableau 9).

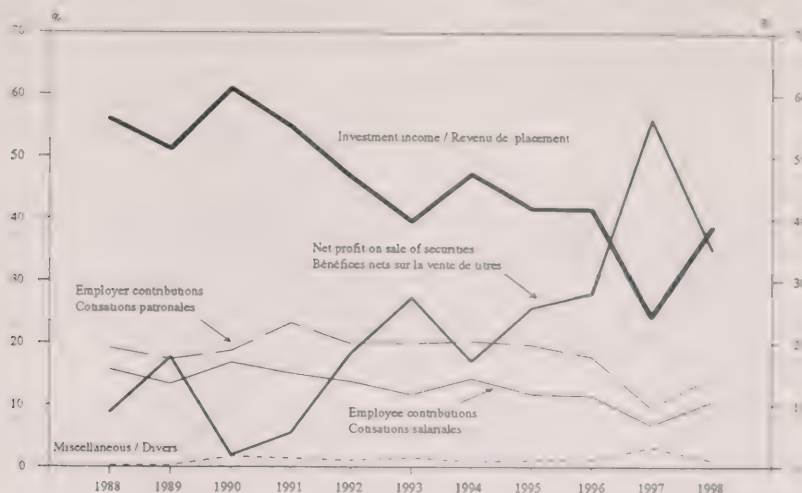
⁴ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Chart VI

Graphique VI

Percentage distribution¹ of third quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu, troisième trimestre



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 9

Tableau 9

Percentage distribution¹ of third quarter revenue

Répartition procentuelle¹ du revenu, troisième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1988	19.2	15.7	56.0	8.8	0.3	5,094
1989	17.4	13.4	51.2	17.7	0.3	6,341
1990	18.7	16.8	60.9	1.9	1.7	6,239
1991	23.2	15.1	54.8	5.5	1.4	6,961
1992	19.9	13.8	46.8	18.4	1.1	8,261
1993	19.9	11.7	39.6	27.3	1.5	9,558
1994	20.3	14.3	47.3	17.1	0.9	8,608
1995	19.7	11.8	41.7	25.7	1.1	10,320
1996	17.8	11.5	41.6	28.0	1.1	10,803
1997 ^f	9.6	6.8	24.3	56.1	3.2	18,400
1998 ^p	14.6	10.6	38.7	35.1	1.1	11,176

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^f final figures

^f Nombres finals

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

Third-quarter investment income in 1998 (excluding profits on the sale of securities) amounted to \$4.3 billion. Investment income consists primarily of interest earnings and dividends. Although down nearly 15% from the previous quarter, it was down only about 3 % from the same quarter of 1997. There is far less quarter-to-quarter variation in investment income, compared to that of profits from the sales of securities. Investment income represented 39% of total fund revenues.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trustee pension funds. In the early eighties, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. Since then, as a result of relatively high interest rates throughout the 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue.

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits from securities transactions had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits from the sale of securities, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, the fourth-quarter 1998 rally in stock prices may mean that this is only for the short term.

Expenditures, at \$7.8 billion, were up 32% from a year earlier, the third quarter of 1997. This was primarily due to an increase in benefits paid out, large cash withdrawals, and miscellaneous other expenditures.

Payments to retired employees or their survivors are always the major expenditure, 63% of the total for the third quarter of 1998. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (17%), other miscellaneous expenditures (11%), administration costs (4%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and lastly, losses on the sales of securities (5%). The last time losses on the sales of securities accounted for such a large proportion of expenditures was in the fourth quarter of 1994. Losses more typically account for less than 1% of expenditures. In the third quarter of 1998, these losses were a direct result of declining stock prices.

Revenues and expenditures by sector

In the third quarter of 1998 the total revenue of public sector funds was \$6.9 billion; for private sector funds it was \$4.4 billion. Total expenditures were \$3.6 billion for the public sector and \$4.2 billion for the private sector. Public sector funds therefore generated 96% of total net income. Since the first quarter of 1991, public sector funds have been responsible on average for 71% of total net income. The significant increase in the current quarter is because the net

Au troisième trimestre de 1998, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente de titres non compris) s'est chiffré à 4,3 milliards de dollars. Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêt et en dividendes. Bien qu'il ait diminué de près de 15 % par rapport au trimestre précédent, il n'a diminué que d'environ 3 % par rapport au trimestre correspondant de 1997. Le revenu de placement a beaucoup moins de variations d'un trimestre à l'autre comparé à la variations des bénéfices provenant de la vente d'actions. Le revenu de placement a représenté 39 % du revenu total des caisses.

Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Par exemple, au début des années 80, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. Depuis, du fait que les revenus d'intérêt ont été relativement élevés durant les années 80, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu.

En général, au cours des années 90, les prix des actions ont connu de fortes hausses. De ce fait, les bénéfices réalisés sur les opérations sur titres ont remplacé les placements (et les intérêts et les dividendes) en tant que principale source de revenu des caisses depuis le dernier trimestre de 1996 jusqu'en 1998. Les revenus de placements étaient la principale source de revenus au cours du troisième trimestre de 1998, au cours duquel les prix des actions a brusquement diminué et par conséquent, les bénéfices de la vente d'actions également. Cependant, la reprise du prix des actions signalée au quatrième trimestre de 1998 peut signifier que cette tendance sera à court terme.

Les dépenses ont atteint 7,8 milliards de dollars, en hausse de 32 % par rapport au troisième trimestre de l'année précédente. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation des versements des prestations, des retraits de grosses sommes et des autres dépenses diverses.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants constituent la principale dépense et représentent 63 % des dépenses totales du troisième trimestre de 1998. Les autres dépenses comprennent les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement des gestionnaires financiers (17 %), les autres dépenses diverses (11 %), les frais d'administration (4 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (moins de 1 %), et dernièrement, les pertes sur les ventes d'actions (5 %). C'est au quatrième trimestre de 1997 que les pertes sur les ventes d'actions ont représenté une si grande proportion des dépenses. Plus typiquement, les pertes comptent pour moins de 1 % des dépenses. Au troisième trimestre de 1998, ces pertes ont été directement attribuables à la diminution du prix des actions.

Revenus et dépenses selon le secteur

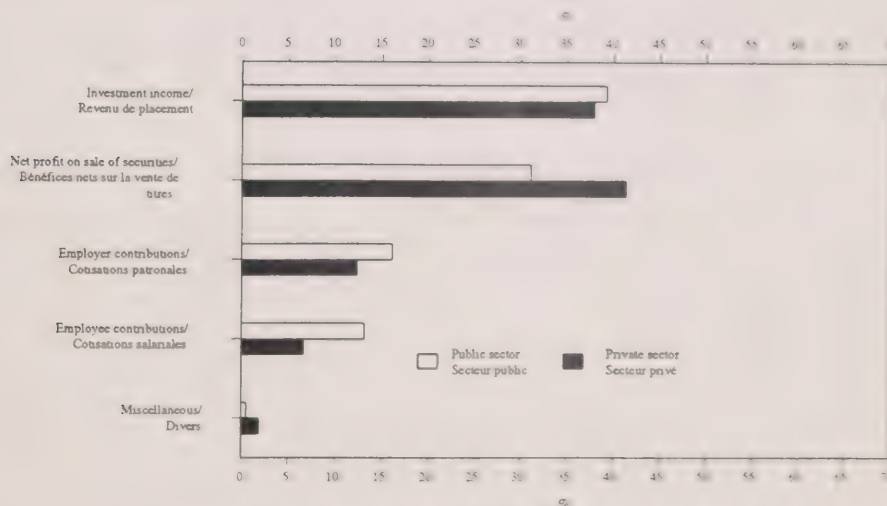
Au troisième trimestre de 1998, le revenu total des caisses du secteur public a totalisé 6,9 milliards de dollars et celui des caisses du secteur privé, 4,4 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont déclaré des dépenses totales de 3,6 milliards de dollars et celles du secteur privé, de 4,2 milliards de dollars. Les caisses du secteur public ont donc généré 96 % du revenu net total. Depuis le premier trimestre de 1991, les caisses du secteur public ont été à l'origine, en moyenne, de 71 % du revenu net total. L'importante augmentation du

income of private sector funds was reduced due to large cash withdrawals and large miscellaneous expenditures by a small number of very large funds. Normally, public sector funds generate the majority of net income because they hold most of the fund assets. In the third quarter they held 62% of total industry assets.

Most public sector funds⁵ are contributory, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a considerably larger portion of the income of public sector funds comes from employee contributions (13.1%) than is the case for private sector funds (6.4%) (Chart VII). The significant amounts received by public sector funds in the form of employee contributions help explain why public sector funds usually have the larger share of total net income. However, market forces and the reaction of fund managers can override the impact of this difference. Based on the 1996 census of trustee pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trustee pension funds were in the public sector.

Chart VII

Percentage distribution¹ of revenue by sector, third quarter 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Material, ANSI Z39.48 - 1984.

⁵ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

⁵ Le recensement des caisses de retraite en fiducie, 1996, indique que 90% des caisses du secteur public sont contributives, comparativement à seulement 33% de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mailout occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analyzed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est posté à chaque employeur qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est supérieur à 275 millions de dollars. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite qui est en meilleure position de fournir les renseignements demandés. Lorsqu'on reçoit un questionnaire complété et (ou) un état financier, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient entrées sur ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées sur la base du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement déclarées par les plus grosses caisses. Cela s'effectue séparément pour les caisses des secteurs public et privé.

Classement

Le classement selon le secteur est déterminé sur la base d'un ensemble de données développé par Statistique Canada à partir de l'enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada et autant que possible, en concordance avec d'autres sources d'information, telles que la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables lorsque comparées à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont entrées sur ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs d'entrée de données et les incohérences de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du

income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- a) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, when necessary to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the third quarter of 1998, there were two late funds. The response rate was therefore 91.6%, calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91.6\%.$$

trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'enquête des caisses de retraite en fiducie**, également effectuée par la section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire les caisses non enquêtées) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993:

- a) plus de renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles etc.);
- c) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Aux fins des tableaux de cette publication les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple, les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique "actions");
- d) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. Parmi les 179 caisses faisant l'objet de cette enquête, l'actif de 13 d'entre elles est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'il leur est impossible de fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le troisième trimestre de 1998, deux caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,6 %, calculé de la façon suivante:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91,6 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act / Révisé
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4087 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process)

**Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.**

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue /74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee	100		
	Employer	101		
Investment income:	Interest from: Bonds	110		
	Mortgages	111		
	Deposits and short-term notes	112		
	Dividends on: Canadian stocks	113		
	Foreign stocks	114		
	Income from real estate investments	115		
	Other investment income (specify)	116		
Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117		
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119		
Net realized profit on sale of securities		130		
Transfers from other pension plans (specify)		140		
Other receipts and gains (specify)		150		
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200		
Cost of pensions purchased		201		
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202		
Administration costs (include only if charged to the fund)		203		
Net realized loss on sale of securities		204		
Refund of surplus in fund		205		
Other disbursements and losses (specify)		206		
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210		

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (<i>y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers</i>)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Fourth Quarter 1998
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Quatrième trimestre 1998
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19.00 per issue, \$62.00 annually
Outside Canada: US \$19.00 per issue, US \$62.00 annually

Prix: Canada: 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada: 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$275 million or more. At the end of the fourth quarter of 1998, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of total assets increased 8.7% to \$500 billion, almost completely recovering from the losses of the previous quarter. Trusteed pension funds are heavily invested in world stock markets and the value of the funds recovered along with rising stock prices in the fourth quarter.

Asset distribution

- With the increase in stock prices, the proportion of fund assets held in stocks rose as well, to 42%, compared to 40% last quarter. Bonds represented 39% this quarter, down from 41% last quarter. Fund managers actually spent more purchasing bonds than stocks during the fourth quarter, but the market value of bonds did not change over the quarter, while stock prices increased by 15 percentage points.

June 1999

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 275 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du quatrième trimestre de 1998.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande du total de l'actif a augmenté de 8,7 % pour s'établir à 500 milliards de dollars, ce qui compense presque entièrement pour les pertes subies le trimestre précédent. Les caisses de retraite en fiducie placent une grande proportion de leurs avoirs dans des marchés boursiers internationaux. De plus, la valeur des avoirs a connu une reprise coïncidant avec le prix du marché au cours du quatrième trimestre.

Répartition de l'actif

- Suivant l'augmentation du prix du marché, la proportion des avoirs placés dans des actions a augmenté également, pour se chiffrer à 42 %, comparativement à 40 % le trimestre dernier. Les obligations ont représenté 39 % ce trimestre, soit une baisse par rapport au trimestre dernier où elles avaient représenté 41 %. Les gestionnaires des caisses ont en fait acheté plus d'obligations que d'actions au cours du quatrième trimestre, mais la valeur marchande des obligations n'a pas changé au cours du trimestre, alors que le prix du marché a augmenté de 15 points.

juin 1999



HIGHLIGHTS - CONTENTS concluded

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU fin

Foreign investment

9

Placements étrangers

- The market value of foreign investments surged from \$85 billion last quarter to exceed \$100 billion, or 20% of total fund assets. The rate of growth of foreign assets at 18% over the quarter, was nearly three times the growth of Canadian assets.

- La valeur marchande des placements étrangers est montée en flèche, passant de 85 milliards de dollars le trimestre dernier à plus de 100 milliards de dollars, soit 20 % de la valeur totale de l'actif des caisses de retraite en fiducie. La croissance des placements étrangers, établie à 18 % pour le trimestre, est près de trois fois supérieure à la croissance des avoirs canadiens.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

16

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- Profits from the sale of stocks made up only 31% of revenues, the lowest proportion since the third quarter of 1996. Profits had been the major contributor to revenues since late 1996, but started to decline as a proportion of total revenue, in the third quarter of 1998. Investment income, on the other hand, made up 42 percent of the funds' revenue. At \$5.9 billion, investment income was the largest ever reported.

- Les bénéfices sur la vente d'actions ne compte que pour 31 % du revenu, soit la proportion la plus faible depuis le troisième trimestre de 1996. Les bénéfices étaient la principale source de revenu depuis la fin de 1996, mais leur proportion du revenu total a diminué au cours du troisième trimestre de 1998. Le revenu de placement, en revanche, représente 42 % du revenu des caisses de retraite en fiducie. S'établissant à 5,9 milliards de dollars, le revenu de placement n'a jamais été aussi élevé.

Annual data

20

Données annuelles

- Net income for all of 1998 was \$32.9 billion, down 18.3% from 1997 and the first decline since 1994. The decline in 1998 is directly attributable to falling stock prices in the second and third quarters.

- Le revenu net pour l'ensemble de l'année 1998, s'établissant à 32,9 milliards de dollars, a diminué de 18,3 % par rapport à 1997, soit la première baisse depuis 1994. La diminution en 1998 est directement attribuable à l'effondrement du prix du marché au cours des deuxième et troisième trimestres.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

ANNEXE A: NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

ANNEXE B: QUESTIONNAIRE

Note to users:

Starting with the 2nd Quarter 1998 issue, the analysis of asset growth and distribution is based upon the market, rather than the book, value of assets. This affects most of the tables and charts, which now show market value instead of book value. For further information contact the author, Robert Anderson at (613) 951-4034, or e-mail anderob@statcan.ca

Note aux utilisateurs:

Depuis le numéro du deuxième trimestre de 1998, l'analyse de la variation et de la répartition de l'actif se fonde sur la valeur marchande, plutôt que sur la valeur comptable, de l'actif. La plupart des tableaux et des graphiques sont donc modifiés et montrent maintenant la valeur marchande plutôt que la valeur comptable. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'auteur, Robert Anderson, au (613) 951-4034 ou, par courrier électronique, à anderob@statcan.ca.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (Telephone) 1-613-951-7355 or toll free within Canada only at 1-888-297-7355, (Fax) 1-613-951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C4, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LA PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails relatifs aux caractéristiques et au profil de placement des caisses de retraite en fiducie qu'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur un recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (incluant ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada: un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre de vastes renseignements sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA), et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983/84 à 1993/94. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Des renseignements sont disponibles sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec le service de la diffusion par téléphone au 613-951-7355 ou sans frais au Canada seulement au 1-888-297-7355, par télécopieur au 613-951-3012 ou par courrier électronique income@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C4, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the Income Tax Act, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1998 they amounted to \$428 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$860 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996. The next (1998) edition will be available in the spring of 2000.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the fourth quarter of 1998, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.^{1,2}

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

² Totals in tables may vary due to independent rounding.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses de retraite en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral ne sont pas financés comme des caisses de retraite et ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que certains régimes publics provinciaux ne sont pas pris en considération dans cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances sont également exclus de l'enquête. Par contre, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1998, grâce à une valeur comptable de 428 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques canadiennes (860 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996. La prochaine édition (1998) paraîtra au printemps 2000.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, dépenses, portefeuilles et revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de retraite en fiducie. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars, selon la valeur comptable. Ces caisses comptent pour environ 5 % du nombre total de caisses de retraite en fiducie. Cependant, à la fin du quatrième trimestre de 1998, elles détenaient 86 % de l'actif total.

Les données pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie sont calculées en ajoutant aux résultats de cette enquête une estimation sur les données du recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.^{1,2}

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement révèle une différence de moins de 1 % au niveau de l'actif total.

² Les totaux des tableaux peuvent varier parce qu'ils ont été arrondis indépendamment.

ASSETS - MARKET VALUE

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Asset growth

Croissance de l'actif

From September 30 to December 31 the market value of assets increased 8.7% to \$500 billion, almost completely recovering from the losses of the previous quarter (Table 1). The third and fourth quarters of 1998 were periods of significant volatility in financial market conditions. As a consequence, the market value of trustee pension fund assets fell in the third quarter and then rose in the fourth.

Du 30 septembre au 31 décembre, la valeur marchande de l'actif a augmenté de 8,7 %, s'établissant à 500 milliards de dollars, ce qui compense presque entièrement pour les pertes subies au cours du trimestre précédent (tableau 1). Le marché des capitaux a été très volatil au cours des troisième et quatrième trimestres de 1998. En conséquence, la valeur marchande de l'actif des caisses de retraite en fiducie a chuté le troisième trimestre puis a monté le quatrième trimestre.

Table 1

Tableau 1

Current dollar value of assets (market value)

Valeur en dollars courants des actif (valeur marchande)

Asset Category	1995				1996			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Type de placement								
	5,000,000							
Bonds - Obligations	125,696	129,394	133,084	139,387	138,041	139,916	142,283	150,979
Stocks - Actions	125,931	134,191	136,302	144,938	153,303	158,433	165,869	185,110
Mortgages - Hypothèques	8,112	8,146	8,026	8,175	7,727	7,867	7,964	8,423
Real estate - Biens-fonds	10,866	11,144	11,979	12,084	11,777	11,955	12,040	12,356
Short-term - Court terme	24,455	26,288	24,148	23,909	21,745	23,027	26,161	25,018
Other ¹ - Autre ¹	25,247	25,382	27,085	27,226	33,177	32,571	33,350	35,382
Sub-total - Total partiel	320,307	334,545	340,624	355,719	365,710	373,769	387,667	417,268
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,102	2,186	2,197	2,279	2,849	2,610	2,408	2,396
TOTAL	322,409	336,731	342,821	357,998	368,559	376,379	390,075	419,664
	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV ^p
	5,000,000							
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	177,449	184,565	186,636	192,218
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	227,690	223,655	181,493	210,682
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	8,053	8,291	8,396	8,332
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,738	13,531	13,770	15,334
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,639	22,300	23,702	20,979
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	48,682	50,878	44,750	51,410
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,251	503,220	458,747	498,955
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	1,793	1,634	1,224	1,074
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	502,044	504,854	459,971	500,029

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

Over the fourth quarter, the TSE 300 Composite Index gained back nearly 16%, after losses of 24 % in the previous quarter. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trusteed pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trusteed pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities (mostly American stocks and pooled equity funds) and the Standard and Poor 500 Index.

Au cours du quatrième trimestre, l'indice composite TSE 300 a connu une hausse de près de 16 %, après avoir enregistré des pertes de 24 % au cours du trimestre précédent. De telles variations du prix du marché ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie étant donné la taille relativement grande de leurs placements en actions. Le graphique 1 illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille des caisses de retraite en fiducie d'actions canadiennes et l'indice composite TSE 300. Le graphique 2 montre le rapport entre les capitaux propres étrangers des caisses de retraite en fiducie (surtout composés d'actions américaines et de fonds d'actions en gestion commune) et l'indice composé Standard & Poor's 500.

Chart I

Growth in the market value of Canadian stocks compared with the TSE 300 Index

Graphique I

Croissance des actions en valeur marchande comparée avec l'indice TSE 300

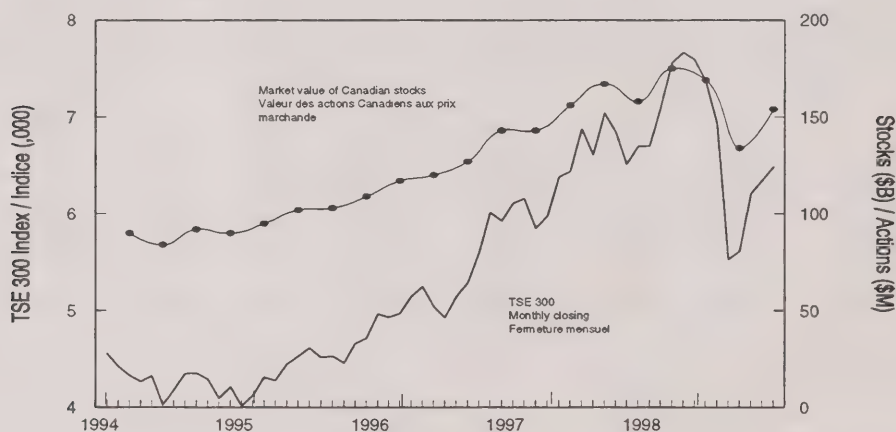
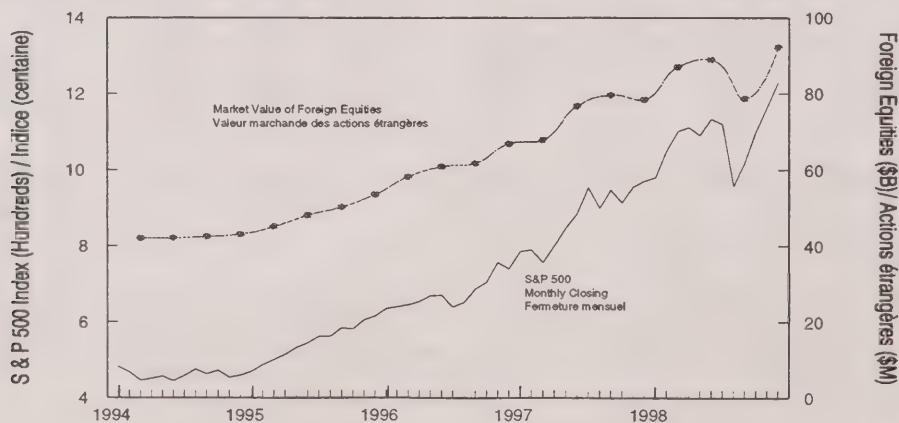


Chart II

Growth in the market value of foreign equities compared with the S & P 500 Index

Graphique II

Croissance des actions étrangères en valeur marchande comparée avec l'indice S & P 500



On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose 7.5 percent, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1993. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 52% over the five-year period December 31, 1993 to 1998. The last year saw a relatively low level of increase compared to the previous three years, primarily because of the significant downturn in stock prices that started in April and continued until September.

Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of December 31

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1993	312,852		329,188	
1994	310,720	-0.7	325,342	-1.2
1995	357,997	15.2	364,134	11.9
1996	419,665	17.2	421,243	15.7
1997	467,200	11.3	465,023	10.4
1998 ^p	500,029	7.0	500,029	7.5

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, fourth quarter 1998=100.

^p Preliminary figures

Asset distribution

In the fourth quarter of 1998, fund managers had about 42% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds) (Table 3 and Chart III). Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trustee pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998 the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 has resulted in the recovery of most of this decline. The value of bonds and pooled bond funds, as a proportion of total assets, was about 39 percent.

There was an increase in the value of real estate holdings during the fourth quarter, from \$13.8 billion to \$15.3 billion, the first significant one in a year. The increase was due both to purchases as well as a rise in the market value of real estate. Investment in real estate represented about 3% of total assets at December 31, 1998. The long term trend has been private-sector fund divestment of real estate, while public sector funds have been increasing their purchases. This trend continued in the fourth quarter.

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 7,5 %, en dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet d'inflation est éliminé. Le tableau 2 présente la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1993. En dollars constants, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 52 % au cours de la période de cinq ans s'échelonnant du 31 décembre 1993 au 31 décembre 1998. L'an dernier, l'augmentation a été relativement faible comparativement aux trois années précédentes, principalement en raison d'un important repli du prix du marché qui a commencé en avril et s'est poursuivi jusqu'en septembre.

Tableau 2

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 31 décembre

¹ L'actif en dollars constants est calculé en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, quatrième trimestre de 1998=100.

^p Nombres préliminaires

Répartition de l'actif

Au troisième trimestre de 1998, les gestionnaires des caisses avaient placé sous forme d'actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 42 % de l'actif total (tableau 3 et graphique III). Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les placements sous forme d'actions ont représenté une proportion croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance est attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre les troisième trimestres de 1997 et de 1998, la proportion de l'actif en actions a considérablement diminué de six points. Le redressement de la valeur marchande des actions au cours du quatrième trimestre de 1998 presque compensé la baisse. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune, par rapport à l'actif total, s'élevait à environ 39 %.

La valeur des placements immobiliers a augmenté au cours du quatrième trimestre, passant de 13,8 milliards de dollars à 15,3 milliards de dollars, soit la première augmentation d'importance au cours de l'année. L'augmentation est attribuable aux achats de même qu'à l'augmentation de la valeur marchande dans l'immobilier. Les placements immobiliers représentaient environ 3 % du total de l'actif au 31 décembre 1998. La tendance à long terme a été que les caisses du secteur privé se sont départies de leurs investissements en biens-fonds, tandis que les caisses du secteur public ont augmenté les leurs. Cette tendance s'est poursuivie au cours du quatrième trimestre.

Mortgage holdings accounted for less than 2% of total assets, while short-term³ assets represented about 4 percent. The 'other' category of assets, consisting of accrued interest and dividends, accounts receivable, private placements, derivatives such as futures, options and swaps, and, pooled foreign funds, accounted for the remaining 10% of the total asset portfolio.

Les placements sous forme d'hypothèques ont représenté moins de 2 % du total de l'actif, tandis que les placements à court terme³ ont représenté environ 4 %. La catégorie d'actif «autre», comprenant les dividendes et les intérêts courus, les effets à recevoir, les placements privés, les instruments dérivés, comme les contrats à terme, les options et les échanges financiers (swaps), et les caisses communes étrangères regroupait les autres 10 % du portefeuille total.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, fourth quarter

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, quatrième trimestre

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term	Other	Total assets ¹
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme	Autre	Actif total ¹
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1993	41.7	38.4	2.8	3.0	7.8	6.2	310,533
1994	39.4	38.9	2.7	3.4	8.2	7.5	308,591
1995	39.2	40.7	2.3	3.4	6.7	7.7	355,719
1996	36.2	44.4	2.0	3.0	6.0	8.5	417,268
1997	37.0	44.2	1.8	2.9	4.8	9.3	465,373
1998 ^p	38.5	42.2	1.7	3.1	4.2	10.3	498,955

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Preliminary figures

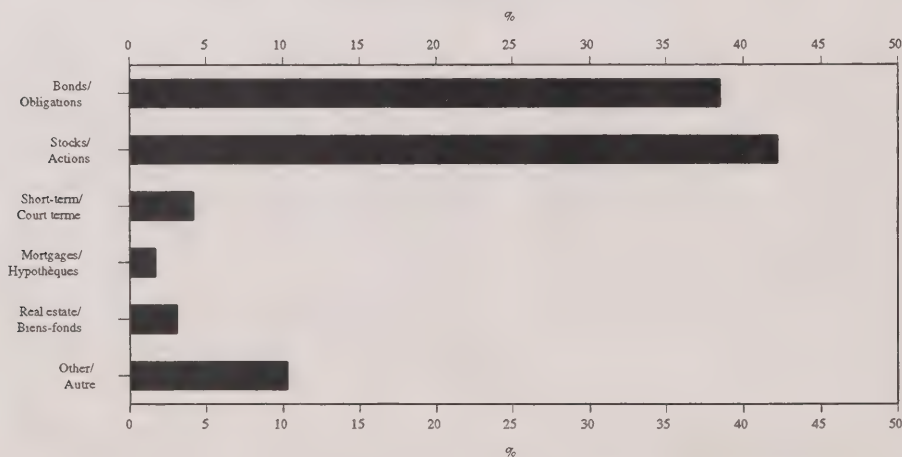
^p Nombres préliminaires

Chart III

Percentage distribution¹ of total assets (market value), fourth quarter, 1998

Graphique III

Répartition en pourcentage¹ de l'actif total (valeur marchande), quatrième trimestre, 1998



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

³ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than twelve months.

³ Aux fins de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de douze mois.

Foreign investment

Foreign investment exceeded 20% of the market value of total assets in the fourth quarter (Table 4 and Chart 4). During the previous quarter, foreign investment had dropped significantly in dollar value. By December 31, 1998 foreign holdings accounted for over \$100 billion of total fund assets, up 18% from the third quarter. This was the steepest increase since fund managers started reporting market value in this survey (1993). However, fund managers did not actually increase their purchases of foreign stocks and pooled equity funds by much.

Fund managers did increase their purchases of foreign bonds significantly. They now represent over 7% (\$7.1 billion) of total foreign assets, up from 5.6% (\$4.7 billion) the previous quarter.

Placements étrangers

À la fin du quatrième trimestre, les placements en titres étrangers excédaient 20 % de la valeur marchande du total de l'actif (tableau 4 et graphique 4). Le trimestre précédent, la valeur des placements étrangers a chuté considérablement. Le 31 décembre 1998, les titres étrangers représentaient plus de 100 milliards de dollars de l'actif total, soit une hausse de 18 % par rapport au troisième trimestre. Il s'agit de l'augmentation la plus importante depuis que les gestionnaires des caisses font état de la valeur marchande dans le cadre de cette enquête (1993). Cependant, les gestionnaires des caisses n'ont pas en fait accru d'autant leurs achats d'actions étrangères et de fonds d'actions en gestion commune.

Les gestionnaires des caisses ont par contre augmenté considérablement leurs achats d'obligations étrangères. Les obligations représentent maintenant plus de 7 % (7,1 milliards de dollars) du total des avoirs étrangers, soit une hausse de 5,6 % (4,7 milliards de dollars) par rapport au trimestre précédent.

Table 4

Canadian assets and foreign investments¹

Tableau 4

Actif canadien et placements étrangers¹

Year/Quarter	Market Value					Book Value
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/Trimestre	Valeur Marchande					Valeur Comptable
	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif Canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	7.2	271,893	3.2	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	92,815	11.1	407,435	6.7	18.6	16.4
II	95,633	3.0	407,586	0.0	19.0	16.7
III	84,771	-11.4	373,973	-8.2	18.5	16.6
IV ^p	100,087	18.1	398,868	6.7	20.1	17.2

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^p Preliminary figures

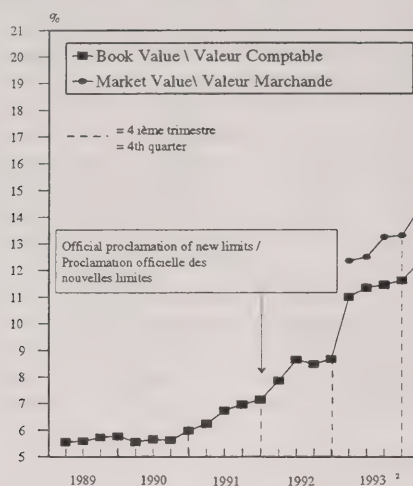
¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^p Nombres préliminaires

Chart IV

Proportion of total assets invested outside Canada¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and is based upon the book, not the market, value of the assets. (Book value is generally the purchase price.) Trusteed pension funds are still well below that limit. At December 31, 1998, foreign holdings accounted for 17.2% of the total book-valued assets, a 0.6 percentage-point gain from the previous quarter. It was the purchase of foreign bonds which primarily accounted for this increase.

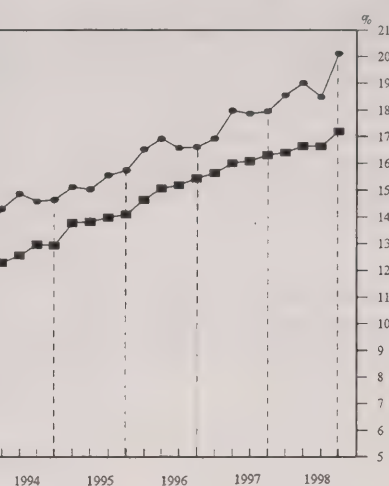
The proportion held in foreign assets, when measured at book value, has been rising nearly every quarter since the current limit of 20% was first proposed in 1990. Prior to that, pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

The value of investments in Canadian assets rose 6.7%, much less than the growth in foreign investments (18.1%). As with the increase in the market value of foreign assets, this was partially due to increased purchases and partly due to increases in the market value of stocks already held. However, Canadian stock prices did not recover to the same extent as foreign stock prices did, which partially accounts for the smaller increase.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Stocks and pooled funds (largely equities) accounted for 93% of the foreign investment, and 39% of investment within Canada. On the other hand, bonds made up 7.1% of the foreign portfolio, but

Graphique IV

Proportion de l'actif total placé à l'étranger¹



¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et est calculé d'après la valeur comptable, et non la valeur marchande, de l'actif. (La valeur comptable correspond en général au prix d'achat.) La position des caisses de retraite en fiducie à cet égard demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 31 décembre 1998, les placements en titres étrangers représentaient 17,2 % de l'actif total en valeur comptable, soit un gain de 0,6 point par rapport au trimestre précédent. L'augmentation est principalement attribuable à l'achat d'obligations étrangères.

Depuis la proposition de plafonnement à 20 % en 1990, cette proportion a augmenté presque tous les trimestres. Avant cela, les placements en titres étrangers représentaient moins de 6 % de l'actif des caisses de retraite.

Les placements au pays ont augmenté de 6,7 %, soit beaucoup moins que les placements à l'étranger (18,1 %). Comme dans le cas de la valeur marchande des titres étrangers, l'augmentation est en partie attribuable aux achats accrus et aux augmentations de la valeur marchande des actions déjà détenues. Cependant, le cours du marché canadien n'a pas repris dans la même mesure que le cours du marché étranger, enregistrant la plus faible augmentation.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif domestique (tableau 5). Les actions et les caisses communes (principalement composées d'actions) ont représenté 93 % des placements à l'étranger, et 39 % des placements au Canada. Par ailleurs, les obligations ont compté pour seulement 7,1 % du

about 46% of the domestic holdings. The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds (included under 'other' in Table 5), largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Comparing the fourth quarters of 1993 and 1998 shows that in 1993 direct investment in stocks represented 72% of total foreign holdings, while investments in pooled foreign vehicles was 24%. The proportions for 1998 are 57% and 36%, respectively.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), fourth quarter 1998¹

Asset category/ Type de placement	Canadian/ Canadien		Foreign/ Étranger		Total assets/ Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	185,133	46.4	7,085	7.1	192,218	38.5
Stocks - Actions	153,848	38.6	56,834	56.8	210,682	42.2
Short-term - Court terme	20,319	5.1	660	0.7	20,979	4.2
Other - Autre	39,568 ²	9.9	35,508 ³	35.5	75,076	15.0
TOTAL	398,868	100.0	100,087	100.0	498,955	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

Public and private sector funds

As of December 31, 1998, public sector funds held 63% of the total assets of trusteed pension funds (Table 6). Public sector⁴ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trustee basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers.

portefeuille de titres étrangers, mais pour environ 46 % des placements en titres canadiens. Depuis quelques années, la tendance va dans le sens de l'augmentation des placements à l'étranger dans des caisses communes (compris dans la catégorie «autre» du tableau 5), en majeure partie au dépens des placements directs sous forme d'actions étrangères. Une comparaison des troisièmes trimestres de 1993 et de 1998 fait ressortir que le placement direct en actions représentait, en 1993, 72 % du portefeuille total en titres étrangers tandis que le placement sous forme de titres étrangers en gestion commune représentait 24 %. En 1998, ces pourcentages étaient respectivement de 57 % et de 36 %.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), quatrième trimestre de 1998¹

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères.

Caisses des secteurs public et privé

Au 31 décembre 1998, les caisses du secteur public détenaient 63% de l'actif total des caisses de retraite en fiducie (tableau 6). Les caisses du secteur public⁴ sont celles établies par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui fonctionnent en fiducie. Elles comprennent celles des organismes et commissions du gouvernement, des entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La composition de l'actif entre les secteurs public et privé n'a pas toujours été la même, mais ce n'est plus le cas. Les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent de nos jours la même stratégie en matière de composition de l'actif que les gestionnaires des caisses du secteur privé.

⁴ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

⁴ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, comme il est expliqué dans la section "Champ et concepts de l'enquête", ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by type and sector, fourth quarter 1998

Actif (valeur marchande) selon le type et le secteur, quatrième trimestre de 1998

Asset category	By Asset Type	Public sector	By Sector	By Asset Type	Private sector	By Sector	By Asset Type	Total	Total by Sector
Type de placement	Par type d'action	Secteur public	Par secteur	Par type d'action	Secteur privé	Par secteur	Par type d'action	Total	Total par secteur
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%
Bonds / Obligations	39.3	123,374	64.2	37.1	68,844	35.8	38.5	192,218	100.0
Stocks / Actions	41.8	131,152	62.3	42.9	79,530	37.7	42.2	210,682	100.0
Mortgages / Hypothèques	1.8	5,560	66.7	1.5	2,772	33.3	1.7	8,332	100.0
Real estate / Biens-fonds	4.0	12,563	81.9	1.5	2,771	18.1	3.1	15,334	100.0
Short-term / Court terme	3.2	10,063	48.0	5.9	10,916	52.0	4.2	20,979	100.0
Other ¹ / Autre ¹	9.9	30,893	60.1	11.1	20,517	39.9	10.3	51,410	100.0
Sub-total / Total partiel	100.0	313,605		100.0	185,350		100.0	498,955	100.0
Assets - funds under \$5 million Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars		141			933			1,074	
TOTAL		313,746	62.7		186,283	37.3		500,029	100.0

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the fourth quarter of 1998, the market value topped the purchase price by nearly 17%, a significant increase from the previous quarter, when the difference was only 9 percent. The increase for the fourth quarter was the steepest quarterly increase in the five years this information has been collected (Table 7). The increase is a reflection of the recovery in stock prices during the fourth quarter.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande de l'actif total à sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour l'acquérir. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs sont connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du quatrième trimestre de 1998, la valeur marchande dépassait de près de 17 % le prix d'achat, soit une augmentation importante par rapport au trimestre précédent, alors que l'écart n'était que d'environ 9 %. Il s'agit de l'augmentation trimestrielle la plus importante au cours des cinq années pendant lesquelles les données ont été recueillies (tableau 7). L'augmentation reflète la reprise du prix du marché au cours du quatrième trimestre.

Table 7

Tableau 7

Book and market values of assets

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Year/Quarter	Total assets - market value	Quarterly change	Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Année/Trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle	Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	
1995 I	322,411	3.8	299,888	2.2	107.5
II	336,735	4.4	305,846	2.0	110.1
III	342,822	1.8	311,113	1.7	110.2
IV	357,997	4.4	316,520	1.7	113.1
1996 I	368,561	3.0	329,345	4.1	111.9
II	376,378	2.1	336,622	2.2	111.8
III	390,078	3.6	342,042	1.6	114.0
IV	419,665	7.6	352,292	3.0	119.1
1997 I	417,307	-0.6	364,054	3.3	114.6
II	448,352	7.4	371,647	2.1	120.6
III	473,531	5.6	384,663	3.5	123.1
IV	467,200	-1.3	392,485	2.0	119.0
1998 I	502,042	7.5	405,396	3.3	123.8
II	504,853	0.6	417,036	2.9	121.1
III	459,971	-8.9	421,260	1.0	109.2
IV ^P	500,029	8.7	428,484	1.7	116.7

^P Preliminary figures

^P Nombres préliminaires

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the fourth quarter of 1998, the market-to-book ratio for bonds was 109 and for stocks 124. This was virtually unchanged from the previous quarter for bonds, but a significant fifteen point increase for stocks. There was also a significant increase in the ratio for 'other' assets; up eighteen points to 138. The market-to-book value for mortgages stayed the same at 104.5. Perhaps the most notable increase was for real estate; its ratio was 104.7. This is notable because for the first time since these data have been collected, the ratio has exceeded 100. Usually the ratio has hovered just below, or occasionally, significantly below 100.

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon la catégorie d'actif. À la fin du quatrième trimestre de 1998, le ratio valeur marchande/valeur comptable se chiffrait à 109 pour les obligations et à 124 pour les actions. Dans le cas des obligations, il n'y a eu pour ainsi dire aucun changement par rapport au trimestre précédent. Par contre, dans le cas des actions, l'augmentation a été importante, soit de 15 points. Le ratio dans le cas de la catégorie d'actif «autre» a également considérablement augmenté, soit de 18 points pour s'établir à 138. La valeur marchande/valeur comptable des hypothèques est demeurée la même à 104,5. L'augmentation la plus notable est celle de l'immobilier: son ratio s'établissant à 104,7. Il s'agit d'une augmentation notable parce que pour la première fois depuis que ces données sont recueillies, le ratio a excédé 100. De façon générale, le ratio s'est maintenu juste en dessous, ou à l'occasion, très en dessous de 100.

Table 8

Revenue and expenditures

	1995					1996				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	\$,000,000									
Revenue:										
Employee contributions	1,260	1,313	1,216	1,394	5,183	1,239	1,358	1,241	1,444	5,283
Employer contributions	2,112	2,562	2,038	2,170	8,882	1,879	2,269	1,925	2,034	8,107
Total contributions	3,372	3,874	3,254	3,564	14,064	3,118	3,627	3,166	3,478	13,390
Investment income	4,285	4,515	4,301	4,908	18,009	4,451	4,652	4,496	5,206	18,806
Net profit on sale of securities	1,145	2,713	2,651	3,281	9,790	4,392	4,586	3,027	7,159	19,164
Miscellaneous	197	52	114	218	582	536	343	114	294	1,287
Total non-contributions	5,627	7,280	7,066	8,407	28,381	9,379	9,581	7,637	12,659	39,257
Sub-total	9,000	11,155	10,320	11,971	42,446	12,498	13,208	10,803	16,138	52,647
Revenue - funds under \$5 million	75	107	85	101	367	77	84	71	108	340
TOTAL REVENUE	9,075	11,261	10,405	12,072	42,812	12,575	13,292	10,874	16,246	52,987
Expenditures:										
Pension payments out of funds	3,510	3,472	3,531	3,637	14,149	3,776	3,801	3,909	4,074	15,560
Cost of pensions purchased	52	50	44	55	202	23	22	24	23	91
Cash withdrawals	972	532	538	605	2,647	648	656	733	674	2,711
Administration costs	183	195	214	223	815	194	234	225	268	920
Net loss on sale of securities	259	35	13	64	371	1	19	5	-	25
Other	214	231	225	239	909	243	243	217	248	951
Sub-total	5,190	4,514	4,565	4,824	19,093	4,884	4,975	5,113	5,285	20,258
Expenditures - funds under \$5 million	84	78	75	85	321	286	291	291	301	1,170
TOTAL EXPENDITURES	5,274	4,592	4,639	4,909	19,414	5,171	5,267	5,404	5,586	21,427

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1997					1998					
I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV ^P	Total	
\$,000,000										
Revenu:										
1,218	1,357	1,247	1,424	5,246	1,243	1,302	1,181	1,372	5,098	Cotisations salariales
2,370	1,949	1,771	1,979	8,069	1,783	1,928	1,636	1,806	7,153	Cotisations patronales
3,588	3,306	3,017	3,403	13,314	3,025	3,230	2,818	3,178	12,251	Cotisations totales
4,276	4,788	4,475	5,646	19,185	5,039	5,073	4,323	5,948	20,384	Revenu de placement
8,094	4,750	10,328	6,676	29,847	8,590	8,752	3,917	4,332	25,592	Bénéfices nets sur la vente de titres
100	523	580	92	1,295	919	172	117	672	1,880	Divers
12,470	10,060	15,383	12,414	50,327	14,548	13,998	8,358	10,952	47,856	Total, autre que les cotisations
16,058	13,366	18,400	15,817	63,641	17,574	17,288	11,176	14,130	60,107	Total partiel
115	84	102	98	399	97	111	66	90	364	Revenu-caisses inférieures à 5 millions de dollars
16,173	13,451	18,502	15,915	64,040	17,670	17,339	11,242	14,220	60,471	REVENU TOTAL
Dépenses:										
4,031	3,911	4,211	4,689	16,842	4,462	4,452	4,682	4,859	18,455	Versements des rentes puisées dans la caisse
36	29	134	242	442	54	52	55	111	272	Coût des rentes achetées
762	825	845	994	3,426	807	887	1,299	1,498	4,492	Retraits en espèces
207	220	243	324	994	235	274	281	302	1,093	Frais d'administration
13	19	29	31	91	31	15	377	339	762	Perte nette sur la vente de titres
235	224	246	577	1,283	251	283	795	252	1,581	Autres
5,285	5,228	5,707	6,858	23,078	5,840	5,964	7,489	7,361	26,654	Total partiel
173	137	192	252	754	194	199	294	288	976	Dépenses-caisses inférieures à 5 millions de dollars
5,457	5,365	5,899	7,110	23,831	6,034	6,163	7,783	7,650	27,630	DÉPENSES TOTALES

^P Nombres préliminaires

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1999. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the fourth quarter of 1998 was nearly 37% higher than the book value. This compares with a 13% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 26%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled vehicles (mostly equities). These asset types have higher market-to-book ratios than most other types. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States, which has resulted in overall higher market values for US stocks when compared to Canadian stocks. The highest market-to-book ratios were recorded in the first quarter of 1998, at 140.0 for foreign investments and 120.7 for Canadian.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. The only items that do not exhibit a seasonal pattern are profits⁵ and losses on the sale of securities.

Revenues of trusteed pension funds totalled \$14.2 billion, a 27% increase from the previous quarter (Table 8). This was higher than the third-to-fourth quarter increases throughout most of the 1990s. However, much of this increase was actually a recovery of ground lost in the third quarter due to the large drop in profits on the sale of stocks. Fourth quarter revenue was in fact 11% lower in 1998 than in 1997, one of the largest decreases of the decade.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agisse de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements à l'étranger était de presque 37 % supérieure à leur valeur comptable à la fin du quatrième trimestre de 1998. À titre de comparaison, l'écart était de 13 % pour l'actif détenu sous forme de placements au Canada. Depuis 1993, soit l'année où on a commencé à recueillir des données, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 26 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. La différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements sous forme d'actions et dans des caisses communes (composées principalement d'actions) dans le cas des placements à l'étranger. Ces types d'actif ont des ratios valeur marchande/valeur comptable supérieurs à la plupart des autres types. L'écart s'explique aussi par la grande vigueur de certains marchés boursiers, particulièrement aux États-Unis, ce qui a entraîné des valeurs marchandes dans l'ensemble plus élevées en ce qui concerne les actions américaines qu'en ce qui concerne les actions canadiennes. Les ratios valeur marchande/valeur comptable les plus élevés ont été enregistrés au cours du premier trimestre de 1998, s'établissant à 140,0, pour les placements à l'étranger et à 120,7, pour les placements au Canada.

REVENU, DÉPENSES, ET RENTRÉES NETTES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à 8 reprises au cours des 11 dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les seules composantes qui ne démontrent pas de saisonnalité sont les bénéfices⁵ et les pertes sur la vente de titres.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 14,2 milliards de dollars, soit une augmentation de 27 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Il s'agit d'une augmentation supérieure aux augmentations entre le troisième et le quatrième trimestres au cours de la plupart des années 90. Cependant, en grande partie, l'augmentation consiste, en fait, en un regain le troisième trimestre attribuable à la baisse importante des bénéfices tirés de la vente d'actions. Le revenu du quatrième trimestre de 1998 a été en fait inférieur de 11 % à celui de 1997, soit l'une des diminutions les plus importantes de la décennie.

⁵ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

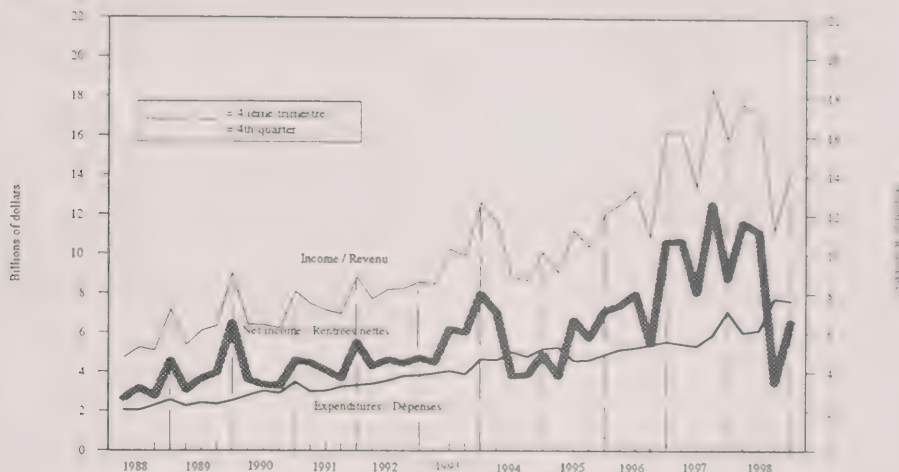
⁵ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Expenditures, at \$7.7 billion, were lower than in the third quarter. As a result, net income (\$6.6 billion) was up by 90% from the previous quarter, a very healthy increase compared with the remainder of the 1990s. Again, this increase followed a large drop in net income in the third quarter. Consequently, net income in the fourth quarter was 25% lower than in the same quarter of 1997.

Les dépenses, s'établissant à 7,7 milliards de dollars, ont été inférieures à celles du troisième trimestre. Par conséquent, le revenu net (6,6 milliards de dollars) a été supérieur de 90 % à celui du trimestre précédent, soit une augmentation très saine comparativement au reste des années 90. Encore une fois, cette augmentation fait suite à une baisse importante du revenu net au cours du troisième trimestre. En conséquence, le revenu net au cours du quatrième trimestre a été inférieur de 25 % au revenu net du même trimestre de 1997.

Chart V

Revenue, expenditures and net income



Graphique V

Revenu, dépenses et rentrées nettes

Profits on the sale of stocks recovered somewhat in the fourth quarter to \$4.3 billion, up 11% from the last quarter's two-year low of \$3.9 billion. Profits on the sale of stocks accounted for only 31% of total revenues, the lowest proportion in over two years.

Les bénéfices tirés de la vente d'actions ont quelque peu repris au cours du quatrième trimestre, s'établissant à 4,3 milliards de dollars, soit une hausse de 11 % par rapport à la baisse du trimestre dernier de 3,9 milliards de dollars enregistrée depuis deux ans. Les bénéfices tirés de la vente d'actions ont représenté seulement 31 % du total des revenus, soit la proportion la plus faible au cours des deux dernières années.

Fourth-quarter investment income in 1998 (excluding profits on the sale of securities) amounted to \$5.9 billion. Investment income consists primarily of interest earnings and dividends. This is nearly 38% greater than the previous quarter, reflecting the seasonal pattern wherein investment income is usually greatest in the fourth-quarter. Investment income represented 42% of total fund revenues (Chart 6 and Table 9).

Au quatrième trimestre de 1998, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente de titres non compris) s'est chiffré à 5,9 milliards de dollars. Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêt et en dividendes. Il s'agit d'une augmentation de près de 38 % par rapport au trimestre précédent, reflétant le modèle saisonnier selon lequel le revenu de placement est en général supérieur au cours du quatrième trimestre. Le revenu de placement a représenté 42 % du revenu total des caisses (graphique 6 et tableau 9).

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates commencing at about the same time, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

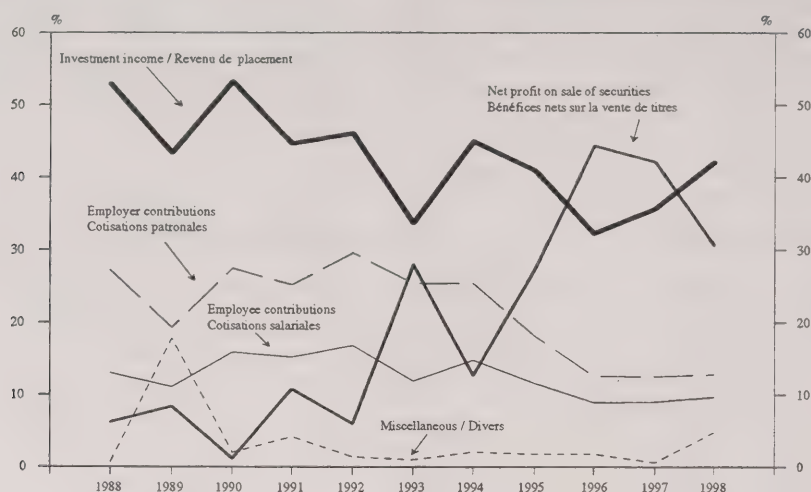
Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Par exemple, en 1982, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. Du fait que les taux d'intérêt ont commencé à être relativement élevés durant la même période, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu au cours du deuxième trimestre de 1983.

Chart VI

Graphique VI

Percentage distribution¹ of fourth quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu, quatrième trimestre



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 9

Tableau 9

Percentage distribution¹ of fourth quarter revenue

Répartition procentuelle¹ du revenu, quatrième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1988	27.2	13.0	52.9	6.2	0.7	7,187
1989	19.3	11.1	43.4	8.4	17.8	9,045
1990	27.5	15.9	53.3	1.2	2.0	8,097
1991	25.2	15.2	44.7	10.8	4.2	8,851
1992	29.6	16.8	46.1	6.0	1.4	8,596
1993	25.4	11.9	33.7	28.0	1.0	12,131
1994	25.4	14.8	45.0	12.7	2.1	10,035
1995	18.1	11.6	41.0	27.4	1.8	11,971
1996	12.6	8.9	32.3	44.4	1.8	16,138
1997	12.5	9.0	35.7	42.2	0.6	15,817
1998 ^p	12.8	9.7	42.1	30.7	4.8	14,130

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Preliminary figures

^p Nombres préliminaires

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. While the financial markets rallied during the fourth quarter of 1998, profits on the sale of stocks only increased slightly, not enough to regain their position as the leading revenue source for trustee pension funds.

Expenditures, at \$7.7 billion, were up 8% from a year earlier, the fourth quarter of 1997. This was primarily due to an increase in benefits paid out and large cash withdrawals.

Payments to retired employees or their survivors are always the major expenditure, 66% of the total for the fourth quarter of 1998. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (20%), other miscellaneous expenditures (3%), administration costs charged to the fund (4%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (2%), and lastly, losses on the sale of stocks (5%). This is the second quarter in a row where losses on the sale of stocks have been relatively high. The last time losses accounted for such a large proportion of expenditures was in the fourth quarter of 1994. Losses more typically account for less than 1% of expenditures.

The net income of the funds was 25% lower in the fourth quarter of 1998 compared with the fourth quarter of 1997. Reduced contributions and lower profits on the sale of stocks resulted in lower revenues, while large cash withdrawals increased expenditures.

Net income by sector

In the fourth quarter of 1998, the total revenue of public sector funds was \$8.2 billion; for private sector funds it was \$6 billion. Total expenditures were \$3.5 billion for public sector funds and \$4.1 billion for private sector funds. Net income for the public sector funds was \$4.7 billion and for the private sector funds, \$1.9 billion. Public sector funds therefore generated 72% of total net income.

Public sector funds always generate the majority of net income, the average over the last decade being 71% per quarter. This is because these funds hold the majority of total assets (63% in the fourth quarter). Most public sector funds

Dans l'ensemble, au cours des années 90, le prix du marché a connu de fortes hausses. De ce fait, les bénéfices réalisés sur la vente d'actions ont remplacé le revenu de placement (intérêts et dividendes) en tant que principale source de revenu des caisses depuis le dernier trimestre de 1996 jusqu'au deuxième trimestre de 1998. Le revenu de placement était la principale source de revenus au cours du troisième trimestre de 1998, au cours duquel le prix du marché a brusquement diminué et, par conséquent, les bénéfices de la vente d'actions. Bien que les marchés de capitaux propres aient repris au cours du quatrième trimestre de 1998, les bénéfices sur la vente d'actions n'ont augmenté que légèrement, pas assez pour redevenir la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie.

Les dépenses, s'établissant à 7,7 milliards de dollars, ont augmenté de 8% par rapport au quatrième trimestre de 1997. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation des versements de prestations et des retraits de grosses sommes.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants constituent toujours la principale dépense et représentent 66% des dépenses totales du quatrième trimestre de 1998. Les autres dépenses comprennent les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement des gestionnaires financiers (20%), les autres dépenses diverses (3%), les frais d'administration imposés à la caisse de retraite (4%), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (2%), et les pertes sur les ventes d'actions (5%). C'est le deuxième trimestre de suite que les pertes sur la vente d'actions sont aussi élevées. C'est au quatrième trimestre de 1994, la dernière fois, que les pertes ont représenté une aussi grande proportion des dépenses. Plus typiquement, les pertes comptent pour moins de 1% des dépenses.

Le revenu net des caisses a connu une baisse de 25% au cours du quatrième trimestre de 1998 comparativement au quatrième trimestre de 1997. La réduction des cotisations et des bénéfices sur la vente des actions a entraîné des revenus inférieurs, tandis que les retraits de grosses sommes ont augmenté les dépenses.

Revenu net par secteur

Au cours du quatrième trimestre de 1998, le revenu total des caisses de retraite du secteur public était de 8,2 milliards de dollars et des caisses de retraite du secteur privé de 6 milliards de dollars. Le total des dépenses s'établissait à 3,5 milliards de dollars pour ce qui est des caisses de retraite du secteur public et à 4,1 milliards de dollars pour ce qui est des caisses de retraite du secteur privé. Le revenu net s'établissait à 4,7 milliards de dollars pour le secteur public et à 1,9 milliards de dollars pour le secteur privé. Par conséquent, les caisses de retraite du secteur public ont généré 72% du total du revenu net.

Les caisses du secteur public génèrent toujours la majorité du revenu net, la moyenne depuis la dernière décennie étant de 71% par trimestre. C'est parce que ces caisses détiennent la majorité de l'actif total (63% au quatrième trimestre). La plupart des caisses du secteur

are contributory⁶, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds comes from employee contributions, typically about 13%, compared to about 6% for private sector funds. Based on the 1996 census of trusteed pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trusteed pension funds were in the public sector.

Annual data

In addition to quarterly revenue and expenditure data, Table 8 provides annual figures, calculated by totalling the four quarters.

The revenues of trusteed pension funds in 1998 totalled \$60.5 billion, down 5.6% from 1997; expenditures, on the other hand, increased 15.9% to \$27.6 billion. The reduction in revenues is directly attributable to lower profits on the sale of stocks in the third and fourth quarters (14.3% lower overall for the year). The drop in annual revenues is the first since 1994, when revenues declined 4.9 percent. In 1995, revenues increased 8.9%, followed by two very good years, 1996 at 24% and 1997 at 21 percent. These two yearly increases were driven by high profits on the sale of stocks.

Total net income for 1998 was \$32.9 billion, down 18.3% from 1997, and once again the first annual decline since 1994. Nonetheless, net income, that is, revenues minus expenditures, still exceeded total expenditures paid out in 1998 by a wide margin (\$32.9 billion compared to \$27.6 billion).

public sont contributives⁶, ce qui signifie que les employés sont tenus de verser des cotisations. Par conséquent, une bien plus grande part des recettes des caisses du secteur privé vient des cotisations des employés, habituellement environ 13 %, comparativement à environ 6 % pour les caisses du secteur privé. D'après le recensement de 1996 des caisses de retraite en fiducie (l'année la plus récente pour laquelle il y a des renseignements disponibles sur les participants), environ 49 % des participants aux caisses de retraite en fiducie étaient dans le secteur public.

Données annuelles

En plus des données trimestrielles sur le revenu et les dépenses, le tableau 8 présente des chiffres annuels totalisant les quatre trimestres.

En 1998, les revenus des caisses de retraite en fiducie ont totalisé 60,5 milliards de dollars, soit une baisse de 5,6 % par rapport à 1997; les dépenses, en revanche, ont augmenté de 15,9 % pour s'établir à 27,6 milliards de dollars. La réduction du revenu est directement attribuable aux bénéfices inférieurs sur la vente d'actions au cours des troisième et quatrième trimestres (dans l'ensemble, une diminution de 14,3 % pour l'année). Il s'agit de la première baisse des revenus annuels depuis 1994, année où les revenus ont chuté de 4,9 %. En 1995, les revenus ont augmenté de 8,9 %, puis a suivi deux très bonnes années : hausse de 24 % en 1996 et de 21 % en 1997. Ces deux augmentations annuelles sont attribuables aux bénéfices élevés sur la vente des actions.

Le total du revenu net pour 1998 a été de 32,9 milliards de dollars, soit une baisse de 18,3 % par rapport à 1997. Il s'agit encore une fois de la première baisse annuelle depuis 1994. Néanmoins, le revenu net, c'est-à-dire les revenus moins les dépenses, dépasse toujours considérablement le total des dépenses engagées en 1998 (32,9 milliards de dollars comparativement à 27,6 milliards de dollars).

⁶ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

⁶ Le recensement des caisses de retraite en fiducie, 1996, indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mailout occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analyzed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est posté à chaque employeur qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est supérieur à 275 millions de dollars. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite qui est en meilleure position de fournir les renseignements demandés. Lorsqu'on reçoit un questionnaire complété et (ou) un état financier, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient entrées sur ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées sur la base du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement déclarées par les plus grosses caisses. Cela s'effectue séparément pour les caisses des secteurs public et privé.

Classement

Le classement selon le secteur est déterminé sur la base d'un ensemble de données développé par Statistique Canada à partir de l'enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada et autant que possible, en concordance avec d'autres sources d'information, telles que la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables lorsque comparées à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont entrées sur ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs d'entrée de données et les incohérences de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite).

total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- a) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, when necessary to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the fourth quarter of 1998, there were two late funds. The response rate was therefore 91.6%, calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91.6\%.$$

on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'enquête des caisses de retraite en fiducie**, également effectuée par la section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire les caisses non enquêtées) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993:

- a) plus de renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles etc.);
- c) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Aux fins des tableaux de cette publication les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple, les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique "actions");
- d) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. Parmi les 179 caisses faisant l'objet de cette enquête, l'actif de 13 d'entre elles est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'il leur est impossible de fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le troisième trimestre de 1998, deux caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,6 %, calculé de la façon suivante:

$$\frac{179 - (13+2)}{179} \times 100 = 91,6 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act / Révisé
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER

- **Use enclosed postage paid envelope**

- **Address your own envelope to:**

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- **Fax: (613) 951-0562** (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

**Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.**

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐

A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by trustee pension funds. The reserves held by these funds are second in size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds* (catalogue /4-001) and is also used as input to Statistics Canada's System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from:	Bonds	110	
		Mortgages	111	
		Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on:	Canadian stocks	113	
		Foreign stocks	114	
		Income from real estate investments	115	
		Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)			119	
Net realized profit on sale of securities			130	
Transfers from other pension plans (specify)			140	
Other receipts and gains (specify)			150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries			200	
Cost of pensions purchased			201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)			202	
Administration costs (include only if charged to the fund)			203	
Net realized loss on sale of securities			204	
Refund of surplus in fund			205	
Other disbursements and losses (specify)			206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)			210	

B-5400-51.1 1998-06-25 SQC/TRV-065 60380



Statistics Canada
Statistique Canada



Canada

ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
* Report profit/loss in last column ONLY if the total book value assets exceed \$ 1 000 000 000.					
Pooled, mutual and investment funds:		300			
Canadian equity fund		301			
Canadian bond fund (fixed income)		302			
Canadian mortgage fund		303			
Canadian real estate fund		304			
Canadian money market fund		305			
foreign fund		306			
other Canadian fund (specify)		307			
Equities:		320			
Canadian common and preferred stocks		321			
foreign common and preferred stocks:		322			
United States		323			
other		324			
Bonds / Debentures:		330			
federal		331			
provincial		332			
municipal		333			
other Canadian (corporate)		334			
foreign		335			
Mortgages:		340			
residential		341			
non-residential		342			
Real estate (including petroleum and natural gas properties)		350			
Cash, deposits, short-term:		360			
cash, deposits, GICs		361			
Government of Canada t-bills		362			
foreign short-term investments		363			
other Canadian short-term paper		364			
Miscellaneous:		370			
accrued interest and dividends receivable		371			
accounts receivable		372			
other assets (specify)		373			
Total assets (total of lines 300 to 373)		380			
Deduct: Debts and payables		390			
Net assets (line 380 less 390)		400			
Name (please print)			Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada 1985 chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTÉ ET

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-0562

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission)

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux après les banques à charte.
La croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

*Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à

l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)	
Cotisations:	Employé(s)	100			
	Employeur(s)	101			
Revenu de placements:	Intérêts sur: Obligations	110			
		Hypothèques	111		
		Depôts et billets à court terme	112		
	Dividendes sur: Actions de sociétés canadiennes	113			
		Actions de sociétés étrangères	114		
		Revenus provenant de biens-fonds	115		
		Autres revenus de placements (précisez):	116		
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117			
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118			
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)		119			
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres		130			
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)		140			
Autres recettes ou gains (précisez)		150			
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160			
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)	
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires		200			
Coût des rentes achetées		201			
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)		202			
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)		203			
Perte nette réalisée sur la vente de titres		204			
Remboursement du surplus à la caisse		205			
Autres dépenses et pertes (précisez)		206			
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)		210			

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		



Merci de votre collaboration



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

First Quarter 1999
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Premier trimestre 1999
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 per issue, \$62 annually
Outside Canada: US \$19 per issue, US \$62 annually

Prix: Canada : 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada : 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$275 million or more. At the end of the first quarter of 1999, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of total assets increased 0.9% to \$504 billion, a very minor gain compared to last quarter's 8.7% increase. Trusteed pension funds are heavily invested in world stock markets and the minor increase reflects the very limited movement in stock prices in the first quarter.

Asset distribution

- The proportion of fund assets held in stocks rose 0.5% to nearly 43%, while the proportion held in bonds dropped 0.2% to just over 38%. Fund managers continued to purchase bonds over the quarter, but the market value of bonds declined, reducing their proportion of the value of the total asset mix.

October 1999

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 275 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du premier trimestre de 1999.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande du total de l'actif a augmenté de 0,9 % et s'établit à 504 milliards de dollars, ce qui représente un gain très mineur par comparaison à l'augmentation de 8,7 % du dernier trimestre. Les caisses de retraite en fiducie placent une grande proportion de leurs avoirs dans les marchés boursiers internationaux et cette petite augmentation reflète le mouvement très limité du prix des actions au cours du premier trimestre.

Répartition de l'actif

- La proportion des avoirs placés dans des actions a augmenté de 0,5 %, et atteint presque 43 %, tandis que la proportion placée dans des obligations a diminué de 0,2 % et représente juste un peu plus de 38 % des avoirs. Les gestionnaires des caisses ont continué à acheter des obligations pendant le trimestre, mais la valeur marchande des obligations a diminué, ce qui a réduit leur proportion de la valeur totale de l'actif.

octobre 1999



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Foreign investment

9

Placements étrangers

- The market value of foreign assets remained virtually unchanged at \$100 billion, or 20% of total assets. When measured at book value (purchase price), foreign assets accounted for 17.1% of total assets, well below the legislated limit of 20%.

- La valeur marchande des placements étrangers est demeurée pratiquement la même, soit 100 milliards de dollars ou 20 % de la valeur totale de l'actif. En valeur comptable (prix d'achat), les placements étrangers représentaient 17,1 % de la valeur totale de l'actif, ce qui est bien au-dessous de la limite législative de 20 %.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

16

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- Revenues were \$13.8 billion and expenditures \$6.8 billion, for a net income of \$7 billion. Both revenues and expenditures declined compared to the previous quarter, with expenditures declining at a greater rate than revenues. The effect was to increase net income 7%.

- Les revenus ont été de 13,8 milliards de dollars et les dépenses de 6,8 milliards de dollars, ce qui représente un revenu net de 7 milliards de dollars. Les revenus et les dépenses ont diminué par rapport au trimestre antérieur, les dépenses diminuant plus que les revenus. Il en résulte un accroissement du revenu net de 7 %.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

Note to users:

Starting with the 2nd Quarter 1998 issue, the analysis of asset growth and distribution is based upon the market, rather than the book, value of assets. This affects most of the tables and charts, which now show market value instead of book value. For further information contact the author, Robert Anderson at (613) 951-4034, or e-mail anderob@statcan.ca

Note aux utilisateurs :

Depuis le numéro du deuxième trimestre de 1998, l'analyse de la variation et de la répartition de l'actif se fonde sur la valeur marchande, plutôt que sur la valeur comptable, de l'actif. La plupart des tableaux et des graphiques sont donc modifiés et montrent maintenant la valeur marchande plutôt que la valeur comptable. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'auteur, Robert Anderson, au (613) 951-4034 ou, par courrier électronique, à anderob@statcan.ca.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C4, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C4, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1998, they amounted to \$428 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$860 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996. The next (1998) edition will be available in the spring of 2000.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the first quarter of 1999, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.^{1,2}

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

² Totals in tables may vary due to independent rounding.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses de retraite en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral ne sont pas financés comme des caisses de retraite et ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que certains régimes publics provinciaux sont exclus de cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance sont également exclus. Toutefois, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1998, grâce à une valeur comptable de 428 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques à charte (860 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996. La prochaine édition (1998) paraîtra au printemps 2000.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, les dépenses, les portefeuilles et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de retraite en fiducie. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars, en valeur comptable. Ces caisses représentent environ 5 % du nombre total de caisses de retraite en fiducie. Cependant, à la fin du premier trimestre de 1999, elles détenaient 86 % de l'actif total.

Les estimations pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie s'obtiennent en ajoutant aux résultats de l'enquête trimestrielle les données du recensement relatives aux caisses de retraite en fiducie du Canada.^{1,2}

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement de toutes les caisses révèle une différence de moins de 1 % par rapport à l'actif total.

² Les totaux des tableaux peuvent varier parce qu'ils ont été arrondis indépendamment.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From December 31, 1998 to March 31, 1999, the market value of assets increased to \$504 billion, a minor 0.9% increase when compared to the 8.7% increase the previous quarter (Table 1). The third and fourth quarters of 1998 were periods of significant volatility in financial market conditions. As a consequence, the market value of trusteed pension fund assets fell in the third quarter and then rose in the fourth. During the first quarter of 1999, financial markets were much less volatile, resulting in little change in the value of fund assets.

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	138,041	139,916	142,283	150,979	149,819	155,596	164,297	172,144
Stocks - Actions	153,303	158,433	165,869	185,110	184,372	202,200	214,728	205,811
Mortgages - Hypothèques	7,727	7,867	7,964	8,423	8,233	8,296	8,129	8,217
Real estate - Biens-fonds	11,777	11,955	12,040	12,356	12,184	12,413	12,740	13,622
Short-term - Court terme	21,745	23,027	26,161	25,018	23,934	25,858	26,474	22,351
Other ¹ - Autre ¹	33,177	32,571	33,350	35,382	36,663	41,840	45,070	43,228
Sub-total - Total partiel	365,710	373,769	387,667	417,268	415,205	446,203	471,438	465,373
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,849	2,610	2,408	2,396	2,101	2,149	2,091	1,828
TOTAL	368,559	376,379	390,075	419,664	417,306	448,352	473,529	467,201
	1998				1999			
	I	II	III	IV	I ^P	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	177,449	184,565	186,636	192,218	192,997			
Stocks - Actions	227,690	223,655	181,493	210,682	214,761			
Mortgages - Hypothèques	8,053	8,291	8,396	8,332	8,275			
Real estate - Biens-fonds	13,738	13,531	13,770	15,334	15,562			
Short-term - Court terme	24,639	22,300	23,702	20,979	20,042			
Other ¹ - Autre ¹	48,682	50,878	44,750	51,410	51,893			
Sub-total - Total partiel	500,251	503,220	458,747	498,955	503,530			
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	1,793	1,634	1,224	1,074	891			
TOTAL	502,044	504,854	459,971	500,029	504,421			

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif courant.

^P Nombres préliminaires

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

Du 31 décembre 1998 au 31 mars 1999, la valeur marchande de l'actif a atteint 504 milliards de dollars, enregistrant une augmentation minime de 0,9 % par comparaison à l'accroissement de 8,7 % du trimestre précédent (tableau 1). Le marché des capitaux a été très instable au cours des troisième et quatrième trimestres de 1998. La valeur marchande de l'actif des caisses de retraite en fiducie a par conséquent chuté au troisième trimestre puis remonté au quatrième. Au cours du premier trimestre de 1999, les marchés des capitaux ont été bien moins instables, et la valeur de l'actif des caisses a donc peu changé.

Tableau 1

Valeur en dollars courants des éléments d'actif (valeur marchande)

During the first quarter, the TSE 300 Composite Index rose less than 2%, following gains of 16% in the fourth quarter of 1998, and losses of 24 % in the third quarter. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trusted pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trusted pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are US stocks and pooled equity funds.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trusted pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

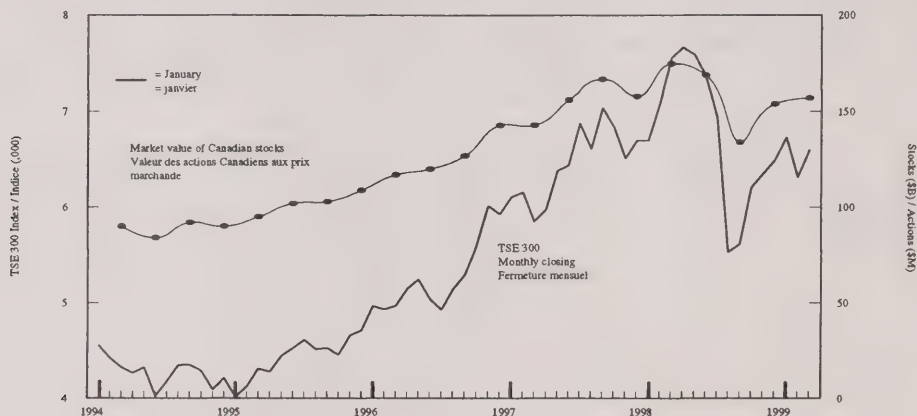
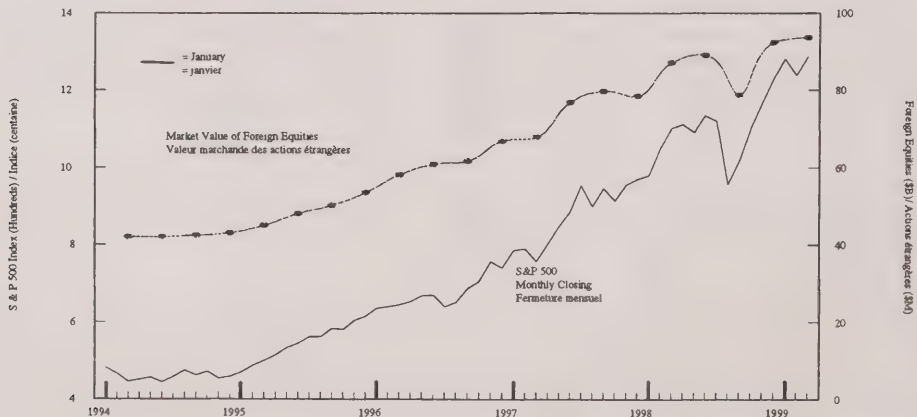


Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trusted pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index



Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composite TSE 300

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose only slightly, 0.7%, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1994. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 56% over the five-year period March 31, 1994 to March 31, 1999. The last 12-month period saw relatively little growth compared to the previous three years, primarily because of the significant downturn in stock prices that started in April 1998 and continued until September. While stock prices improved over the two subsequent quarters, prices at the end of the first quarter of 1999 were still well below the values of a year earlier, as measured by the TSE 300 Composite Index.

Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of March 31

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1994	307,853	...	323,246	...
1995	322,409	4.7	328,857	1.7
1996	368,559	14.3	370,984	12.8
1997	417,306	13.2	416,528	12.3
1998	502,044	20.3	501,108	20.3
1999 ^P	504,421	0.5	504,421	0.7

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, first quarter 1999=100.

^P Preliminary figures

Asset distribution

In the first quarter of 1999, fund managers had about 43% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted about 38 % of total assets (Table 3 and Chart III).

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trustee pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998, followed by the stability of prices in the first quarter of 1999, has resulted in the recovery of about half of this decline.

Overall, there was very little change in the proportion of the various asset types during the first quarter, compared to the previous quarter. Real estate holdings represented about 3% of total assets at March 31, 1999. The long term trend

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a peu augmenté, de 0,7 % seulement en dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet de l'inflation est éliminé. Le tableau 2 présente la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1994. En dollars constants, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 56 % au cours de la période de cinq ans allant du 31 mars 1994 au 31 mars 1999. Au cours des 12 derniers mois, la croissance a été relativement faible par rapport à celle des trois années précédentes, surtout en raison du repli important du prix des actions qui a commencé en avril 1998 et s'est poursuivi jusqu'en septembre. Bien que le prix des actions se soit amélioré au cours des deux trimestres suivants, les prix à la fin du premier trimestre de 1999 étaient encore bien en deçà de leur valeur d'il y a un an, selon l'indice composite TSE 300.

Tableau 2

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 31 mars

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, quatrième trimestre de 1999=100.

^P Nombres préliminaires

Répartition de l'actif

Au premier trimestre de 1999, les gestionnaires des caisses avaient placé dans des actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 43 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 38 % de l'actif total (tableau 3 et graphique III).

Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance est attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998, la proportion de l'actif en actions a considérablement diminué, perdant près de six points. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998, suivi de la stabilité des prix au premier trimestre de 1999, a permis de reprendre environ la moitié du terrain perdu.

Dans l'ensemble, il y a eu peu de changements dans la proportion des différents types de placements pendant le premier trimestre, par rapport au trimestre précédent. Les placements immobiliers représentaient environ 3 % de l'actif total au 31 mars 1999. La

has been private-sector fund divestment of real estate, while public sector funds have been increasing their purchases. This trend continued in the first quarter, albeit at a very slow pace.

tendance à long terme, c'est que les caisses du secteur privé se départissent de leurs investissements en bien-fonds, tandis que les caisses du secteur public augmentent les leurs. Cette tendance s'est poursuivie au cours du premier trimestre, à un rythme très lent toutefois.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of March 31

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif total ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1994	40.1	39.4	2.7	3.2	7.8	6.8	305,617
1995	39.2	39.3	2.5	3.4	7.6	7.9	320,307
1996	37.7	41.9	2.1	3.2	5.9	9.1	365,710
1997	36.1	44.4	2.0	2.9	5.8	8.8	415,205
1998	35.5	45.5	1.6	2.7	4.9	9.7	500,251
1999 ^p	38.3	42.7	1.6	3.1	4.0	10.3	503,530

¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^p Preliminary figures

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, premier trimestre

¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

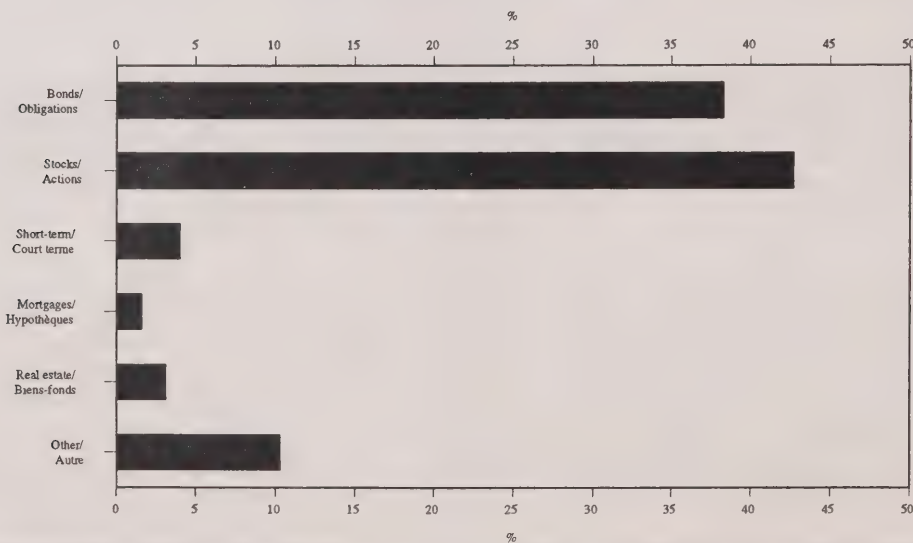
^p Nombres préliminaires

Chart III

Stocks are the leading investment of trusteed pension funds¹

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Mortgage holdings accounted for less than 2% of total assets, while short-term assets represented about 4%. The 'other' category of assets accounted for the remaining 10% of the total asset portfolio. It consists of accrued interest and dividends, accounts receivable, private placements, derivatives such as futures, options and swaps, and, pooled foreign funds,

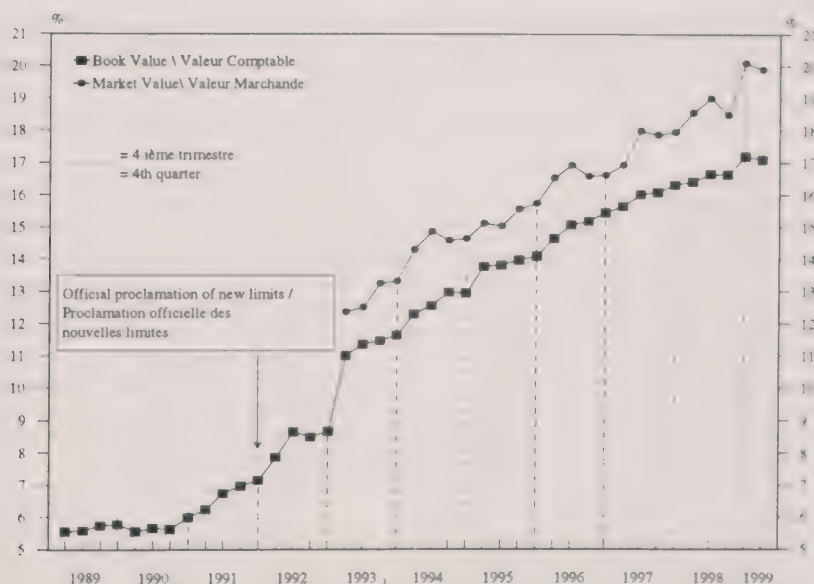
Foreign investment

Foreign investment represented just under 20% of the market value of total assets in the first quarter, a minor 0.2 percentage point decline from the previous quarter (Table 4 and Chart IV). Amounting to nearly \$100 million, trusted pension fund holdings of foreign assets are primarily in equities (about 94%) with the remainder in bonds (just under 6%) and short-term investments (0.5%).

Fund managers sold off some foreign bonds during the first quarter, after increasing their holdings significantly during the last quarter. They now represent less than 6% (\$5.8 billion) of the value of total foreign assets, down from 7% (\$7 billion) the previous quarter. Managers purchased foreign equities instead.

Chart IV

Foreign holdings represent about 20% of total assets at market value and 17% at book value¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

Les placements sous forme d'hypothèques ont représenté moins de 2 % du total de l'actif, tandis que les placements à court terme correspondaient à environ 4 %. La catégorie d'actif «autre», comprenant les dividendes et les intérêts courus, les effets à recevoir, les placements privés, les instruments dérivés, comme les contrats à terme, les options et les échanges financiers (swaps) ainsi que les caisses communes étrangères regroupait les autres 10 % du portefeuille total.

Placements étrangers

Au premier trimestre, les placements en titres étrangers représentaient tout juste un peu moins de 20 % de la valeur marchande du total de l'actif, soit 0,2 % de moins à peine qu'au trimestre précédent (tableau 4 et graphique IV). Se chiffrant à près de 100 millions de dollars, les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie sont surtout constitués d'actions (environ 94 %), le reste étant des obligations (un peu moins de 6 %) et des placements à court terme (0,5 %).

Les gestionnaires des caisses ont vendu certaines de leurs obligations étrangères pendant le premier trimestre, après avoir augmenté considérablement leurs positions pendant le dernier trimestre. Les obligations représentent maintenant moins de 6 % (5,8 milliards de dollars) du total des avoirs étrangers, alors qu'elles correspondaient à 7 % (7 milliards de dollars) au trimestre précédent. Les gestionnaires ont plutôt acheté des actions étrangères.

Graphique IV

Les avoir étrangers représentent environ 20 % du total de l'actif en valeur marchande et 17 % en valeur comptable¹

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments ¹

Actif canadien et placements étrangers ¹

Year/quarter Année/trimestre	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	7.2	271,893	3.2	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	92,815	11.1	407,435	6.7	18.6	16.4
II	95,633	3.0	407,586	0.0	19.0	16.7
III	84,771	-11.4	373,976	-8.2	18.5	16.6
IV	100,087	18.1	398,868	6.7	20.1	17.2
1999 I ^p	99,958	-0.1	403,572	1.2	19.9	17.1

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^p Preliminary figures

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^p Nombres préliminaires

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and is based upon the book, not the market, value of the assets. (Book value is generally the purchase price.) Trusteed pension funds are still well below that limit. At March 31, 1999, foreign holdings accounted for 17.1% of the total book-valued assets, a 0.1 percentage point decline from the previous quarter. Since the book value of foreign assets actually increased, it was the greater emphasis on the purchase of domestic assets which primarily accounted for this decrease in proportion.

The first quarter of 1999 notwithstanding, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, has usually risen every quarter since the current limit of 20% was first proposed. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds accounted

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et est calculé d'après la valeur comptable, et non la valeur marchande, de l'actif. (La valeur comptable correspond en général au prix d'achat.) La position des caisses de retraite en fiducie à cet égard demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 31 mars 1999, les placements en titres étrangers représentaient 17,1 % de l'actif total en valeur comptable, soit une baisse de 0,1 point par rapport au trimestre précédent. Puisque la valeur comptable des placements étrangers a en fait augmenté, c'est la plus grande importance accordée à l'achat d'avoirs canadiens qui explique surtout cette diminution en proportion.

Nonobstant le premier trimestre de 1999, la proportion des avoirs étrangers, en valeur comptable, a en fait augmenté à chacun des trimestres depuis que la limite actuelle de 20 % a été proposée. Avant 1999, moins de 6 % du total de l'actif des caisses de retraite était placé à l'étranger.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations représentent une

for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities

bien plus grande proportion des placements canadiens que des placements étrangers; l'inverse est vrai pour les actions. Il est difficile de comparer directement les deux répartitions en raison de la grande proportion des avoirs étrangers détenus dans des caisses communes. La plus grande partie de ces avoirs est probablement placée dans des actions.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), March 31, 1999¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	187,178	46.4	5,819	5.8	192,997	38.3
Stocks - Actions	156,761	38.8	58,000	58.0	214,761	42.7
Short-term - Court terme	19,513	4.8	529	0.5	20,042	4.0
Other - Autre	40,120 ²	9.9	35,610 ³	35.6	75,730	15.0
TOTAL	403,572	100.0	99,958	100.0	503,530	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. In the first quarter of 1994 investment in pooled foreign vehicles accounted for 26% of foreign holdings, by the first quarter of 1999, this proportion had risen to 36%.

Public and private sector funds

As of March 31, 1999, public sector funds held 63% of the total assets of trustee pension funds (Table 6). Public sector³ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trustee basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this has been the divestment of real estate holdings by the private sector funds. The public sector now holds over four-fifths of the real estate investments of trustee pension funds.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 31 mars 1999¹

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères.

Depuis quelques années, la tendance est à l'augmentation des placements étrangers dans des caisses communes, surtout aux dépens des placements directs sous forme d'actions étrangères. Au premier trimestre de 1994, les placements dans des caisses communes à l'étranger représentaient 26 % des avoirs étrangers. Au début du premier trimestre de 1999, cette proportion était passée à 36 %.

Caisses des secteurs public et privé

Au 31 mars 1999, les caisses du secteur public détenaient 63 % de l'actif total des caisses de retraite en fiducie (tableau 6). Les caisses du secteur public³ sont celles qui sont établies par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui fonctionnent en fiducie. Il s'agit des caisses des organismes et commissions gouvernementaux, des entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public a déjà différé de celle des caisses du secteur privé, mais ce n'est plus le cas. Les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent de nos jours les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que les gestionnaires des caisses du secteur privé. La seule exception digne de mention est la réduction des placements en biens-fonds par les caisses du secteur privé. Le secteur public détient maintenant plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers des caisses de retraite en fiducie.

³ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trustee pension fund universe.

³ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, March 31, 1999

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 31 mars 1999

Asset category	Public Sector - Secteur public			Private Sector - Secteur privé			Total	
	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds / Obligations	38.9	123,469	64.0	37.3	69,528	36.0	38.3	192,997
Stocks / Actions	42.3	134,113	62.4	43.2	80,648	37.6	42.7	214,761
Mortgages / Hypothèques	1.8	5,771	69.7	1.3	2,504	30.3	1.6	8,275
Real estate / Biens-fonds	4.1	12,876	82.7	1.4	2,686	17.3	3.1	15,562
Short-term / Court terme	3.2	10,007	49.9	5.4	10,035	50.1	4.0	20,042
Other ¹ / Autre ¹	9.7	30,773	59.3	11.3	21,120	40.7	10.3	51,893
Sub-total / Total partiel	100.0	317,009		100.0	186,521		100.0	503,530
Assets - funds under \$5 million Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars		143			748			891
TOTAL		317,152	62.9		187,269	37.1		504,421

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the first quarter of 1999, the market value topped the purchase price by nearly 16%, a slight drop from the previous quarter, when the difference was 17% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the first quarter of 1999, the market-to-book ratio for bonds was 108 and for stocks 123. This was down about one point from the previous quarter for bonds, but virtually unchanged for stocks. The ratios for the other minor asset types were: mortgages, 104; real estate, 105; short-term, 99.7; other, 135. These were also relatively unchanged from the previous quarter.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande du total de l'actif à sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour acquérir ses éléments. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs sont connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du premier trimestre de 1999, la valeur marchande dépassait le prix d'achat de près de 16 %, soit une diminution légère par rapport au trimestre précédent où la différence était de 17 % (tableau 7).

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon les différents véhicules de placement. À la fin du premier trimestre de 1999, le ratio valeur marchande/valeur comptable était de 108 pour les obligations et de 123 pour les actions. Pour les obligations, il s'agit d'une diminution d'environ 1 point par rapport au trimestre précédent mais, dans le cas des actions, il n'y a pour ainsi dire aucun changement. Les ratios pour les autres catégories d'actif moins importantes ont été de 104 pour les hypothèques, de 105 pour l'immobilier, de 99,7 pour les placements à court terme et de 135 pour la catégorie «autre». Ces ratios diffèrent aussi relativement peu de ceux du trimestre précédent.

Table 7

Market and book value of assets

Year/quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	3.8
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	358,023	4.4
1996 I	368,559	2.9
II	376,379	2.1
III	390,075	3.6
IV	419,664	7.6
1997 I	417,306	-0.6
II	448,352	7.4
III	473,529	5.6
IV	467,201	-1.3
1998 I	502,044	7.5
II	504,854	0.6
III	459,971	-8.9
IV	500,029	8.7
1999 I ^P	504,421	0.9

^P Preliminary figures

In the fourth quarter of 1998 the market-to-book ratio of real estate investments exceeded 100 for the first time since 1993 when market value information was first collected. It rose again, although slightly, to just over 105 in the current quarter.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the first quarter of 1999 was nearly 34% higher than the book value. This compares with a 12% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 27%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States, which has resulted in overall higher market values for US stocks compared to Canadian stocks. The highest market-to-book ratios were recorded in the first quarter of 1998, at 140.0 for foreign investments and 120.7 for Canadian.

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	\$,000,000
299,888	2.2	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
405,396	3.3	123.8
417,036	2.9	121.1
421,260	1.0	109.2
428,484	1.7	116.7
435,575	1.7	115.8

^P Nombres préliminaires

Au quatrième trimestre de 1998, le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements immobiliers a dépassé 100 pour la première fois depuis 1993, année où les données relatives à la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois. Il a augmenté de nouveau, quoique légèrement, et atteint un peu plus de 105 au cours du trimestre actuel.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers était de presque 34 % supérieure à leur valeur comptable à la fin du premier trimestre de 1999. Par contre, l'écart était de 12 % pour l'actif détenu sous forme de placements canadiens. Depuis 1993, soit l'année où ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 27 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. Cette différence est en partie attribuable à la proportion relativement grande des placements effectués sous forme d'actions et dans des caisses communes dans le cas des placements à l'étranger. Ces catégories d'actif ont un ratio valeur marchande/valeur comptable supérieur à celui de la plupart des autres types. Cet écart s'explique aussi par la grande vigueur de certains marchés boursiers étrangers, en particulier aux États-Unis, résultant eu une valeur marchande dans l'ensemble plus élevée pour les actions américaines que pour les actions canadiennes. Les ratios valeur marchande/valeur comptable les plus élevés ont été enregistrés au cours du premier trimestre de 1998, s'établissant à 140,0 pour les placements à l'étranger et à 120,7 pour les placements au Canada.

Table 8

Revenue and expenditures

	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,239	1,358	1,241	1,444	1,218	1,357	1,247	1,424
Employer contributions	1,879	2,269	1,925	2,034	2,370	1,949	1,771	1,979
Total contributions	3,118	3,627	3,166	3,478	3,588	3,306	3,017	3,403
Investment income	4,451	4,652	4,496	5,206	4,276	4,788	4,475	5,646
Net profit on sale of securities	4,392	4,586	3,027	7,159	8,094	4,750	10,328	6,676
Miscellaneous	536	343	114	294	100	523	580	92
Total non-contributions	9,379	9,581	7,637	12,659	12,470	10,060	15,383	12,414
Sub-total	12,498	13,208	10,803	16,138	16,058	13,366	18,400	15,817
Revenue - funds under \$5 million	77	84	71	108	115	84	102	98
TOTAL REVENUE	12,575	13,292	10,874	16,246	16,173	13,451	18,502	15,915
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,776	3,801	3,909	4,074	4,031	3,911	4,211	4,689
Cost of pensions purchased	23	22	24	23	36	29	134	242
Cash withdrawals	648	656	733	674	762	825	845	994
Administration costs	194	234	225	268	207	220	243	324
Net loss on sale of securities	1	19	5	-	13	19	29	31
Other	243	243	217	248	235	224	246	577
Sub-total	4,884	4,975	5,113	5,285	5,285	5,228	5,707	6,858
Expenditures - funds under \$5 million	286	291	291	301	173	137	192	252
TOTAL EXPENDITURES	5,171	5,267	5,404	5,586	5,457	5,365	5,899	7,110

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les gouvernements canadiens. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire en temps opportun des statistiques précises.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1998				1999			
I	II	III	IV	I ^P	II	III	IV
\$,000,000							
1,243	1,302	1,181	1,372	1,103			
1,783	1,928	1,636	1,806	1,760			
3,025	3,230	2,818	3,178	2,862			
5,039	5,073	4,323	5,948	4,665			
8,590	8,752	3,917	4,332	5,632			
919	172	117	672	551			
14,548	13,998	8,358	10,952	10,848			
17,574	17,228	11,176	14,130	13,711			
97	111	66	90	69			
17,670	17,339	11,242	14,220	13,779			
4,462	4,452	4,682	4,859	4,716			
54	52	55	111	48			
807	887	1,299	1,498	986			
235	274	281	302	273			
31	15	377	339	303			
251	283	795	252	220			
5,840	5,964	7,489	7,361	6,546			
194	199	294	288	224			
6,034	6,163	7,783	7,650	6,770			

Revenu :

Cotisations salariales

Cotisations patronales

Cotisations totales

Revenu de placement

Bénéfices nets sur la vente de titres

Divers

Total, autre que les cotisations

Total partiel

Revenu - caisses inférieures à 5 millions de dollars

REVENU TOTAL

Dépenses :

Versements des rentes

puisées dans la caisse

Coût des rentes achetées

Retraits en espèces

Frais d'administration

Perte nette sur la vente de titres

Autres

Total partiel

Dépenses - caisses inférieures à 5 millions de dollars

DÉPENSES TOTALES

^P Nombres préliminaires

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada, © Minister of Industry, 1999. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

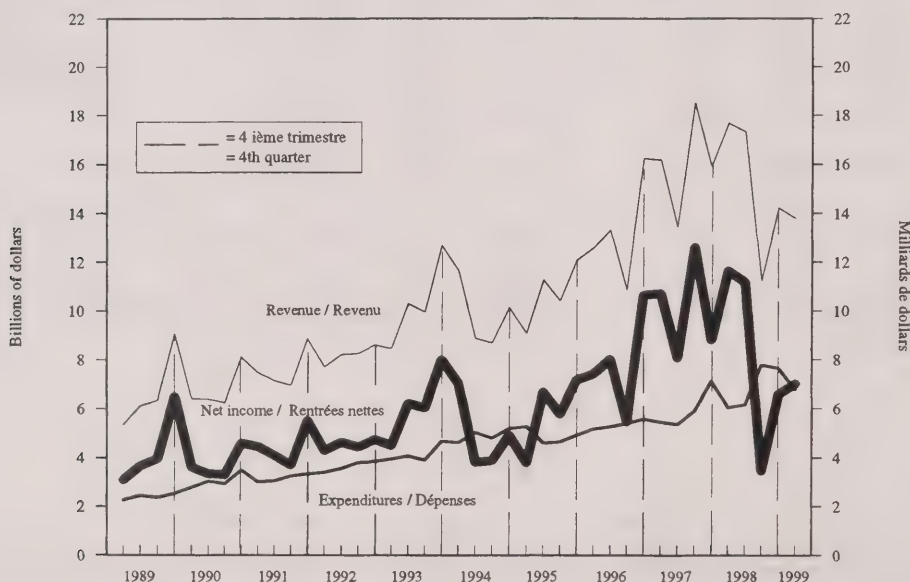
REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. Profits⁴ and losses on the sale of stocks, in particular, do not exhibit a seasonal pattern. As well, employer contributions, which used to increase substantially in the fourth quarter, have not since 1994. Higher profits on the sale of stocks may explain this. Profits can have an important impact on the amount employers must contribute to ensure the funds' actuarial soundness.

Revenues of trusteed pension funds totalled \$13.8 billion, a 3% decline from the previous quarter (Table 8). The decline was primarily attributable to a significant reduction in investment income; this occurs in the first quarter of most years. On a year-over-year basis, revenues were down 22% for the quarter, primarily because of lower profits from the sale of stocks.

Chart V

Revenue, expenditures and net income



⁴ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

REVENU, DÉPENSES, ET RENTRÉES NETTES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à 8 reprises au cours des 11 dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les bénéfices⁴ et les pertes sur la vente d'actions, en particulier, ne présentent pas de variations saisonnières. En outre, les cotisations des employeurs, qui augmentaient considérablement au quatrième trimestre, ne l'ont pas fait depuis 1994, peut-être en raison de bénéfices élevés réalisés sur la vente d'actions. Les bénéfices peuvent avoir des répercussions importantes sur le montant que les employeurs doivent fournir pour assurer l'équilibre technique des caisses.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 13,8 milliards de dollars, ce qui représente une baisse de 3 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Cette baisse est surtout attribuable à la réduction importante du revenu de placement; c'est un phénomène qui se produit au premier trimestre de la plupart des années. D'une année à l'autre, le revenu a diminué de 22 % pour le trimestre, surtout en raison de la baisse des bénéfices de la vente d'actions.

Graphique V

Revenu, dépenses et rentrées nettes

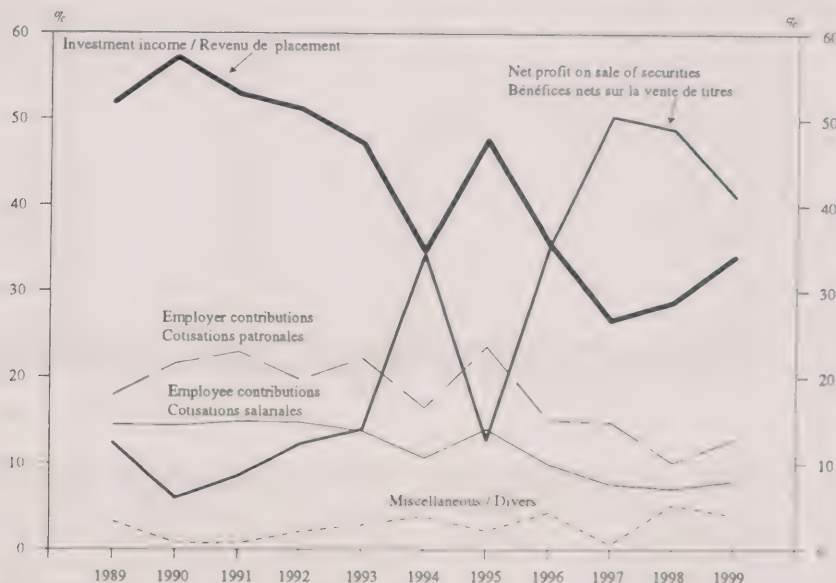
⁴ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

During the first quarter, profits on the sale of stocks increased to \$5.6 billion, up 30% from the previous quarter. This is the second quarterly report of increases following the severe downturn in profits reported in the third quarter of 1998. This recovery in profits from the sale of stocks is a direct reflection of the recovery in stock prices that took place over the fourth quarter of 1998.

First-quarter investment income in 1999 (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$4.7 billion. Investment income consists primarily of interest earnings and dividends. This is nearly 27% less than the previous quarter, reflecting the seasonal pattern wherein investment income is usually greatest in the fourth-quarter, and then falls off in the first quarter. Investment income represented 34% of total fund revenues (Chart VI and Table 9).

Chart VI

Percentage distribution¹ of first quarter revenue



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the

Pendant le premier trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont augmenté de 5,6 milliards de dollars, soit de 30 % par rapport au trimestre précédent. Il s'agit de la deuxième augmentation trimestrielle à la suite de l'importante diminution des bénéfices signalée au troisième trimestre de 1998. Ce redressement des bénéfices provenant de la vente d'actions reflète directement la remontée du prix des actions qui s'est produite au cours du quatrième trimestre de 1998.

Au premier trimestre de 1999, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente de titres non compris) s'est élevé à 4,7 milliards de dollars. Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêt et en dividendes. Il s'agit d'une diminution de près de 27 % par rapport au trimestre précédent, ce qui correspond au modèle saisonnier selon lequel le revenu de placement est en général supérieur au quatrième trimestre à ce qu'il est au premier trimestre suivant. Le revenu de placement a représenté 34 % du revenu total des caisses (graphique VI et tableau 9).

Graphique VI

Répartition en pourcentage¹ du revenu, premier trimestre

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Par exemple, en 1982, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. Du fait que les taux d'intérêt ont commencé à être relativement élevés durant la même période, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu au cours du deuxième trimestre de 1983.

Dans l'ensemble, au cours des années 1990, le prix des actions a connu de fortes hausses. De ce fait, les bénéfices réalisés sur la vente d'actions ont remplacé le revenu de placement (intérêts et dividendes) en tant que principale source de revenu des caisses

most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, profits on the sale of stocks, at 41% of total revenues, were once again the main source of revenue for trusteed pension funds.

depuis le dernier trimestre de 1996 jusqu'au deuxième trimestre de 1998. Le revenu de placement est redevenu la principale source de revenus au troisième trimestre de 1998, au cours duquel le prix des actions a brusquement diminué et les bénéfices de la vente d'actions ont par conséquent été grandement réduits. Cependant, au premier trimestre de 1999, les bénéfices tirés de la vente d'actions, soit 41 % du revenu total, étaient de nouveau la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie.

Table 9

Percentage distribution¹ of first quarter revenue

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1989	17.9	14.5	51.9	12.4	3.3	5,354
1990	21.6	14.4	57.2	6.0	0.8	6,415
1991	22.9	14.9	52.9	8.6	0.7	7,475
1992	19.7	14.8	51.2	12.3	2.1	7,715
1993	22.2	13.8	47.2	14.0	2.9	8,147
1994	16.5	10.7	34.7	34.3	3.9	11,558
1995	23.5	14.0	47.6	12.7	2.2	9,000
1996	15.0	9.9	35.6	35.1	4.3	12,498
1997	14.8	7.6	26.6	50.4	0.6	16,058
1998	10.1	7.1	28.7	48.9	5.2	17,574
1999 ^P	12.8	8.0	34.0	41.1	4.0	13,711

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^P Preliminary figures

Tableau 9

Répartition en pourcentage¹ du revenu du premier trimestre

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Nombres préliminaires

Expenditures, at \$6.8 billion, were nearly 12% lower than the fourth quarter. On a year-over-year basis, they were up 12% from a year earlier, the first quarter of 1998. This was primarily due to net losses on the sale of stocks experienced by some funds since the third quarter of 1998.

Payments to retired employees or their survivors are always the major expenditure, 72% of the total for the first quarter of 1999. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (15%), other miscellaneous expenditures (3%), administration costs charged to the fund (4%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and lastly, losses on the sale of stocks (5%). This is the third consecutive quarter reporting relatively high losses on the sale of stocks. The last time losses accounted for such a large proportion of expenditures was in the fourth quarter of 1994. Losses more typically account for less than 1% of expenditures.

Les dépenses, s'établissant à 6,8 milliards de dollars, ont diminué de presque 12 % par rapport au quatrième trimestre. D'une année à l'autre, il s'agit d'une augmentation de 12 % par rapport au premier trimestre de 1998. Cette hausse est surtout attribuable aux pertes nettes sur la vente d'actions qu'ont connues certaines caisses depuis le troisième trimestre de 1998.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants constituent toujours la principale dépense et représentaient 72 % des dépenses totales au premier trimestre de 1999. Les autres dépenses comprenaient les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement des gestionnaires financiers (15 %), d'autres dépenses diverses (3 %), les frais d'administration imposés à la caisse de retraite (4 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (moins de 1 %) et, finalement, les pertes sur la vente d'actions (5 %). C'est le troisième trimestre consécutif au cours duquel les pertes sur la vente d'actions sont aussi élevées. La dernière fois que les pertes ont représenté une aussi grande proportion des dépenses, c'était au quatrième trimestre de 1994. En général, les pertes comptent pour moins de 1 % des dépenses.

Net income for the first quarter of 1999 was \$7 billion, up nearly 7% from the previous quarter, a modest increase compared with the fourth quarter gain of 90%.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 40% lower in the first quarter of 1999, accounting for the modest year-over-year increase in assets (see **Asset growth**). Significantly reduced profits and increased losses from the sale of stocks are the primary reasons for the reduction, with the reduction in investment income also a factor.

Net income by sector

Public sector funds generated 80% of the \$7 billion total net income of trustee pension funds. Although the expenditures of the public sector funds were slightly higher than those of the private sector (\$3.6 billion vs. \$3.2 billion) their revenue was twice as high (\$9.2 billion compared to \$4.6 billion) (Chart VII). Once again, profits from sales of stocks account for this. Although the revenue of public sector funds was higher for most revenue sources in the first quarter of 1999, their profits from stock sales were three times as high as those of the private sector. Relative to the last quarter, profits from the sale of stocks were up substantially for the public sector and down for the private sector funds.

Chart VII

Public Sector funds created 80 % of net income

Le revenu net pour le premier trimestre de 1999 a été de 7 milliards de dollars, soit une hausse de presque 7 % par rapport au trimestre précédent et une petite augmentation par comparaison au gain de 90 % qui s'était produit au quatrième trimestre.

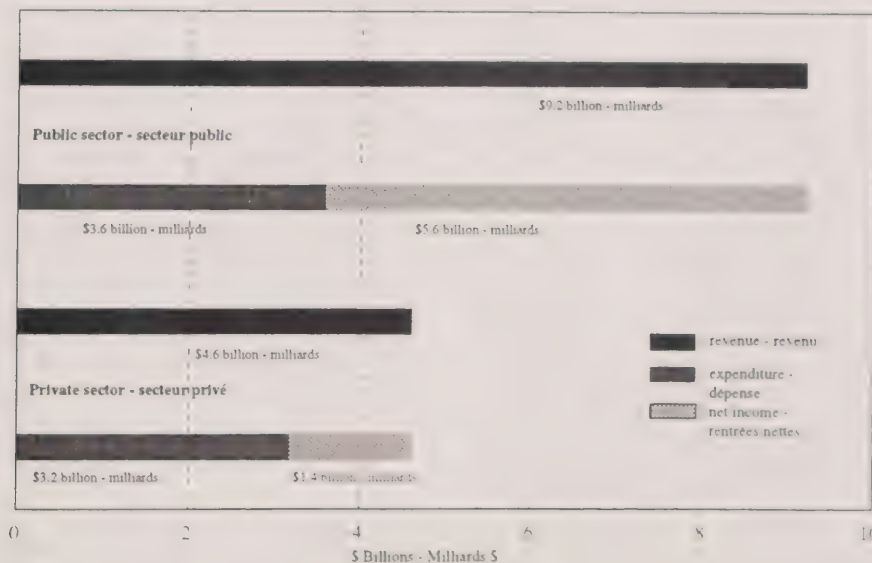
D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a connu une baisse de 40 % au premier trimestre de 1999, ce qui explique la modeste augmentation sur douze mois de l'actif (voir **Croissance de l'actif**). Des bénéfices qui ont beaucoup diminué et des pertes élevées sur la vente d'actions sont les principales raisons de cette réduction, la réduction des revenus de placements étant également un facteur.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont généré 80 % des 7 milliards de dollars de revenu net total des caisses de retraite en fiducie. Bien que les dépenses des caisses du secteur public aient été légèrement plus élevées que les dépenses des caisses du secteur privé (3,6 milliards de dollars contre 3,2 milliards de dollars), leur revenu a été deux fois plus élevés (9,2 milliards de dollars par rapport à 4,6 milliards de dollars) (graphique VII). De nouveau, les bénéfices tirés de la vente d'actions expliquent cet état de chose. Bien que, pour la plupart des sources de revenu, le revenu des caisses du secteur public ait été plus élevé au cours du premier trimestre de 1999, leurs bénéfices de la vente d'actions ont été trois fois plus élevés que ceux du secteur privé. Par rapport au dernier trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont augmenté considérablement pour le secteur public et diminué pour les caisses du secteur privé.

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 80 % du revenu net



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory⁵, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds comes from employee contributions, typically about 13%, compared to about 6% for private sector funds. Based on the 1996 census of trusteed pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trusteed pension funds were in the public sector.

Les caisses du secteur public détenant la plus grande partie de l'actif total (63 % environ), elles produisent la plus grande partie du revenu net (71 % en moyenne au cours de la dernière décennie). La plupart des caisses du secteur public sont contributives⁵, ce qui signifie que les employés sont tenus de verser des cotisations. Par conséquent, une bien plus grande part des recettes des caisses du secteur public vient des cotisations des employés, habituellement environ 13 %, que des caisses du secteur privé (environ 6 %). D'après le recensement de 1996 des caisses de retraite en fiducie (l'année la plus récente pour laquelle il y a des renseignements sur les participants), environ 49 % des participants aux caisses de retraite en fiducie étaient dans le secteur public.

⁵ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⁵ Le recensement des caisses de retraite en fiducie, 1996, indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences»- «Permanence of Paper for Printed Library Material», ANSI Z39.48 - 1984.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est posté à chaque employeur qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est supérieur à 275 millions de dollars, en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite qui est bien placé pour fournir les renseignements demandés. Lorsqu'on reçoit un questionnaire et/ou un état financier, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées sur la base du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cela s'effectue séparément pour les caisses des secteurs public et privé.

Classement

Le classement selon le secteur est déterminé sur la base d'un ensemble de données développé par Statistique Canada à partir de l'enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada et, autant que possible, en concordance avec d'autres sources d'information, telles que la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont possibles par comparaison avec celles du trimestre précédent (pour l'actif) et avec celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite);

total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- a) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, when necessary to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the first quarter of 1999, there were five late funds. The response rate was therefore 90%, calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+5)}{179} \times 100 = 90 \%$$

on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans l'**Enquête des caisses de retraite en fiducie** (un recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire des caisses qui ne font pas parties de l'enquête) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993 :

- a) plus de renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles);
- c) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Dans les tableaux de cette publication, les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple, les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique «actions»);
- d) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 13 des 179 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'elles ne peuvent pas fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le premier trimestre de 1999, cinq caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 90%, calculé de la façon suivante :

$$\frac{179 - (13+5)}{179} \times 100 = 90 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed.

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985, Chapter S-19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-0562 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.
Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee	100		
	Employer	101		
Investment income:	Interest from: Bonds	110		
	Mortgages	111		
	Deposits and short-term notes	112		
	Dividends on: Canadian stocks	113		
	Foreign stocks	114		
	Income from real estate investments	115		
	Other investment income (specify)	116		
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119		
Net realized profit on sale of securities		130		
Transfers from other pension plans (specify)		140		
Other receipts and gains (specify)		150		
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200		
Cost of pensions purchased		201		
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202		
Administration costs (include only if charged to the fund)		203		
Net realized loss on sale of securities		204		
Refund of surplus in fund		205		
Other disbursements and losses (specify)		206		
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210		



ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the total book value assets exceed \$ 1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300				
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307				
Equities:	320				
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:	330				
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:	340				
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)	350				
Cash, deposits, short-term:	360				
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:	370				
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (<i>specify</i>)	373				
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)	380				
Deduct: Debts and payables	390				
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)	400				
Name (<i>please print</i>)			Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois remplie

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, lois
révisées du Canada 1985 chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-0562

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission)

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans
*Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)	100		
	Employeur(s)	101		
Revenu de placements:	Intérêts sur: Obligations	110		
	Hypothèques	111		
	Dépôts et billets à court terme	112		
	Dividendes sur: Actions de sociétés canadiennes	113		
	Actions de sociétés étrangères	114		
	Revenus provenant de biens-fonds	115		
	Autres revenus de placements (précisez):	116		
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117		
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
	Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)	119		
	Bénéfice net réalisé sur la vente de titres	130		
	Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)	140		
	Autres recettes ou gains (précisez)	150		
	Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)	160		
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
	Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires	200		
	Coût des rentes achetées	201		
	Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)	202		
	Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)	203		
	Perte nette réalisée sur la vente de titres	204		
	Remboursement du surplus à la caisse	205		
	Autres dépenses et pertes (précisez)	206		
	Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)	210		

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolières ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		

Merci de votre collaboration



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Second Quarter 1999
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Deuxième trimestre 1999
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 per issue, \$62 annually
Outside Canada: US \$19 per issue, US \$62 annually

Prix: Canada : 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada : 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$275 million or more. At the end of the second quarter of 1999, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of total assets increased 3.5% to \$522 billion, a significant gain compared to last quarter's increase of only 0.9%. Trusteed pension funds are heavily invested in world stock markets and the increase reflects a recovery in stock prices over the second quarter.

Asset distribution

- Stocks accounted for 42% of the value of total assets while bonds represented 37%, virtually no change from the previous quarter. Fund managers purchased considerably more bonds than stocks, but the market value of bonds fell, while the value of stocks rose.

December 1999

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 275 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du deuxième trimestre de 1999.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande du total de l'actif a augmenté de 3,5 % pour s'établir à 522 milliards de dollars, un gain considérable par comparaison à l'augmentation de seulement 0,9 % au dernier trimestre. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs dans les marchés boursiers internationaux, et l'augmentation reflète une reprise du prix des actions au cours du deuxième trimestre.

Répartition de l'actif

- Les actions ont compte pour 42 % de la valeur du total de l'actif, alors que les obligations en ont représenté 37 %, soit à peu près aucun changement par rapport au trimestre précédent. Les gestionnaires des caisses ont acheté beaucoup plus d'obligations que d'actions, mais la valeur marchande des obligations a chuté, alors que celle des actions a augmenté.

Décembre 1999



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

Foreign investment

9

- Fund managers reduced their direct holdings of foreign bonds and stocks, preferring instead to purchase pooled foreign funds. At market value, foreign holdings reached \$104 billion, or 20% of total assets. When measured at book value, foreign holdings represent 17% of total assets, virtually unchanged from the previous quarter.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

16

- Revenues were \$19.3 billion for the quarter, the highest ever recorded. Expenditures were \$6.2 billion, resulting in a net income of \$13.1 billion, also the highest ever recorded. Fund managers had large revenues from the sale of stocks during the second quarter. As well, there was a substantial increase in employer contributions.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Placements étrangers

- Les gestionnaires des caisses ont réduit leurs avoirs directs en obligations et actions étrangères, préférant plutôt faire des placements dans des caisses communes étrangères. En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 104 milliards de dollars, ou 20 % du total de l'actif. En valeur comptable, ces placements ont représenté 17 % du total de l'actif, un pourcentage à peu près inchangé par rapport au trimestre précédent.

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- Les revenus ont été de 19,3 milliards de dollars pour le trimestre, le montant le plus élevé jamais enregistré. Les dépenses se sont chiffrées à 6,2 milliards de dollars, ce qui représente un revenu net de 13,1 milliards de dollars, également le montant le plus élevé jamais enregistré. Les gestionnaires des caisses ont tiré d'importants revenus de la vente d'actions au cours du deuxième trimestre. En outre, les cotisations patronales ont connu une hausse substantielle.

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by the Pensions Section, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C4, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par la Section des pensions, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C4, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1998, they amounted to \$428 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$860 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 179 funds having assets of \$275 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the second quarter of 1999, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.¹

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses de retraite en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral ne sont pas financés comme des caisses de retraite et ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que certains régimes publics provinciaux sont exclus de cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance sont également exclus. Toutefois, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1998, grâce à une valeur comptable de 428 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques (860 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996. La prochaine édition (1998) paraîtra au printemps 2000.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, les dépenses, les portefeuilles et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de retraite en fiducie. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 179 caisses dont l'actif atteignait au moins 275 millions de dollars, en valeur comptable. Ces caisses représentent environ 5 % du nombre total de caisses de retraite en fiducie. Cependant, à la fin du deuxième trimestre de 1999, elles détenaient 86 % de l'actif total.

Les estimations pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie s'obtiennent en ajoutant aux résultats de l'enquête trimestrielle les données du recensement relatives aux caisses de retraite en fiducie du Canada.¹

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement de toutes les caisses révèle une différence de moins de 1 % par rapport à l'actif total.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From March 31, 1999 to June 30, 1999, the market value of assets increased to \$522 billion, a gain of 3.5%. The first quarter registered an increase of only 0.9% (Table 1). There was a major drop in stock prices during the third quarter of 1998, prices have since recovered to the point where the value of fund assets now exceeds the value before that last downturn.

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	138,041	139,916	142,283	150,979	149,819	155,596	164,297	172,144
Stocks - Actions	153,303	158,433	165,869	185,110	184,372	202,200	214,728	205,811
Mortgages - Hypothèques	7,727	7,867	7,964	8,423	8,233	8,296	8,129	8,217
Real estate - Biens-fonds	11,777	11,955	12,040	12,356	12,184	12,413	12,740	13,622
Short-term - Court terme	21,745	23,027	26,161	25,018	23,934	25,858	26,474	22,351
Other ¹ - Autre ¹	33,177	32,571	33,350	35,382	36,663	41,840	45,070	43,228
Sub-total - Total partiel	365,710	373,769	387,667	417,268	415,205	446,203	471,438	465,373
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,849	2,610	2,408	2,396	2,101	2,149	2,091	1,828
TOTAL	368,559	376,379	390,075	419,664	417,306	448,352	473,529	467,201
\$,000,000								
	1998				1999			
	I	II	III	IV	I	II ^P	III	IV
Bonds - Obligations	177,449	184,565	186,636	192,218	192,997	194,050		
Stocks - Actions	227,690	223,655	181,493	210,682	214,761	221,095		
Mortgages - Hypothèques	8,053	8,291	8,396	8,332	8,275	8,119		
Real estate - Biens-fonds	13,738	13,531	13,770	15,334	15,562	15,904		
Short-term - Court terme	24,639	22,300	23,702	20,979	20,042	22,038		
Other ¹ - Autre ¹	48,682	50,878	44,750	51,410	51,893	60,096		
Sub-total - Total partiel	500,251	503,220	458,747	498,955	503,530	521,302		
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	1,793	1,634	1,224	1,074	891	795		
TOTAL	502,044	504,854	459,971	500,029	504,421	522,097		

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

Du 31 mars 1999 au 30 juin 1999, la valeur marchande de l'actif a atteint 522 milliards de dollars, un gain de 3,5 %. Au premier trimestre, l'augmentation n'a été que de 0,9 % (tableau 1). Le prix des actions a affiché un recul important pendant le troisième trimestre de 1998, les prix se sont redressés depuis, au point où la valeur de l'actif des caisses dépasse maintenant la valeur enregistrée avant ce dernier repli.

Tableau 1

Valeur en dollars courants des éléments d'actif (valeur marchande)

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

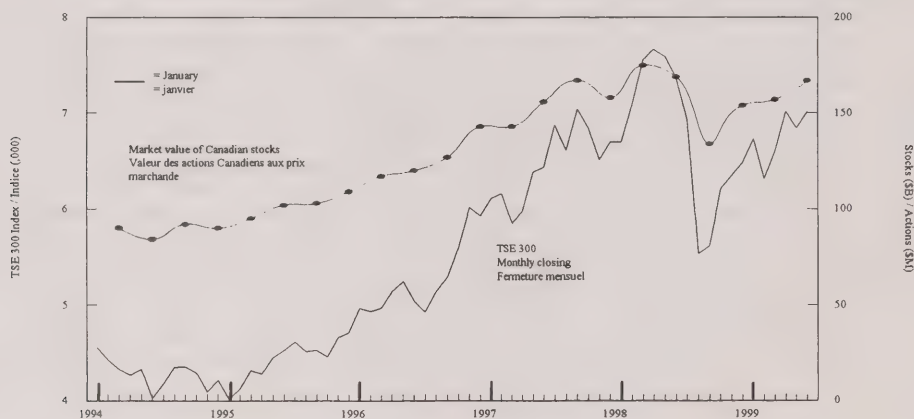
^P Chiffres provisoires

During the first quarter, the TSE 300 Composite Index rose less than 2%, followed by a significant rise early in the second quarter. At the end of the second quarter, prices remained high, registering a 6.2% increase compared to the first quarter close. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trustee pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are US stocks and pooled equity funds.

Au cours du premier trimestre, l'indice composite TSE 300 a connu une hausse de moins de 2 %, qui a été suivie par des gains considérables au début du deuxième trimestre. À la fin du deuxième trimestre, les prix étaient encore élevés, ayant augmenté de 6,2 % par rapport à la fin du premier trimestre. De telles variations du prix des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, compte tenu de l'importance de leurs placements en actions. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les capitaux propres étrangers des caisses de retraite en fiducie (surtout composés d'actions américaines et de fonds d'actions en gestion commune) et l'indice Standard and Poor's 500.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trustee pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

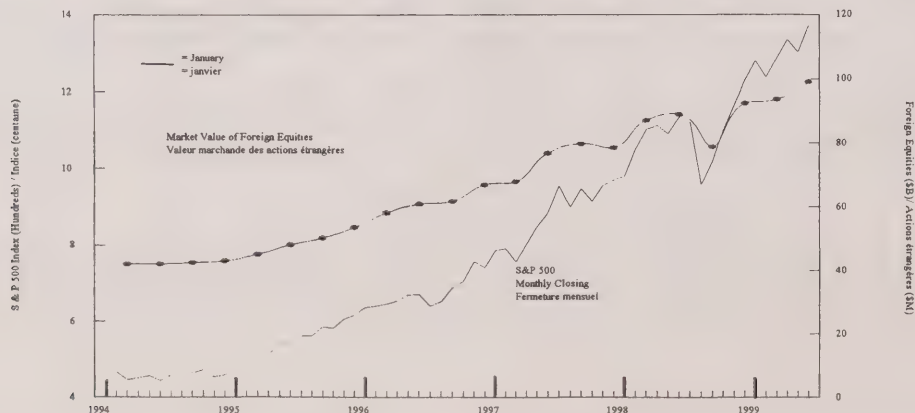


Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composite TSE 300

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trustee pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index



Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose modestly, 2.5%, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1994. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 65% over the five-year period June 30, 1994 to June 30, 1999. The most recent 12-month period saw relatively little growth compared to the previous four years, primarily because of the significant downturn in stock prices that started in April 1998 and continued until September. While stock prices have much improved since then, prices at the end of the second quarter of 1999 were still below the values of a year earlier, as measured by the TSE 300 Composite Index.

Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of June 30

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1994	297,468		315,841	
1995	336,735	13.2	347,318	10.0
1996	376,379	11.8	383,100	10.3
1997	448,352	19.1	452,530	18.1
1998	504,854	12.6	509,559	12.6
1999 ²	522,097	3.4	522,097	2.5

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, second quarter 1999=100.

² Preliminary figures

Asset distribution

In the second quarter of 1999, fund managers had about 42% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted about 37 % of total assets (Table 3 and Chart III).

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trustee pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, but the proportion held in stocks has not grown since then.

Real estate holdings represented about 3.4% of total assets at June 30, 1999. The long term trend had been private-sector fund divestment of real estate, while public

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a peu augmenté, de 2,5 % seulement en dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet de l'inflation est éliminé. Le tableau 2 présente la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1994. En dollars constants, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 65 % pendant la période de cinq ans allant du 30 juin 1994 au 30 juin 1999. Au cours des 12 derniers mois, la croissance a été relativement faible par rapport à celle des quatre années précédentes, surtout en raison du repli important du prix des actions qui a commencé en avril 1998 et s'est poursuivi jusqu'en septembre. Bien que le prix des actions se soit beaucoup amélioré depuis lors, les prix à la fin du deuxième trimestre de 1999 étaient encore en deçà de leur valeur d'il y a un an, selon l'indice composite TSE 300.

Tableau 2

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 juin

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, deuxième trimestre de 1999=100.

² Chiffres provisoires

Répartition de l'actif

Au deuxième trimestre de 1999, les gestionnaires des caisses avaient placé dans des actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 42 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 37 % de l'actif total (tableau 3 et graphique III).

Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance était attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998, la proportion de l'actif en actions a considérablement diminué, perdant près de six points. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de reprendre environ la moitié du terrain perdu, mais la proportion de l'actif en actions n'a pas augmenté depuis lors.

Les placements immobiliers représentaient environ 3,4 % du total de l'actif au 30 juin 1999. Selon la tendance à long terme, les caisses du secteur privé se départissaient des placements immobiliers, alors

sector funds had been increasing their purchases. In the second quarter of 1999, the private sector also purchased real estate. While this in itself does not indicate that the trend to private sector divestment of real estate assets is over, the increasing worth of real estate assets may be making this form of investment more attractive (see **Market-to-book ratios**). Mortgage holdings represented less than 2% of assets, while short term assets represented just over 4%. The remaining 11.5% consists of the 'Other' category of assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables. These percentages represent only minor shifts from the previous quarter.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of June 30

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif total ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1994	39.9	38.8	2.7	3.4	8.1	7.0	295,379
1995	38.7	40.1	2.4	3.3	7.9	7.6	334,545
1996	37.4	42.4	2.1	3.2	6.2	8.7	373,769
1997	34.9	45.3	1.9	2.8	5.8	9.4	446,203
1998	36.7	44.4	1.6	2.7	4.4	10.1	503,220
1999 ^P	37.2	42.4	1.6	3.1	4.2	11.5	521,302

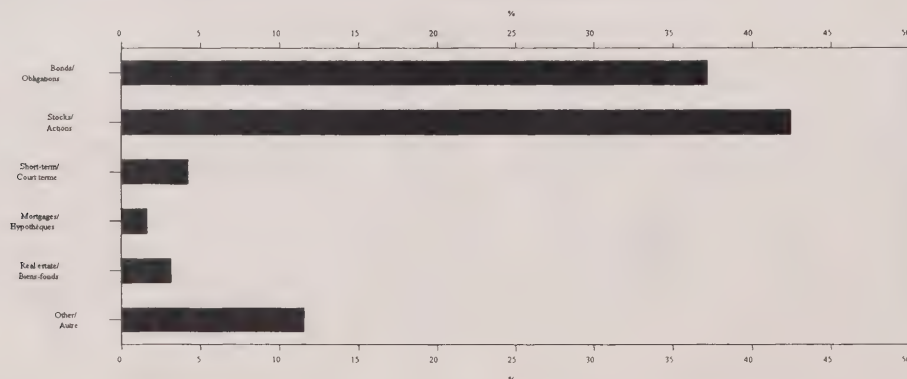
¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^P Preliminary figures

Chart III

Stocks are the leading investment of trusteed pension funds¹



¹Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

que les caisses du secteur public augmentaient leurs placements de ce genre. Au deuxième trimestre de 1999, le secteur privé a également fait des placements immobiliers. Même si cela n'indique pas en soi que la tendance du secteur privé à se départir des actifs immobiliers n'existe plus, la valeur croissante des actifs immobiliers pourrait rendre ce type de placement plus attrayant (voir **Ratio valeur marchande/valeur comptable**). Les placements sous forme d'hypothèques ont représenté moins de 2 % de l'actif, alors que les placements à court terme représentaient juste un peu plus de 4 %. Le reste, soit 11,5 %, entre dans la catégorie « Autre », qui comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru. Ces pourcentages représentent des variations mineures seulement par rapport au trimestre précédent.

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, au 30 juin

¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Chiffres provisoires

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹

¹Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Foreign investment

Foreign investment represented just under 20% of the market value of total assets in the first quarter, unchanged from the previous quarter (Table 4 and Chart IV). Amounting to nearly \$104 million, trustee pension fund holdings of foreign assets are primarily in equities (about 95%) with the remainder in bonds (4%) and short-term investments (1%).

Fund managers sold off both some foreign bonds and foreign stocks during the second quarter. They increased their purchase of pooled foreign funds significantly.

Chart IV

Foreign holdings represent about 20% of total assets at market value and 17% at book value¹

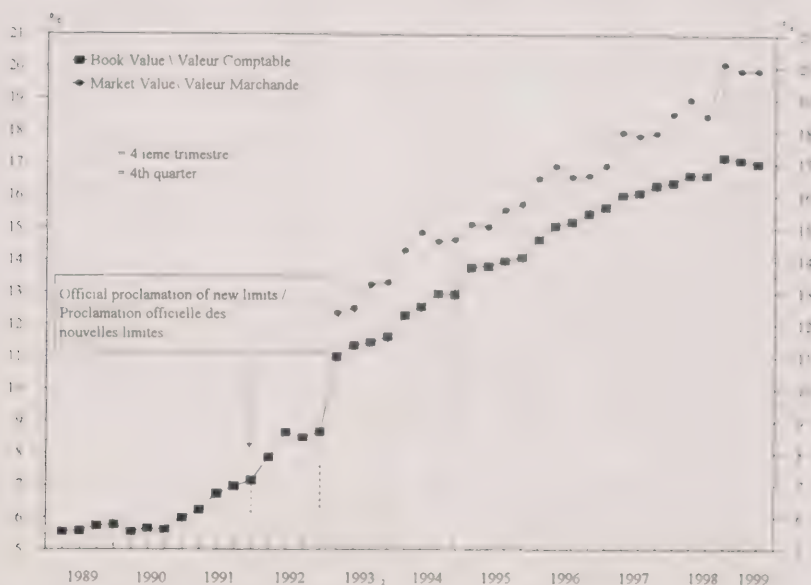
Placements étrangers

Au premier trimestre, les placements en titres étrangers représentaient tout juste un peu moins de 20 % de la valeur marchande du total de l'actif, une proportion inchangée par rapport au trimestre précédent (tableau 4 et graphique IV). Se chiffrant à près de 104 millions de dollars, les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie sont surtout constitués d'actions (environ 95 %), le reste étant des obligations (4 %) et des placements à court terme (1 %).

Pendant le deuxième trimestre, les gestionnaires des caisses ont vendu certaines de leurs obligations étrangères et de leurs actions étrangères. Ils ont augmenté considérablement leurs placements dans des caisses communes étrangères.

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % du total de l'actif en valeur marchande et 17 % en valeur comptable¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments¹

Actif canadien et placements étrangers¹

Year/quarter	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	...	271,893	...	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	92,815	11.1	407,435	6.7	18.6	16.4
II	95,633	3.0	407,586	--	19.0	16.7
III	84,771	-11.4	373,976	-8.2	18.5	16.6
IV	100,087	18.1	398,868	6.7	20.1	17.2
1999 I	99,958	-0.1	403,572	1.2	19.9	17.1
II ^p	103,945	4.0	417,357	3.4	19.9	17.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^p Preliminary figures

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions étrangères, les obligations étrangères et les titres étrangers à court terme.

^p Chiffres provisoires

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and is based upon the book, not the market, value of the assets. (Book value is generally the purchase price.) Trusteed pension funds are still well below that limit. At June 30, 1999, foreign holdings accounted for 17% of the total book-valued assets.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the current limit of 20% was first proposed. Since then, the proportion has settled at about 17%. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds accounted

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990, et il est calculé d'après la valeur comptable, et non la valeur marchande, de l'actif. (La valeur comptable correspond en général au prix d'achat.) À cet égard, la position des caisses de retraite en fiducie demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 30 juin 1999, les placements en titres étrangers représentaient 17 % de l'actif total en valeur comptable.

Jusqu'au quatrième trimestre de 1998, la proportion des avoirs étrangers, en valeur comptable, avait normalement augmenté tous les trimestres depuis que la limite actuelle de 20 % avait été proposée. Depuis lors, elle s'est stabilisée à environ 17 %. Avant 1990, moins de 6 % du total de l'actif des caisses de retraite était placé à l'étranger.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations représentent une

for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), June 30, 1999¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	189,776	45.5	4,274	4.1	194,050	37.2
Stocks - Actions	167,437	40.1	53,658	51.6	221,095	42.4
Short-term - Court terme	21,350	5.1	688	0.7	22,038	4.2
Other - Autre	38,794 ²	9.3	45,325 ³	43.6	84,119	16.1
TOTAL	417,357	100.0	103,945	100.0	521,302	100.0

Funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. In the second quarter of 1994 investment in pooled foreign vehicles accounted for 27% of foreign holdings; by the second quarter of 1999, this proportion had risen to 44%.

Public and private sector funds

As of June 30, 1999, public sector funds held 63% of the total assets of trusteed pension funds (Table 6). Public sector³ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trusteed pension funds.

³ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

bien plus grande proportion des placements canadiens que des placements étrangers; l'inverse est vrai pour les actions. Il est difficile de comparer directement les deux répartitions en raison de la forte proportion des avoirs étrangers détenus dans des caisses communes. Toutefois, la plus grande partie de ces avoirs est probablement placée dans des actions.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 30 juin 1999¹

Catégorie d'actif - Type de placement	Canadien - Canadien		Étranger - Étranger		Total des actifs - Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Obligations - Bonds	189,776	45.5	4,274	4.1	194,050	37.2
Actions - Stocks	167,437	40.1	53,658	51.6	221,095	42.4
Court terme - Short-term	21,350	5.1	688	0.7	22,038	4.2
Autre - Other	38,794 ²	9.3	45,325 ³	43.6	84,119	16.1
TOTAL	417,357	100.0	103,945	100.0	521,302	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

Depuis quelques années, la tendance est à l'augmentation des placements étrangers dans des caisses communes, surtout au détriment des placements directs sous forme d'actions étrangères. Au deuxième trimestre de 1994, les placements dans des caisses communes à l'étranger représentaient 27 % des avoirs étrangers. Au début du deuxième trimestre de 1999, cette proportion était passée à 44 %.

Caisses des secteurs public et privé

Au 30 juin 1999, les caisses du secteur public détenaient 63 % de l'actif total des caisses de retraite en fiducie (tableau 6). Les caisses du secteur public³ sont celles qui sont établies par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités, et qui fonctionnent en fiducie. Il s'agit des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques, et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public a déjà différé de celle des caisses du secteur privé, mais ce n'est plus le cas. Les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent de nos jours les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que les gestionnaires des caisses du secteur privé. Les placements en biens-fonds sont la seule exception digne de mention. Le secteur public détient plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers des caisses de retraite en fiducie.

³ Sont exclus les comptes de revenus consolidés des administrations publiques qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Assets (market value), by category and sector, June 30, 1999

Tableau 6

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 30 juin 1999

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds / Obligations	38.1	125,412	64.6	35.7	68,638	35.4	37.2	194,050
Stocks / Actions	41.5	136,613	61.8	43.9	84,482	38.2	42.4	221,095
Mortgages / Hypothèques	1.8	5,772	71.1	1.2	2,347	28.9	1.6	8,119
Real estate / Biens-fonds	4.0	13,035	82.0	1.5	2,869	18.0	3.1	15,904
Short-term / Court terme	3.4	11,059	50.2	5.7	10,979	49.8	4.2	22,038
Other ¹ / Autre ¹	11.3	37,155	61.8	11.9	22,941	38.2	11.5	60,096
Sub-total / Total partiel	100.0	329,046		100.0	192,256		100.0	521,302
Assets - funds under \$5 million / Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars		150			645			795
TOTAL		329,196	63.1		192,901	36.9		522,097

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the second quarter of 1999, the market value topped the purchase price by nearly 17%, a slight increase from the previous quarter, when the difference was 16% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the second quarter of 1999, the market-to-book ratio for bonds was 105 and for stocks 129. This was down about three points from the previous quarter for bonds, but up about five points for stocks. The ratios for the other asset types were: mortgages, 102; real estate, 105; short-term, 99.9; 'other', 135. These were relatively unchanged from the previous quarter.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande du total de l'actif à sa valeur comptable donne une idée de la valeur actuelle de l'actif par rapport au prix payé pour acquérir ses éléments. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs étaient connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du deuxième trimestre de 1999, la valeur marchande dépassait le prix d'achat de près de 17 %, soit une légère augmentation par rapport au trimestre précédent où la différence était de 16 % (tableau 7).

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon les différents instruments de placement. À la fin du deuxième trimestre de 1999, le ratio valeur marchande/valeur comptable était de 105 pour les obligations et de 129 pour les actions. Pour les obligations, il s'agit d'une diminution d'environ trois points par rapport au trimestre précédent mais, dans le cas des actions, d'une augmentation d'environ cinq points. Les ratios pour les autres catégories d'actif ont été de 102 pour les hypothèques, de 105 pour l'immobilier, de 99,9 pour les placements à court terme et de 135 pour la catégorie « autre ». Ces ratios diffèrent relativement peu de ceux du trimestre précédent.

Table 7

Market and book value of assets

Year/quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	3.8
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	358,023	4.4
1996 I	368,559	2.9
II	376,379	2.1
III	390,075	3.6
IV	419,664	7.6
1997 I	417,306	-0.6
II	448,352	7.4
III	473,529	5.6
IV	467,201	-1.3
1998 I	502,044	7.5
II	504,854	0.6
III	459,971	-8.9
IV	500,029	8.7
1999 I	504,421	0.9
II ^P	522,097	3.5

^P Preliminary figures

In the fourth quarter of 1998 the market-to-book ratio of real estate investments exceeded 100 for the first time since 1993 when market value information was first collected. This is the third consecutive quarter that the market value of real estate has exceeded its book value.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the second quarter of 1999 was high, 37% more than the book value. This compares with a 16% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 27%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States, which has resulted in overall higher market values for US stocks compared to Canadian stocks. The highest market-to-book ratios were recorded in the first quarter of 1998, at 140.0 for foreign investments and 120.7 for Canadian.

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	\$,000,000
299,888	2.2	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
405,396	3.3	123.8
417,036	2.9	121.1
421,260	1.0	109.2
428,484	1.7	116.7
435,575	1.7	115.8
447,656	2.8	116.6

Chiffres provisoires

Au quatrième trimestre de 1998, le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements immobiliers a dépassé 100 pour la première fois depuis 1993, année où les données relatives à la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois. C'est le troisième trimestre consécutif que la valeur marchande de l'immobilier dépasse sa valeur comptable.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers à la fin du deuxième trimestre de 1999 était élevée, soit de 37 % supérieure à leur valeur comptable. Par contre, l'écart était de 16 % pour l'actif détenu sous forme de placements canadiens. Depuis 1993, soit l'année où ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 27 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. Cette différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements effectués sous forme d'actions et dans des caisses communes dans le cas des placements à l'étranger. Ces catégories d'actif ont un ratio valeur marchande/valeur comptable supérieur à celui de la plupart des autres types. L'écart s'explique aussi par la plus grande vigueur de certains marchés boursiers étrangers, en particulier aux États-Unis, qui s'est traduite par une valeur marchande dans l'ensemble plus élevée pour les actions américaines que pour les actions canadiennes. Les ratios valeur marchande/valeur comptable les plus élevés ont été enregistrés au premier trimestre de 1998, s'établissant à 140,0 pour les placements à l'étranger et à 120,7 pour les placements au Canada.

Table 8

Revenue and expenditures

	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,239	1,358	1,241	1,444	1,218	1,357	1,247	1,424
Employer contributions	1,879	2,269	1,925	2,034	2,370	1,949	1,771	1,979
Total contributions	3,118	3,627	3,166	3,478	3,588	3,306	3,017	3,403
Investment income	4,451	4,652	4,496	5,206	4,276	4,788	4,475	5,646
Net profit on sale of securities	4,392	4,586	3,027	7,159	8,094	4,750	10,328	6,676
Miscellaneous	536	343	114	294	100	523	580	92
Total non-contributions	9,379	9,581	7,637	12,659	12,470	10,060	15,383	12,414
Sub-total	12,498	13,208	10,803	16,138	16,058	13,366	18,400	15,817
Revenue - funds under \$5 million	77	84	71	108	115	84	102	98
TOTAL REVENUE	12,575	13,292	10,874	16,246	16,173	13,451	18,502	15,915
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,776	3,801	3,909	4,074	4,031	3,911	4,211	4,689
Cost of pensions purchased	23	22	24	23	36	29	134	242
Cash withdrawals	648	656	733	674	762	825	845	994
Administration costs	194	234	225	268	207	220	243	324
Net loss on sale of securities	1	19	5	-	13	19	29	31
Other	243	243	217	248	235	224	246	577
Sub-total	4,884	4,975	5,113	5,285	5,285	5,228	5,707	6,858
Expenditures - funds under \$5 million	286	291	291	301	173	137	192	252
TOTAL EXPENDITURES	5,171	5,267	5,404	5,586	5,457	5,365	5,899	7,110

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1998				1999				
I	II	III	IV	I	II	III	IV	
\$,000,000								
								Revenu
1,243	1,302	1,181	1,372	1,103	1,209			Cotisations salariales
1,783	1,928	1,636	1,806	1,760	2,663			Cotisations patronales
3,025	3,230	2,818	3,178	2,862	3,872			Cotisations totales
5,039	5,073	4,323	5,948	4,665	5,162			Revenu de placement
8,590	8,752	3,917	4,332	5,632	9,715			Benéfices nets sur la vente de titres
919	172	117	672	551	470			Divers
14,548	13,998	8,358	10,952	10,848	15,346			Total, autre que les cotisations
17,574	17,228	11,176	14,130	13,711	19,218			Total partiel
97	111	66	90	69	111			Revenu - caisses inférieures à 5 millions de dollars
17,670	17,339	11,242	14,220	13,779	19,330			REVENU TOTAL
								Dépenses :
4,462	4,452	4,682	4,859	4,716	4,704			Versements des rentes puisées dans la caisse
54	52	55	111	48	41			Coût des rentes achetées
807	887	1,299	1,498	986	661			Retraits en espèces
235	274	281	302	273	294			Frais d'administration
31	15	377	339	303	83			Perte nette sur la vente de titres
251	283	795	252	220	242			Autres
5,840	5,964	7,489	7,361	6,546	6,024			Total partiel
194	199	294	288	224	199			Dépenses - caisses inférieures à 5 millions de dollars
6,034	6,163	7,783	7,650	6,770	6,223			DÉPENSES TOTALES

^F Chiffres provisoires

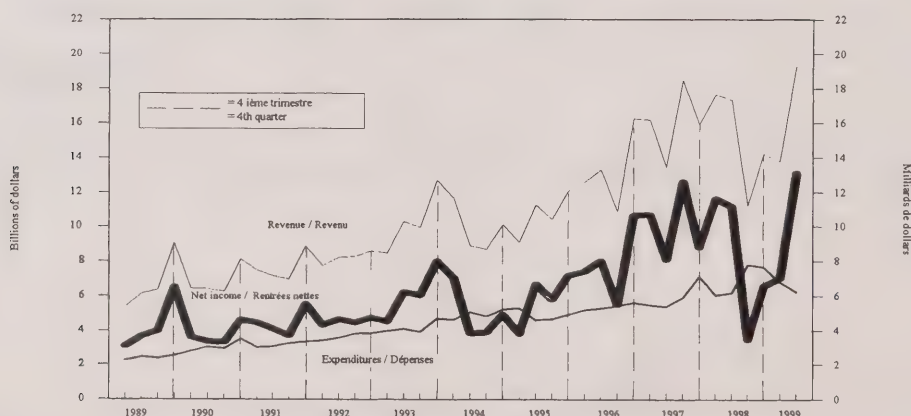
REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is most often higher than for the first three. This has occurred eight times out of the last eleven years. Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and therefore in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override these factors. Profits⁴ and losses on the sale of stocks, in particular, do not exhibit a seasonal pattern. As well, employer contributions, which used to increase substantially in the fourth quarter, have not since 1994. Higher profits on the sale of stocks may explain this. Profits can have an important impact on the amount employers must contribute to ensure the funds' actuarial soundness.

Revenues of trusteed pension funds totalled \$19.3 billion - the highest ever recorded - a 40% increase from the previous quarter (Table 8). The increase is primarily attributable to profits generated from a major sell-off of stocks at a time of relatively high market prices. Both revenues from contributions and investment income increased as well during the second quarter. On a year-over-year basis, revenues were up about 12% for the quarter, with increased employer contributions and profits from the sale of equities contributing substantially to this increase.

Chart V

The net income of trusteed pension funds is at an all time high



⁴ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

REVENU, DÉPENSES, ET RENTRÉES NETTES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre, et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à huit reprises au cours des onze dernières années. En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs. Les bénéfices⁴ et les pertes sur la vente d'actions, en particulier, ne présentent pas de variations saisonnières. En outre, les cotisations des employeurs, qui augmentaient considérablement au quatrième trimestre, n'ont pas connu de hausse depuis 1994, peut-être en raison de bénéfices plus élevés réalisés sur la vente d'actions. Les bénéfices peuvent avoir des répercussions importantes sur le montant que les employeurs doivent fournir pour assurer l'équilibre technique des caisses.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 19,3 milliards de dollars - un montant record jamais atteint auparavant - ce qui représente une hausse de 40 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Cette hausse est surtout attribuable aux bénéfices réalisés sur une vente importante d'actions à un moment où les prix sur le marché étaient relativement élevés. Le revenu de cotisations et le revenu de placements ont aussi augmenté au cours du deuxième trimestre. D'une année à l'autre, le revenu a affiché une hausse d'environ 12 % pour le trimestre, surtout en raison de l'augmentation des cotisations patronales et des bénéfices tirés de la vente d'actions.

Graphique V

Le revenu net des caisses de retraite en fiducie a atteint un montant record

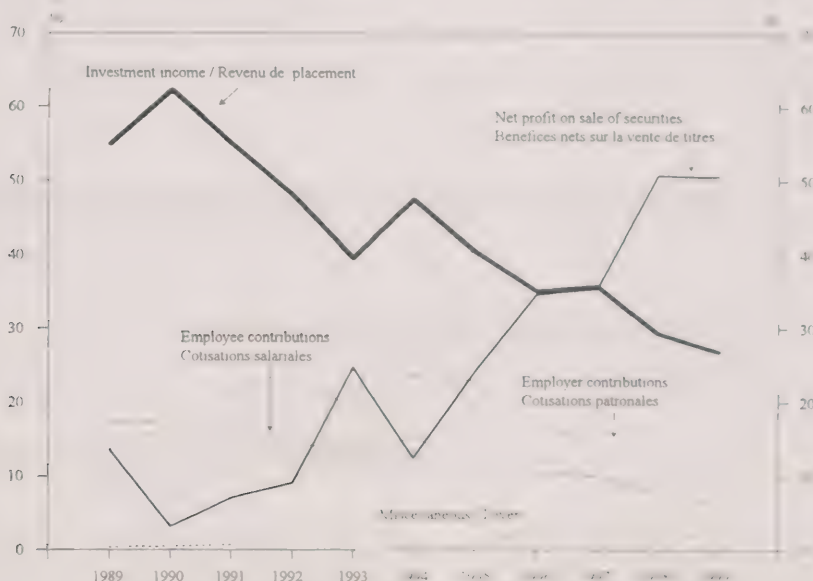
⁴ Les pertes sont déduites des profits pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

During the second quarter, profits on the sale of stocks increased to \$9.7 billion, up nearly 73% from the previous quarter. This is the third quarterly report of increases, following the severe down turn in profits reported in the third quarter of 1998. It is also the largest recorded since the third quarter of 1997, when profits registered \$10.3 billion.

Second-quarter investment income in 1999 (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$5.2 billion. This is nearly 11% more than the previous quarter, reflecting the seasonal pattern. Investment income represented 27% of total fund revenues (Chart VI and Table 9). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

Chart VI

Profits from the sale of stocks are the major source of fund revenues¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly

Pendant le deuxième trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont augmenté de 9,7 milliards de dollars, soit de près de 73 % par rapport au trimestre précédent. Il s'agit de la troisième augmentation trimestrielle à la suite de l'importante diminution des bénéfices signalée au troisième trimestre de 1998. C'est aussi l'augmentation la plus forte enregistrée depuis le troisième trimestre de 1997, où les bénéfices se sont chiffrés à 10,3 milliards de dollars.

Au deuxième trimestre de 1999, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente d'actions non compris) s'est élevé à 5,2 milliards de dollars. Il s'agit d'une hausse de près de 11 % par rapport au trimestre précédent, ce qui correspond à la tendance saisonnière. Le revenu de placement a représenté 27 % du revenu total des caisses (graphique VI et tableau 9). Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêts et en dividendes.

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions constituent la principale source de revenu des caisses¹

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

Les cotisations salariales et les cotisations patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. En 1982, par exemple, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu au cours du deuxième trimestre de 1983.

Dans l'ensemble, le prix des actions a connu de fortes hausses pendant les années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés sur la vente d'actions ont remplacé le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses du dernier trimestre de 1996 jusqu'au deuxième trimestre de 1998. Le revenu de placement est redevenu la principale source de revenu au troisième

reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue for trustee pension funds. This situation continued into the second quarter.

trimestre de 1998, au cours duquel le prix des actions a brusquement chuté et les bénéfices de la vente d'actions ont par conséquent été grandement réduits. Cependant, au premier trimestre de 1999, les prix des actions se sont redressés, et les bénéfices tirés de la vente d'actions sont de nouveau devenus la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Cette situation s'est maintenue pendant le deuxième trimestre.

Table 9

Percentage distribution¹ of first quarter revenue

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1989	17.3	13.7	54.9	13.6	0.4	6,117
1990	17.4	16.6	62.3	3.2	0.5	6,395
1991	21.8	15.5	55.0	7.1	0.7	7,154
1992	24.2	14.9	48.1	9.1	3.8	8,210
1993	19.0	12.8	39.6	24.8	3.8	9,912
1994	23.7	15.3	47.6	12.5	0.8	8,796
1995	23.0	11.8	40.5	24.3	0.5	11,155
1996	17.2	10.3	35.2	34.7	2.6	13,208
1997	14.6	10.2	35.8	35.5	3.9	13,366
1998	11.2	7.6	29.4	50.8	1.0	17,228
1999 ^P	13.9	6.3	26.9	50.6	2.4	19,218

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included.

^P Preliminary figures

Tableau 9

Répartition en pourcentage¹ du revenu du premier trimestre

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Chiffres provisoires

Expenditures, at \$6.2 billion, were down 8% from the first quarter. On a year-over-year basis, there was little change. Unlike revenues, expenditures do not fluctuate substantially.

Payments to retired employees or their survivors are always the major expenditure, 78% of the total for the second quarter of 1999. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (11%), other miscellaneous expenditures (4%), administration costs charged to the fund (5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and lastly, losses on the sale of stocks (1.4%). Losses on the sales of stocks had been high over the previous three quarters, accounting for about 5% of expenditures. This was due to depressed prices of some stocks. Some funds sold at a loss. Their cash flow requirements may have necessitated this sell-off.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à 6,2 milliards de dollars, ont diminué de 8 % par rapport au premier trimestre. Il y a eu peu de variations d'une année à l'autre. Contrairement au revenu, les dépenses n'ont pas beaucoup fluctué.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants, qui constituent toujours la principale dépense, ont représenté 78 % des dépenses totales au deuxième trimestre de 1999. Les autres dépenses comprenaient les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (11 %), d'autres dépenses diverses (4 %), les frais d'administration imposés à la caisse de retraite (5 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurance (moins de 1 %) et, finalement, les pertes sur la vente d'actions (1,4 %). Les pertes sur la vente d'actions avaient été élevées au cours des trois trimestres précédents, comptant pour environ 5 % des dépenses. Ces pertes étaient attribuables au fléchissement des prix de certaines actions. Certaines caisses ont vendu à perte. Il se peut qu'elles aient été obligées de vendre pour répondre à leurs besoins d'encaisse.

Net income for the second quarter of 1999 was \$13.1 billion, up 87% from the previous quarter. This was the largest ever reported, exceeding the previous high of \$12.6 billion registered in the third quarter of 1997.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 17% higher in the second quarter of 1999. This was almost entirely the result of increased contributions and greater profits from the sale of stocks.

Net income by sector

Public sector funds generated 66% of the \$13.1 billion total net income of trusteed pension funds. Although the expenditures of the public sector funds were higher than those of the private sector (\$3.4 billion vs. \$2.8 billion) their revenue was much higher (\$12 billion compared to \$7.3 billion) (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 66% of net income

Le revenu net pour le deuxième trimestre de 1999 a été de 13,1 milliards de dollars, soit une hausse de 87 % par rapport au trimestre précédent. Il s'agit de la plus forte hausse jamais déclarée, dépassant le niveau record antérieur de 12,6 milliards de dollars affiché au troisième trimestre de 1997.

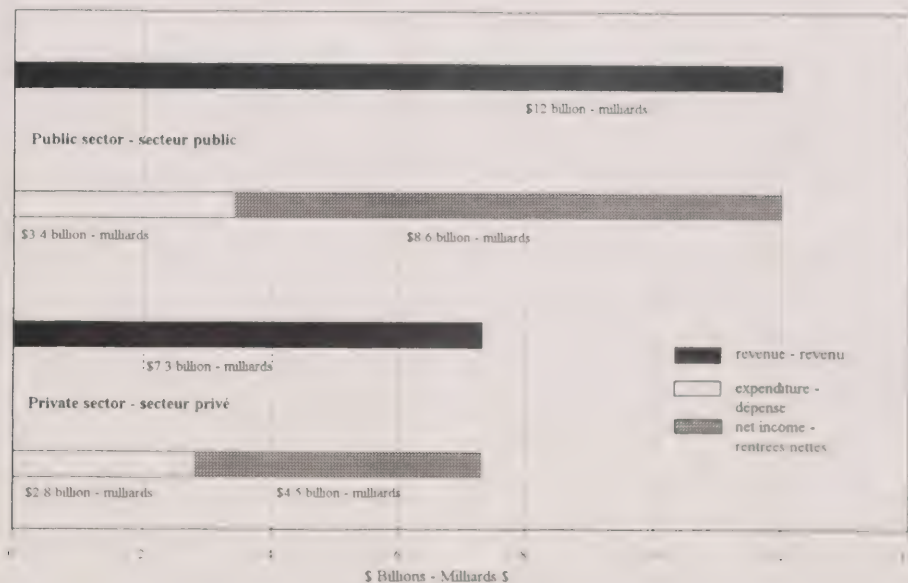
D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a été de 17 % plus élevé au deuxième trimestre de 1999, un résultat presque entièrement attribuable à une augmentation des cotisations et des bénéfices provenant de la vente d'actions.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont généré 66 % des 13,1 milliards de dollars de revenu net total des caisses de retraite en fiducie. Bien que les dépenses des caisses du secteur public aient été plus élevées que les dépenses des caisses du secteur privé (3,4 milliards de dollars contre 2,8 milliards de dollars), leur revenu a été beaucoup plus élevé (12 milliards de dollars par rapport à 7,3 milliards de dollars) (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 66 % du revenu net



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory⁵, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds comes from employee contributions, typically about 13%, compared to about 6% for private sector funds, over the last decade. Based on the 1996 census of trustee pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trustee pension funds were in the public sector.

Les caisses du secteur public détenant la plus grande partie de l'actif total (63 % environ), elles produisent la plus grande partie du revenu net (71 % en moyenne au cours de la dernière décennie). En outre, la plupart des caisses du secteur public sont contributives⁵, ce qui signifie que les employés sont tenus de verser des cotisations. Par conséquent, au cours de la dernière décennie, une bien plus grande part du revenu des caisses du secteur public a été générée par les cotisations des employés, habituellement environ 13 %, comparativement à environ 6 % dans le cas des caisses du secteur privé. D'après le Recensement de 1996 des caisses de retraite en fiducie (l'année la plus récente pour laquelle il y a des renseignements sur les participants), environ 49 % des participants aux caisses de retraite en fiducie étaient dans le secteur public.

⁵ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⁵ Le Recensement des caisses de retraite en fiducie de 1996 indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - « Permanence of Paper for Printed Library Material », ANSI Z39.48 - 1984.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$275 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$275 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 275 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 275 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont possibles par comparaison avec celles du trimestre précédent (pour l'actif) et avec celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de façon à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont correctes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite).

book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trusteed pension funds** (a census of all trusteed pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third quarter data are released, data from the surveyed funds for the three previous quarters are revised, if necessary using the latest annual results and any late returns received. At the same time, data for the small (i.e. non-surveyed) funds for the previous six quarters are revised, again using data from the latest census.

Comparability over time

The following changes took place at the beginning of 1993:

- b) more detail is available on investment outside of Canada, particularly with respect to foreign investment in pooled vehicles (i.e. pooled, mutual funds);
- b) more detail is available on the type of pooled vehicle (i.e. equity, fixed income, foreign, balanced) in which money is invested. For tabulation purposes, pooled investments are added to the corresponding investment vehicle (e.g. pooled equity investments are included with stocks);
- c) investment detail is no longer available for funds with gross assets, book value, of less than \$5 million. The assets of these funds constitute less than 1% of total assets.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 179 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 13 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the second quarter of 1999, there were five late funds. The response rate was therefore 90% calculated as follows:

$$\frac{179 - (13+5)}{179} \times 100 = 90 \%.$$

on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent pas soumettre des données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (un recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'imputation est complètement informatisé.

Révisions

Lors de la diffusion des données de chaque troisième trimestre, les résultats annuels de l'enquête la plus récente sont utilisés pour réviser les données des trois trimestres précédents et les données soumises en retard sont incorporées. À ce moment-là, les données des petites caisses (c'est-à-dire des caisses qui ne font pas parties de l'enquête) sont estimées pour les six derniers trimestres sur la base des résultats annuels de l'enquête la plus récente.

Comparabilité dans le temps

Les modifications suivantes ont été apportées au début de 1993 :

- a) plus de renseignements sont disponibles sur les placements étrangers, particulièrement en regard des placements étrangers sous forme de gestion commune (c.-à-d. les caisses communes, mutuelles);
- c) on dispose d'une meilleure ventilation des types de placements en gestion commune (c.-à-d. actions, obligations, etc.). Dans les tableaux de cette publication, les placements en gestion commune se retrouvent à la rubrique du type de placement correspondant (par exemple, les caisses communes d'actions sont incluses dans la rubrique « actions »);
- d) il n'y a plus de ventilation pour les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Ces caisses détiennent moins de 1 % de l'actif total.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 13 des 179 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'elles ne peuvent pas fournir des données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le deuxième trimestre de 1999, cinq caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 90%, calculé de la façon suivante :

$$\frac{179 - (13+5)}{179} \times 100 = 90 \%.$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed.

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-3012 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending JUNE 30 1999

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.
Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee	100		
	Employer	101		
Investment income:	Interest from: Bonds	110		
	Mortgages	111		
	Deposits and short-term notes	112		
	Dividends on: Canadian stocks	113		
	Foreign stocks	114		
	Income from real estate investments	115		
	Other investment income (specify)	116		
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119		
Net realized profit on sale of securities		130		
Transfers from other pension plans (specify)		140		
Other receipts and gains (specify)		150		
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200		
Cost of pensions purchased		201		
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202		
Administration costs (include only if charged to the fund)		203		
Net realized loss on sale of securities		204		
Refund of surplus in fund		205		
Other disbursements and losses (specify)		206		
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210		



ASSETS		As of quarter ending date Note: Shaded areas need not be completed.	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.					
Pooled, mutual and investment funds:		300			
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (specify)	307				
Equities:		320			
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:		330			
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:		340			
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (including petroleum and natural gas properties)		350			
Cash, deposits, short-term:		360			
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:		370			
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (specify)	373				
Total assets (total of lines 300 to 373)		380			
Deduct: Debts and payables		390			
Net assets (line 380 less 390)		400			
Name (please print)			Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli.

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique. Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave. Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-3012

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de réception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le 30 juin 1999

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte, la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans *Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English, please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
		Autres revenus de placements (précisez):	116	
	Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117	
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)			119	
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres			130	
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)			140	
Autres recettes ou gains (précisez)			150	
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires			200	
Coût des rentes achetées			201	
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)			202	
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)			203	
Perte nette réalisée sur la vente de titres			204	
Remboursement du surplus à la caisse			205	
Autres dépenses et pertes (précisez)			206	
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)			210	



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PORTE NET(TE) REALISE(E)
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>):	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>):	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Third Quarter 1999
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Troisième trimestre 1999
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 per issue, \$62 annually
Outside Canada: US \$19 per issue, US \$62 annually

Prix: Canada : 19 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année
Extérieur du Canada : 19 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

Pg

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the third quarter of 1999, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of total fund assets decreased slightly to \$524 billion. Trusteed pension funds are heavily invested in world stock markets; the drop in their total asset value was a result of the decline in US stock prices and the lack of movement in Canadian prices over the third quarter.

Asset distribution

- Stocks accounted for 42% of the value of total assets while bonds represented about 38%, virtually unchanged from the previous quarter. Fund managers spent nearly twice the amount on the purchase of stocks as compared to the purchase of bonds, but the market value of stocks fell over the quarter, leaving their relative proportion of total assets unchanged.

March 2000

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif total de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du troisième trimestre de 1999.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande du total de l'actif a diminué légèrement pour s'établir à 524 milliards de dollars. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs dans les marchés boursiers internationaux, et la baisse de la valeur du total de l'actif fait suite à la réduction du prix des actions américaines et de la stagnation des prix au Canada au cours du troisième trimestre.

Répartition de l'actif

- Les actions ont compté pour 42 % de la valeur du total de l'actif, alors que les obligations en ont représenté 38 %, soit à peu près aucun changement par rapport au trimestre précédent. Les gestionnaires des caisses ont acheté presque deux fois plus d'actions que d'obligations mais, comme la valeur marchande des actions a chuté pendant le trimestre, leur proportion relative du total de l'actif est demeurée inchangée.

Mars 2000

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

Foreign investment

- At market value, foreign holdings amounted to \$100 million or about 19% of total assets, down slightly from the previous quarter. When measured at book value, foreign assets accounted for 17% of total assets, virtually unchanged from the previous quarter. With the recent availability of specialized index funds to track foreign stock indexes and clone funds to track futures contracts on foreign stocks, fund managers no longer need to directly purchase foreign assets to increase foreign exposure.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

- Revenues were \$13.4 billion and expenditures were \$7 billion, resulting in a net income of \$6.4 billion. This is a drop of 42% over last quarter, when the highest ever net income was recorded. The drop in net income is primarily attributable to reduced profits from the sale of stocks, and, reduced employer contributions.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Placements étrangers

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 100 millions de dollars, soit environ 19 % du total de l'actif, une légère baisse par rapport au trimestre précédent. En valeur comptable, ces placements ont représenté 17 % du total de l'actif, soit pratiquement aucun changement par rapport au trimestre précédent. Avec la disponibilité récente des fonds indiciaires spécialisés pour suivre les indices boursiers étrangers et les fonds clones pour suivre les contrats à terme d'actions étrangères, les gestionnaires des caisses n'ont plus besoin d'acheter directement de l'actif étranger pour accroître la participation étrangère.

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- Les revenus ont été de 13,4 milliards de dollars et les dépenses, de 7 milliards, ce qui représente un revenu net de 6,4 milliards de dollars. Il s'agit là d'une réduction de 42 % par rapport au dernier trimestre, période pendant laquelle le montant le plus élevé depuis toujours a été enregistré. La réduction du revenu net est principalement attribuable aux bénéfices moins grands tirés de la vente d'actions et à la diminution des contributions de l'employeur.

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C4, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme beaucoup plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions des régimes, l'adhésion et les cotisations à ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période allant de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un portrait complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour plus de renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C4, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa, K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone ou télécopieur.

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trusteed basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trusteed fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trusteed basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trusteed pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trusteed pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trusteed pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1998, they amounted to \$439 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$860 billion). For further information on the growth and investment patterns of trusteed pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). The most recent edition is for 1996. The 1998 edition will be available late Spring, 2000.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trusteed pension funds. These estimates are for the universe of all trusteed pension funds. They are based on a quarterly survey of the 175 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trusteed funds; however, at the end of the third quarter of 1999, they held 86% of the total assets. This publication contains final estimates for the four quarters of 1998, and revised estimates for the first two quarters of 1999. The current estimates for the third quarter of 1999 are preliminary. For more information, see **Révisions** in Appendix A.

The estimates for all trusteed pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trusteed pension funds in Canada.¹

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, un régime de pension agréé (RPA) doit être financé soit au moyen d'un accord fiduciaire, soit au moyen d'un contrat d'assurance, soit au moyen d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses de retraite en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral ne sont pas financés comme des caisses de retraite et ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que certains régimes publics provinciaux, sont exclus de cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance sont également exclus. Toutefois, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif total des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés des capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens susceptibles d'être investis dans les marchés des capitaux. À la fin de 1998, grâce à une valeur comptable de 439 milliards de dollars, les caisses de retraite en fiducie occupaient le deuxième rang, derrière les banques à charte (860 milliards de dollars). Pour plus d'information sur les profils de placement et la croissance des caisses de retraite en fiducie et pour une description de leur importance par rapport à l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, se référer à la publication intitulée **Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue), dont le numéro le plus récent porte sur l'exercice 1996. La prochaine édition (1998) paraîtra au printemps 2000.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les revenus, les dépenses, les portefeuilles et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de retraite en fiducie. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 175 caisses dont l'actif atteignait au moins 325 millions de dollars, en valeur comptable. Ces caisses représentent environ 5 % du nombre total de caisses de retraite en fiducie. Cependant, à la fin du troisième trimestre de 1999, elles détenaient 86 % du total de l'actif. Cette publication contient les estimations finales pour les quatre trimestres de 1998 et les estimations révisées pour les deux premiers de 1999. Les estimations courantes pour le troisième trimestre de 1999 sont provisoires. Pour plus de renseignements, voir **Révisions** à l'annexe A.

Les estimations pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie s'obtiennent en ajoutant aux résultats de l'enquête trimestrielle les données du recensement relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada.¹

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - une comparaison avec les résultats du recensement de toutes les caisses révèle une différence de moins de 1 % par rapport au total de l'actif.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From July 1, 1999 to September 30, 1999, the market value of assets dropped slightly, less than a half-percent, from \$526.3 billion at the start of the quarter to \$524.2 billion at the end. Although a minor drop, it is significant when compared to the 3.1% gain made in the second quarter (Table 1).

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	138,041	139,916	142,283	150,979	149,819	155,596	164,297	172,144
Stocks - Actions	153,303	158,433	165,869	185,110	184,372	202,200	214,728	205,811
Mortgages - Hypothèques	7,727	7,867	7,964	8,423	8,233	8,296	8,129	8,217
Real estate - Biens-fonds	11,777	11,955	12,040	12,356	12,184	12,413	12,740	13,622
Short-term - Court terme	21,745	23,027	26,161	25,018	23,934	25,858	26,474	22,351
Other ¹ - Autre ¹	33,177	32,571	33,350	35,382	36,663	41,840	45,070	43,228
Sub-total - Total partiel	365,710	373,769	387,667	417,268	415,205	446,203	471,438	465,373
Assets - funds under \$5 million - Actif - caisses inférieures à 5 millions de dollars	2,849	2,610	2,408	2,396	2,101	2,149	2,091	1,828
TOTAL	368,559	376,379	390,075	419,664	417,306	448,352	473,529	467,201

	1998				1999			
	I ^f	II ^f	III ^f	IV ^f	I ^f	II ^f	III ^p	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	178,754	185,781	186,766	194,033	193,284	194,941	196,062	
Stocks - Actions	226,083	222,055	179,412	210,342	212,818	218,881	217,213	
Mortgages - Hypothèques	7,810	8,103	7,964	8,104	7,842	7,762	8,254	
Real estate - Biens-fonds	13,502	13,293	13,536	15,176	15,360	15,770	16,248	
Short-term - Court terme	24,981	24,639	28,745	27,669	25,659	25,229	24,655	
Other ¹ - Autre ¹	49,524	51,728	44,911	53,211	52,130	60,562	59,090	
Sub-total - Total partiel	500,654	505,599	461,334	508,535	507,093	523,145	521,522	
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	6,328	5,629	4,523	4,616	3,627	3,197	2,645	
TOTAL	506,982	511,228	465,857	513,151	510,720	526,342	524,167	

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

Du 1^{er} juillet 1999 au 30 septembre 1999, la valeur marchande de l'actif a diminué légèrement, de moins d'un demi pour cent, pour passer de 526,3 milliards de dollars au début du trimestre à 524,2 milliards à la fin du trimestre. Même si cette baisse est mineure, elle est importante lorsqu'on la compare au gain de 3,1 % enregistré pendant le deuxième trimestre (tableau 1).

Tableau 1

Valeur en dollars courants des éléments d'actif (valeur marchande)

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles as well as accruals and receivables.

^f final figures

^r Revised figures

^p Preliminary figures

¹ comprend les placements dans les véhicules communs étrangers et diversifiés ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^f Chiffres finals

^r Chiffres révisés

^p Chiffres provisoires

During the second quarter, the TSE 300 Composite Index rose 6.2%, and then flattened out over the third quarter, ending the quarter down about a half percent. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trusteed pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trusteed pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are US stocks and pooled equity funds.

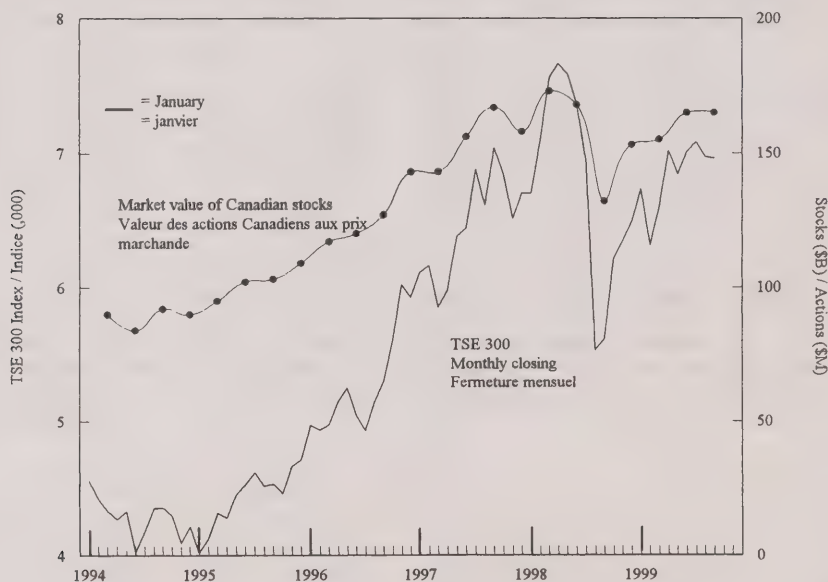
Au cours du deuxième trimestre, l'indice composite TSE 300 a connu une hausse de 6,2 %, avant de ralentir et de perdre environ 0,5 % à la fin du troisième trimestre. De telles variations du prix des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, compte tenu de l'importance de leurs placements en actions. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les capitaux propres étrangers des caisses de retraite en fiducie (surtout composés d'actions américaines et de fonds d'actions en gestion commune) et l'indice Standard and Poor's 500.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trusteed pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composite TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trusteed pension funds rose considerably, 10.2 %, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1994. In constant dollars, the value of trusteed pension fund assets increased 59% over the five-year period September 30, 1994 to September 30, 1999. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was largely the result of rising stock prices. The TSE Composite 300 gained 24% in value over that period.

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté d'une façon considérable, de 10,2 % en dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet de l'inflation est éliminé. Le tableau 2 illustre la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1994. En dollars constants, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 59 % pendant la période de cinq ans allant du 30 septembre 1994 au 30 septembre 1999. Au cours des 12 derniers mois, la croissance de la valeur marchande de l'actif a été surtout causée par l'augmentation du prix des actions. L'indice composite TSE 300 a augmenté de 24 % au cours de cette période.

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trustee pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

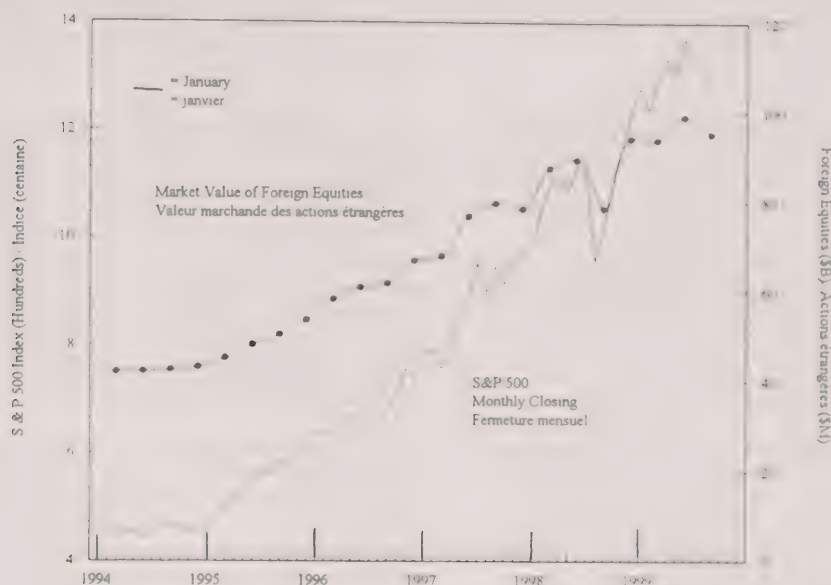


Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of September 30

Tableau 2

Actif total (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 septembre

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1994	310,360		328,758	...
1995	342,822	10.5	354,195	7.7
1996	390,075	13.8	397,366	12.2
1997	473,529	21.4	480,583	20.9
1998 ^f	465,857	-1.6	475,453	-1.1
1999 ^p	524,167	12.5	524,167	10.2

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, third quarter 1999=100.

^p Preliminary figures

^f Final figures

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, troisième trimestre de 1999=100.

^p Chiffres provisoires

^f Chiffres finals

Asset distribution

In the third quarter of 1999, fund managers had about 42% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted about 38 % of total assets (Table 3 and Chart III).

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trusteed pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, but the proportion held in stocks has not grown in the three quarters since then.

Real estate holdings represented about 3.1% of total assets at September 30, 1999. The long term trend had been private-sector fund divestment of real estate, down from 2.3% in the third quarter of 1994, to 1.5% in the current quarter, but it has been relatively stable since the beginning of 1998. Public sector funds have 4.1% of their funds' assets invested in real estate. For both sectors, mortgage holdings represented less than 2% of assets, while short term assets represented just under 5%. The remaining 11% consists of the 'other' category of assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables. These percentages represent only minor shifts from the previous quarter.

Répartition de l'actif

Au troisième trimestre de 1999, les gestionnaires des caisses avaient placé dans des actions (soit directement, soit par l'intermédiaire de caisses communes d'actions) environ 42 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 38 % du total de l'actif (tableau 3 et graphique III).

Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance était attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998, la proportion de l'actif en actions a considérablement diminué, perdant près de six points de pourcentage. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de reprendre environ la moitié du terrain perdu, mais la proportion de l'actif en actions n'a pas augmenté au cours des trois trimestres depuis cette période.

Les placements immobiliers représentaient environ 3,1 % du total de l'actif au 30 septembre 1999. Selon la tendance à long terme, les caisses du secteur privé se départissaient des placements immobiliers, une baisse par rapport à 2,3 % au cours du troisième trimestre de 1994, pour s'établir à 1,5 % pendant le trimestre courant, mais elle a été relativement stable depuis le début de 1998. Les caisses du secteur public ont investi 4,1 % de leur actif dans l'immobilier. Pour les deux secteurs, les placements sous forme d'hypothèques ont représenté moins de 2 % de l'actif, alors que les placements à court terme représentaient juste un peu moins de 5 %. Le reste, soit 11 %, entre dans la catégorie de l'actif « Autre », qui comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients. Ces pourcentages ne représentent que des variations mineures par rapport au trimestre précédent.

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of September 30

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif total ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1994	39.6	39.4	2.7	3.3	7.8	7.2	308,235
1995	39.1	40.0	2.4	3.5	7.1	8.0	340,624
1996	36.7	42.8	2.1	3.1	6.7	8.6	387,667
1997	34.9	45.5	1.7	2.7	5.6	9.6	471,438
1998 ^f	40.5	38.9	1.7	2.9	6.2	9.7	461,334
1999 ^p	37.6	41.6	1.6	3.1	4.7	11.3	521,522

For purposes of this survey, short term includes cash, deposits, GIC's and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

For the years 1994 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^f Preliminary figures

^p Final figures

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif total (valeur marchande), selon le type de placement, au 30 septembre

Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend : encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

Pour les années de 1994 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À partir de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^f Chiffres provisoires

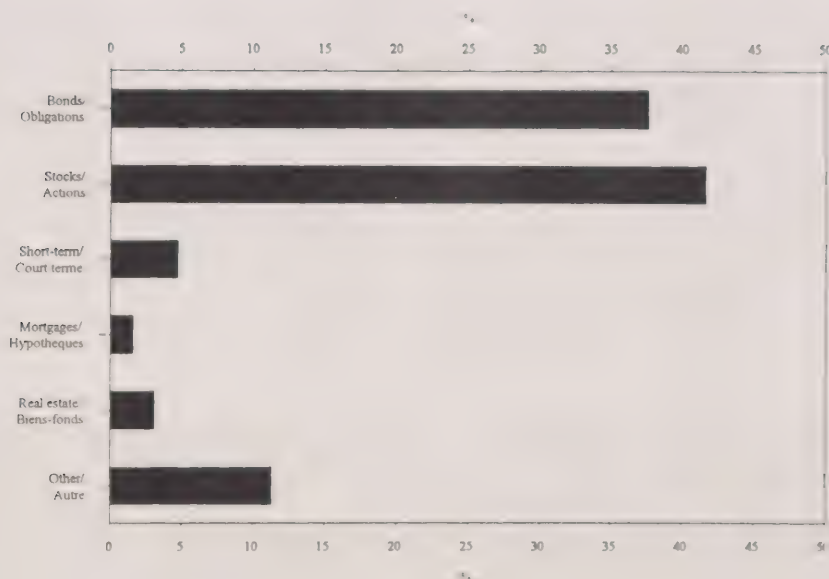
^p Chiffres finals

Chart III

Stocks are the leading investment of trustee pension funds¹

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹



Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Foreign investment

Foreign investment represented 19.3% of the market value of total assets in the third quarter, down slightly from the previous quarter (Table 4 and Chart IV). Amounting to about \$100 billion, trustee pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 95%) with the remainder in bonds (4%) and short-term investments (1%).

Fund managers actually increased their holdings of foreign assets during the third quarter of 1999 (when measured at book value), but the *market* value of foreign assets dropped significantly (see **Market to book ratios**).

Chart IV

Foreign holdings represent under 20% of total assets at market value and 17% at book value ¹

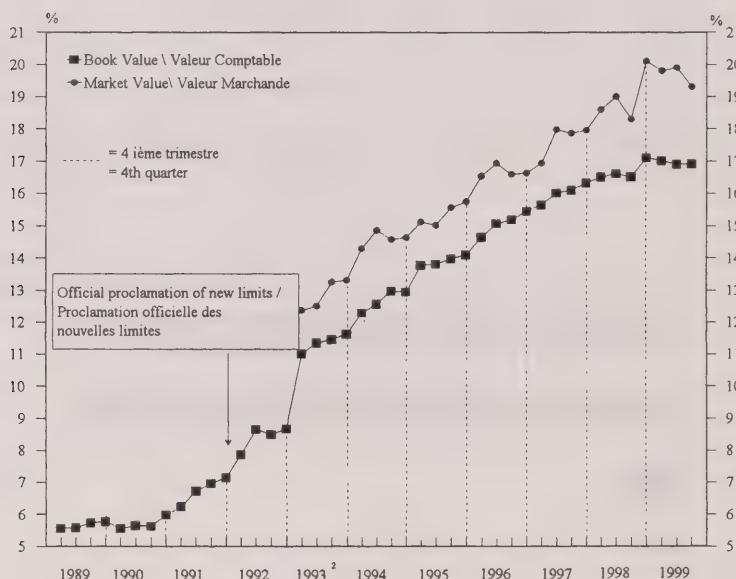
Placements étrangers

Au troisième trimestre, les placements en titres étrangers représentaient 19,3 % de la valeur marchande du total de l'actif, une proportion légèrement inférieure à celle du trimestre précédent (tableau 4 et graphique IV). Se chiffrant à près de 100 milliards de dollars, les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie sont surtout constitués d'actions et d'actions en gestion commune (environ 95 %), le reste étant des obligations (4 %) et des placements à court terme (1 %).

Pendant le troisième trimestre de 1999, les gestionnaires des caisses ont accru leurs avoirs en placements étrangers (valeur comptable) mais la valeur *marchande* des placements étrangers a diminué considérablement (voir **Ratio valeur marchande/valeur comptable**).

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % du total de l'actif en valeur marchande et 17 % en valeur comptable ¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement plus forte des placements étrangers est due en partie aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments¹

Actif canadien et placements étrangers

Year/quarter	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif total placé à l'étranger	Proportion de l'actif total placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	...	271,893	...	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I ^f	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II ^f	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III ^f	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV ^f	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I ^r	100,182	-2.1	406,911	0.2	19.8	17.0
II ^r	103,995	3.8	419,150	3.0	19.9	16.9
III ^p	100,442	-3.4	421,080	0.5	19.3	16.9

¹ For the years 1995 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^f Preliminary figures

^r Revised figures

^p Final figures

¹ Pour les années de 1995 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans des caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

^f Chiffres provisoires

^r Chiffres révisés

^p Chiffres finals

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and became legislation in 1991. It is based upon the book value of the assets (book value is generally the purchase price). Trusteed pension funds are still well below that limit. At September 30, 1999, foreign holdings accounted for 17% of the total book-valued assets.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the current limit of 20% was first

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et il a été passé en loi en 1991. Il est calculé d'après la valeur comptable de l'actif (la valeur comptable correspond en général au prix d'achat). À cet égard, la position des caisses de retraite en fiducie demeure bien au-dessous du plafond autorisé. Au 30 septembre 1999, les placements en titres étrangers représentaient 17 % du total de l'actif en valeur comptable.

Jusqu'au quatrième trimestre de 1998, la proportion des avoirs étrangers, en valeur comptable, avait normalement augmenté tous les trimestres depuis que la limite actuelle de 20 % avait été proposée.

proposed. Since the end of 1998, the proportion has settled at about 17%. It is possible it will not climb much higher. This is because not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign assets. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

It is quite possible to increase foreign exposure without exceeding the 20% limit, and many funds have. They purchase specialized index and clone funds which track foreign stock indexes and futures contracts on foreign stocks. These investments are backed by Canadian-based derivatives or Canadian money market instruments, and thus qualify as Canadian content.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), September 30, 1999¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	191,494	45.5	4,568	4.5	196,062	37.6
Stocks - Actions	165,292	39.3	51,921	51.7	217,213	41.6
Short-term - Court terme	23,978	5.7	677	0.7	24,655	4.7
Other - Autre	40,316 ²	9.6	43,276 ³	43.1	83,592	16.0
TOTAL	421,080	100.0	100,442	100.0	521,522	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. In the third quarter of 1994 investment in pooled foreign vehicles accounted for 28% of foreign holdings; by the third quarter of 1999, this proportion had risen to 43%.

Depuis lors, elle s'est stabilisée à environ 17 %. Il se peut qu'elle n'augmente pas beaucoup plus parce que toutes les caisses de retraite n'achètent pas d'avoirs étrangers. Certaines ont pour principe de placement de restreindre les placements aux avoirs canadiens. D'autres caisses ont placé le pourcentage maximal prévu par la loi dans des titres étrangers. Avant 1990, moins de 6 % du total de l'actif des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Il est tout à fait possible d'augmenter la participation étrangère sans dépasser le plafond de 20 %, et c'est ce que font de nombreuses caisses. Elles achètent des fonds clones et des fonds indiciaires spécialisés qui suivent les indices boursiers étrangers et les contrats à terme sur des actions étrangères. Ces placements sont garantis par des instruments dérivés canadiens ou des instruments du marché monétaire canadien, qui sont donc admissibles à titre de contenu canadien.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations représentent une bien plus grande proportion des placements canadiens que des placements étrangers; l'inverse est vrai pour les actions. Il est difficile de comparer directement les deux répartitions en raison de la forte proportion des avoirs étrangers détenus dans des caisses communes. Toutefois, la plus grande partie de ces avoirs est probablement placée dans des actions.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 30 septembre 1999¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif total	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	191,494	45.5	4,568	4.5	196,062	37.6
Stocks - Actions	165,292	39.3	51,921	51.7	217,213	41.6
Short-term - Court terme	23,978	5.7	677	0.7	24,655	4.7
Other - Autre	40,316 ²	9.6	43,276 ³	43.1	83,592	16.0
TOTAL	421,080	100.0	100,442	100.0	521,522	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

Depuis quelques années, la tendance est à l'augmentation des placements étrangers dans des caisses communes, surtout au détriment des placements directs sous forme d'actions étrangères. Au troisième trimestre de 1994, les placements dans des caisses communes à l'étranger représentaient 28 % des avoirs étrangers. Au début du troisième trimestre de 1999, cette proportion était passée à 43 %.

Public and private sector funds

As of September 30, 1999, public sector funds held 63% of the total assets of trusteed pension funds (Table 6). Public sector² funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trusteed pension funds.

Caisses des secteurs public et privé

Au 30 septembre 1999, les caisses du secteur public détenaient 63 % du total de l'actif des caisses de retraite en fiducie (tableau 6). Les caisses du secteur public² sont celles qui sont établies par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités, et qui fonctionnent en fiducie. Il s'agit des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques, et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public a déjà différé de celle des caisses du secteur privé, mais ce n'est plus le cas. Les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent de nos jours les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que les gestionnaires des caisses du secteur privé. Les placements en biens-fonds sont la seule exception digne de mention. Le secteur public détient plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Assets (market value), by category and sector,
September 30, 1999

Tableau 6

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur,
30 septembre 1999

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds / Obligations	38.2	126,149	64.3	36.5	69,913	35.7	37.6	196,062
Stocks / Actions	40.5	133,696	61.6	43.6	83,517	38.4	41.6	217,213
Mortgages / Hypothèques	1.8	5,820	70.5	1.3	2,434	29.5	1.6	8,254
Real estate / Biens-fonds	4.1	13,370	82.3	1.5	2,878	17.7	3.1	16,248
Short-term / Court terme	4.4	14,658	59.5	5.2	9,997	40.5	4.7	24,655
Other ¹ / Autre ¹	11.0	36,139	61.2	12.0	22,951	38.8	11.3	59,090
Sub-total / Total partiel	100.0	329,832		100.0	191,690		100.0	521,522
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars								
		80			2,565			2,645
TOTAL		329,912	62.9		194,255	37.1		524,167

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

² Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

Sont exclus les comptes de revenus consolidés qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the third quarter of 1999, the market value topped the purchase price by over 13%, a significant drop from the previous quarter, when the difference was nearly 16% (Table 7).

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande du total de l'actif sur sa valeur comptable donne une idée de la valeur courante de l'actif par rapport au prix payé pour acquérir ces éléments. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs étaient connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0). À la fin du troisième trimestre de 1999, la valeur marchande dépassait le prix d'achat de plus de 13 %, soit une diminution considérable par rapport au trimestre précédent, où la différence était de près de 16 % (tableau 7).

Table 7

Market and book value of assets

Year/quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/trimestre	Actif total - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	...
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	358,023	4.4
1996 I	368,559	2.9
II	376,379	2.1
III	390,075	3.6
IV	419,664	7.6
1997 I	417,306	-0.6
II	448,352	7.4
III	473,529	5.6
IV	467,201	-1.3
1998 I ^f	506,982	8.5
II ^f	511,228	0.8
III ^f	465,857	-8.9
IV ^f	513,151	10.2
1999 I ^r	510,720	-0.5
II ^r	526,342	3.1
III ^p	524,167	-0.4

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Actif total - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	
299,888	...	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
409,954	4.5	123.7
423,143	3.2	120.8
429,790	1.6	108.4
439,338	2.2	116.8
444,908	1.3	114.8
454,426	2.1	115.8
462,349	1.7	113.4

^p Preliminary figures

^r Revised figures

^f Final figures

^p Chiffres provisoires

^r Chiffres révisés

^f Chiffres finals

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the third quarter of 1999, the market-to-book ratio for bonds was 103 and for stocks 124. This was down only slightly from the previous quarter for bonds, but down more than four points for stocks. The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 101; real estate, 106; short-term, 99.5; 'other', 126. Like stocks, the ratio for the 'other' asset type experienced a significant drop, down from 133 the previous quarter.

In the second quarter of 1998 the market-to-book ratio of real estate investments exceeded 100 for the first time since 1993 when market value information was first collected. This is the sixth consecutive quarter that the market value of real estate has exceeded its book value.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the third quarter of 1999 was 30% more than the book value. This compares with a 10% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 27%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States, which has resulted in overall higher market values for US stocks compared to Canadian stocks. The highest market-to-book ratios were recorded in the first quarter of 1998, at 140.0 for foreign investments and 120.5 for Canadian.

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon les instruments de placement. À la fin du troisième trimestre de 1999, le ratio valeur marchande/valeur comptable était de 103 pour les obligations et de 124 pour les actions. Pour les obligations, il s'agit d'une légère diminution par rapport au trimestre précédent mais, dans le cas des actions, c'est une baisse d'environ quatre points. Les ratios pour les autres catégories d'actif ont été de 101 pour les hypothèques, de 106 pour l'immobilier, de 99,5 pour les placements à court terme et de 126 pour la catégorie « autre ». Comme pour les actions, le ratio de la catégorie d'actif « Autre » a connu une diminution considérable alors qu'il était de 133 le trimestre précédent.

Au deuxième trimestre de 1998, le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements immobiliers a dépassé 100 pour la première fois depuis 1993, année où les données relatives à la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois. C'est le sixième trimestre consécutif où la valeur marchande de l'immobilier dépasse sa valeur comptable.

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différentes catégories d'actif varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers à la fin du troisième trimestre de 1999 était de 30 % supérieure à leur valeur comptable. Par contre, l'écart était de 10 % pour l'actif détenu sous forme de placements canadiens. Depuis 1993, soit l'année où ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 27 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. Cette différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements effectués sous forme d'actions et dans des caisses communes dans le cas des placements à l'étranger. Ces catégories d'actif ont un ratio valeur marchande/valeur comptable supérieur à celui de la plupart des autres types. L'écart s'explique aussi par la plus grande vigueur de certains marchés boursiers étrangers, en particulier aux États-Unis, qui s'est traduite par une valeur marchande dans l'ensemble plus élevée pour les actions américaines que pour les actions canadiennes. Les ratios valeur marchande/valeur comptable les plus élevés ont été enregistrés au premier trimestre de 1998, s'établissant à 140,0 pour les placements à l'étranger et à 120,5 pour les placements au Canada.

Table 8

Revenue and expenditures

	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Revenue:								
Employee contributions	1,239	1,358	1,241	1,444	1,218	1,357	1,247	1,424
Employer contributions	1,879	2,269	1,925	2,034	2,370	1,949	1,771	1,979
Total contributions	3,118	3,627	3,166	3,478	3,588	3,306	3,017	3,403
Investment income	4,451	4,652	4,496	5,206	4,276	4,788	4,475	5,646
Net profit on sale of securities	4,392	4,586	3,027	7,159	8,094	4,750	10,328	6,676
Miscellaneous	536	343	114	294	100	523	580	92
Total non-contributions	9,379	9,581	7,637	12,659	12,470	10,060	15,383	12,414
Sub-total	12,498	13,208	10,803	16,138	16,058	13,366	18,400	15,817
Revenue - funds under \$5 \ \$10 million¹	77	84	71	108	115	84	102	98
TOTAL REVENUE	12,575	13,292	10,874	16,246	16,173	13,451	18,502	15,915
Expenditures:								
Pension payments out of funds	3,776	3,801	3,909	4,074	4,031	3,911	4,211	4,689
Cost of pensions purchased	23	22	24	23	36	29	134	242
Cash withdrawals	648	656	733	674	762	825	845	994
Administration costs	194	234	225	268	207	220	243	324
Net loss on sale of securities	1	19	5	-	13	19	29	31
Other	243	243	217	248	235	224	246	577
Sub-total	4,884	4,975	5,113	5,285	5,285	5,228	5,707	6,858
Expenditures - funds under \$5 \ \$10 million¹	286	291	291	301	173	137	192	252
TOTAL EXPENDITURES	5,171	5,267	5,404	5,586	5,457	5,365	5,899	7,110

¹ For the years 1996 and 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5 million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

^r Revised figures

^f Final figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1998				1999				
I ^f	II ^f	III ^f	IV ^f	I ^r	II ^r	III ^p	IV	
\$,000,000								
								Revenu :
1,268	1,325	1,193	1,369	1,131	1,239	1,217		Cotisations salariales
1,941	2,133	1,782	1,981	1,929	3,024	1,712		Cotisations patronales
3,209	3,459	2,975	3,350	3,061	4,263	2,929		Cotisations totales
5,157	5,198	4,413	6,175	4,784	5,316	4,695		Revenu de placement
8,526	8,607	3,852	4,270	5,621	9,525	5,586		Bénéfices nets sur la vente de titres
804	280	243	992	356	412	86		Divers
14,487	14,085	8,507	11,437	10,760	15,253	10,367		Total, autre que les cotisations
17,696	17,544	11,482	14,787	13,821	19,516	13,296		Total partiel
150	182	120	147	109	176	111		Revenu - caisses inférieures à 5 \ 10 millions de dollars
17,845	17,726	11,603	14,934	13,930	19,692	13,407		REVENU TOTAL
								Dépenses :
4,614	4,584	4,603	4,830	4,838	4,791	4,737		Versements des rentes puisées dans la caisse
45	32	30	31	34	28	28		Coût des rentes achetées
1,151	1,122	1,339	734	1,359	992	920		Retraits en espèces
251	309	290	315	303	319	330		Frais d'administration
21	2	423	326	300	81	174		Perte nette sur la vente de titres
253	287	796	215	191	245	233		Autres
6,336	6,335	7,481	6,450	7,024	6,456	6,421		Total partiel
607	606	613	634	626	561	540		Dépenses - caisses inférieures à 5 \ 10 millions de dollars
6,942	6,941	8,095	7,085	7,651	7,017	6,961		DÉPENSES TOTALES

Pour les années 1996 et 1997 les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998 les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises. Ces petites caisses ne fournissent pas de revenus et les dépenses en détail. Ils fournissent seulement le total des revenus et des dépenses.

^f Chiffres provisoires

^r Chiffres révisés

^p Chiffres finals

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministère de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Toute réimpression ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre ou de l'enregistrer dans un système de traitement d'information sans l'autorisation écrite préalable des services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next, with a similar pattern repeating itself most years (Chart V). For example, it can be seen that revenue for the fourth quarter is often higher than for the first three. This has occurred six times out of the last ten years (1989 to 1998). Generally, accounting practices and financial transactions result in certain components of revenue being credited at year-end and therefore in higher net income for the fourth quarter. Market conditions can, however, override the effects of accounting practices, as they did in 1992, 1994, 1997 and 1998, when fourth quarter revenues were not higher than the previous three. Profits³ and losses on the sale of stocks do not exhibit a seasonal pattern. As well, employer contributions, which used to increase substantially in the fourth quarter, have not since 1994. Higher profits on the sale of stocks may explain this. Profits can have an important impact on the amount employers must contribute to ensure the funds' actuarial soundness.

Chart V

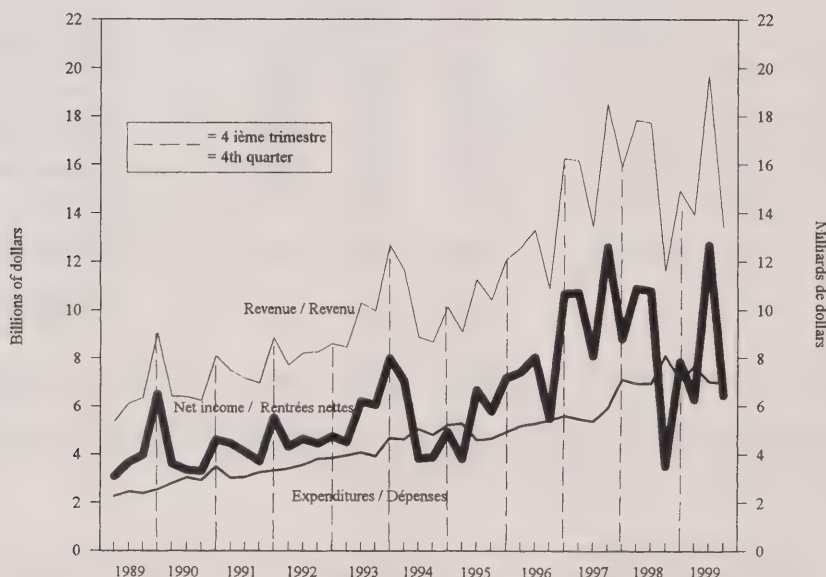
The net income of trustee pension funds dropped substantially in the third quarter, 1999

REVENU, DÉPENSES, ET RENTRÉES NETTES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre, et les mêmes mouvements semblent se répéter d'une année à l'autre (graphique V). À titre d'exemple, nous pouvons observer que le revenu du quatrième trimestre est habituellement supérieur à celui des trois premiers trimestres. Cela s'est produit à huit reprises au cours des dix dernières années (de 1989 à 1998). En général, en raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre. Toutefois, la conjoncture des marchés peut prévaloir contre ces facteurs, comme cela a été le cas en 1992, 1994, 1997 et 1998, alors que le revenu du quatrième trimestre n'a pas été supérieur à celui des trois trimestres précédents. Les bénéfices³ et les pertes sur la vente d'actions, en particulier, ne présentent pas de variations saisonnières. En outre, les cotisations patronales, qui augmentaient considérablement au quatrième trimestre, n'ont pas connu de hausse depuis 1994, peut-être en raison de bénéfices plus élevés réalisés sur la vente d'actions. Les bénéfices peuvent avoir des répercussions importantes sur le montant que les employeurs doivent fournir pour assurer l'équilibre technique des caisses.

Graphique V

Le revenu net des caisses de retraite en fiducie a diminué considérablement au cours du troisième trimestre de 1999



³ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

³ Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

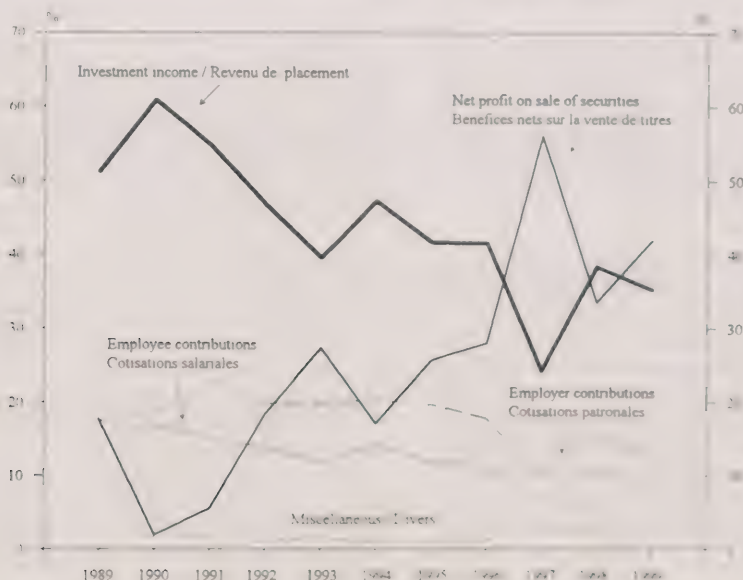
Revenues of trustee pension funds totalled \$13.4 billion, a decrease of 32% from the previous quarter (Table 8). The decrease is primarily attributable to lower profits from the sale of stocks, and to a lesser extent, from reduced employer contributions. Revenues from investment income decreased as well during the third quarter. However, on a year-over-year basis, revenues were up about 16% for the quarter, with increased profits from the sale of stocks contributing almost all of this increase.

During the third quarter, profits on the sale of stocks decreased to \$5.6 billion, down 41% from the previous quarter. Part of the explanation for this reduction in profits has to do with the lack of upward movement in stock prices over the third quarter. Fund managers may well have decided to reduce their sales of stocks, and wait until stock prices increased. This is the first report of a decrease since the severe downturn in revenues from the sale of stocks in the third quarter of 1998.

Third-quarter investment income in 1999 (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$4.7 billion. This is down 12% from the previous quarter. It is typical for third-quarter investment income to decline in relation to the second quarter. Investment income represented 35% of total fund revenues (Chart VI and Table 9). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

Chart VI

Profits from the sale of stocks are the major source of fund revenues¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions constituent la principale source de revenu des caisses¹

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 13,4 milliards de dollars, ce qui représente une baisse de 32 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Cette diminution est surtout attribuable aux bénéfices moins élevés réalisés sur la vente d'actions et, dans une moins grande mesure, à la réduction des cotisations patronales. Le revenu de placements a lui aussi diminué au cours du troisième trimestre. Néanmoins, d'une année à l'autre, le revenu a affiché une hausse d'environ 16 % pour le trimestre, surtout en raison de l'augmentation des bénéfices tirés de la vente d'actions.

Pendant le troisième trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont diminué de 5,6 milliards de dollars, soit de 41 % par rapport au trimestre précédent. Cette réduction s'explique en partie par l'absence de mouvement à la hausse dans le prix des actions au cours du troisième trimestre. Les gestionnaires des caisses ont peut-être bien décidé de réduire leurs ventes d'actions et d'attendre que le prix des actions augmente. Il s'agit de la première diminution signalée depuis l'important repli des revenus tirés de la vente d'actions qui a été enregistré au troisième trimestre de 1998.

Au troisième trimestre de 1999, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente d'actions non compris) s'est élevé à 4,7 milliards de dollars. Il s'agit d'une baisse de 12 % par rapport au trimestre précédent, ce qui correspond à la tendance saisonnière. Le revenu de placement a représenté 35 % du revenu total des caisses (graphique VI et tableau 9). Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêts et en dividendes.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 9

Tableau 9

Percentage distribution¹ of third quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu du troisième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu total
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1989	17.4	13.4	51.2	17.7	0.3	6,341
1990	18.7	16.8	60.9	1.9	1.7	6,239
1991	23.2	15.1	54.8	5.5	1.4	6,961
1992	19.9	13.8	46.8	18.4	1.1	8,261
1993	19.9	11.7	39.6	27.3	1.5	9,558
1994	20.3	14.3	47.3	17.1	0.9	8,608
1995	19.7	11.8	41.7	25.7	1.1	10,320
1996	17.8	11.5	41.6	28.0	1.1	10,803
1997	9.6	6.8	24.3	56.1	3.2	18,400
1998 ^f	15.5	10.4	38.4	33.5	2.1	11,482
1999 ^p	12.9	9.2	35.3	42.0	0.6	13,296

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^p Preliminary figures

^f Final figures

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Chiffres provisoires

^f Chiffres finals

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue for trusteed pension funds. This situation continued into the third quarter.

Expenditures, at nearly \$7 billion, were down less than 1% from the second quarter. Unlike revenues, expenditures do not fluctuate substantially.

Les cotisations des salariés et les contributions des employeurs ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. En 1982, par exemple, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu au cours du deuxième trimestre de 1983.

Dans l'ensemble, le prix des actions a connu de fortes hausses pendant les années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés sur la vente d'actions ont remplacé le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses du dernier trimestre de 1996 jusqu'au deuxième trimestre de 1998. Le revenu de placement est redevenu la principale source de revenu au troisième trimestre de 1998, au cours duquel le prix des actions a brusquement chuté et les bénéfices tirés de la vente d'actions ont par conséquent été grandement réduits. Cependant, au premier trimestre de 1999, le prix des actions s'est redressé, et les bénéfices tirés de la vente d'actions sont de nouveau devenus la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Cette situation s'est maintenue pendant le troisième trimestre.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à près de 7 milliards de dollars, ont diminué de moins de 1 % par rapport au deuxième trimestre. Contrairement au revenu, les dépenses n'ont pas beaucoup fluctué.

Payments to retired employees or their survivors are always the major expenditure, 74% of the total for the third quarter of 1999. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (14%), other miscellaneous expenditures (under 4%), administration costs charged to the fund (5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and lastly, losses on the sale of stocks (2.7%). Losses on the sales of stocks were double what they were last quarter.

Net income for the third quarter of 1999 was \$6.4 billion, down 49% from the previous quarter, the largest ever reported, at \$12.7 billion.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 84% higher in the third quarter of 1999. Net income a year ago was very low due to depressed stock prices at that time.

Net income by sector

Public sector funds generated 76% of the \$6.4 billion total net income of trusteed pension funds. This is primarily because their revenue was much higher (\$8.5 billion) than that of the private sector (\$4.9 billion) (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 76% of net income

Les versements aux retraités ou à leurs survivants, qui constituent toujours la principale dépense, ont représenté 74 % des dépenses totales au troisième trimestre de 1999. Les autres dépenses comprenaient les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (14 %), d'autres dépenses diverses (moins de 4 %), les frais d'administration imposés à la caisse de retraite (5 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (moins de 1 %) et, finalement, les pertes sur la vente d'actions (2,7 %). Les pertes sur la vente d'actions ont été deux fois plus élevées qu'au cours du trimestre précédent.

Le revenu net pour le troisième trimestre de 1999 a été de 6,4 milliards de dollars, soit une baisse de 49 % par rapport au trimestre précédent, la plus forte diminution jamais déclarée, le revenu net s'établissant alors à 12,7 milliards de dollars.

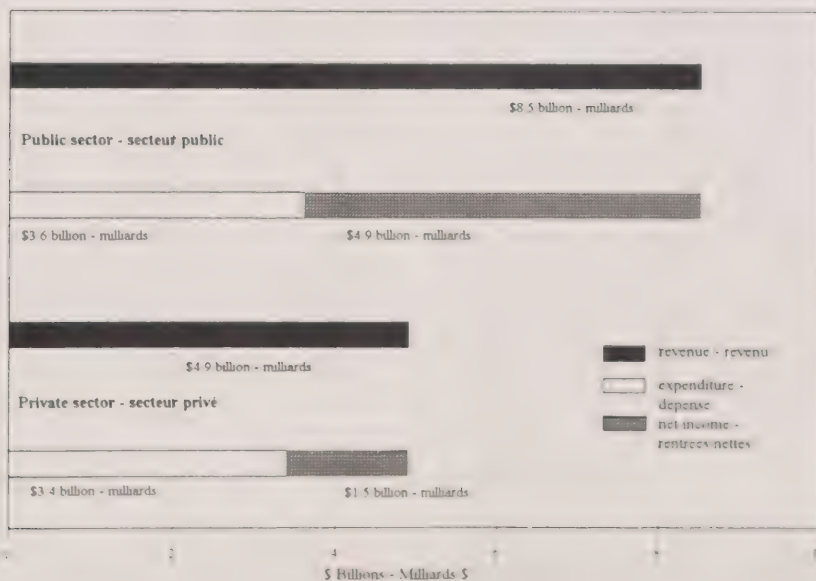
D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a été de 84 % plus élevé au troisième trimestre de 1999. Le revenu net il y a un an était très bas en raison de la baisse du prix des actions à ce moment.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont généré 76 % des 6,4 milliards de dollars de revenu net total des caisses de retraite en fiducie, surtout parce que leur revenu a été bien plus élevé (8,5 milliards de dollars) que celui du secteur privé (4,9 milliards de dollars) (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 76 % du revenu net



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory⁴, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds comes from employee contributions, typically about 13%, compared to about 6% for private sector funds, over the last decade. Based on the 1996 census of trusteed pension funds (the most recent year membership information is available), about 49% of those covered by trusteed pension funds were in the public sector.

Les caisses du secteur public détenant la majeure partie du total de l'actif (63 % environ), elles produisent la plus grande partie du revenu net (71 % en moyenne au cours de la dernière décennie). En outre, la plupart des caisses du secteur public sont contributives⁴, ce qui signifie que les employés sont tenus de verser des cotisations. Par conséquent, au cours de la dernière décennie, une bien plus grande part du revenu des caisses du secteur public a été générée par les cotisations des employés, habituellement environ 13 %, comparativement à environ 6 % dans le cas des caisses du secteur privé. D'après le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1996 (l'année la plus récente pour laquelle il y a des renseignements sur les participants), environ 49 % des participants aux caisses de retraite en fiducie étaient dans le secteur public.

⁴ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

⁴ Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1996 indique que 90 % des caisses du secteur public sont contributives, comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la situation économique courante ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite).

book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trustee pension funds, and, any late returns received. To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until this edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with this edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables in this edition show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 175 funds which are in scope for this survey, assets are estimated for three out of four quarters for 20 funds since it is impossible for them to report on a quarterly basis. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the third quarter of 1999, there were no late funds. The response rate was therefore 89% calculated as follows:

$$\frac{175 - 20}{175} \times 100 = 89 \%$$

on calcule alors la valeur de l'actif total (valeur comptable) en ajoutant à l'actif total du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif total est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent soumettre de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, les derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie sont utilisés pour réviser les données des six trimestres précédents, au besoin, et les données soumises en retard sont incorporées. Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif total en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du présent numéro, les caisses dont l'actif est inférieur à 10 millions de dollars n'ont pas à fournir ces détails. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998 et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 20 des 175 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé trois trimestres sur quatre parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements pertinents n'ont pu être obtenus à temps. Pour le troisième trimestre de 1999, aucune caisse n'a répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 89%, calculé de la façon suivante :

$$\frac{175 - 20}{175} \times 100 = 89 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐

A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from:	Bonds	110	
		Mortgages	111	
		Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on:	Canadian stocks	113	
		Foreign stocks	114	
		Income from real estate investments	115	
		Other investment income (specify)	116	
Add:	Current quarter accrued (if not included above)		117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)		118	
	Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119	
	Net realized profit on sale of securities		130	
	Transfers from other pension plans (specify)		140	
	Other receipts and gains (specify)		150	
	Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
	Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200	
	Cost of pensions purchased		201	
	Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202	
	Administration costs (include only if charged to the fund)		203	
	Net realized loss on sale of securities		204	
	Refund of surplus in fund		205	
	Other disbursements and losses (specify)		206	
	Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210	

ASSETS As of quarter ending date		BOOK (COST)	MARKET	NET REALIZED
<i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>		VALUE	VALUE	PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.		(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300			
Canadian equity fund	301			
Canadian bond fund (fixed income)	302			
Canadian mortgage fund	303			
Canadian real estate fund	304			
Canadian money market fund	305			
foreign fund	306			
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307			
Equities:	320			
Canadian common and preferred stocks	321			
foreign common and preferred stocks:	322			
United States	323			
other	324			
Bonds / Debentures:	330			
federal	331			
provincial	332			
municipal	333			
other Canadian (corporate)	334			
foreign	335			
Mortgages:	340			
residential	341			
non-residential	342			
Real estate (including petroleum and natural gas properties)	350			
Cash, deposits, short-term:	360			
cash, deposits, GICs	361			
Government of Canada t-bills	362			
foreign short-term investments	363			
other Canadian short-term paper	364			
Miscellaneous:	370			
accrued interest and dividends receivable	371			
accounts receivable	372			
other assets (<i>specify</i>)	373			
Total assets (total of lines 300 to 373)	380			
Deduct: Debts and payables	390			
Net assets (line 380 less 390)	400			
Name (<i>please print</i>)		Telephone ()		
Thank you for your cooperation				



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada 1985 chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
La croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie** (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez

le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)	100		
	Employeur(s)	101		
Revenu de placements:	Intérêts sur: Obligations	110		
	Hypothèques	111		
	Dépôts et billets à court terme	112		
	Dividendes sur: Actions de sociétés canadiennes	113		
	Actions de sociétés étrangères	114		
	Revenus provenant de biens-fonds	115		
	Autres revenus de placements (précisez)	116		
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117		
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
	Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)	119		
	Bénéfice net réalisé sur la vente de titres	130		
	Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)	140		
	Autres recettes ou gains (précisez)	150		
	Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)	160		
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
	Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires	200		
	Coût des rentes achetées	201		
	Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)	202		
	Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)	203		
	Perte nette réalisée sur la vente de titres	204		
	Remboursement du surplus à la caisse	205		
	Autres dépenses et pertes (précisez)	206		
	Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)	210		

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		

Merci de votre collaboration



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Fourth Quarter 1999
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Quatrième trimestre 1999
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 CDN per issue, \$62 CDN annually
Supplementary Shipping Charges apply for delivery Outside Canada:
United States \$6 CDN per issue, \$24 CDN annually
Other Countries \$10 CDN per issue, \$40 CDN annually

Also Available in electronic format, at www.statcan.ca
Price: \$14 CDN per issue, \$47 CDN annually

Prix: Canada: 19 \$ CA l'exemplaire, 62 \$ CA par année
Frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:
États-Unis 6 \$ CA l'exemplaire, 24 \$ CA par années
Autres pays 10 \$ CA l'exemplaire, 40 \$ CA par années
Aussi disponible sous forme électronique, à www.statcan.ca
Prix: 14 \$ CA l'exemplaire, 47 \$ CA par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the fourth quarter of 1999, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of the assets of trusteed pension funds rose 8% to \$565 billion in the fourth quarter of 1999. Trusteed pension funds are heavily invested in world stock and bond markets. When conditions are favourable in either of these markets, as they were in the fourth quarter, the asset value of the funds will increase.

Asset distribution

- Stocks accounted for about 45% of the value of total assets, while bonds accounted for 35%. This is a slight increase for stocks and a slight decrease for bonds, compared to the third quarter. The change in proportions is primarily the result of significantly higher stock prices at the end of the fourth quarter compared to the third. The TSE 300 Composite Index rose 21% over that period.

Pg

4

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif global de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du quatrième trimestre de 1999.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande de l'actif global a augmenté de 8 % pour s'établir à 565 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1999. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs sur les marchés boursiers internationaux et obligataires. Lorsque les conditions sont favorables sur l'un ou l'autre de ces marchés, comme elles l'étaient au quatrième trimestre, la valeur de l'actif des caisses augmente.

Répartition de l'actif

- Les actions ont compté pour 45 % de la valeur de l'actif global, alors que les obligations en ont représenté 35 %, ce qui représente une légère augmentation de la valeur des actions et un faible fléchissement de celle des obligations, comparativement au troisième trimestre. La fluctuation des pourcentages s'explique principalement par une montée sensible du cours des actions à la fin du quatrième trimestre comparativement au troisième. L'indice composite TSE 300 a augmenté de 21 % au cours de cette période.

July 2000

juillet 2000

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

Foreign investment

9

- At market value, foreign holdings amounted to \$113 billion, or 20% of total assets. When measured at book value, foreign assets were 16.6% of total assets, a slight drop from the 16.9% registered in the third quarter. With the availability of specialized index funds to track foreign stock indexes and clone funds to track futures contracts on foreign stocks, fund managers no longer need to directly purchase foreign assets to increase foreign exposure.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

15

- In the fourth quarter, revenues were \$16.6 billion and expenditures \$7.3 billion. The result was a net income of \$9.3 billion, up 44% over the last quarter. The increase is primarily the result of increased investment income and employer contributions.
- Net income for all of 1999 was \$34.7 billion, up slightly from the \$33 billion reported in 1998. It had peaked in 1997 when net income exceeded \$40 billion.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

23

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

25

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Placements étrangers

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 113 milliards de dollars, soit environ 20 % de l'actif global. En valeur comptable, ces placements ont représenté 16,6 % de l'actif global, soit une légère réduction comparativement au taux de 16,9 % enregistré au troisième trimestre. Avec la disponibilité des fonds indiciels spécialisés pour suivre les indices boursiers étrangers et les fonds clones pour suivre les contrats à terme d'actions étrangères, les gestionnaires des caisses n'ont plus besoin d'acheter directement de l'actif étranger pour accroître la participation étrangère.

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- Au quatrième trimestre, les revenus ont été de 16,6 milliards de dollars et les dépenses, de 7,3 milliards de dollars, ce qui représente un revenu net de 9,3 milliards de dollars. Il s'agit là d'une augmentation de 44 % par rapport au dernier trimestre. L'augmentation du revenu net est principalement attribuable aux bénéfices plus importants tirés de la vente d'actions et des contributions de l'employeur.
- Les revenus nets globaux enregistrés en 1999 se chiffrent à 34,7 milliards de dollars, ce qui représente une légère hausse par rapport aux 33 milliards de dollars enregistrés en 1998. Les revenus nets avaient atteint un sommet en 1997 lorsqu'ils se sont chiffrés à plus de 40 milliards de dollars.

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics. Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada. Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview. Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997. Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C7, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières. n° 74-201-XPB au catalogue, renferme plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada. n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions, l'adhésion et les cotisations de ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique. n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997. n° 74F0002XPB au catalogue, offre un tableau complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour obtenir des renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C7, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone.

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1998, they amounted to \$439 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$860 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication **Trusteed Pension Funds: Financial Statistics** (Catalogue No. 74-201-XPB). Data for 1998 will be published in July, 2000.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 174 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the fourth quarter of 1999, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.¹

¹ The quality of estimates produced by the Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds is very high - a comparison with the results from the census of all funds reveals a difference in total assets of less than 1%.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

Pour être agréé aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, un régime de pension agréé (RPA) doit être provisionné au moyen d'un accord fiduciaire, d'un contrat d'assurance ou d'un arrangement administré par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. Cette enquête comprend toutes les caisses générées par les régimes de retraite des secteurs privé et public financés au moyen d'un accord fiduciaire. La plupart des régimes publics provinciaux sont financés à peu près comme des caisses de retraite en fiducie et font partie de cette enquête. Cependant, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou par le gouvernement fédéral ne sont pas financés comme des caisses de retraite et ils n'entrent pas dans le champ de cette enquête. Ainsi, les régimes de retraite de la plupart des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que certains régimes publics provinciaux, sont exclus de cette enquête.

Les avoirs des caisses de retraite déposés en entier auprès de compagnies d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance sont également exclus. Toutefois, lorsqu'une partie de l'actif d'une caisse en fiducie est confiée à une compagnie d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte, cette portion est comprise dans l'enquête.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de l'actif global des RPA et presque 90 % de l'actif qui est placé dans les marchés de capitaux par les RPA. Elles constituent également une des plus grandes masses communes de fonds canadiens pouvant être investis dans les marchés de capitaux. À la fin de 1998, les caisses de retraite en fiducie, dont la valeur comptable était de 439 milliards de dollars, occupaient le deuxième rang derrière les banques à charte (860 milliards de dollars). Pour obtenir plus d'information sur les profils de placement et de croissance des caisses de retraite en fiducie ainsi qu'une description de leur importance par rapport au système canadien de revenu de retraite, se reporter à la publication, **Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières** (n° 74-201-XPB au catalogue). Le prochain numéro (1998) paraîtra en juillet 2000.

Cette publication trimestrielle continue de porter essentiellement sur les portefeuilles d'actif, les revenus, les dépenses et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de retraite en fiducie. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 174 caisses dont l'actif atteignait au moins 325 millions de dollars, en valeur comptable. Ces caisses représentent environ 5 % du nombre global de caisses de retraite en fiducie. Cependant, à la fin du quatrième trimestre de 1999, elles détenaient 86 % de l'actif global.

Les estimations pour l'ensemble des caisses de retraite en fiducie s'obtiennent en ajoutant aux résultats de l'enquête trimestrielle les données du recensement relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada.¹

¹ Les estimations produites à partir de l'Enquête trimestrielle relative aux caisses de retraite en fiducie sont de très haute qualité - la comparaison avec les résultats du recensement de toutes les caisses révèle une différence de moins de 1 % par rapport à l'actif global.

ASSETS - MARKET VALUE

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Asset growth

Croissance de l'actif

From October 1 to December 31, 1999, the market value of assets increased significantly, nearly 8%, to \$565.4 billion. This follows a half-percent drop over the third quarter of 1999 (Table 1).

Du 1^{er} octobre 1999 au 31 décembre 1999, la valeur marchande de l'actif a augmenté légèrement, près de 8 %, pour passer à 565,4 milliards de dollars. Cette hausse fait suite à la perte d'un demi pour cent enregistrée pendant le troisième trimestre de 1999 (tableau 1).

Table 1

Tableau 1

Current dollar value of assets (market value)

Valeur en dollars courants des éléments d'actif (valeur marchande)

Asset Category	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Type de placement								
S,000,000								
Bonds - Obligations	138,041	139,916	142,283	150,979	149,819	155,596	164,297	172,144
Stocks - Actions	153,303	158,433	165,869	185,110	184,372	202,200	214,728	205,811
Mortgages - Hypothèques	7,727	7,867	7,964	8,423	8,233	8,296	8,129	8,217
Real estate - Biens-fonds	11,777	11,955	12,040	12,356	12,184	12,413	12,740	13,622
Short-term - Court terme	21,745	23,027	26,161	25,018	23,934	25,858	26,474	22,351
Other ¹ - Autre ¹	33,177	32,571	33,350	35,382	36,663	41,840	45,070	43,228
Sub-total - Total partiel	365,710	373,769	387,667	417,268	415,205	446,203	471,438	465,373
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	2,849	2,610	2,408	2,396	2,101	2,149	2,091	1,828
TOTAL	368,559	376,379	390,075	419,664	417,306	448,352	473,529	467,201
	1998				1999			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV ²
S,000,000								
Bonds - Obligations	178,754	185,781	186,766	194,033	193,284	194,941	196,062	195,257
Stocks - Actions	226,083	222,055	179,412	210,342	212,818	218,881	217,213	251,754
Mortgages - Hypothèques	7,810	8,103	7,964	8,104	7,842	7,762	8,254	8,655
Real estate - Biens-fonds	13,502	13,293	13,536	15,176	15,360	15,770	16,248	17,301
Short-term - Court terme	24,981	24,639	28,745	27,669	25,659	25,229	24,655	25,964
Other ¹ - Autre ¹	49,524	51,728	44,911	53,211	52,130	60,562	59,090	63,829
Sub-total - Total partiel	500,654	505,599	461,334	508,535	507,093	523,145	521,522	562,760
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	6,328	5,629	4,523	4,616	3,627	3,197	2,645	2,618
TOTAL	506,982	511,228	465,857	513,151	510,720	526,342	524,167	565,378

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

² Preliminary figures

² Chiffres provisoires

During the third quarter, the TSE 300 Composite Index held relatively stable around the 7000 point mark, ending the quarter down about a half percent. The fourth quarter saw a very rapid increase in the Index, especially during December, to bring it up to 8414 points, a 21% increase. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trusteed pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trusteed pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are U.S. stocks and pooled equity funds.

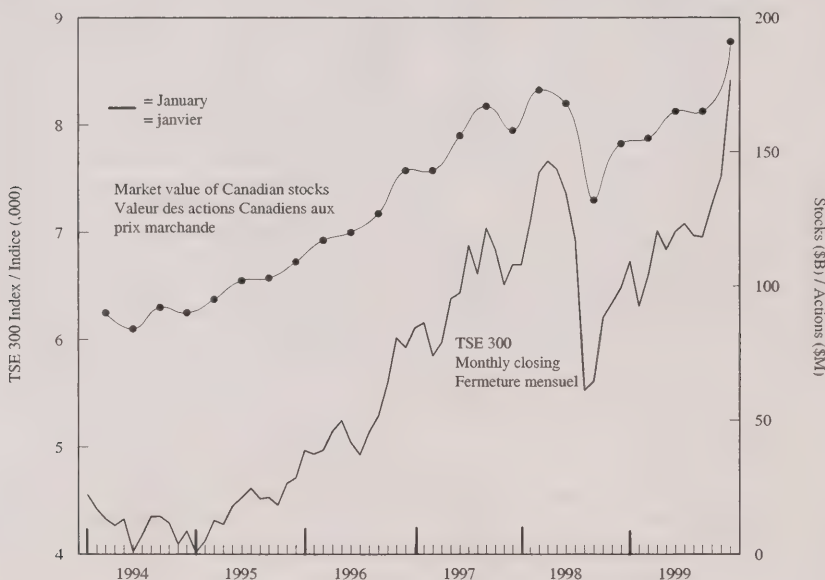
Au cours du troisième trimestre, l'indice composite TSE 300 a été relativement stable, se maintenant à environ 7 000 points, perdant environ 0,5 % à la fin du trimestre. L'indice a connu une rapide augmentation au quatrième trimestre, surtout en décembre, en enregistrant 8 414 points, soit une hausse de 21 %. De telles variations du prix des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, compte tenu de l'importance de leurs placements en actions. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composé TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les capitaux propres étrangers des caisses de retraite en fiducie (surtout composés d'actions américaines et de fonds d'actions en gestion commune) et l'indice Standard and Poor's 500.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trusteed pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composé TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trusteed pension funds rose 6.9%, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1994. In constant dollars, the value of trusteed pension fund assets increased 71% over the five-year period from December 31, 1994 to 1999. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was largely the result of rising stock prices. The TSE 300 Composite Index gained nearly 30% in value over that period.

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 6,9 % en dollars constants, c'est-à-dire lorsque l'effet de l'inflation est éliminé. Le tableau 2 illustre la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1994. En dollars constants, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie a augmenté de 71 % pendant la période de cinq ans allant du 31 décembre 1994 au 31 décembre 1999. Au cours des 12 derniers mois, la croissance de la valeur marchande de l'actif est surtout attribuable à l'augmentation du prix des actions. L'indice composé TSE 300 a augmenté de 30 % au cours de cette période.

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trusteed pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

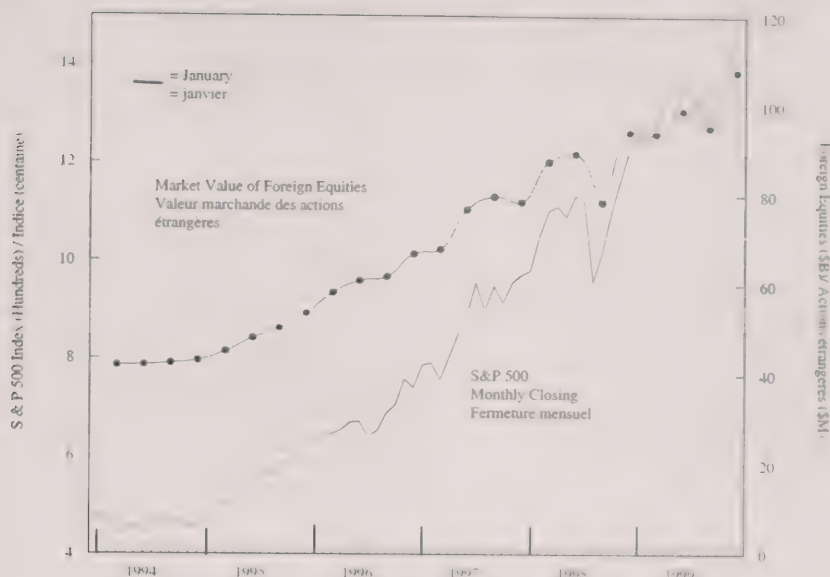


Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of December 31

Tableau 2

Actif global (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 31 décembre

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1994	310,720	...	330,572	...
1995	357,997	15.2	372,575	12.7
1996	419,665	17.2	428,636	15.0
1997	467,200	11.3	478,521	11.6
1998	513,151	9.8	529,037	10.6
1999 ^p	565,378	10.2	565,378	6.9

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, fourth quarter 1999=100.

^p Preliminary figures

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, quatrième trimestre de 1999=100.

^p Chiffres provisoires

Asset distribution

In the fourth quarter of 1999, fund managers had about 45% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted about 35% of total assets (Table 3 and Chart III).

Répartition de l'actif

Au quatrième trimestre de 1999, les gestionnaires des caisses avaient placé dans des actions (soit directement, soit par le biais de caisses communes d'actions) environ 45 % de l'actif global. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 35 % de l'actif global (tableau 3 et graphique III).

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of December 31

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1994	39.4	38.9	2.7	3.4	8.2	7.5	308,591
1995	39.2	40.7	2.3	3.4	6.7	7.7	355,744
1996	36.2	44.4	2.0	3.0	6.0	8.5	417,268
1997	37.0	44.2	1.8	2.9	4.8	9.3	465,373
1998	38.2	41.4	1.6	3.0	5.4	10.5	508,535
1999 ^p	34.7	44.7	1.5	3.1	4.6	11.3	562,760

¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² For the years 1994 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^p Preliminary figures

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif global (valeur marchande), selon le type de placement, au 31 décembre

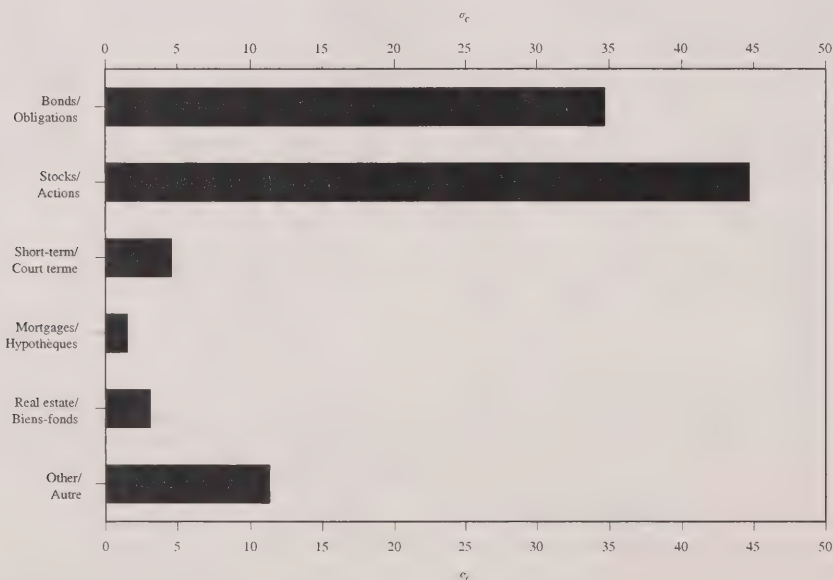
¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Pour les années 1994 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Chiffres provisoires

Chart III

Stocks are the leading investment of trusteed pension funds¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trusteed pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, to about 42%. This proportion then remained stable, until the third quarter of 1999. The rise to 45% in the fourth quarter was a direct result of rapidly increasing stock prices.

Real estate holdings continued to represent about 3.1% of total assets at December 31, 1999. Private sector real estate holdings had fallen from 2.1% early in 1994, to 1.4% in the first quarter of 1998. The proportion has been relatively stable since that time. Public sector funds continued to purchase real estate over the fourth quarter, and have 4% of their funds invested in this asset. This is up from about 3.5% in 1997. The increasing investment in real estate is primarily due to a few very large public sector funds.

For both sectors, mortgage holdings represented about 1.5% of assets, while short term assets represented just under 5%. Investments in short term assets are made to cover administration costs, and as a temporary investment during periods of market adjustments. The remaining 11% consists of 'other' assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables. These percentages represent only minor shifts from the previous quarter.

Foreign investment

Foreign investment represented 20% of the market value of total assets in the fourth quarter, up from the previous quarter (Chart IV and Table 4). Amounting to about \$113 billion, trusteed pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 96%) with the remainder in bonds (under 4%).

There was little growth in the book value of foreign assets during the fourth quarter of 1999, but the *market* value of foreign assets increased significantly (see **Market to book ratios**).

Jusqu'au troisième trimestre de 1997, les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie. Cette croissance était attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements déjà faits et à l'ajout de nouveaux placements. Cependant, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998, la proportion de l'actif en actions a considérablement diminué, perdant près de six points. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de reprendre environ la moitié de ce fléchissement, soit environ 42 %. La proportion de l'actif en actions est demeurée stable jusqu'au troisième trimestre de 1999. L'augmentation de 45 % enregistrée au quatrième trimestre est directement attribuable au cours des actions en hausse.

Les placements immobiliers représentaient toujours environ 3,1 % de l'actif global au 31 décembre 1999. Les placements immobiliers du secteur privée sont passés de 2,1 % au début de 1994 à 1,4 % pendant le premier trimestre de 1998. Cette proportion a été relativement stable depuis le début de 1998. Les caisses du secteur public ont continué à investir dans l'immobilier au cours du quatrième trimestre, et 4 % de leurs avoirs sont placés dans ce marché, pourcentage supérieur à celui de 1997 (3,5%). Les augmentations des placements dans l'immobilier se rattachent essentiellement à quelques caisses très importantes du secteur public.

Pour les deux secteurs, les placements sous forme d'hypothèques ont représenté environ 1,5 % de l'actif, alors que les placements à court terme représentaient un peu moins de 5 %. Les placements à court terme servent à couvrir les frais administratifs et ne constituent qu'un placement temporaire durant les périodes de redressement du marché. Le reste, soit 11 %, entre dans la catégorie de l'actif « Autre », qui comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients. Ces pourcentages ne représentent que des variations mineures par rapport au trimestre précédent.

Placements étrangers

Au quatrième trimestre, les placements en titres étrangers représentaient 20 % de la valeur marchande de l'actif global, proportion supérieure à celle du trimestre précédent (graphique IV et tableau 4). Se chiffrant à près de 113 milliards de dollars, les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie sont surtout constitués d'actions et d'actions en gestion commune (environ 96 %), le reste étant des obligations (moins de 4 %).

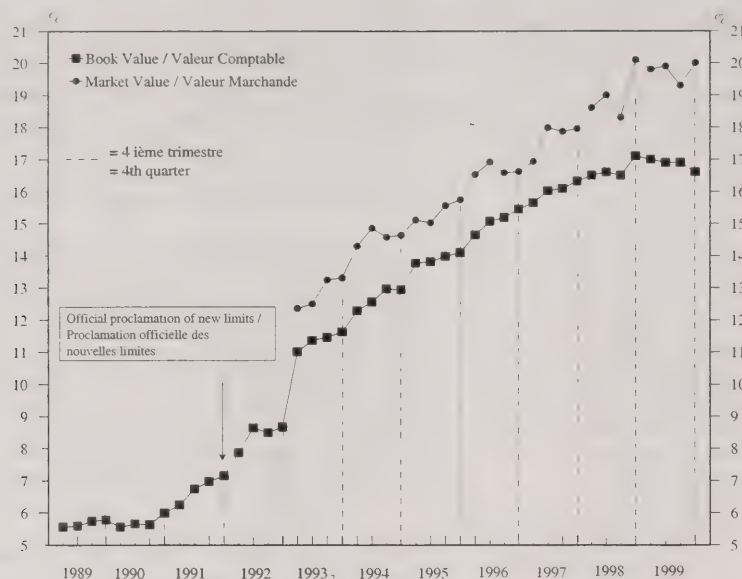
Durant le quatrième trimestre de 1999, la valeur comptable des placements étrangers a peu augmenté, mais leur valeur *marchande* s'est considérablement accrue (voir **Ratio valeur marchande/valeur comptable**).

Chart IV

Foreign holdings represent 20% of total assets at market value and under 17% at book value¹

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % de l'actif global en valeur marchande et 17 % en valeur comptable¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement forte des placements étrangers est en partie attribuable aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and became legislation in 1991. It is based upon the book value of the assets (book value is generally the purchase price). Trusteed pension funds are still well below that limit. At December 31, 1999, foreign holdings accounted for 16.6% of the total book-valued assets.

En vertu des lois fiscales, les caisses de retraite ne peuvent pas placer plus de 20 % de leur actif à l'extérieur du Canada. Ce plafond a été proposé en 1990 et il a été passé en loi en 1991. Il est calculé d'après la valeur comptable de l'actif (la valeur comptable correspond en général au prix d'achat). Les placements à l'étranger des caisses de retraite en fiducie demeurent bien au-dessous du plafond autorisé. Au 31 décembre 1999, les placements en titres étrangers représentaient 16,6 % de l'actif global en valeur comptable.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the current limit of 20% was first proposed. During the fourth quarter of 1998, the proportion peaked at 17.1%. It has since declined as a proportion of total assets, but not in actual dollar value. The actual book value of foreign assets in the fourth quarter of 1998 was \$74.5 billion, whereas it was \$77.4 billion in the fourth quarter of 1999. Not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign assets. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

Jusqu'au quatrième trimestre de 1998, la proportion des avoirs étrangers, en valeur comptable, avait normalement augmenté tous les trimestres depuis que la limite actuelle de 20 % avait été proposée. Au quatrième trimestre de 1998, elle a atteint un sommet de 17,1 %. Elle a depuis diminué comparativement à la proportion globale de l'actif, mais non en valeur réelle. La valeur comptable réelle des placements étrangers au quatrième trimestre de 1998 était de 74,5 milliards de dollars, tandis qu'elle était de 77,4 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1999. Ce ne sont pas toutes les caisses de retraite qui achètent des avoirs étrangers. Certaines ont pour principe de placement de restreindre les placements aux avoirs canadiens. D'autres caisses ont placé le pourcentage maximal prévu par la Loi dans des titres étrangers. Avant 1990, moins de 6 % de l'actif global des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Table 4

Tableau 4

Canadian assets and foreign investments ¹

Actif canadien et placements étrangers ¹

Year/quarter Année/trimestre	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif global placé à l'étranger	Proportion de l'actif global placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	...	271,893	...	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I	100,182	-2.1	406,911	0.2	19.8	17.0
II	103,995	3.8	419,150	3.0	19.9	16.9
III	100,442	-3.4	421,080	0.5	19.3	16.9
IV ^P	112,790	12.3	449,970	6.9	20.0	16.6

¹ For the years 1995 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Pour les années 1995 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

^P Preliminary figures

Chiffres provisoires

It is possible to increase foreign exposure without exceeding the 20% limit, and many funds have. They purchase specialized index and clone funds which track foreign stock indexes and futures contracts on foreign stocks. These investments are backed by Canadian-based derivatives or Canadian money market instruments, and thus qualify as Canadian content. Changes to federal legislation were made in the first quarter of 2000 to raise foreign content limits.

Il est tout à fait possible d'augmenter la participation étrangère sans dépasser le plafond de 20 %, et c'est ce que font de nombreuses caisses. Elles achètent des fonds clones et des fonds indiciels spécialisés qui suivent les indices boursiers étrangers et les contrats à terme sur des actions étrangères. Ces placements sont garantis par des instruments dérivés canadiens ou des instruments du marché monétaire canadien, qui sont donc admissibles à titre de contenu canadien. Des modifications ont été apportées à la législation fédérale au premier trimestre 2000 afin de hausser le plafond du contenu étranger.

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), December 31, 1999¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien	
	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	190,881	42.4
Stocks - Actions	191,100	42.5
Short-term - Court terme	25,225	5.6
Other - Autre	42,764 ²	9.5
TOTAL	449,970	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. In the fourth quarter of 1994 investment in pooled foreign vehicles accounted for 29% of foreign holdings; by the fourth quarter of 1999, this proportion had risen to 42%.

Public and private sector funds

As of December 31, 1999, public sector funds held 63% of the total assets of trusteed pension funds (Table 6). Public sector² funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trusteed pension funds.

² Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

La répartition de l'actif en titres étrangers est très différente de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations représentent une plus grande proportion des placements canadiens que des placements étrangers; l'inverse est vrai pour les actions. Il est difficile de comparer directement les deux répartitions en raison de la forte proportion des avoirs étrangers détenus dans des caisses communes. Toutefois, la plus grande partie de ces avoirs est probablement placée dans des actions.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 31 décembre 1999¹

Foreign - Étranger	Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	195,257	34.7
Stocks - Actions	251,754	44.7
Short-term - Court terme	25,965	4.6
Other - Autre	89,784	16.0
TOTAL	562,760	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieure à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

Depuis quelques années, la tendance est à l'augmentation des placements étrangers dans des caisses communes, surtout au détriment des placements directs sous forme d'actions étrangères. Au quatrième trimestre de 1994, les placements dans des caisses communes à l'étranger représentaient 29 % des avoirs étrangers. Au début du quatrième trimestre de 1999, cette proportion avait passée à 42 %.

Caisses des secteurs public et privé

Au 31 décembre 1999, les caisses du secteur public détenaient 63 % de l'actif global des caisses de retraite en fiducie (tableau 6). Les caisses du secteur public² sont établies par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités, et fonctionnent en fiducie. Il s'agit des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques, et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public a déjà différé de celle des caisses du secteur privé, mais ce n'est plus le cas. Les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent de nos jours les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que les gestionnaires des caisses du secteur privé. Les placements en biens-fonds sont la seule exception digne de mention. Le secteur public détient plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers des caisses de retraite en fiducie.

² Sont exclus les comptes de revenus consolidés qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie du domaine des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, December 31, 1999

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 31 décembre 1999

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds /								
Obligations	35.8	127,631	65.4	32.8	67,626	34.6	34.7	195,257
Stocks /								
Actions	43.2	154,234	61.3	47.3	97,520	38.7	44.7	251,754
Mortgages /								
Hypothèques	1.7	6,040	69.8	1.3	2,615	30.2	1.5	8,655
Real estate /								
Biens-fonds	4.0	14,415	83.3	1.4	2,886	16.7	3.1	17,301
Short-term /								
Court terme	4.0	14,409	55.5	5.6	11,555	44.5	4.6	25,964
Other ¹ /								
Autre ¹	11.2	40,058	62.8	11.5	23,771	37.2	11.3	63,829
Sub-total /								
Total partiel	100.0	356,787		100.0	205,973		100.0	562,760
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars		89			2,529			2,618
TOTAL		356,876	63.1		208,502	36.9		565,378

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the fourth quarter of 1999, the market value topped the purchase price by nearly 21%, a significant increase from the previous quarter, when the difference was about 13% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the fourth quarter of 1999, the market-to-book ratio for bonds was 101 and for stocks 141. This was down slightly from the previous quarter for bonds, but up more than 17 points for stocks. The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 100; real estate, 106; short-term, 100; 'other', 143. Like stocks, the ratio for 'other' assets experienced a significant increase, up from 126 the previous quarter. Foreign pooled funds are included in the 'other' category.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande de l'actif global à sa valeur comptable donne une idée de la valeur courante de l'actif par rapport au prix d'acquisition de ces éléments. Au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs étaient connues, la valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100.0). À la fin du quatrième trimestre de 1999, la valeur marchande dépassait le prix d'achat de plus de 21 %, augmentation sensible par rapport au trimestre précédent, où la différence était de près de 13 % (tableau 7).

Le ratio valeur marchande/valeur comptable varie selon les instruments de placement. À la fin du quatrième trimestre de 1999, le ratio valeur marchande/valeur comptable était de 101 pour les obligations et de 141 pour les actions. Pour les obligations, il s'agit d'une légère diminution par rapport au trimestre précédent mais, dans le cas des actions, c'est une hausse de plus de 17 points. Les ratios pour les autres catégories d'actif ont été: 100 pour les hypothèques, 106 pour l'immobilier, 100 pour les placements à court terme et 143 pour la catégorie « Autre ». Comme pour les actions, le ratio de la catégorie d'actif « Autre » a connu une augmentation considérable alors qu'il était de 126 le trimestre précédent. La catégorie « Autre » comprend les placements dans les caisses communes étrangères.

Table 7

Market and book value of assets

Year/quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/trimestre	Actif global - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	...
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	358,023	4.4
1996 I	368,559	2.9
II	376,379	2.1
III	390,075	3.6
IV	419,664	7.6
1997 I	417,306	-0.6
II	448,352	7.4
III	473,529	5.6
IV	467,201	-1.3
1998 I	506,982	8.5
II	511,228	0.8
III	465,857	-8.9
IV	513,151	10.2
1999 I	510,720	-0.5
II	526,342	3.1
III	524,167	-0.4
IV ^P	565,378	7.9

^P Preliminary figures

In the second quarter of 1998 the market-to-book ratio of real estate investments exceeded 100 for the first time since 1993, when market value information was first collected. This is the seventh consecutive quarter that the market value of real estate has exceeded its book value.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the fourth quarter of 1999 was 46% more than the book value, a record high. This compares with a 16% difference for the domestic component of fund assets. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 28%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types. It is also partially attributable to the stronger performance of some foreign stock markets, particularly in the United States. This has resulted in higher market values for U.S. stocks, compared to Canadian stocks.

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Actif global - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	
299,888	...	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
409,954	4.5	123.7
423,143	3.2	120.8
429,790	1.6	108.4
439,338	2.2	116.8
444,908	1.3	114.8
454,426	2.1	115.8
462,349	1.7	113.4
469,237	1.5	120.5

^P Chiffres provisoires

Au deuxième trimestre de 1998, le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements immobiliers a dépassé 100 pour la première fois depuis 1993, année où les données relatives à la valeur marchande ont été recueillies pour la première fois. C'est le septième trimestre consécutif où la valeur marchande de l'immobilier dépasse sa valeur comptable.

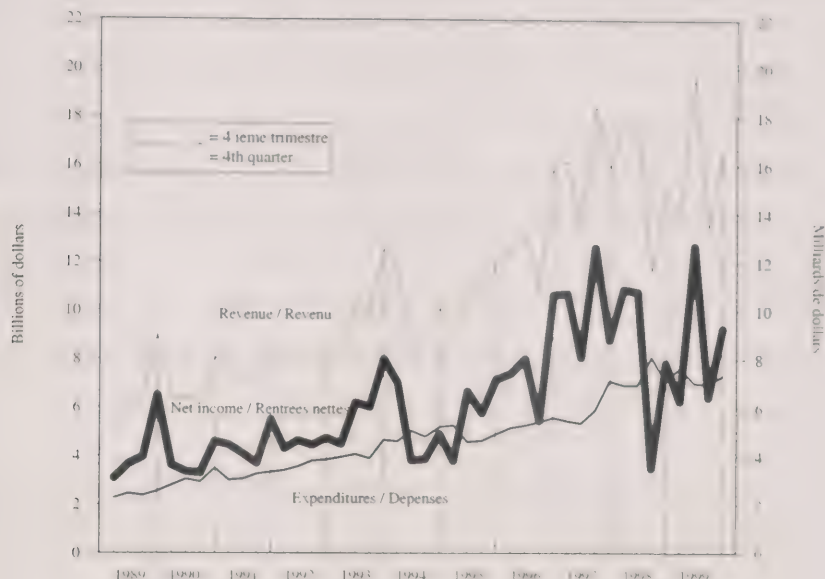
Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différents instruments de placement varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers à la fin du quatrième trimestre de 1999 était de 46 % supérieure à leur valeur comptable, sommet sans précédent. Par contre, l'écart était de 16 % pour l'actif détenu sous forme de placements canadiens. Depuis 1993, où ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers est, en moyenne, de 28 % supérieure à leur valeur comptable, comparativement à un écart de 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. Cette différence est en partie attribuable à la proportion relativement forte des placements effectués sous forme d'actions et dans des caisses communes dans le cas des placements à l'étranger. Ces catégories d'actif ont un ratio valeur marchande/valeur comptable supérieur à celui de la plupart des autres types. L'écart s'explique aussi par la plus grande vigueur de certains marchés boursiers étrangers, en particulier aux États-Unis, qui s'est traduite par une valeur marchande dans l'ensemble plus élevée pour les actions américaines que pour les actions canadiennes.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next (Chart V). This is in part because market conditions affect profits³ from the sale of stocks. As well, accounting practices and financial transactions result in increased investment income being credited at year-end and therefore in higher investment income for the fourth quarter.

Chart V

The net income of trusteed pension funds rose considerably in the fourth quarter, 1999



Revenues of trusteed pension funds totalled \$16.6 billion, an increase of 24% from the previous quarter (Table 8). This is primarily attributable to increased investment income, and to a lesser extent, from a substantial increase in employer contributions.

During the fourth quarter, profits on the sale of stocks increased slightly to \$5.7 billion, from \$5.6 billion the previous quarter. While these levels of profit from the sale of stocks are substantial, they do not come close to the very high levels of profits recorded in some quarters of 1998 and 1999. Considering that stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) rose 21% over the fourth quarter – a very healthy gain – fund managers seem to have decided to not engage in short-term profit taking.

³ Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss.

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre (graphique V). Cette fluctuation est en partie attribuable aux conditions sur les marchés qui ont une incidence sur les bénéfices³ tirés de la vente d'actions. En raison des pratiques comptables et des opérations financières, certaines composantes du revenu sont créditées en fin d'année, ce qui se traduit par un revenu net plus élevé au quatrième trimestre.

Graphique V

Le revenu net des caisses de retraite en fiducie a diminué considérablement au cours du quatrième trimestre de 1999

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 16,6 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 24 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Cette hausse est surtout attribuable aux bénéfices plus élevés réalisés sur la vente d'actions et, dans une moins grande mesure, à l'augmentation des cotisations patronales.

Pendant le quatrième trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont légèrement augmenté, passant à 5,7 milliards de dollars. Au trimestre précédent, ils s'élevaient à 5,6 milliards de dollars. Bien que les bénéfices tirés de la vente d'actions soient considérables, ils se situent bien en-deçà des sommets atteints au cours de certains trimestres en 1998 et 1999. Étant donné que le cours des actions (suivant l'indice composite TSE 300) a augmenté de 21 % au quatrième trimestre – un gain très appréciable – les gestionnaires des caisses semblent avoir décidé de ne pas faire de placements à court terme en vue de réaliser des bénéfices.

³ Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Table 8

Revenue and expenditures

	1996					1997				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
\$,000,000										
Revenue:										
Employee contributions	1,239	1,358	1,241	1,444	5,283	1,218	1,357	1,247	1,424	5,246
Employer contributions	1,879	2,269	1,925	2,034	8,107	2,370	1,949	1,771	1,979	8,069
Total contributions	3,118	3,627	3,166	3,478	13,390	3,588	3,306	3,017	3,403	13,314
Investment income	4,451	4,652	4,496	5,206	18,806	4,276	4,788	4,475	5,646	19,185
Net profit on sale of securities	4,392	4,586	3,027	7,159	19,164	8,094	4,750	10,328	6,676	29,847
Miscellaneous	536	343	114	294	1,287	100	523	580	92	1,295
Total non-contributions	9,379	9,581	7,637	12,659	39,257	12,470	10,060	15,383	12,414	50,327
Sub-total	12,498	13,208	10,803	16,138	52,647	16,058	13,366	18,400	15,817	63,641
Revenue - funds under \$5 / \$10 million¹	77	84	71	108	340	115	84	102	98	399
TOTAL REVENUE	12,575	13,292	10,874	16,246	52,987	16,173	13,451	18,502	15,915	64,040
Expenditures:										
Pension payments out of funds	3,776	3,801	3,909	4,074	15,560	4,031	3,911	4,211	4,689	16,842
Cost of pensions purchased	23	22	24	23	91	36	29	134	242	442
Cash withdrawals	648	656	733	674	2,711	762	825	845	994	3,426
Administration costs	194	234	225	268	920	207	220	243	324	994
Net loss on sale of securities	1	19	5	-	25	13	19	29	31	91
Other	243	243	217	248	951	235	224	246	577	1,283
Sub-total	4,884	4,975	5,113	5,285	20,258	5,285	5,228	5,707	6,858	23,078
Expenditures - funds under \$5 / \$10 million¹	286	291	291	301	1,170	173	137	192	252	754
TOTAL EXPENDITURES	5,171	5,267	5,404	5,586	21,427	5,457	5,365	5,899	7,110	23,831

¹ For the years 1996 and 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat de longue date entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1998					1999					
I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV ^p	Total	
\$,000,000										
										Revenu :
1,268	1,325	1,193	1,369	5,156	1,131	1,239	1,217	1,268	4,855	Cotisations salariales
1,941	2,133	1,782	1,981	7,837	1,929	3,024	1,712	2,174	8,840	Cotisations patronales
3,209	3,459	2,975	3,350	12,992	3,061	4,263	2,929	3,442	13,695	Cotisations globales
5,157	5,198	4,413	6,175	20,942	4,784	5,316	4,695	6,810	21,605	Revenu de placement
8,526	8,607	3,852	4,270	25,254	5,621	9,525	5,586	5,736	26,468	Bénéfices nets sur la vente de titres
804	280	243	992	2,320	356	412	86	518	1,372	Divers
14,487	14,085	8,507	11,437	48,516	10,760	15,253	10,367	13,064	49,444	Total, hors cotisations
17,696	17,544	11,482	14,787	61,508	13,821	19,516	13,296	16,506	63,139	Total partiel
150	182	120	147	599	109	176	111	101	497	Revenu - caisses inférieures à 5 / 10 millions de dollars¹
17,845	17,726	11,603	14,934	62,108	13,930	19,692	13,407	16,607	63,636	REVENU GLOBAL
										Dépenses :
4,614	4,584	4,603	4,830	18,632	4,838	4,791	4,737	5,096	19,462	Versements des rentes
45	32	30	31	137	34	28	28	52	141	puisées dans la caisse
1,151	1,122	1,339	734	4,345	1,359	992	920	1,063	4,335	Coût des rentes achetées
251	309	290	315	1,165	303	319	330	349	1,300	Retraits en espèces
21	2	423	326	772	300	81	174	283	838	Frais d'administration
253	287	796	215	1,551	191	245	233	230	899	Perte nette sur la vente de titres
										Autres
6,336	6,335	7,481	6,450	26,603	7,024	6,456	6,421	7,074	26,976	Total partiel
607	606	613	634	2,460	626	561	540	259	1,987	Dépenses - caisses inférieures à 5 / 10 millions de dollars¹
6,942	6,941	8,095	7,085	29,063	7,651	7,017	6,961	7,333	28,962	DÉPENSES GLOBALES

¹ Pour les années 1996 et 1997, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Débutant en 1998, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars. Ces petites caisses ne fournissent pas leurs revenus et dépenses en détail, seulement leurs revenus et dépenses globaux.

^p Chiffres provisoires

Fourth-quarter investment income in 1999 (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$6.8 billion. This is up 45% from the previous quarter. It is typical for fourth-quarter investment income to increase in relation to the third quarter. Investment income represented 41% of total fund revenues (Chart VI and Table 9). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

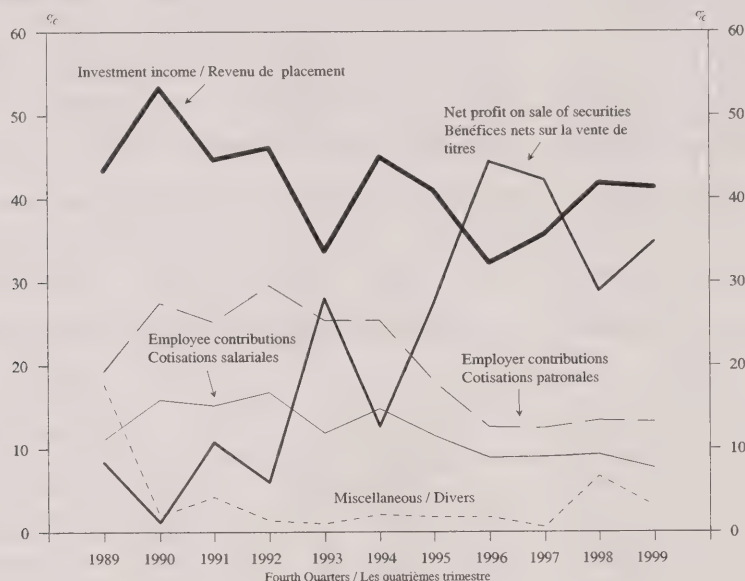
Au quatrième trimestre de 1999, le revenu de placement (les bénéfices sur la vente d'actions non compris) s'est élevé à 6,8 milliards de dollars. Il s'agit d'une hausse de 45 % par rapport au trimestre précédent, ce qui correspond à la tendance saisonnière. Le revenu de placement a représenté 41 % du revenu global des caisses (graphique VI et tableau 9). Le revenu de placement se compose principalement des gains en intérêts et en dividendes.

Chart VI

Investment income is typically the major source of revenue over the fourth quarter¹

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions constituent la principale source de revenu au cours du quatrième trimestre¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trustee pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Les cotisations salariales et patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. En 1982, par exemple, elles représentaient environ 50 % du revenu des caisses. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la principale source de revenu au cours du deuxième trimestre de 1983.

Overall the 1990s have seen steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of

Dans l'ensemble, le prix des actions a connu de fortes hausses durant les années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés sur la vente d'actions ont remplacé le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses du dernier trimestre de 1996 jusqu'au deuxième trimestre de 1998. Le revenu de placement est redevenu la principale source de revenu au troisième trimestre de 1998, au cours duquel le prix des actions a brusquement chuté et les bénéfices tirés de la vente d'actions ont par conséquent été grandement réduits. Cependant, au premier trimestre de 1999, le prix des actions s'est redressé, et les bénéfices tirés de la

revenue for trusteed pension funds. This situation continued into the second and third quarters. In the fourth quarter, investment income is once again the major source of revenue.

vente d'actions sont de nouveau devenus la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Cette situation s'est maintenue pendant les deuxième et troisième trimestres. Au quatrième trimestre, le revenu de placement est de nouveau la principale source de revenu.

Table 9

Percentage distribution¹ of fourth quarter revenue

Tableau 9

Répartition en pourcentage¹ du revenu du quatrième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu global
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1989	19.3	11.1	43.4	8.4	17.8	9,045
1990	27.5	15.9	53.3	1.2	2.0	8,097
1991	25.2	15.2	44.7	10.8	4.2	8,851
1992	29.6	16.8	46.1	6.0	1.4	8,596
1993	25.4	11.9	33.7	28.0	1.0	12,131
1994	25.4	14.8	45.0	12.7	2.1	10,035
1995	18.1	11.6	41.0	27.4	1.8	11,971
1996	12.6	8.9	32.3	44.4	1.8	16,138
1997	12.5	9.0	35.7	42.2	0.6	15,817
1998	13.4	9.3	41.8	28.9	6.7	14,787
1999 ^p	13.2	7.7	41.3	34.8	3.1	16,506

Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À compter de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^p Preliminary figures

Chiffres provisoires

Expenditures, at \$7.3 billion, were up 5% from the third quarter. Unlike revenues, expenditures do not fluctuate substantially.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à près de 7,3 milliards de dollars, ont augmenté de 5 % par rapport au troisième trimestre. Contrairement au revenu, les dépenses n'ont pas beaucoup fluctué.

Payments to retired employees or their survivors are the major expenditure, 72% of the total for the fourth quarter of 1999. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (15%), other miscellaneous expenditures (under 4%), administration costs charged to the fund (5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 1%), and lastly, losses on the sale of stocks (4%). Losses on the sale of stocks were high compared to last quarter (2.7%). They have been relatively high since the third quarter of 1998. Before that, losses rarely exceeded 0.5% of total expenditures.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants, qui constituent la principale dépense, ont représenté 72 % des dépenses globales au quatrième trimestre de 1999. Les autres dépenses comprenaient les retraits pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (15 %), d'autres dépenses diverses (moins de 4 %), les frais d'administration imposés à la caisse de retraite (5 %), l'achat de rentes auprès de compagnies d'assurances (moins de 1 %) et, finalement, les pertes sur la vente d'actions (4 %). Les pertes sur la vente d'actions étaient élevées comparativement au trimestre précédent (2,7 %). Elles sont relativement élevées depuis le troisième trimestre de 1998. Auparavant, les pertes étaient rarement supérieures à 0,5 % des dépenses globales.

Net income for the fourth quarter of 1999 was \$9.3 billion, up 44% from the previous quarter.

Le revenu net pour le quatrième trimestre de 1999 a été de 9,3 milliards de dollars, soit une hausse de 44 % par rapport au trimestre précédent.

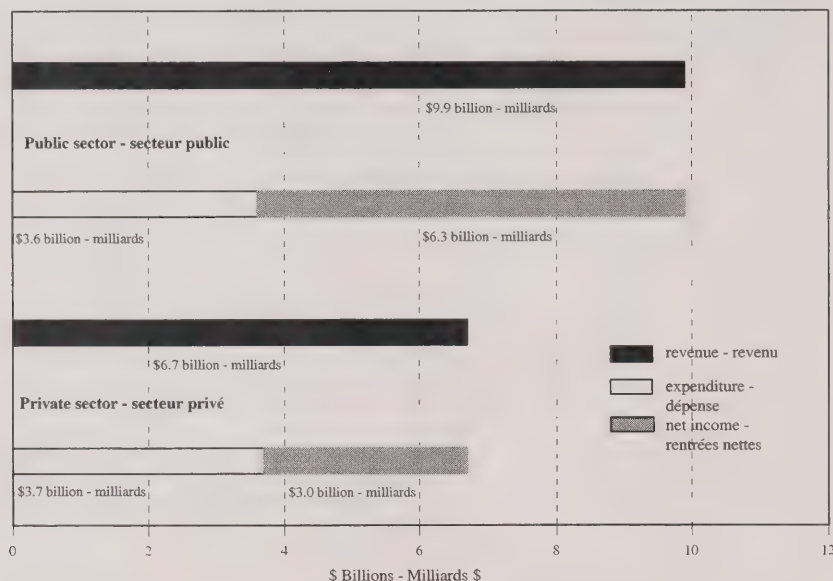
On a year-over-year basis, the net income of the funds was 18% higher in the fourth quarter of 1999. Net income a year ago was lower due to limited profits from the sale of stocks because of depressed stock prices at that time.

Net income by sector

Public sector funds generated 68% of the \$9.3 billion total net income of trustee pension funds. This is primarily because their revenue was much higher (\$9.9 billion) than that of private sector funds (\$6.7 billion), while their expenditures were almost identical (\$3.6 billion), while their expenditures were almost identical (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 68 % of net income



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory⁴, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds comes from employee contributions, typically about 13%, compared to about 6% for private sector funds, over the last decade. Based on the 1996 census of trustee pension funds (the most recent year for which membership information is available), about 49% of those covered by trustee pension funds worked in the public sector.

⁴ The 1996 census of Trusteed Pension funds indicates that 90% of public sector funds are contributory, compared to only 33% of private sector funds.

D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a été de 18 % plus élevé au quatrième trimestre de 1999. Le revenu net il y a un an était très bas en raison des bénéfices restreints tirés de la vente d'actions, du fait de la baisse du prix des actions à ce moment.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont généré 68 % des 9,3 milliards de dollars de revenu net total des caisses de retraite en fiducie, surtout parce que leur revenu a été bien plus élevé (9,9 milliards de dollars) que celui du secteur privé (6,7 milliards de dollars), tandis que leurs dépenses étaient presque les mêmes (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 68 % du revenu net

Les caisses du secteur public détenant la majeure partie de l'actif global (63 % environ), elles produisent la plus grande partie du revenu net (71 % en moyenne au cours de la dernière décennie). En outre, la plupart des caisses du secteur public sont contributives⁴, ce qui signifie que les employés sont tenus de verser des cotisations. Par conséquent, au cours de la dernière décennie, une bien plus grande part du revenu des caisses du secteur public a été généré par les cotisations des employés, habituellement environ 13 %, comparativement à environ 6 % dans le cas des caisses du secteur privé. D'après le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1996 (année la plus récente pour laquelle il y a des renseignements sur les participants), environ 49 % des participants aux caisses de retraite en fiducie travaillaient dans le secteur public.

⁴ Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1996 montre que 90 % des caisses du secteur public sont contributives, comparativement à seulement 33 % de celles du secteur privé.

Annual data

In addition to quarterly revenue and expenditure data, Table 8 provides annual figures, calculated by totalling the four quarters.

The revenues of trustee pension funds in 1999 totalled \$63.6 billion, up 2.5% from 1998; expenditures were down very slightly to just under \$29 billion. This is an improvement over 1998, when trustee pension funds experienced a drop in annual revenue, the first since 1994.

Total net income for 1999 was \$34.7 billion, a minor increase over the \$33 billion in 1998. Although high, net income was considerably lower than the peak of \$40.2 billion recorded in 1997. During that year, market conditions resulted in very high profits on the sale of securities.

Résultats annuels

En plus des données sur le revenu et les dépenses trimestriels, le tableau 8 comprend les chiffres annuels, obtenus en additionnant les sommes des quatre trimestres.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie en 1999 a totalisé 63,6 milliards de dollars, ce qui représente une hausse de 2,5 % par rapport à 1998. Les dépenses ont fléchi légèrement pour se chiffrer à un peu moins de 29 milliards de dollars. Il s'agit d'une amélioration par rapport à 1998, alors que les caisses de retraite en fiducie ont connu une forte baisse de leur revenu annuel, la première fois depuis 1994.

Le revenu net global en 1999 était de 34,7 milliards de dollars, une faible hausse comparativement aux 33 milliards de dollars enregistrés en 1998. Bien que le revenu net soit élevé, il est considérablement inférieur au sommet de 40,2 milliards de dollars atteint en 1997, lorsque la conjoncture sur les marchés a permis de réaliser des bénéfices très élevés sur la vente de titres.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la conjoncture économique ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif global (valeur comptable) en

income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trusteed pension funds** (a census of all trusteed pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trusteed pension funds, and, any late returns received. To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until this edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with this edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables in this edition show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 174 funds which are in scope for this survey, assets were estimated for 7 funds which could not report. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the fourth quarter of 1999, there were 3 late funds. The response rate was therefore 94.3% calculated as follows:

$$\frac{174 - 10}{174} \times 100 = 94.3 \%$$

ajoutant à l'actif global du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif global est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent produire de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans l'**Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, les derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie sont utilisés pour réviser les données des six trimestres précédents, au besoin, et les données soumises en retard sont incorporées. Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif global en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du présent numéro, les caisses dont l'actif est inférieur à 10 millions de dollars n'ont pas à fournir ces détails. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998, et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 7 des 174 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements n'ont pu être obtenus à temps. Pour le quatrième trimestre de 1999, trois caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 94,3 %, calculé de la façon suivante :

$$\frac{174 - 10}{174} \times 100 = 94,3 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusted Pension Funds

Confidential when completed

Created under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985, Chapter S19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐

A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusted pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks, their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusted Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence. Use
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from:	Bonds	110	
		Mortgages	111	
		Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on:	Canadian stocks	113	
		Foreign stocks	114	
		Income from real estate investments	115	
		Other investment income (specify)	116	
Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117		
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119		
Net realized profit on sale of securities		130		
Transfers from other pension plans (specify)		140		
Other receipts and gains (specify)		150		
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200		
Cost of pensions purchased		201		
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202		
Administration costs (include only if charged to the fund)		203		
Net realized loss on sale of securities		204		
Refund of surplus in fund		205		
Other disbursements and losses (specify)		206		
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210		



ASSETS As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>		BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.		(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300			
Canadian equity fund	301			
Canadian bond fund (fixed income)	302			
Canadian mortgage fund	303			
Canadian real estate fund	304			
Canadian money market fund	305			
foreign fund	306			
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307			
Equities:	320			
Canadian common and preferred stocks	321			
foreign common and preferred stocks:	322			
United States	323			
other	324			
Bonds / Debentures:	330			
federal	331			
provincial	332			
municipal	333			
other Canadian (corporate)	334			
foreign	335			
Mortgages:	340			
residential	341			
non-residential	342			
Real estate (including petroleum and natural gas properties)	350			
Cash, deposits, short-term:	360			
cash, deposits, GICs	361			
Government of Canada t-bills	362			
foreign short-term investments	363			
other Canadian short-term paper	364			
Miscellaneous:	370			
accrued interest and dividends receivable	371			
accounts receivable	372			
other assets (<i>specify</i>)	373			
Total assets (total of lines 300 to 373)	380			
Deduct: Debts and payables	390			
Net assets (line 380 less 390)	400			
Name (<i>please print</i>)		Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada, 1995, chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,

Division de la statistique du revenu,

Statistique Canada, 120 ave Parkdale,

Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission)

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en

fiducie (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à

l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement

Si vous avez des questions, composez

le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
	Autres revenus de placements (précisez):		116	
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)		117	
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)		118	
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)			119	
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres			130	
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)			140	
Autres recettes ou gains (précisez)			150	
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires			200	
Coût des rentes achetées			201	
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)			202	
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)			203	
Perte nette réalisée sur la vente de titres			204	
Remboursement du surplus à la caisse			205	
Autres dépenses et pertes (précisez)			206	
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)			210	



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PORTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (précisez) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
federales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétroliers ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (précisez) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

First Quarter 2000
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Premier trimestre 2000
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 CDN per issue, \$62 CDN annually
Supplementary Shipping Charges apply for delivery Outside Canada:
United States \$6 CDN per issue, \$24 CDN annually
Other Countries \$10 CDN per issue, \$40 CDN annually

Also Available in electronic format, at www.statcan.ca
Price: \$14 CDN per issue, \$47 CDN annually

Prix : Canada : 19 \$ CA l'exemplaire, 62 \$ CA par année
Frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:
États - Unis 6 \$ CA l'exemplaire, 24 \$ CA par années
Autres pays 10 \$ CA l'exemplaire, 40 \$ CA par années
Aussi disponible sous forme électronique, à www.statcan.ca
Prix: 14 \$ CA l'exemplaire, 47 \$ CA par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the first quarter of 2000, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of the assets of trusteed pension funds rose nearly 4% to \$587 billion in the first quarter of 2000. Trusteed pension funds are heavily invested in stock and bond markets. When conditions are favourable in either of these markets, as they were in the first quarter, the asset value of the funds will increase.

Asset distribution

- Stocks accounted for about 44% of the value of total assets, while bonds accounted for 35%. This was a slight decrease for stocks and a slight increase for bonds, compared to the fourth quarter. The change in proportions is primarily the result of the sale of stocks to take advantage of rising stock prices over the first quarter. The TSE 300 Composite Index gained 12% over that period, following a 21% gain over the previous quarter.

Pg

4

5

7

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif global de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du premier trimestre de 2000.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande de l'actif global a augmenté de 4 % pour s'établir à 587 milliards de dollars au premier trimestre de 2000. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs sur les marchés boursiers et obligataires. Lorsque les conditions sont favorables sur l'un ou l'autre de ces marchés, comme elles l'étaient au premier trimestre, la valeur de l'actif des caisses augmente.

Répartition de l'actif

- Les actions ont compté pour 44 % de la valeur de l'actif global, et les obligations pour 35 %, ce qui représente une légère diminution pour les actions et une légère augmentation pour les obligations comparativement au quatrième trimestre. La fluctuation des pourcentages s'explique principalement par la vente d'actions pour profiter de la hausse de leur cours par rapport au premier trimestre. L'Indice composite TSE 300 a gagné 12 % au cours de cette période, après un gain de 21 % au trimestre précédent.

September 2000

septembre 2000



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Foreign investment

9

Placements étrangers

- At market value, foreign holdings amounted to \$113 billion, or 19.3% of total assets. When measured at book value, foreign assets were 16.8% of total assets, a slight increase from the 16.6% registered in the fourth quarter. During the first quarter, the Federal budget included the proposal to increase the book-value limit for foreign investment from 20% to 25% in 2000. This proposal came too late in the quarter to have any immediate effect.

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 113 milliards de dollars, soit 19,3 % de l'actif total. En valeur comptable, ces placements représentaient 16,8 % de l'actif total, soit une légère augmentation comparativement à 16,6 % au quatrième trimestre. Au cours du premier trimestre, le gouvernement fédéral a proposé dans son budget de hausser de 20 % à 25 % en 2000 le plafond de la valeur comptable des placements étrangers. Cette proposition est arrivée trop tard dans le trimestre pour avoir un effet immédiat.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

15

REVENU, DÉPENSES ET RENTRÉES NETTES

- In the first quarter, revenues were \$23.5 billion and expenditures \$7.7 billion. The result was a net income of \$15.8 billion, up 70% over the last quarter. This is the highest net income ever recorded and is the result of very high profits on the sale of stocks.

- Au premier trimestre, les revenus ont été de 23,5 milliards de dollars et les dépenses, de 7,7 milliards de dollars, soit un bénéfice net de 15,8 milliards de dollars, une hausse de 70 % par rapport au dernier trimestre. Il s'agit du bénéfice net le plus élevé de tous les temps en raison des profits très élevés sur la vente d'actions.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

21

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

23

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Material », ANSI Z39.48 - 1984

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics. Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada. Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview. Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997. Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C7, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières. n° 74-201-XPB au catalogue, renferme plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada. n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions, l'adhésion et les cotisations de ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique. n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997. n° 74F0002XPB au catalogue, offre un tableau complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour obtenir des renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C7, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans. Recent federal legislation will change the way some of these plans operate, to more closely follow the trustee pension fund model of investment. These plans will be included in this survey as the change becomes operational.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1999, they amounted to \$469 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$840 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication *Trusteed Pension Funds: Financial Statistics* (Catalogue No. 74-201-XPB).

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 173 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the first quarter of 2000, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

La *Loi de l'impôt sur le revenu* prescrit qu'un régime de pension agréé (RPA) doit être provisionné suivant les modalités d'un accord fiduciaire, d'un contrat d'assurance ou d'une entente administrée par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. La présente enquête est centrée sur les caisses de régimes de retraite des secteurs public et privé régis par les modalités d'un accord fiduciaire. Le financement de la plupart des régimes établis par les gouvernements provinciaux au profit de leurs fonctionnaires est sensiblement comparable à celui d'une caisse en fiducie, et ils sont visés par la présente enquête. Toutefois, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou le gouvernement fédéral n'exercent pas leur activité à la manière d'une caisse en fiducie, et ils en sont exclus. C'est le cas de la plupart des régimes de retraite des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que de certains régimes de gouvernements provinciaux. Des mesures législatives fédérales récentes modifieront le mode de fonctionnement de certains des régimes précités, faisant en sorte qu'ils répondront davantage au modèle de placement de la caisse de retraite en fiducie, et ils seront intégrés à l'univers de l'enquête à mesure que s'opéreront les changements en ce sens.

L'actif de caisses de retraite déposé en entier auprès de sociétés d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance est également exclu de l'enquête. Toutefois, le cas échéant, la part de l'actif d'une caisse en fiducie confiée à une société d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte est prise en compte.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de la totalité des capitaux des RPA et près de 90 % de l'ensemble de leur actif placé sur les marchés financiers. Elles constituent également une des plus grandes réserves communes de capitaux canadiens susceptibles d'être investis sur les marchés financiers. À la fin de 1999, leur valeur comptable se chiffrait à 469 milliards de dollars, et elles étaient deuxième en importance, devancées seulement par l'actif financier des banques à charte (évalué à 840 milliards de dollars). Pour en savoir plus long sur les tendances de croissance et de placement des caisses de retraite en fiducie et en connaître l'importance en regard de l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, veuillez consulter la publication intitulée *Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières* (n° 74-201-XPB au catalogue).

La publication trimestrielle susmentionnée porte essentiellement sur les portefeuilles d'actif, le revenu, les dépenses et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de cette nature. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 173 caisses dont la valeur comptable de l'actif était d'au moins 325 millions de dollars. Les caisses visées par l'enquête représentent quelque 5 % du nombre total des caisses de la même catégorie, dont elles possédaient 86 % de l'actif total à la fin du premier trimestre de 2000.

Les données du recensement relatif à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada complètent les résultats de l'enquête trimestrielle et l'ensemble procure des estimations pour la totalité des caisses de retraite en fiducie.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From January 1 to March 31, 2000, the market value of assets increased 3.8% to \$586.7 billion. This follows an 8% increase over the fourth quarter of 1999 (Table 1).

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
S.000.000								
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	178,754	185,781	186,766	194,033
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	226,083	222,055	179,412	210,342
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	7,810	8,103	7,964	8,104
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,502	13,293	13,536	15,176
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,981	24,639	28,745	27,669
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	49,524	51,728	44,911	53,211
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,654	505,599	461,334	508,535
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	6,328	5,629	4,523	4,616
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	506,982	511,228	465,857	513,151

	1999				2000			
	I	II	III	IV	I ^P	II	III	IV
S.000.000								
Bonds - Obligations	193,284	194,941	196,062	195,257	205,356			
Stocks - Actions	212,818	218,881	217,213	251,754	255,921			
Mortgages - Hypothèques	7,842	7,762	8,254	8,655	8,717			
Real estate - Biens-fonds	15,360	15,770	16,248	17,301	20,655			
Short-term - Court terme	25,659	25,229	24,655	25,964	26,608			
Other ¹ - Autre ¹	52,130	60,562	59,090	63,829	67,324			
Sub-total - Total partiel	507,093	523,145	521,522	562,760	584,581			
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	3,627	3,197	2,645	2,618	2,138			
TOTAL	510,720	526,342	524,167	565,378	586,719			

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^P Chiffres prévisioires

During the fourth quarter, the TSE 300 Composite Index saw a very rapid increase, especially during December, to bring it up to 8414 points, an increase of 21 % over the quarter. The first quarter of 2000 saw a more moderate but still significant increase to 9462 points (12%) by the end of March. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trustee pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are U.S. stocks and pooled equity funds.

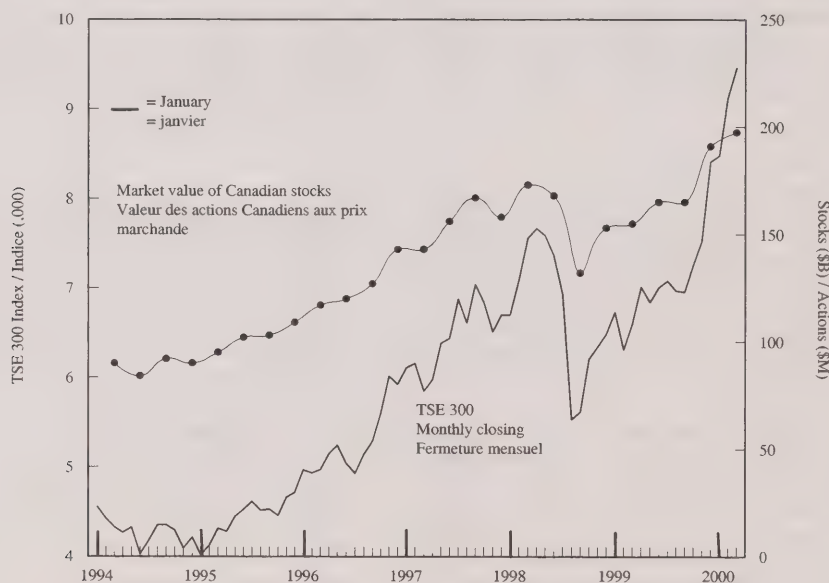
L'indice composite TSE 300 s'est accru très rapidement au cours du quatrième trimestre, notamment en décembre, passant à 8 414 points, en hausse de 21 % pour le trimestre. Il a poursuivi sa course ascendante au premier trimestre de 2000, marquant une hausse plus modérée quoique importante, pour se fixer à 9 462 points (une augmentation de 12 %) à la fin mars. Pareilles variations du cours des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, comme leurs placements en actions sont importants. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les actions étrangères des caisses et l'indice Standard and Poor's 500. Les actions étrangères des caisses sont principalement composées d'actions américaines et de participations dans des fonds d'actions en gestion commune.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trustee pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composé TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose 10.9%, when measured in constant dollars to adjust for the effects of inflation. Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1994. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 75% over the six-year period from March 31, 1994 to 2000. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was largely the result of rising stock prices. The TSE 300 Composite Index gained 43% in value over that period.

Sur 12 mois, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie, exprimée en dollars constants pour corriger de l'inflation, a crû de 10,9 %. Le tableau 2 illustre la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1994. La valeur de l'actif en dollars constants s'est accrue de 75 % au cours des six années allant du 31 mars 1994 au 31 mars 2000. La croissance des 12 derniers mois est surtout attribuable au cours haussier des actions. L'indice composite TSE 300 a augmenté de 43 % pendant la période.

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trusteed pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

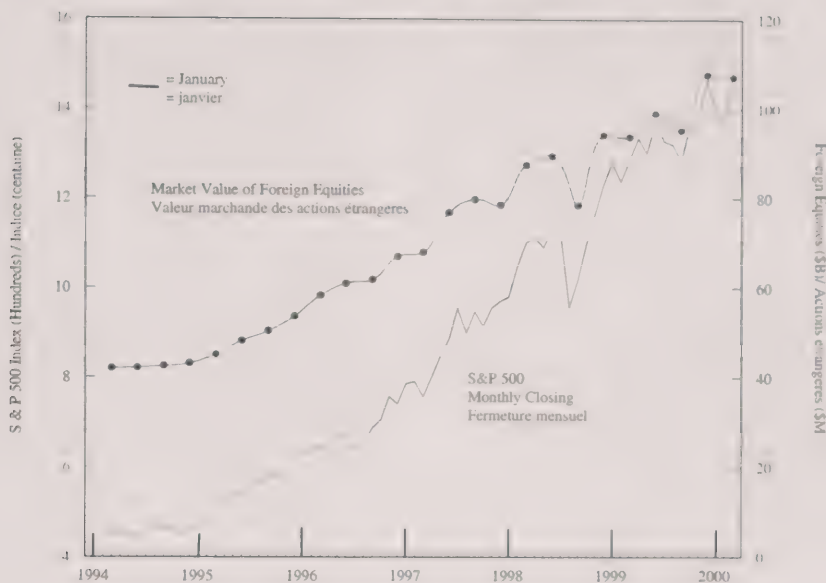


Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of March 31

Tableau 2

Actif global (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 31 mars

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1994	307,853	...	334,715	...
1995	322,409	4.7	340,525	1.7
1996	368,559	14.3	384,147	12.8
1997	417,306	13.2	431,307	12.3
1998	506,982	21.5	523,992	21.5
1999	510,720	0.7	528,841	0.9
2000 ^P	586,719	14.9	586,719	10.9

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, first quarter 2000=100.

^P Preliminary figures

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, premier trimestre de 2000=100.

^P Chiffres provisoires

Asset distribution

In the first quarter of 2000, fund managers had about 44% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted about 35% of total assets (Table 3 and Chart III).

Répartition de l'actif

Au premier trimestre de 2000, les gestionnaires de caisse avaient placé en actions (soit directement, soit par voie de fonds d'actions en gestion commune) environ 44 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 35 % de la totalité de l'actif (tableau 3 et graphique III).

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of March 31

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1994	40.1	39.4	2.7	3.2	7.8	6.8	305,617
1995	39.2	39.3	2.5	3.4	7.6	7.9	320,307
1996	37.7	41.9	2.1	3.2	5.9	9.1	365,710
1997	36.1	44.4	2.0	2.9	5.8	8.8	415,205
1998	35.7	45.2	1.6	2.7	5.0	9.9	500,654
1999	38.1	42.0	1.5	3.0	5.1	10.3	507,093
2000 ^P	35.1	43.8	1.5	3.5	4.6	11.5	584,581

¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² For the years 1994 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^P Preliminary figures

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif global (valeur marchande), selon le type de placement, au 31 mars

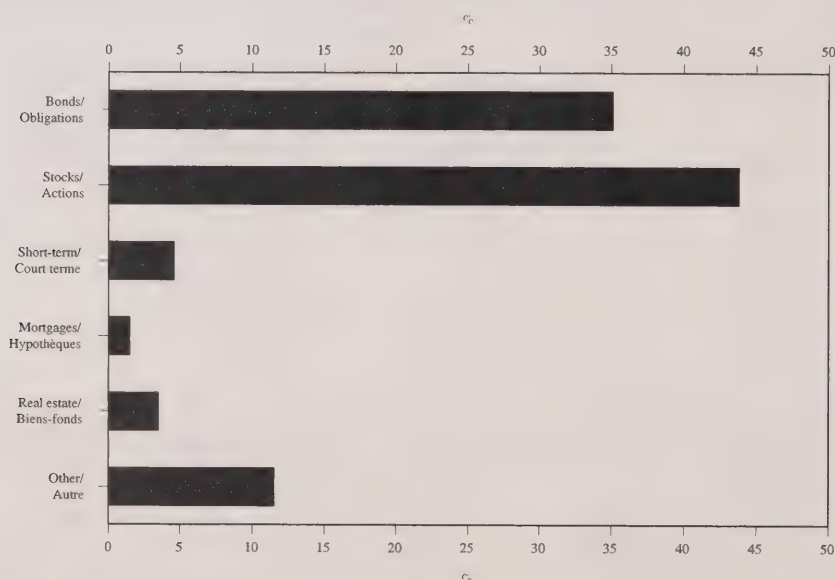
¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Pour les années 1994 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Chiffres provisoires

Chart III

Stocks are the leading investment of trustee pension funds¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trustee pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, to about 42%. This proportion then remained stable, until the third quarter of 1999. The rise in the fourth quarter of 1999 was a direct result of rapidly increasing stock prices. The proportion held in stocks dropped slightly in the first quarter of 2000, from 44.7% to 43.8%. This drop was the result of a sell-off of stocks by fund managers to take advantage of rapidly increasing stock prices.

There was a small but significant increase in real estate holdings, from 3.1% of total assets at the end of the previous quarter to 3.5% at March 31, 2000. Private sector fund real estate holdings had fallen from 2.1% early in 1994, to 1.4% in the first quarter of 1998. The proportion has been relatively stable since that time. Public sector funds, on the other hand, started buying back into the real estate sector during the summer of 1998. They continued to purchase real estate over the first quarter, and have 4.8% of their funds invested in this asset. The increasing investment in real estate is primarily due to a few very large public sector funds. These large funds have favoured investment in real estate because of its long-term sensitivity to inflation.

For all funds, mortgage holdings represented about 1.5% of assets, while short term assets represented just under 5%. Investments in short term assets are made to cover administration costs, and as a temporary investment during periods of market adjustments. The remaining 11% consists of 'other' assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables. These percentages represent only minor shifts from the previous quarter.

Foreign investment

Foreign investment represented 19.3% of the market value of total assets in the first quarter, down 0.7% from the previous quarter (Chart IV and Table 4). Amounting to just under \$113 billion, trustee pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 96%) with the remainder in bonds (under 4%).

Fund managers actually increased their purchases of foreign assets, but there was a decline in the overall market value of foreign assets during the first quarter (see **Market to book ratios**).

Les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie jusqu'au troisième trimestre de 1997. La croissance était attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements engagés et aux nouveaux placements. Cependant, la part de l'actif en actions a accusé une chute marquée, de près de 6 points, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de récupérer environ la moitié de la chute, à concurrence de quelque 42 %, proportion demeurée stable jusqu'au troisième trimestre de 1999. L'augmentation enregistrée au quatrième trimestre de 1999 est le fait direct de cours en progression rapide. La part des placements en actions a reculé légèrement au premier trimestre de 2000, passant de 44,7 % à 43,8 %, consécutivement à la liquidation d'actions par des gestionnaires de caisse désireux de profiter de la montée rapide des cours.

Les placements immobiliers ont crû de façon modeste quoique marquée, passant de 3,1 % de l'actif total à la fin du trimestre précédent à 3,5 % le 31 mars 2000. Les placements immobiliers du secteur privé, qui représentaient 2,1 % au début de 1994, n'étaient plus que de 1,4 % au premier trimestre de 1998, proportion demeurée relativement stable depuis lors. Par contre, les caisses du secteur public ont recommencé à investir dans le secteur immobilier à l'été 1998, activité qu'elles ont poursuivie au cours du premier trimestre, si bien que 4,8 % de leurs capitaux ont été ainsi placés. La hausse des placements de cet ordre est principalement le fait de quelques caisses de très grande taille du secteur public. Ces dernières ont opté pour les placements immobiliers en raison de leur sensibilité à long terme à l'inflation.

Les placements sous forme d'hypothèques possédés par les deux secteurs représentaient environ 1,5 % de l'actif, tandis que les placements à court terme totalisaient un peu moins de 5 % de l'ensemble. Les derniers placements mentionnés ont pour objet de couvrir les frais d'administration et ne sont engagés que temporairement en période de redressement du marché. La part restante, soit 11 %, entre dans la catégorie de l'actif « Autre », qui comprend les placements dans les fonds en gestion commune étrangers et divers, ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients. Ces pourcentages ne représentent que des variations mineures par rapport au trimestre précédent.

Placements étrangers

Les placements en titres étrangers représentaient 19,3 % de la valeur marchande de l'actif global au troisième trimestre, donnée en baisse de 0,7 % par rapport au trimestre précédent (graphique IV et tableau 4). Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, qui se chiffrent à un peu moins de 113 milliards de dollars, sont surtout constitués d'actions et de fonds d'actions en gestion commune (environ 96 %), le reste étant composé d'obligations (moins de 4 %).

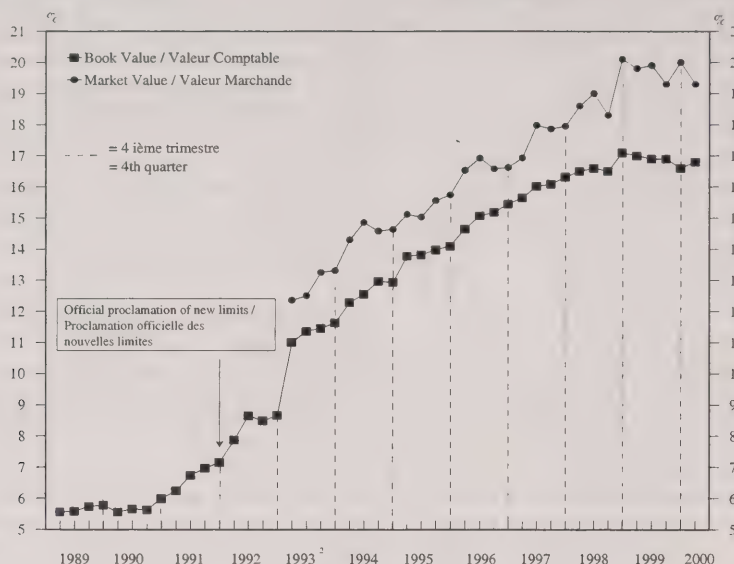
Les gestionnaires de caisse ont de fait accru leurs placements en avoirs étrangers au premier trimestre, bien que leur valeur marchande globale ait diminué au cours de la même période (voir **Ratio valeur marchande/valeur comptable**).

Chart IV

Foreign holdings represent under 20% of total assets at market value and under 17% at book value ¹

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % de l'actif global en valeur marchande et 17 % en valeur comptable ¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² The relatively larger increase in foreign assets is partially due to changes to the data collection document in the first quarter of 1993.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² La croissance relativement forte des placements étrangers est en partie attribuable aux changements apportés au document utilisé pour la collecte des données du premier trimestre de 1993.

Income tax legislation limits pension funds from investing more than 20% of their assets outside Canada. This limit was first proposed in 1990 and became legislation in 1991. It is based upon the book value of the assets (book value is generally the purchase price). Trusteed pension funds are still well below that limit. At March 31, 2000, foreign holdings accounted for 16.8% of the total book-valued assets, a slight increase of 0.2 % from the previous quarter. The legislated limits were recently reassessed and higher limits are being phased in for 2000 at 25%, and 30% thereafter. The official announcement of the proposed change in limits came too late in the first quarter to have a noticeable effect on the purchase of foreign assets by fund managers.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the limit of 20% was first proposed. During the fourth quarter of 1998, the proportion peaked at 17.1%. It has since generally declined as a proportion of total assets, but not in actual dollar value. The actual book value of foreign assets in the fourth quarter of 1998 was \$74.5 billion, whereas it was \$80.4 billion in the first quarter of 2000. Not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign assets. Others have

La législation fiscale empêche les caisses de retraite de placer plus de 20 % de leur actif à l'étranger. Ce plafond, proposé en 1990, a été adopté par voie d'une mesure législative en 1991. Il est calculé d'après la valeur comptable de l'actif (qui correspond généralement au prix d'achat). Les caisses de retraite en fiducie sont loin d'avoir atteint la limite. Au 31 mars 2000, les placements en titres étrangers représentaient 16,8 % de la valeur comptable de l'actif global, donnée en hausse de 0,2 % en regard du trimestre précédent. Les limites prévues par la loi ont été réexaminées récemment, et elles passeront à 25 % en 2000, puis à 30 %. Les changements proposés n'ont pas été annoncés assez tôt au cours du premier trimestre pour influencer sensiblement l'achat de titres étrangers par les gestionnaires de caisse.

La part des actifs étrangers en valeur comptable avait le plus souvent augmenté tous les trimestres depuis que la limite de 20 % avait été proposée, ce jusqu'au quatrième trimestre de 1998, auquel moment elle a atteint un sommet de 17,1 %. Elle a généralement diminué depuis en proportion du total de l'actif, mais non en valeur monétaire réelle. La valeur comptable réelle de l'actif étranger atteignait 74,5 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1998, contre 80,4 milliards de dollars au premier trimestre de 2000. Les caisses de retraite n'acquiescent pas sans exception des avoirs étrangers. Certaines ont pour principe de s'en tenir aux titres canadiens. D'autres ont engagé en titres étrangers le maximum des placements autorisés, et d'autres encore ont effectivement accru leurs

effectively increased their foreign exposure above the 20% limit by the purchase of specialized index and other types of funds which legally qualify as Canadian. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

avoirs étrangers en sus de la limite de 20 % par l'achat de fonds indiciaires spécialisés et autres qui répondent à la définition des placements canadiens au sens de la loi. Avant 1990, moins de 6 % de l'actif global des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Table 4

Canadian assets and foreign investments¹

Tableau 4

Actif canadien et placements étrangers¹

Year/quarter	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif global placé à l'étranger	Proportion de l'actif global placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1995 I	48,416	...	271,893	...	15.1	13.8
II	50,287	3.9	284,262	4.5	15.0	13.8
III	53,001	5.4	287,623	1.2	15.6	14.0
IV	55,984	5.6	299,734	4.2	15.7	14.1
1996 I	60,453	8.0	305,259	1.8	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I	100,182	-2.1	406,911	0.2	19.8	17.0
II	103,995	3.8	419,150	3.0	19.9	16.9
III	100,442	-3.4	421,080	0.5	19.3	16.9
IV	112,790	12.3	449,970	6.9	20.0	16.6
2000 I ^p	112,672	-0.1	471,909	4.9	19.3	16.8

For the years 1995 to 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

Preliminary figures

Pour les années 1995 à 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

Chiffres provisoires

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

La répartition de l'actif en titres étrangers diffère sensiblement de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations constituent une plus grande part des placements canadiens que des placements étrangers, tandis que le contraire est vrai des actions. La comparaison directe de la ventilation des deux formes de placement se révèle difficile, étant donné qu'une part importante de l'avoir étranger se présente sous forme de fonds en gestion commune. Cela dit, ces derniers représentent vraisemblablement, pour la plupart, des placements en actions.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), March 31, 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	200,557	42.5	4,799	4.3	205,356	35.1
Stocks - Actions	197,475	41.8	58,445	51.9	255,920	43.8
Short-term - Court terme	25,843	5.5	766	0.7	26,609	4.6
Other - Autre	48,034 ²	10.2	48,662 ³	43.2	96,696	16.5
TOTAL	471,909	100.0	112,672	100.0	584,581	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Pooled vehicles reduce risk by spreading the invested funds over a very large number of underlying stocks or other assets.

Public and private sector funds

As of March 31, 2000, public sector funds held 63% of the total assets of trusteed pension funds (Table 6). Public sector¹ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trusteed basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed, but this is no longer the case. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trusteed pension funds.

¹ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trusteed pension fund universe.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 31 mars 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	200,557	42.5	4,799	4.3	205,356	35.1
Stocks - Actions	197,475	41.8	58,445	51.9	255,920	43.8
Short-term - Court terme	25,843	5.5	766	0.7	26,609	4.6
Other - Autre	48,034 ²	10.2	48,662 ³	43.2	96,696	16.5
TOTAL	471,909	100.0	112,672	100.0	584,581	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

La tendance constatée ces dernières années est à l'augmentation des placements étrangers en fonds en gestion commune, surtout au détriment des placements directs en actions étrangères. Les instruments de placement en gestion commune diminuent le risque en étalant les placements sur un nombre très élevé d'actions ou d'avoirs autres sous-jacents.

Caisses des secteurs public et privé

Les caisses du secteur public possédaient 63 % de l'actif global des caisses de retraite en fiducie au 31 mars 2000 (tableau 6). Les caisses du secteur public¹ sont celles qu'ont établies le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui exercent leur activité en qualité de fiducies. Il s'agit, entre autres, des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public différait autrefois de celle des avoirs des caisses du secteur privé, mais ce n'est plus le cas. À l'heure qu'il est, les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que leurs collègues des caisses du secteur privé. Seuls les placements en biens-fonds font exception à la règle. Plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie appartiennent aux caisses du secteur public.

¹ Sont exclus les comptes de revenus consolidés, qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, March 31, 2000

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 31 mars 2000

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds / Obligations	35.8	132,427	64.5	34.0	72,929	35.5	35.1	205,356
Stocks / Actions	42.5	157,168	61.4	46.0	98,753	38.6	43.8	255,921
Mortgages / Hypothèques	1.7	6,148	70.5	1.2	2,569	29.5	1.5	8,717
Real estate / Biens-fonds	4.8	17,593	85.2	1.4	3,062	14.8	3.5	20,655
Short-term / Court terme	4.1	15,255	57.3	5.3	11,353	42.7	4.6	26,608
Other ¹ / Autre ¹	11.2	41,326	61.4	12.1	25,998	38.6	11.5	67,324
Sub-total / Total partiel	100.0	369,917		100.0	214,664		100.0	584,581
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars		47			2,091			2,138
TOTAL		369,964	63.1		216,755	36.9		586,719

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the first quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 22%, a minor increase from the previous quarter, when the difference was about 21% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the first quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 103.4 and for stocks 144.9. This was up slightly from the previous quarter for both bonds and stocks. This is the highest market-to-book ratio recorded for stocks since this information first became available (1993). The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 100.6; real estate, 105.2; short-term, 100.2; 'other', 138.7. Foreign pooled funds are included in the 'other' category.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

The ratio of the market value of the total assets to its book value reflects the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the first quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 22%, a minor increase from the previous quarter, when the difference was about 21% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the first quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 103.4 and for stocks 144.9. This was up slightly from the previous quarter for both bonds and stocks. This is the highest market-to-book ratio recorded for stocks since this information first became available (1993). The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 100.6; real estate, 105.2; short-term, 100.2; 'other', 138.7. Foreign pooled funds are included in the 'other' category.

Table 7

Market and book value of assets

Year/quarter	Total assets - market value	Quarterly change
Année/trimestre	Actif global - valeur marchande	Variation trimestrielle
	\$,000,000	%
1995 I	322,411	...
II	336,735	4.4
III	342,822	1.8
IV	358,023	4.4
1996 I	368,559	2.9
II	376,379	2.1
III	390,075	3.6
IV	419,664	7.6
1997 I	417,306	-0.6
II	448,352	7.4
III	473,529	5.6
IV	467,201	-1.3
1998 I	506,982	8.5
II	511,228	0.8
III	465,857	-8.9
IV	513,151	10.2
1999 I	510,720	-0.5
II	526,342	3.1
III	524,167	-0.4
IV	565,378	7.9
2000 I ^P	586,719	3.8

^P Preliminary figures

In the second quarter of 1998 the market-to-book ratio of real estate investments exceeded 100 for the first time since this information was first collected. This is the eighth consecutive quarter that the market value of real estate has exceeded its book value.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the first quarter of 2000 was 40% more than the book value, a drop of nearly six points from the record high set last quarter. This compares with a 18.5% difference for the domestic component of fund assets. This was a three point increase from last quarter. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of 28%, compared to an average of only 11% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types.

Tableau 7

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets
Actif global - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable
\$,000,000	%	
299,888	...	107.5
305,846	2.0	110.1
311,113	1.7	110.2
316,520	1.7	113.1
329,345	4.1	111.9
336,622	2.2	111.8
342,042	1.6	114.0
352,292	3.0	119.1
364,054	3.3	114.6
371,647	2.1	120.6
384,663	3.5	123.1
392,485	2.0	119.0
409,954	4.5	123.7
423,143	3.2	120.8
429,790	1.6	108.4
439,338	2.2	116.8
444,908	1.3	114.8
454,426	2.1	115.8
462,349	1.7	113.4
469,237	1.5	120.5
480,486	2.4	122.1

^P Chiffres provisoires

Le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements immobiliers a dépassé 100 au deuxième trimestre de 1998, une première depuis que les renseignements de cette nature sont recueillis. La valeur marchande de l'immobilier dépasse sa valeur comptable pour le huitième trimestre consécutif.

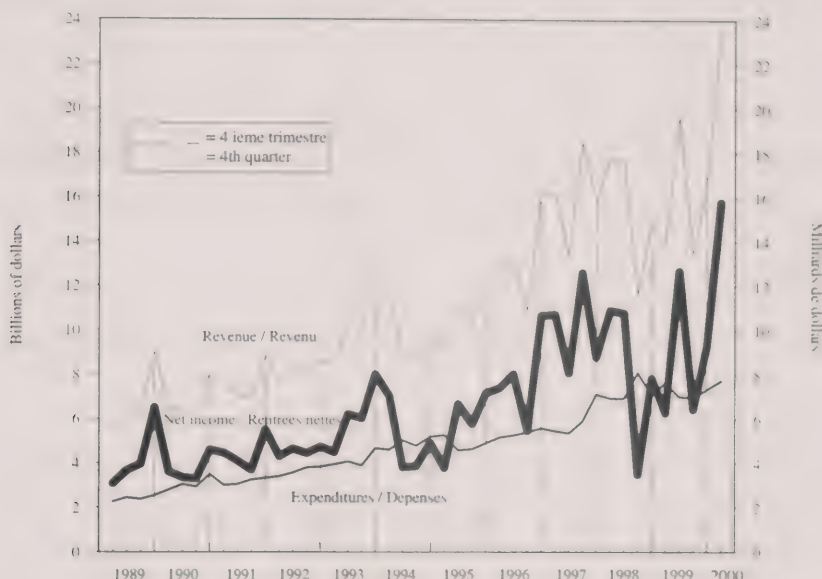
Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différents instruments de placement varient fortement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers à la fin du premier trimestre de 2000 était supérieur de 40 % à sa valeur comptable et avait reculé de près de 6 points en comparaison du sommet atteint le trimestre précédent. Cela se compare à un écart de 18,5 % entre les valeurs correspondantes des placements canadiens, donnée supérieur de 3 points à ce qu'elle était le trimestre précédent. Depuis 1993, année où les données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers dépasse leur valeur comptable de 28 % en moyenne, contre 11 % seulement pour les placements en titres canadiens. La différence s'explique en partie par la part relativement forte des placements en actions et en fonds en gestion commune parmi les placements étrangers. Ces catégories d'actif se distinguent de la plupart des autres par un ratio valeur marchande/valeur comptable plus élevé.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next (Chart V). This is in part because market conditions affect profits² from the sale of stocks. As well, accounting practices and financial transactions result in increased investment income being credited at year-end and therefore in higher investment income for the fourth quarter.

Chart V

The net income of trusteed pension funds was the highest ever recorded in the first quarter of 2000



Revenues of trusteed pension funds totalled \$23.5 billion, an increase of 42% from the previous quarter (Table 8). This is attributable to a very large increase in profits from the sale of stocks. All other revenue sources were down.

During the first quarter, profits on the sale of stocks increased 156% to \$14.7 billion, up from \$5.7 billion the previous quarter. This is the highest amount ever recorded and far exceeds the previous high point of \$10.3 billion in the third quarter of 1997. Stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) rose over 12% during the first quarter. This followed upon a 21% gain the previous quarter. These gains in stock prices may well explain the round of profit-taking by fund managers during the first quarter.

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre (graphique V), entre autres raisons parce que la conjoncture influence les bénéfices² tirés de la vente d'actions. En outre, les méthodes comptables et les opérations financières portent à la hausse le revenu de placements crédité en fin d'exercice, ce qui donne lieu à la hausse du revenu de cette source au quatrième trimestre.

Graphique V

Le revenu net des caisses de retraite en fiducie a atteint un sommet record au cours du premier trimestre 2000

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 23,5 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 42 % par rapport au trimestre précédent (tableau 8). Cela s'explique par la très forte progression des bénéfices réalisés à la vente d'actions. Le revenu d'autres sources, sans exception, a reculé.

Les bénéfices tirés de la vente d'actions au premier trimestre étaient en hausse de 156 % et se sont établis à 14,7 milliards de dollars, par rapport à 5,7 milliards de dollars le trimestre précédent. Il s'agit d'un sommet jamais atteint, qui dépasse largement le record de 10,3 milliards de dollars établi au troisième trimestre de 1997. Le cours des actions (selon l'indice composite TSE 300) a augmenté de plus de 12 % au cours du premier trimestre, par suite d'une hausse de 21 % le trimestre précédent. La montée du cours des actions pourrait très bien expliquer le cycle de réalisation de bénéfices par les gestionnaires de caisse qui a caractérisé le premier trimestre.

Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss

Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Table 8

Revenue and expenditures

	1997					1998				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
- \$,000,000										
Revenue:										
Employee contributions	1,218	1,357	1,247	1,424	5,246	1,268	1,325	1,193	1,369	5,156
Employer contributions	2,370	1,949	1,771	1,979	8,069	1,941	2,133	1,782	1,981	7,837
Total contributions	3,588	3,306	3,017	3,403	13,314	3,209	3,459	2,975	3,350	12,992
Investment income	4,276	4,788	4,475	5,646	19,185	5,157	5,198	4,413	6,175	20,942
Net profit on sale of securities	8,094	4,750	10,328	6,676	29,847	8,526	8,607	3,852	4,270	25,254
Miscellaneous	100	523	580	92	1,295	804	280	243	992	2,320
Total non-contributions	12,470	10,060	15,383	12,414	50,327	14,487	14,085	8,507	11,437	48,516
Sub-total	16,058	13,366	18,400	15,817	63,641	17,696	17,544	11,482	14,787	61,508
Revenue - funds under \$5 / \$10 million¹	115	84	102	98	399	150	182	120	147	599
TOTAL REVENUE	16,173	13,451	18,502	15,915	64,040	17,845	17,726	11,603	14,934	62,108
Expenditures:										
Pension payments out of funds	4,031	3,911	4,211	4,689	16,842	4,614	4,584	4,603	4,830	18,632
Cost of pensions purchased	36	29	134	242	442	45	32	30	31	137
Cash withdrawals	762	825	845	994	3,426	1,151	1,122	1,339	734	4,345
Administration costs	207	220	243	324	994	251	309	290	315	1,165
Net loss on sale of securities	19	29	31	91	91	21	2	423	326	772
Other	224	246	577	1,283	1,283	253	287	796	215	1,551
Sub-total	5,285	5,228	5,707	6,858	23,078	6,336	6,335	7,481	6,450	26,603
Expenditures - funds under \$5 / \$10 million¹	173	137	192	252	754	607	606	613	634	2,460
TOTAL EXPENDITURES	5,457	5,365	5,899	7,110	23,831	6,942	6,941	8,095	7,085	29,063

¹ For the year 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat de longue date entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 8

Revenu et dépenses

1999					2000					
I	II	III	IV	Total	I ^P	II	III	IV	Total	

First-quarter investment income (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$5.4 billion. This is 20% lower than the previous quarter. It is typical for first-quarter investment income to decrease in relation to the fourth quarter, due in part to industry accounting practices. Investment income represented 23% of total fund revenues (Chart VI and Table 9). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

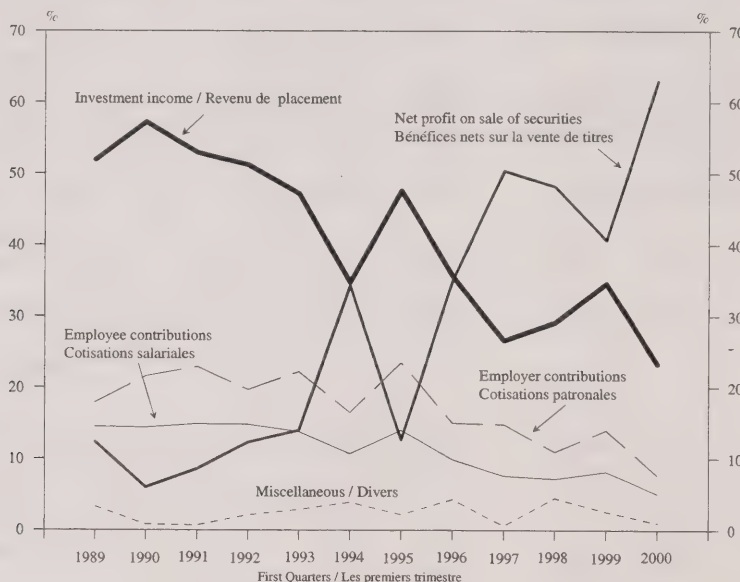
Chart VI

Net profits from the sale of securities amounted to 63% of total revenues during the first quarter¹

Le revenu de placement du premier trimestre (bénéfices à la vente d'actions non compris) s'est élevé à 5,4 milliards de dollars, soit 20 % de moins que le trimestre précédent. Le revenu de placement du premier trimestre est souvent inférieur à ce qu'il était le trimestre précédent, en partie en raison des méthodes comptables du secteur. Le revenu de cette provenance constituait 23 % de la totalité du revenu des caisses (graphique VI et tableau 9). Le revenu de placement est principalement composé du revenu en intérêts et en dividendes.

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions se chiffrent à 63% des revenus global au cours du premier trimestre¹



¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trustee pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Les cotisations salariales et patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. À titre d'exemple, elles en composaient environ 50 % en 1982. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la première source en importance au cours du deuxième trimestre de 1983.

Overall, the 1990s saw steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue

Dans l'ensemble, le cours des actions a fortement augmenté dans les années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés à la vente d'actions ont supplanté le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses, ce du dernier trimestre de 1996 au deuxième trimestre de 1998. La situation s'est inversée au troisième trimestre de 1998 sous l'effet des cours en chute libre et de la dégringolade des bénéfices réalisés à la vente d'actions qui en a résulté. Cependant, le cours des actions s'est redressé au premier trimestre de 1999, et les bénéfices tirés de leur vente sont à nouveau passés au premier rang des sources de revenu des caisses de retraite

for trustee pension funds. Since then, investment income has only been the main source of revenue in just one quarter, the last one of 1999.

en fiducie. Depuis lors, le revenu de cette source n'a été au premier rang qu'au cours d'un trimestre, soit le dernier de 1999.

Table 9

Tableau 9

Percentage distribution¹ of first quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu du premier trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu global
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1989	17.9	14.5	51.9	12.4	3.3	5,354
1990	21.6	14.4	57.2	6.0	0.8	6,415
1991	22.9	14.9	52.9	8.6	0.7	7,475
1992	19.7	14.8	51.2	12.3	2.1	7,715
1993	22.2	13.8	47.2	14.0	2.9	8,147
1994	16.5	10.7	34.7	34.3	3.9	11,558
1995	23.5	14.0	47.6	12.7	2.2	9,000
1996	15.0	9.9	35.6	35.1	4.3	12,498
1997	14.8	7.6	26.6	50.4	0.6	16,058
1998	11.0	7.2	29.1	48.2	4.5	17,696
1999	14.0	8.2	34.6	40.7	2.6	13,821
2000 ^p	7.7	5.1	23.3	63.0	1.0	23,322

¹ Since 1993, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Depuis 1993, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À compter de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.
Chiffres provisoires

^p Preliminary figures

Expenditures, at \$7.7 billion, were up 5% from the fourth quarter. Unlike revenues, expenditures do not fluctuate substantially.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à près de 7,7 milliards, ont augmenté de 5 % par rapport au quatrième trimestre. Contrairement au revenu, les dépenses ne fluctuent pas beaucoup.

Payments to retired employees or their survivors are the major expenditure, 71% of the total for the first quarter of 2000. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (18%), other miscellaneous expenditures (under 6%), administration costs charged to the fund (under 5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (under 0.5%), and lastly, losses on the sale of stocks (0.3%). Losses on the sale of stocks had been relatively high since the third quarter of 1998, in the 3%-5% range. The very low losses on the sale of stocks in the first quarter of 2000 are more typical.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants constituent la principale dépense, et ils se sont élevés à 71 % de la totalité des dépenses au premier trimestre de 2000. Parmi les autres dépenses figuraient les retraits en espèces pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (18 %), les dépenses diverses (moins de 6 %), les frais d'administration imputés à la caisse (moins de 5 %), le coût de rentes acquises auprès de sociétés d'assurances (moins de 0,5 %) et, en dernier lieu, les pertes à la vente d'actions (0,3 %). Les pertes à la vente d'actions étaient relativement élevées depuis le troisième trimestre de 1998, se situant dans la fourchette de 3 à 5 %. Le très faible niveau des pertes de cette catégorie au premier trimestre de 2000 correspond davantage à une situation normale.

Net income for the first quarter of 2000 was \$15.8 billion, up 70% from the previous quarter. This is the highest net income ever recorded and significantly above the previous high of \$12.7 billion in the second quarter of 1999, when profits from the sale of securities were also very high.

Le revenu net du premier trimestre de 2000 a été de 15,8 milliards de dollars, 70 % de plus qu'au trimestre précédent. Il s'agit du revenu net le plus élevé jamais constaté, et la donnée du trimestre dépasse de loin le sommet antérieur de 12,7 milliards de dollars atteint au deuxième trimestre de 1999, auquel moment les bénéfices tirés de la vente de valeurs mobilières étaient également très élevés.

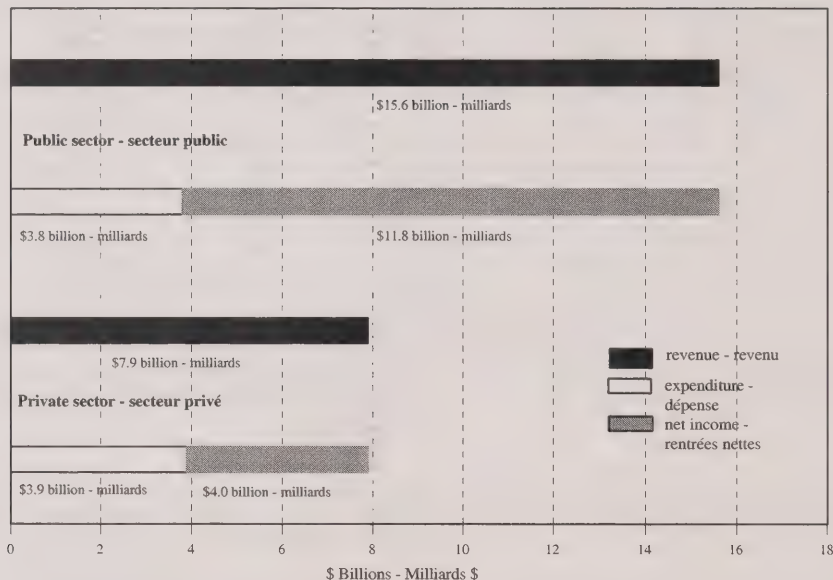
On a year-over-year basis, the net income of the funds was 151% higher in the first quarter. Net income a year ago was reduced due to much lower stock prices at that time.

Net income by sector

Public sector funds generated 75% of the \$15.8 billion total net income of trusteed pension funds. This is because their revenue was much higher (\$15.6 billion) than that of private sector funds (\$7.9 billion), while their expenditures were lower (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 75 % of net income



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory³, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds has come from employee contributions, typically about 14%, compared to about 6% for private sector funds, over the last decade. Based on the 1998 census of trusteed pension funds (the most recent year for which membership information is available), over 50% of those covered by trusteed pension funds worked in the public sector.

³ The 1998 census of Trusteed Pension funds indicates that 88% of public sector funds are contributory, compared to only 32% of private sector funds.

Le revenu net des caisses était supérieur de 151 % au premier trimestre à ce qu'il était 12 mois auparavant. À ce moment, le cours des actions, beaucoup plus faible, était en cause.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont engendré 75 % du revenu net total de 15,8 milliards de dollars encaissé par les caisses de retraite en fiducie, étant donné que leur revenu (15,6 milliards de dollars) était de loin supérieur à celui des caisses du secteur privé (7,9 milliards de dollars), tandis que leurs dépenses étaient moindres (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 75 % du revenu net

Les caisses du secteur public sont à l'origine de la majeure partie du revenu net (71 % en moyenne depuis 10 ans), surtout parce qu'elles possèdent la majorité de la totalité de l'actif (quelque 63 %). La situation s'explique, en outre, du fait que la plupart d'entre elles sont contributives³, ce qui signifie que les employés sont tenus d'y verser des cotisations. Il s'ensuit que, au cours de la décennie écoulée, les cotisations des employés ont constitué une part plus élevée du revenu des caisses du secteur public, normalement environ 14 %, que ne l'ont fait les cotisations de même source versées aux caisses du secteur privé (quelque 6 %). Les résultats du recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 (année la plus récente pour laquelle il existe des données sur les participants) montrent que plus de 50 % des participants aux caisses de retraite en fiducie travaillaient dans le secteur public.

³ Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 montre que 88 % des caisses du secteur public sont contributives, contre 32 % seulement de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trusteed pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds. The quality of estimates produced is very high - a comparison with the results from the census of all funds carried out every two years reveals a difference in total assets of less than 1%.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé. La qualité des données estimatives produites est très élevée: si l'on compare les résultats du recensement de tous les fonds effectué à tous les deux ans, on constate une différence de moins de 1% dans l'actif total.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la conjoncture économique ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trustee pension funds, and, any late returns received. To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until the second quarter of 1999 edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with the third quarter of 1999 edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables now show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 173 funds which are in scope for this survey, assets were estimated for 12 funds which could not report. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the first quarter of 2000, there were 4 late funds. The response rate was therefore 90.8% calculated as follows:

$$\frac{173 - 16}{173} \times 100 = 90.8 \%$$

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif global (valeur comptable) en ajoutant à l'actif global du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif global est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent produire de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **L'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, les derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie sont utilisés pour réviser les données des six trimestres précédents, au besoin, et les données soumises en retard sont incorporées. Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif global en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du présent numéro, les caisses dont l'actif est inférieur à 10 millions de dollars n'ont pas à fournir ces détails. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998, et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 12 des 173 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements n'ont pu être obtenus à temps. Pour le premier trimestre de 2000, quatre caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 90,8 %, calculé de la façon suivante :

$$\frac{173 - 16}{173} \times 100 = 90,8 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada 1985 Chapter S-19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Contributions:	Employee	100	
	Employer	101	
Investment income:	Interest from: Bonds	110	
	Mortgages	111	
	Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on: Canadian stocks	113	
	Foreign stocks	114	
	Income from real estate investments	115	
	Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118	
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119	
Net realized profit on sale of securities		130	
Transfers from other pension plans (specify)		140	
Other receipts and gains (specify)		150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200	
Cost of pensions purchased		201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202	
Administration costs (include only if charged to the fund)		203	
Net realized loss on sale of securities		204	
Refund of surplus in fund		205	
Other disbursements and losses (specify)		206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210	

ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300				
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307				
Equities:	320				
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:	330				
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:	340				
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)	350				
Cash, deposits, short-term:	360				
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:	370				
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (<i>specify</i>)	373				
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)	380				
Deduct: Debts and payables	390				
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)	400				
Name (<i>please print</i>)			Telephone ()		
Thank you for your cooperation					



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois remplie
Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
revendues du Canada, 1985, chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,

Division de la statistique du revenu,

Statistique Canada, 120 ave. Parkdale,

Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
La croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

*Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ


Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)	100		
	Employeur(s)	101		
Revenu de placements:	Intérêts sur: Obligations	110		
	Hypothèques	111		
	Depôts et billets à court terme	112		
	Dividendes sur: Actions de sociétés canadiennes	113		
	Actions de sociétés étrangères	114		
	Revenus provenant de biens-fonds	115		
	Autres revenus de placements (précisez):	116		
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117		
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
	Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)	119		
	Bénéfice net réalisé sur la vente de titres	130		
	Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)	140		
	Autres recettes ou gains (précisez)	150		
	Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)	160		
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
	Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires	200		
	Coût des rentes achetées	201		
	Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)	202		
	Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)	203		
	Perte nette réalisée sur la vente de titres	204		
	Remboursement du surplus à la caisse	205		
	Autres dépenses et pertes (précisez)	206		
	Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)	210		



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fedérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétrolifères ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
 Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Second Quarter 2000
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Deuxième trimestre 2000
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 CDN per issue, \$62 CDN annually
Supplementary Shipping Charges apply for delivery Outside Canada:
United States \$6 CDN per issue, \$24 CDN annually
Other Countries \$10 CDN per issue, \$40 CDN annually

Also Available in electronic format, at www.statcan.ca
Price: \$14 CDN per issue, \$47 CDN annually

Prix: Canada: 19 \$ CAN l'exemplaire, 62 \$ CAN par année
Frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

États - Unis 6 \$ CA N l'exemplaire, 24 \$ CAN par années
Autres pays 10 \$ CA N l'exemplaire, 40 \$ CA N par années
Aussi disponible sous forme électronique, à www.statcan.ca
Prix: 14 \$ CAN l'exemplaire, 47 \$ CAN par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the second quarter of 2000, they held 86% of the total assets of all trusteed funds.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of the assets of trusteed pension funds rose nearly 3% to \$604 billion in the second quarter of 2000. Trusteed pension funds are heavily invested in stock and bond markets. When conditions are favourable in either of these markets, as they were in the second quarter, the asset value of the funds will increase.

Asset distribution

- Stocks accounted for about 44% of the value of total assets, while bonds accounted for 35%, little change from the previous quarter. Most fund managers increased their purchases, but private sector fund managers reduced their holdings of pooled domestic equity and bond funds.

Pg

4

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif global de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du deuxième trimestre de 2000.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- La valeur marchande de l'actif global a augmenté de presque 3 % pour s'établir à 604 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2000. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs sur les marchés boursiers et obligataires. Lorsque les conditions sont favorables sur l'un ou l'autre de ces marchés, comme elles l'étaient au deuxième trimestre, la valeur de l'actif des caisses augmente.

Répartition de l'actif

- Les actions ont compté pour 44 % de la valeur de l'actif global, et les obligations pour 35 %, cette répartition n'ayant guère changée par rapport au trimestre précédent. La plupart des gestionnaires de caisse ont augmenté leur achat, mais ceux des caisses du secteur privé ont réduit leurs placements en fonds d'obligations et d'actions canadiennes en gestion commune.

December 2000

décembre 2000



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Foreign investment

9

Placements étrangers

- At market value, foreign holdings amounted to \$114.5 billion, or 19% of total assets. When measured at their purchase price (book value), they amounted to 17.3% of total assets, a significant increase from the 16.8% registered in the first quarter. During that quarter, the Federal budget included the proposal to increase the book-value limit for foreign investment from 20% to 25% in 2000. The increased purchases may well be the result of the change in legislated limits.

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 114,5 milliards de dollars, soit 19 % de l'actif total. Selon leur prix d'achat (leur valeur comptable), ces placements représentaient 17,3 % de l'actif total, soit une augmentation sensible comparativement à 16,8 % au premier trimestre. Au cours du premier trimestre, le gouvernement fédéral a proposé dans son budget de hausser de 20 % à 25 % en 2000 le plafond de la valeur comptable des placements étrangers. L'augmentation de l'achat des titres étrangers pourrait fort bien être attribuable au changement du plafond prescrit.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

15

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

- In the second quarter, revenues were \$20.5 billion and expenditures \$6.6 billion. The result was a net income of \$13.9 billion, down 12% from the last quarter. Nonetheless, this was the second highest net income ever recorded, following on the record high of \$15.8 billion last quarter. These high net income levels are primarily the result of profit-taking during a period of very high stock prices.

- Au deuxième trimestre, les revenus ont été de 20,5 milliards de dollars et les dépenses, de 6,6 milliards de dollars, soit un revenu net de 13,9 milliards de dollars, une baisse de 12 % par rapport au trimestre précédent. Il s'agit cependant du revenu net le plus élevé de tous les temps, après le sommet record de 15,8 milliards de dollars du trimestre précédent. Une telle hauteur des rentrées nettes s'explique surtout par les réalisations de bénéfices au moment où le cours des actions était très élevé.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

22

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

24

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics. Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada. Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview. Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997. Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C7, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières. n° 74-201-XPB au catalogue, renferme plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada. n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions, l'adhésion et les cotisations de ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique. n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997. n° 74F0002XPB au catalogue, offre un tableau complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour obtenir des renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C7, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone.

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans. Recent federal legislation will change the way some of these plans operate, to more closely follow the trustee pension fund model of investment. These plans will be included in this survey as the change becomes operational.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90% of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1999, they amounted to \$469 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$840 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication *Trusteed Pension Funds: Financial Statistics* (Catalogue No. 74-201-XPB).

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 173 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5% of the total number of trustee funds; however, at the end of the second quarter of 2000, they held 86% of the total assets.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

La *Loi de l'impôt sur le revenu* prescrit qu'un régime de pension agréé (RPA) doit être provisionné suivant les modalités d'un accord fiduciaire, d'un contrat d'assurance ou d'une entente administrée par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. La présente enquête est centrée sur les caisses de régimes de retraite des secteurs public et privé régis par les modalités d'un accord fiduciaire. Le financement de la plupart des régimes établis par les gouvernements provinciaux au profit de leurs fonctionnaires est sensiblement comparable à celui d'une caisse en fiducie, et ils sont visés par la présente enquête. Toutefois, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou le gouvernement fédéral n'exercent pas leur activité à la manière d'une caisse en fiducie, et ils en sont exclus. C'est le cas de la plupart des régimes de retraite des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que de certains régimes de gouvernements provinciaux. Des mesures législatives fédérales récentes modifieront le mode de fonctionnement de certains des régimes précités, faisant en sorte qu'ils répondront davantage au modèle de placement de la caisse de retraite en fiducie, et ils seront intégrés à l'univers de l'enquête à mesure que s'opéreront les changements en ce sens.

L'actif de caisses de retraite déposé en entier auprès de sociétés d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance est également exclu de l'enquête. Toutefois, le cas échéant, la part de l'actif d'une caisse en fiducie confiée à une société d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte est prise en compte.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de la totalité des capitaux des RPA et près de 90% de l'ensemble de leur actif placé sur les marchés financiers. Elles constituent également une des plus grandes réserves communes de capitaux canadiens susceptibles d'être investis sur les marchés financiers. À la fin de 1999, leur valeur comptable se chiffrait à 469 milliards de dollars, et elles étaient deuxième en importance, devancées seulement par l'actif financier des banques à charte (évalué à 840 milliards de dollars). Pour en savoir plus long sur les tendances de croissance et de placement des caisses de retraite en fiducie et en connaître l'importance en regard de l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, veuillez consulter la publication intitulée *Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières* (n° 74-201-XPB au catalogue).

La publication trimestrielle susmentionnée porte essentiellement sur les portefeuilles d'actif, le revenu, les dépenses et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de cette nature. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 173 caisses dont la valeur comptable de l'actif était d'au moins 325 millions de dollars. Les caisses visées par l'enquête représentent quelque 5% du nombre total des caisses de la même catégorie, dont elles possédaient 86% de l'actif total à la fin du deuxième trimestre de 2000.

Les données du recensement relatif à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada complètent les résultats de l'enquête trimestrielle et l'ensemble procure des estimations pour la totalité des caisses de retraite en fiducie.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From April 1 to June 30, 2000, the market value of assets increased 2.9%, to \$604.0 billion. This follows a 3.8% increase over the first quarter of 2000 (Table 1).

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	178,754	185,781	186,766	194,033
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	226,083	222,055	179,412	210,342
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	7,810	8,103	7,964	8,104
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,502	13,293	13,536	15,176
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,981	24,639	28,745	27,669
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	49,524	51,728	44,911	53,211
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,654	505,599	461,334	508,535
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	6,328	5,629	4,523	4,616
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	506,982	511,228	465,857	513,151

	1999				2000			
	I	II	III	IV	I	II ^P	III	IV
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	193,284	194,941	196,062	195,257	205,356	210,650		
Stocks - Actions	212,818	218,881	217,213	251,754	255,921	265,984		
Mortgages - Hypothèques	7,842	7,762	8,254	8,655	8,717	9,213		
Real estate - Biens-fonds	15,360	15,770	16,248	17,301	20,655	21,505		
Short-term - Court terme	25,659	25,229	24,655	25,964	26,608	28,830		
Other ¹ - Autre ¹	52,130	60,562	59,090	63,829	67,324	65,783		
Sub-total - Total partiel	507,093	523,145	521,522	562,760	584,581	601,965		
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	3,627	3,197	2,645	2,618	2,138	2,016		
TOTAL	510,720	526,342	524,167	565,378	586,719	603,981		

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^P Chiffres provisoires

The TSE 300 Composite Index saw a significant increase over the first quarter of 2000 to 9462 points, a 12% gain. Over the second quarter the Index advanced 7.7% to close at 10195. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trusteed pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trusteed pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are U.S. stocks and pooled equity funds.

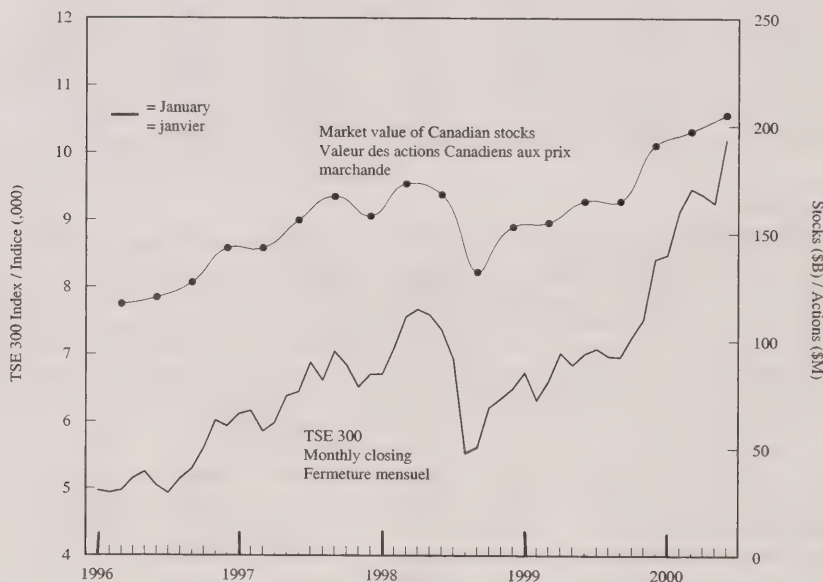
L'indice composite TSE 300 s'est accru considérablement au cours du premier trimestre de 2000, passant à 9 462 points, en hausse de 12 % pour le trimestre. Il a augmenté d'un autre 7,7 % au deuxième trimestre de 2000, passant à 10 195 points. Pareilles variations du cours des actions ont une incidence directe sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, comme leurs placements en actions sont importants. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les actions étrangères des caisses et l'indice Standard and Poor's 500. Les actions étrangères des caisses sont principalement composées d'actions américaines et de participations dans des fonds d'actions en gestion commune.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trusteed pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composé TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trusteed pension funds rose 11.3%, when measured in constant dollars (to adjust for the effects of inflation). Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1996. In constant dollars, the value of trusteed pension fund assets increased 52% over the four-year period from June 30, 1996 to 2000. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was largely the result of rising stock prices. The TSE 300 Composite Index gained 45% in value over that period.

Sur 12 mois, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie, exprimée en dollars constants (pour corriger l'inflation), a crû de 11,3 %. Le tableau 2 illustre la valeur marchande de l'actif, en dollars courants et en dollars constants, depuis 1996. La valeur de l'actif en dollars constants s'est accrue de 52 % au cours des quatre années allant du 30 juin 1996 à l'an 2000. La croissance de l'actif pendant les 12 derniers mois est surtout attribuable au cours haussier des actions. L'indice composite TSE 300 a augmenté de 45 % pendant la période.

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trustee pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

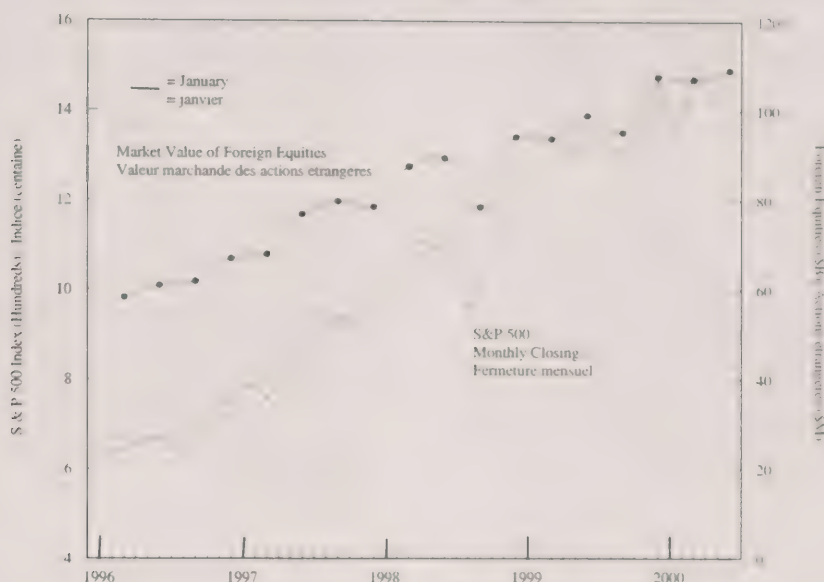


Table 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of June 30

Tableau 2

Actif global (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 juin

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1996	376,379	...	396,188	...
1997	448,352	19.1	466,253	17.7
1998	511,228	14.0	532,628	14.2
1999	526,342	3.0	542,820	1.9
2000 ²	603,981	14.8	603,981	11.3

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, second quarter 2000=100.

² Preliminary figures

L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, deuxième trimestre de 2000=100.

Chiffres provisoires

Asset distribution

In the second quarter of 2000, fund managers had about 44% of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted 35% of total assets (Table 3 and Chart III).

Répartition de l'actif

Au deuxième trimestre de 2000, les gestionnaires de caisse avaient placé en actions (soit directement, soit par voie de fonds d'actions en gestion commune) environ 44 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds d'obligations en gestion commune s'élevait à environ 35 % de la totalité de l'actif (tableau 3 et graphique III).

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of June 30

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	37.4	42.4	2.1	3.2	6.2	8.7	373,769
1997	34.9	45.3	1.9	2.8	5.8	9.4	446,203
1998	36.7	43.9	1.6	2.6	4.9	10.2	505,599
1999	37.3	41.8	1.5	3.0	4.8	11.6	523,145
2000 ^P	35.0	44.2	1.5	3.6	4.8	10.9	601,965

¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^P Preliminary figures

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif global (valeur marchande), selon le type de placement, au 30 juin

¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

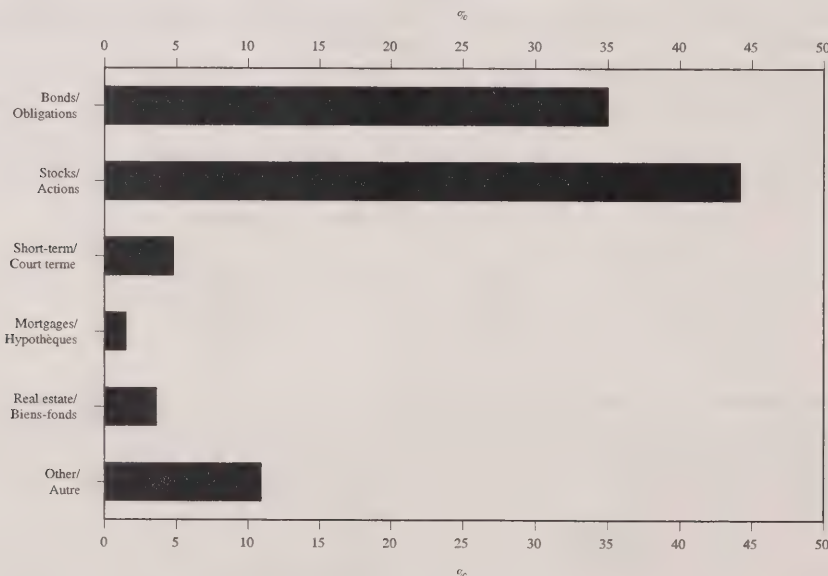
^P Chiffres provisoires

Chart III

Stocks are the leading investment of trustee pension funds¹

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trusteed pension fund assets. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly six percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, to about 42%. This proportion then remained stable, until the third quarter of 1999. The rise in the fourth quarter of 1999 was a direct result of rapidly increasing stock prices. It has remained at about 44% since then.

Real estate holdings continue to creep up in value, to 3.6% from 3.5% in the first quarter. Private sector fund real estate holdings had fallen from 2.1% early in 1994, to 1.4% in the first quarter of 1998. The proportion has been relatively stable since that time. Public sector funds, on the other hand, started buying back into the real estate sector during the summer of 1998. They continued to purchase real estate over the second quarter of 2000, and have 4.8% of their funds invested in this asset, both directly in property and indirectly in real estate funds. The increasing investment in real estate is primarily due to a few very large public sector funds. These large funds have favoured investment in real estate because of its long-term sensitivity to inflation.

For all funds, mortgage holdings represented about 1.5% of assets, while short term assets represented just under 5%. Investments in short term assets are made to cover administration costs, and as a temporary investment during periods of market adjustments. The remaining 11% consists of 'other' assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables. These percentages represent only minor shifts from the previous quarter.

Foreign investment

Foreign investment represented 19.0% of the market value of total assets in the second quarter, down 0.3% from the previous quarter (Chart IV and Table 4). Amounting to \$114.5 billion, trusteed pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 96%) with the remainder in bonds (under 4%).

Fund managers actually increased their purchases of foreign assets but there was a decline in the overall market-to-book ratio of foreign assets during the second quarter, which explains the minor drop in proportion (see **Market-to-book ratios**).

Les actions représentaient une part croissante de l'actif des caisses de retraite en fiducie jusqu'au troisième trimestre de 1997. La croissance était attribuable à la fois à l'augmentation de la valeur des placements engagés et aux nouveaux placements. Cependant, la part de l'actif en actions a accusé une chute marquée, de près de 6 points, entre le troisième trimestre de 1997 et le troisième trimestre de 1998. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de récupérer environ la moitié de la chute, à concurrence de quelque 42 %, proportion demeurée stable jusqu'au troisième trimestre de 1999. L'augmentation enregistrée au quatrième trimestre de 1999 est le fait direct de cours en progression rapide. La part des placements en actions est demeurée stable depuis, soit environ 44 %.

Les placements immobiliers ont crû de façon modeste, passant à 3,6 % de l'actif total, par rapport à 3,5 % au trimestre précédent. Les placements immobiliers du secteur privé, qui représentaient 2,1 % au début de 1994, ne représentaient plus que 1,4 % au premier trimestre de 1998, proportion demeurée relativement stable depuis. Par contre, les caisses du secteur public ont recommencé à investir dans le secteur immobilier à l'été 1998, activité qu'elles ont poursuivie au cours du deuxième trimestre, si bien que 4,8 % de leurs capitaux sont ainsi placés soit directement, soit indirectement par voie de fonds. La hausse des placements de cet ordre est principalement le fait de quelques caisses de très grande taille du secteur public. Ces dernières ont opté pour les placements immobiliers en raison de leur sensibilité à long terme à l'inflation.

Les placements sous forme d'hypothèques possédés par les deux secteurs représentaient environ 1,5 % de l'actif, tandis que les placements à court terme totalisaient un peu moins de 5 % de l'ensemble. Les derniers placements mentionnés ont pour objet de couvrir les frais d'administration et ne sont engagés que temporairement en période de redressement du marché. La part restante, soit 11 %, entre dans la catégorie de l'actif « Autre », qui comprend les placements dans les fonds en gestion commune étrangers et divers, ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients. Ces pourcentages ne représentent que des variations mineures par rapport au trimestre précédent.

Placements étrangers

Les placements en titres étrangers représentaient 19,0 % de la valeur marchande de l'actif global au deuxième trimestre, donnée en baisse de 0,3 % par rapport au trimestre précédent (graphique IV et tableau 4). Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, qui se chiffrent à 114,5 milliards de dollars, sont surtout constitués d'actions et de fonds d'actions en gestion commune (environ 96 %), le reste étant composé d'obligations (moins de 4 %).

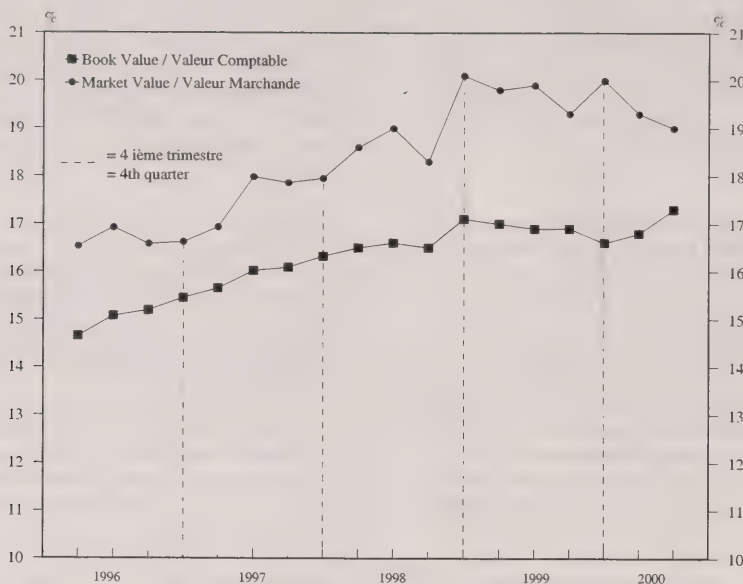
Les gestionnaires de caisse ont de fait accru leurs placements en avoirs étrangers au deuxième trimestre, bien que leur ratio global valeur marchande/valeur comptable ait diminué au cours de la même période ce qui explique la petite chute en proportion (voir **Ratio valeur marchande/valeur comptable**).

Chart IV

Graphique IV

Foreign holdings represent 19% of total assets at market value and over 17% at book value¹

Les avoirs étrangers représentent environ 19 % de l'actif global en valeur marchande et près de 17 % en valeur comptable¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

At June 30, 2000 foreign holdings accounted for 17.3% of the total book-valued assets, an increase of 0.5 % from the previous quarter. Legislation limits the proportion of total assets which may be invested outside of Canada. The limits are based on book value. These limits were recently reassessed and higher limits are being phased in for 2000 at 25%, and 30% thereafter. The official announcement of the proposed change in limits came late in the first quarter of 2000. The 0.5% increase in the proportion held in foreign assets in the second quarter is considerably larger than normal, and may well be the result of the raise in limits from 20% to 25%.

Au 30 juin 2000, les avoirs étrangers représentaient 17,3 % de la valeur comptable de l'actif global, en hausse de 0,5 % par rapport au trimestre précédent. La législation fiscale impose un plafond à la proportion de l'actif global investie dans des titres étrangers. Ce plafond est calculé d'après la valeur comptable de l'actif. Les limites prévues par la loi ont été réexaminées récemment, et elles passeront à 25 % en 2000, puis à 30 %. Les changements proposés ont été annoncés vers la fin du premier trimestre de 2000. L'augmentation de 0,5 % de la part des avoirs étrangers au deuxième trimestre est sensiblement supérieure à la normale, et peut bien s'expliquer par la hausse du plafond prescrit, qui est passé de 20 % à 25 %.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the limit of 20% was first proposed in 1990. During the fourth quarter of 1998, the proportion reached a high of 17.1%. It then started to decline until the fourth quarter of 1999. The last two quarters have both registered increases. The actual book value of foreign assets in the second quarter of 2000 was \$85.2 billion, up 5.9% from the \$80.4 billion recorded in the first quarter. Not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign assets. Others have effectively increased their foreign exposure above the legislated limit by the purchase of

La part des actifs étrangers en valeur comptable avait le plus souvent augmenté tous les trimestres depuis que la limite de 20 % avait été proposée, en 1990, ce jusqu'au quatrième trimestre de 1998, auquel moment elle a atteint un sommet de 17,1 %. Elle a ensuite diminué jusqu'au quatrième trimestre de 1999, puis est remontée au cours des deux derniers trimestres. La valeur comptable réelle de l'actif étranger atteignait 85,2 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2000, contre 80,4 milliards de dollars au premier trimestre, soit une hausse de 5,9 %. Les caisses de retraite n'acquiescent pas sans exception des avoirs étrangers. Certaines ont pour principe de s'en tenir aux titres canadiens. D'autres ont engagé en titres étrangers le maximum des placements autorisés, et d'autres encore ont effectivement accru leurs avoirs étrangers en sus de la limite prescrite par l'achat de fonds indiciels spécialisés et autres qui

specialized index and other types of funds which legally qualify as Canadian. Prior to 1990 pension funds had less than 6% of their total assets invested abroad.

répondent à la définition des placements canadiens au sens de la loi. Avant 1990, moins de 6 % de l'actif global des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Table 4

Canadian assets and foreign investments ¹

Tableau 4

Actif canadien et placements étrangers ¹

Year/quarter	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif global placé à l'étranger	Proportion de l'actif global placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1996 I	60,453	...	305,259	...	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I	100,182	-2.1	406,911	0.2	19.8	17.0
II	103,995	3.8	419,150	3.0	19.9	16.9
III	100,442	-3.4	421,080	0.5	19.3	16.9
IV	112,790	12.3	449,970	6.9	20.0	16.6
2000 I	112,672	-0.1	471,909	4.9	19.3	16.8
II ^a	114,514	1.6	487,453	3.3	19.0	17.3

For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

^a Preliminary figures

Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

Chiffres provisoires

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

La répartition de l'actif en titres étrangers diffère sensiblement de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations constituent une plus grande part des placements canadiens que des placements étrangers, tandis que le contraire est vrai des actions. La comparaison directe de la ventilation des deux formes de placement se révèle difficile, étant donné qu'une part importante de l'avoir étranger se présente sous forme de fonds en gestion commune. Cela dit, ces derniers représentent vraisemblablement, pour la plupart, des placements en actions.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), June 30, 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien	
	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	205,747	42.2
Stocks - Actions	205,160	42.1
Short-term - Court terme	28,341	5.8
Other - Autre	48,205 ²	9.9
TOTAL	487,453	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Pooled vehicles reduce risk by spreading the invested funds over a very large number of underlying stocks or other assets. Since the second quarter of 1999, the proportion invested in pooled funds has settled at between 42% - 44%, whereas the proportion of assets held in stocks has settled at about 53%.

Public and private sector funds

As of June 30, 2000, public sector funds held 63% of the total assets of trustee pension funds (Table 6). Public sector¹ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trustee basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed. Public sector fund managers preferred bonds, while private sector fund managers had a more even split between stocks and bonds. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trustee pension funds.

¹ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trustee pension fund universe.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 30 juin 2000¹

Foreign - Étranger	Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%
	\$,000,000	%
Bonds - Étranger	4,903	4.3
Stocks - Étranger	60,824	53.1
Short-term - Étranger	490	0.4
Other - Étranger	48,297 ³	42.2
TOTAL	114,514	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

La tendance constatée ces dernières années est à l'augmentation des placements étrangers en fonds en gestion commune, surtout au détriment des placements directs en actions étrangères. Les instruments de placement en gestion commune diminuent le risque en étalant les placements sur un nombre très élevé d'actions ou d'avoirs autres sous-jacents. Depuis le deuxième trimestre de 1999, la part de l'actif investi dans les caisses en gestion commune s'est stabilisée entre 42 % et 44 %, tandis que la part des placements en actions avoisine 53 %.

Caisses des secteurs public et privé

Les caisses du secteur public possédaient 63 % de l'actif global des caisses de retraite en fiducie au 30 juin 2000 (tableau 6). Les caisses du secteur public¹ sont celles qu'ont établies le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui exercent leur activité en qualité de fiducies. Il s'agit, entre autres, des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public diffèrait autrefois de celle des avoirs des caisses du secteur privé. Les gestionnaires des caisses du secteur public préféraient les obligations, tandis que ceux des caisses du secteur privé répartissaient l'actif plus également entre les actions et les obligations. À l'heure qu'il est, les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que leurs collègues des caisses du secteur privé. Seuls les placements en biens-fonds font exception à la règle. Plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie appartiennent aux caisses du secteur public.

¹ Sont exclus les comptes de revenus consolidés, qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, June 30, 2000

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 30 juin 2000

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category	By sector		By asset category	By secteur		By asset category	
Type de placement	Par type de placement	Par secteur		Par type de placement	Par secteur		Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds / Obligations	35.9	137,052	65.1	33.4	73,598	34.9	35.0	210,650
Stocks / Actions	42.7	162,735	61.2	46.8	103,249	38.8	44.2	265,984
Mortgages / Hypothèques	1.7	6,461	70.1	1.2	2,752	29.9	1.5	9,213
Real estate / Biens-fonds	4.8	18,397	85.5	1.4	3,108	14.5	3.6	21,505
Short-term / Court terme	4.3	16,298	56.5	5.7	12,532	43.5	4.8	28,830
Other ¹ / Autre ¹	10.6	40,534	61.6	11.5	25,249	38.4	10.9	65,783
Sub-total / Total partiel	100.0	381,477		100.0	220,488		100.0	601,965
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars								
		54			1,962			2,016
TOTAL		381,531	63.2		222,450	36.8		603,981

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the second quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 21.9%, a minor decrease from the previous quarter, when the difference was 22.1% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the second quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 103.6 and for stocks 146.1 (Table 8). This was up slightly from the previous quarter for both bonds and stocks. This is the highest market-to-book ratio recorded for stocks since this information first became available (1993). The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 100.9; real estate, 105.6; short-term, 99.8; 'other', 132.1. Foreign pooled funds are included in the 'other' category. This category of assets experienced a substantial drop in market value, down from 138.7 in the last quarter, and is responsible for the overall decline in the market-to-book ratio for total assets.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

The ratio of the market value of the total assets to its book value reflects the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the second quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 21.9%, a minor decrease from the previous quarter, when the difference was 22.1% (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the second quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 103.6 and for stocks 146.1 (Table 8). This was up slightly from the previous quarter for both bonds and stocks. This is the highest market-to-book ratio recorded for stocks since this information first became available (1993). The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 100.9; real estate, 105.6; short-term, 99.8; 'other', 132.1. Foreign pooled funds are included in the 'other' category. This category of assets experienced a substantial drop in market value, down from 138.7 in the last quarter, and is responsible for the overall decline in the market-to-book ratio for total assets.

Table 7

Tableau 7

Market and book value of assets

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Quarter	Total assets - market value	Quarterly change	Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets	Domestic Component	Foreign Component
Trimestre	Actif global - valeur marchande	Variation trimestrielle	Actif global - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable	Composante nationale	Composante étrangère
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000		
1996 I	368,559	...	329,345	...	111.9	109.4	126.3
II	376,379	2.1	336,622	2.2	111.8	109.4	125.6
III	390,075	3.6	342,042	1.6	114.0	112.2	124.4
IV	419,664	7.6	352,292	3.0	119.1	117.4	128.1
1997 I	417,306	-0.6	364,054	3.3	114.6	112.9	124.0
II	448,352	7.4	371,647	2.1	120.6	117.8	135.5
III	473,529	5.6	384,663	3.5	123.1	120.5	136.7
IV	467,201	-1.3	392,485	2.0	119.0	116.7	131.0
1998 I	506,982	8.5	409,954	4.5	123.7	120.5	139.8
II	511,228	0.8	423,143	3.2	120.8	117.4	137.9
III	465,857	-8.9	429,790	1.6	108.4	106.0	120.8
IV	513,151	10.2	439,338	2.2	116.8	112.5	137.4
1999 I	510,720	-0.5	444,908	1.3	114.8	110.9	133.7
II	526,342	3.1	454,426	2.1	115.8	111.6	136.7
III	524,167	-0.4	462,349	1.7	113.4	110.1	129.6
IV	565,378	7.9	469,237	1.5	120.5	115.5	145.6
2000 I	586,719	3.8	480,486	2.4	122.1	118.5	140.1
II ^P	603,983	2.9	495,323	3.1	121.9	119.3	134.4

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

Table 8

Tableau 8

Market-to-book ratios of asset types

Ratios valeur marchande/valeur comptable des catégories d'actifs

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
1996 I	104.8	123.2	101.7	87.4	99.9	119.3	111.9
II	105.0	122.4	101.7	87.7	99.8	119.7	111.8
III	108.1	125.1	103.1	88.0	99.9	118.4	114.0
IV	111.0	133.2	107.1	91.0	100.1	122.0	119.1
1997 I	106.8	126.5	102.3	90.5	99.7	119.9	114.6
II	108.6	137.1	101.6	91.7	99.8	133.0	120.6
III	110.7	140.8	102.5	94.0	99.5	133.0	123.1
IV	110.4	131.3	105.1	98.9	99.5	126.2	119.0
1998 I	108.8	143.7	101.4	99.8	98.9	135.0	123.7
II	108.2	136.4	101.1	100.4	99.1	136.7	120.8
III	108.8	108.4	100.8	100.1	99.3	117.9	108.4
IV	108.9	124.1	103.8	104.8	99.6	140.3	116.8
1999 I	106.6	123.2	100.5	105.0	99.3	132.5	114.8
II	104.1	128.2	99.6	105.2	99.3	133.2	115.8
III	103.3	124.0	101.1	105.8	99.5	126.4	113.4
IV	101.0	141.2	100.2	105.9	100.4	143.1	120.5
2000 I	103.4	144.9	100.6	105.2	100.2	138.7	122.1
II ^P	103.6	146.1	100.9	105.6	99.8	132.1	121.9

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the first quarter of 2000 was 34.4% more than the book value, a further drop from the record high set in the fourth quarter of 1999 (about 46%). The market-to-book ratio for the domestic component of assets was 19.3% higher than the book value. This was a small increase from the 18.5% registered last quarter. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of just over 28%, compared to an average of just under 12% for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next (Chart V). This is in part because market conditions affect profits² from the sale of stocks. As well, accounting practices and financial transactions result in increased investment income being credited at year-end and therefore in higher investment income for the fourth quarter.

Chart V

The net income of trusteed pension funds continues to be very high in the second quarter



Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss

Les ratios valeur marchande/valeur comptable des différents instruments de placement varient fortement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou de titres étrangers. La valeur marchande des placements étrangers à la fin du premier trimestre de 2000 était supérieure de 34,4 % à sa valeur comptable et avait reculé en comparaison du sommet atteint au quatrième trimestre de 1999 (environ 46 %). Le ratio valeur marchande/valeur comptable des placements en titres canadiens indiquait un dépassement de 19,3 % par rapport à la valeur comptable. Il s'agit là d'une légère augmentation par rapport à l'écart de 18,5 % du trimestre précédent. Depuis 1993, année où les données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers dépasse leur valeur comptable de 28 % en moyenne, contre 12 % seulement pour les placements en titres canadiens. La différence s'explique en partie par la part relativement forte des placements en actions et en fonds en gestion commune parmi les placements étrangers. Ces catégories d'actif se distinguent de la plupart des autres par un ratio valeur marchande/valeur comptable plus élevé.

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre (graphique V), entre autres raisons parce que la conjoncture influence les bénéfices² tirés de la vente d'actions. En outre, les méthodes comptables et les opérations financières portent à la hausse le revenu de placements crédité en fin d'exercice, ce qui donne lieu à la hausse du revenu de cette source au quatrième trimestre.

Graphique V

Le revenu net très élevé des caisses de retraite en fiducie continue au cours du deuxième trimestre

Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

Table 9

Revenue and expenditures

	1997					1998				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	\$,000,000									
Revenue:										
Employee contributions	1,218	1,357	1,247	1,424	5,246	1,268	1,325	1,193	1,369	5,156
Employer contributions	2,370	1,949	1,771	1,979	8,069	1,941	2,133	1,782	1,981	7,837
Total contributions	3,588	3,306	3,017	3,403	13,314	3,209	3,459	2,975	3,350	12,992
Investment income	4,276	4,788	4,475	5,646	19,185	5,157	5,198	4,413	6,175	20,942
Net profit on sale of securities	8,094	4,750	10,328	6,676	29,847	8,526	8,607	3,852	4,270	25,254
Miscellaneous	100	523	580	92	1,295	804	280	243	992	2,320
Total non-contributions	12,470	10,060	15,383	12,414	50,327	14,487	14,085	8,507	11,437	48,516
Sub-total	16,058	13,366	18,400	15,817	63,641	17,696	17,544	11,482	14,787	61,508
Revenue - funds under \$5 / \$10 million ¹	115	84	102	98	399	150	182	120	147	599
TOTAL REVENUE	16,173	13,451	18,502	15,915	64,040	17,845	17,726	11,603	14,934	62,108
Expenditures:										
Pension payments out of funds	4,031	3,911	4,211	4,689	16,842	4,614	4,584	4,603	4,830	18,632
Cost of pensions purchased	36	29	134	242	442	45	32	30	31	137
Cash withdrawals	762	825	845	994	3,426	1,151	1,122	1,339	734	4,345
Administration costs	207	220	243	324	994	251	309	290	315	1,165
Net loss on sale of securities	19	29	31	91	91	21	2	423	326	772
Other	224	246	577	1,283	1,283	253	287	796	215	1,551
Sub-total	5,285	5,228	5,707	6,858	23,078	6,336	6,335	7,481	6,450	26,603
Expenditures - funds under \$5 / \$10 million ¹	173	137	192	252	754	607	606	613	634	2,460
TOTAL EXPENDITURES	5,457	5,365	5,899	7,110	23,831	6,942	6,941	8,095	7,085	29,063

¹ For the year 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat de longue date entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 9

Revenu et dépenses

1999					2000					
I	II	III	IV	Total	I	II ^P	III	IV	Total	
\$,000,000										
										Revenu :
1,131	1,239	1,217	1,268	4,855	1,179	1,200				Cotisations salariales
1,929	3,024	1,712	2,174	8,840	1,791	1,915				Cotisations patronales
3,061	4,263	2,929	3,442	13,695	2,970	3,115				Cotisations globales
4,784	5,316	4,695	6,810	21,605	5,434	5,452				Revenu de placement
5,621	9,525	5,586	5,736	26,468	14,693	11,735				Bénéfices nets sur la
356	412	86	518	1,372	225	85				vente de titres
10,760	15,253	10,367	13,064	49,444	20,352	17,272				Divers
										Total, hors cotisations
13,821	19,516	13,296	16,506	63,139	23,322	20,387				Total partiel
109	176	111	101	497	188	115				Revenu - caisses inférieures à
										5 / 10 millions de dollars¹
13,930	19,692	13,407	16,607	63,636	23,511	20,502				REVENU GLOBAL
										Dépenses :
4,838	4,791	4,737	5,096	19,462	5,057	4,962				Versements des rentes
34	28	28	52	141	32	72				puisées dans la caisse
1,359	992	920	1,063	4,335	1,260	745				Coût des rentes achetées
303	319	330	349	1,300	332	321				Retraits en espèces
300	81	174	283	838	24	29				Frais d'administration
191	245	233	230	899	395	309				Perte nette sur la vente de titres
										Autres
7,024	6,456	6,421	7,074	26,976	7,101	6,437				Total partiel
626	561	540	259	1,987	622	211				Dépenses - caisses inférieures à
										5 / 10 millions de dollars¹
7,651	7,017	6,961	7,333	28,962	7,723	6,649				DÉPENSES GLOBALES

¹ Pour l'année 1997, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Débutant en 1998, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars. Ces petites caisses ne fournissent pas leurs revenus et dépenses en détail, seulement leurs revenus et dépenses globaux.

^P Chiffres provisoires

Revenues of trusteed pension funds totalled \$20.5 billion, a decrease of 13% from the previous quarter (Table 9). This is attributable to a reduction in profits from the sale of stocks, compared to the previous quarter, which was the highest ever recorded. All other revenue sources were up.

During the second quarter, profits on the sale of stocks dropped 20% to \$11.7 billion. Nonetheless, this is the second highest level of profits ever recorded. Stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) rose 7.7 % during the second quarter. This followed upon a 12% gain the previous quarter. These gains in stock prices may well explain the round of profit-taking by fund managers during the first and second quarters.

Second-quarter investment income (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$5.5 billion, nearly identical to the previous quarter. Investment income represented nearly 27% of total fund revenues (Chart VI and Table 10). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

Chart VI

Net profits from the sale of securities amounted to 58% of total revenues during the quarter¹

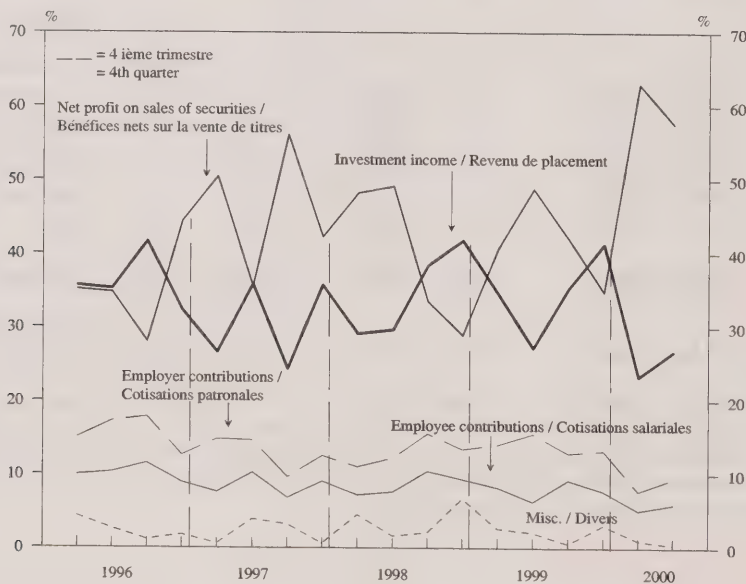
Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 20,5 milliards de dollars, ce qui représente une diminution de 13 % par rapport au trimestre précédent (tableau 9). Cela s'explique par la baisse des bénéfices réalisés à la vente d'actions par rapport au trimestre précédent, où un sommet record avait été atteint. Le revenu d'autres sources, sans exception, a monté.

Les bénéfices tirés de la vente d'actions au deuxième trimestre étaient en baisse de 20 % et se sont établis à 11,7 milliards de dollars. Il s'agit cependant du deuxième sommet en importance jamais atteint. Le cours des actions (selon l'indice composite TSE 300) a augmenté de 7,7 % au cours du deuxième trimestre, à la suite d'une hausse de 12 % au trimestre précédent. La montée du cours des actions pourrait très bien expliquer le cycle de réalisation de bénéfices par les gestionnaires de caisse qui a caractérisé les premier et deuxième trimestres.

Le revenu de placement du deuxième trimestre (bénéfices à la vente d'actions non compris) a été de 5,5 milliards de dollars, soit presque le même montant qu'au trimestre précédent. Le revenu de cette provenance constituait presque 27 % de la totalité du revenu des caisses (graphique VI et tableau 10). Le revenu de placement est principalement composé du revenu en intérêts et en dividendes.

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions se chiffrent à 58% des revenus global au cours du trimestre¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 10

Tableau 10

Percentage distribution¹ of second quarter revenue

Répartition en pourcentage du revenu du deuxième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu global
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	17.2	10.3	35.2	34.7	2.6	13,208
1997	14.6	10.2	35.8	35.5	3.9	13,366
1998	12.2	7.6	29.6	49.1	1.6	17,544
1999	15.5	6.3	27.2	48.8	2.1	19,516
2000 ²	9.4	5.9	26.7	57.6	0.4	20,387

¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Preliminary figures

Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À compter de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Chiffres provisoires

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trustee pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50% of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall, the 1990s saw steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue for trustee pension funds. Since then, investment income has only been the main source of revenue in just one quarter, the last one of 1999.

Expenditures, at \$6.6 billion, were down 14% from the first quarter, primarily as a result of reduced cash disbursements.

Payments to retired employees or their survivors were the major expenditure, 77% of the total for the second quarter of 2000. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (11.6%), other miscellaneous expenditures (under 5%), administration costs charged to the fund (5%), the cost of purchasing pensions from an insurance company (1.1%), and lastly, losses on the sale of stocks (0.4%). Losses on the sale of stocks had been relatively high from the third quarter of 1998 to the end of 1999, in the 3%-5% range. The very

Les cotisations salariales et patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. À titre d'exemple, elles en composaient environ 50 % en 1982. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la première source en importance au cours du deuxième trimestre de 1983.

Dans l'ensemble, le cours des actions a fortement augmenté dans les années 1990. De ce fait, les bénéfices réalisés à la vente d'actions ont supplanté le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses, ce du dernier trimestre de 1996 au deuxième trimestre de 1998. La situation s'est inversée au troisième trimestre de 1998 sous l'effet des cours en chute libre et de la dégringolade des bénéfices réalisés à la vente d'actions qui en a résulté. Cependant, le cours des actions s'est redressé au premier trimestre de 1999, et les bénéfices tirés de leur vente sont à nouveau passés au premier rang des sources de revenu des caisses de retraite en fiducie. Depuis lors, le revenu de cette source n'a été au premier rang qu'au cours d'un trimestre, soit le dernier de 1999.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à près de 6,6 milliards, ont diminué de 14 % par rapport au premier trimestre en raison, surtout, des moindres retraits en espèces.

Les versements aux retraités ou à leurs survivants constituent la principale dépense, et ils se sont élevés à 77 % de la totalité des dépenses au deuxième trimestre de 2000. Parmi les autres dépenses figuraient les retraits en espèces pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (11,6 %), les dépenses diverses (moins de 5 %), les frais d'administration imputés à la caisse (moins de 5 %), le coût de rentes acquises auprès de sociétés d'assurances (1,1 %) et, en dernier lieu, les pertes à la vente d'actions (0,4 %). Les pertes à la vente d'actions étaient relativement élevées depuis le troisième trimestre de 1998 jusqu'à la fin de 1999, se situant dans la fourchette de 3 à 5 %. Le très faible niveau des

low losses on the sale of stocks in the first and second quarters of 2000 are more typical.

Net income for the second quarter of 2000 was \$13.9 billion, down 12% from the previous quarter, when net income hit an all-time high of \$15.8 billion. These high net income levels are a direct result of large profits made from the sale of securities at a time when stock prices were advancing rapidly.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 9.3% higher in the second quarter.

Net income by sector

Public sector funds generated 68% of the \$13.8 billion total net income of trustee pension funds. This is because their revenue was much higher (\$13.1 billion) than that of private sector funds (\$7.4 billion), but public sector expenditures were not proportionally higher than private sector expenditures (\$3.6 billion vs. \$3.1 billion) (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 68% of net income

pertes de cette catégorie aux premier et deuxième trimestres de 2000 correspond davantage à une situation normale.

Le revenu net du deuxième trimestre de 2000 a été de 13,9 milliards de dollars, 12 % de moins qu'au trimestre précédent, où le revenu net a atteint un sommet record de 15,8 milliards de dollars. Ces niveaux élevés découlent directement des importants bénéfices réalisés sur la vente de valeurs mobilières, à un moment où les cours progressaient rapidement.

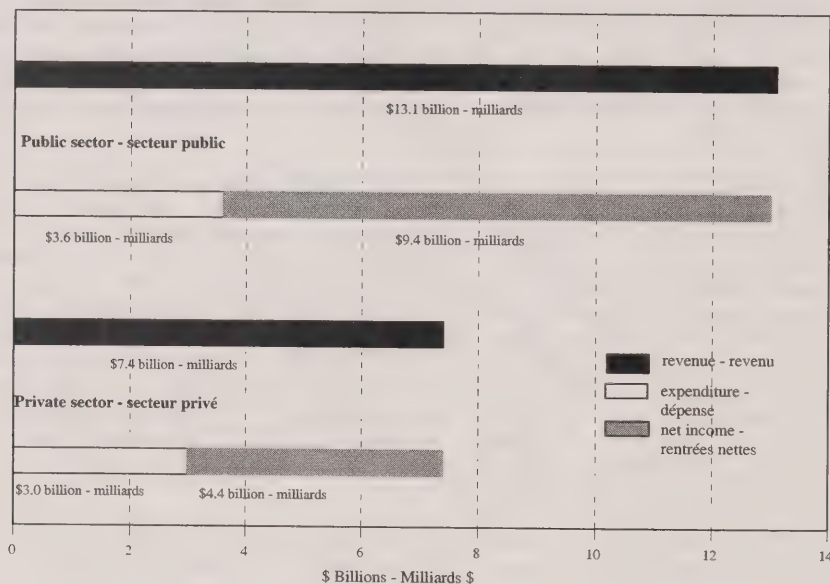
Le revenu net des caisses au deuxième trimestre a dépassé de 9,3 % ce qu'il était au deuxième trimestre l'an dernier.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public ont engendré 68 % du revenu net total de 13,8 milliards de dollars encaissé par les caisses de retraite en fiducie, étant donné que leur revenu (13,1 milliards de dollars) était de loin supérieur à celui des caisses du secteur privé (7,4 milliards de dollars), tandis que, proportionnellement, leurs dépenses n'étaient pas plus élevées (3,6 milliards de dollars comparativement à 3,1 milliards de dollars) (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 68 % du revenu net



Public sector funds generate the majority of net income, (71% on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63%). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory³, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds has come from employee contributions, typically about 14%, compared to about 6% for private sector funds, over the last decade. Based on the 1998 census of trusteed pension funds (the most recent year for which membership information is available), over 50% of those covered by trusteed pension funds worked in the public sector.

Les caisses du secteur public sont à l'origine de la majeure partie du revenu net (71 % en moyenne depuis 10 ans), surtout parce qu'elles possèdent la majorité de la totalité de l'actif (quelque 63 %). La situation s'explique, en outre, du fait que la plupart d'entre elles sont contributives³, ce qui signifie que les employés sont tenus d'y verser des cotisations. Il s'ensuit que, au cours de la décennie écoulée, les cotisations des employés ont constitué une part plus élevée du revenu des caisses du secteur public, normalement environ 14 %, que ne l'ont fait les cotisations de même source versées aux caisses du secteur privé (quelque 6 %). Les résultats du recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 (année la plus récente pour laquelle il existe des données sur les participants) montrent que plus de 50 % des participants aux caisses de retraite en fiducie travaillaient dans le secteur public.

³ The 1998 census of Trusteed Pension funds indicates that 88% of public sector funds are contributory, compared to only 32% of private sector funds.

³ Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 montre que 88 % des caisses du secteur public sont contributives, contre 32 % seulement de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trustee pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds. The quality of estimates produced is very high - a comparison with the results from the census of all funds carried out every two years reveals a difference in total assets of less than 1%.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé. La qualité des données estimatives produites est très élevée: si l'on compare les résultats du recensement de tous les fonds effectué à tous les deux ans, on constate une différence de moins de 1% dans l'actif total.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la conjoncture économique ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trustee pension funds, and, any late returns received. To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until the second quarter of 1999 edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with the third quarter of 1999 edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables now show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 173 funds which are in scope for this survey, assets were estimated for 12 funds which could not report. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the second quarter of 2000, there were 3 late funds. The response rate was therefore 91.3% calculated as follows:

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91.3 \%$$

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif global (valeur comptable) en ajoutant à l'actif global du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif global est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent produire de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, les derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie sont utilisés pour réviser les données des six trimestres précédents, au besoin, et les données soumises en retard sont incorporées. Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif global en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du présent numéro, les caisses dont l'actif est inférieur à 10 millions de dollars n'ont pas à fournir ces détails. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998, et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 12 des 173 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements n'ont pu être obtenus à temps. Pour le deuxième trimestre de 2000, trois caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,3 %, calculé de la façon suivante :

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91,3 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusted Pension Funds

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985 Chapter S-19

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusted pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusted Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from: Bonds		110	
	Mortgages		111	
	Deposits and short-term notes		112	
	Dividends on: Canadian stocks		113	
	Foreign stocks		114	
	Income from real estate investments		115	
	Other investment income (specify)		116	
Add:	Current quarter accrued (if not included above)		117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)		118	
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)			119	
Net realized profit on sale of securities			130	
Transfers from other pension plans (specify)			140	
Other receipts and gains (specify)			150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries			200	
Cost of pensions purchased			201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)			202	
Administration costs (include only if charged to the fund)			203	
Net realized loss on sale of securities			204	
Refund of surplus in fund			205	
Other disbursements and losses (specify)			206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)			210	

ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300				
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307				
Equities:	320				
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:	330				
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:	340				
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)	350				
Cash, deposits, short-term:	360				
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:	370				
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (<i>specify</i>)	373				
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)	380				
Deduct: Debts and payables	390				
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)	400				
Name (<i>please print</i>)			Telephone ()		

Thank you for your cooperation



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada 1985 chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave. Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie** (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-4035.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
	Autres revenus de placements (précisez):	116		
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117		
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)		119		
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres		130		
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)		140		
Autres recettes ou gains (précisez)		150		
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires		200		
Coût des rentes achetées		201		
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)		202		
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)		203		
Perte nette réalisée sur la vente de titres		204		
Remboursement du surplus à la caisse		205		
Autres dépenses et pertes (précisez)		206		
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)		210		

ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PORTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétroliers ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Third Quarter 2000
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Troisième trimestre 2000
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 CDN per issue, \$62 CDN annually
Supplementary Shipping Charges apply for delivery Outside Canada:
United States \$6 CDN per issue, \$24 CDN annually
Other Countries \$10 CDN per issue, \$40 CDN annually

Also Available in electronic format, at www.statcan.ca
Price: \$14 CDN per issue, \$47 CDN annually

Prix: Canada: 19 \$ CAN l'exemplaire, 62 \$ CAN par année
Frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

États-Unis 6 \$ CAN l'exemplaire, 24 \$ CAN par années
Autres pays 10 \$ CAN l'exemplaire, 40 \$ CAN par années
Aussi disponible sous forme électronique, à www.statcan.ca
Prix: 14 \$ CAN l'exemplaire, 47 \$ CAN par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

4

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the third quarter of 2000, they held 86 % of the total assets of all trusteed funds

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif global de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du troisième trimestre de 2000.

ASSETS - MARKET VALUE

5

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Asset growth

Croissance de l'actif

- The market value of the assets of trusteed pension funds rose 1.7 % to \$610 billion in the third quarter of 2000. Trusteed pension funds are heavily invested in stock and bond markets. The TSE 300 Composite Index rose to its highest level ever during the quarter, dropping sharply by the end of September, finishing only 1.8 % above the end of the second quarter. Such variation in stock prices have a direct effect on the value of fund assets.

- La valeur marchande de l'actif global a augmenté de 1.7 % pour s'établir à 610 milliards de dollars au troisième trimestre de 2000. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs sur les marchés boursiers et obligataires. L'indice composite TSE 300 a atteint son plus haut niveau de l'histoire pendant le trimestre. Il était cependant en forte baisse à la fin de septembre, clôturant le trimestre à une valeur qui n'était que de 1.8 % supérieure à celle de la fin du deuxième trimestre. Une telle variation des cours influe directement sur la valeur de l'actif des caisses.

Asset distribution

7

Répartition de l'actif

- Stocks accounted for about 42 % of the value of total assets, while bonds accounted for 36 %, a reduction for stocks and an increase for bonds compared to the previous quarter. Most fund managers, especially those in the public sector, increased their purchases of bonds and sold off stocks.

- Les actions ont compté pour environ 42 % de la valeur de l'actif global et les obligations, pour 36 %, ce qui représente une diminution dans le premier cas et une augmentation dans le second par rapport au trimestre précédent. La plupart des gestionnaires de caisse, et notamment ceux du secteur public, ont multiplié les achats d'obligations et se sont délestés d'actions.

March 2001

mars 2001



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Pg

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Foreign investment

9

Placements étrangers

- At market value, foreign holdings amounted to \$118.7 billion, or 19.5 % of total assets. When measured at their purchase price (book value), they amounted to 18.7 % of total assets, a significant increase from the 17.3 % registered in the second quarter. Fund managers have accelerated their purchases of foreign assets since early 2000, when the Federal budget included a proposal to raise the foreign content limits.

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 118,7 milliards de dollars, soit 19,5 % de l'actif total. Selon leur prix d'achat (leur valeur comptable), ils représentaient 18,7 % de l'actif total, soit une augmentation appréciable comparativement aux 17,3 % du deuxième trimestre. Les gestionnaires de caisse ont accéléré leurs achats de titres étrangers depuis les premiers mois de 2000 où, dans le budget fédéral, on a proposé de hausser le plafond prescrit en matière de placements étrangers.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

18

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

- In the third quarter, revenues were \$22.3 billion and expenditures \$7.9 billion. The result was a net income of \$14.4 billion, up 2.4 % from the last quarter. This is the third quarter in a row that net income levels have been exceptionally high. These high net income levels are primarily the result of profit-taking during a period of very high stock prices.

- Au troisième trimestre, les revenus ont été de 22,3 milliards de dollars et les dépenses, de 7,9, pour un revenu net de 14,4 milliards de dollars, en hausse de 2,4 % sur celui du dernier trimestre. C'est le troisième trimestre de suite où le revenu net est exceptionnellement élevé, ce qui s'explique principalement par les réalisations de bénéfices dans une période où les cours des actions étaient très élevés.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

22

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

24

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics. Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada. Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview. Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997. Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C7, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières. n° 74-201-XPB au catalogue, renferme plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada. n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions, l'adhésion et les cotisations de ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique. n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997. n° 74F0002XPB au catalogue, offre un tableau complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour obtenir des renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C7, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans. Recent Federal legislation will change the way some of these plans operate, to more closely follow the trustee pension fund model of investment. These plans will be included in this survey as the change becomes operational.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

The assets held by trustee pension funds constitute close to two-thirds of all RPP monies and almost 90 % of all RPP assets invested in the financial markets. Trustee pension funds are also one of the largest pools of Canadian capital available for investment in the financial markets. At the end of 1999, they amounted to \$469 billion (book value), and were second in size only to the financial assets of the chartered banks (\$840 billion). For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication *Trusteed Pension Funds: Financial Statistics* (Catalogue No. 74-201-XPB).

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 173 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5 % of the total number of trustee funds; however, at the end of the third quarter of 2000, they held 86 % of the total assets. This publication contains final estimates for the four quarters of 1999, and revised estimates for the first two quarters of 2000. The current estimates for the third quarter of 2000 are preliminary. For more information, see **Revisions** in Appendix A.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

La *Loi de l'impôt sur le revenu* prescrit qu'un régime de pension agréé (RPA) doit être provisionné suivant les modalités d'un accord fiduciaire, d'un contrat d'assurance ou d'une entente administrée par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. La présente enquête est centrée sur les caisses de régimes de retraite des secteurs public et privé régis par les modalités d'un accord fiduciaire. Le financement de la plupart des régimes établis par les gouvernements provinciaux au profit de leurs fonctionnaires est sensiblement comparable à celui d'une caisse en fiducie, et ils sont visés par la présente enquête. Toutefois, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou le gouvernement fédéral n'exercent pas leur activité à la manière d'une caisse en fiducie, et ils en sont exclus. C'est le cas de la plupart des régimes de retraite des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que de certains régimes de gouvernements provinciaux. Des mesures législatives fédérales récentes modifieront le mode de fonctionnement de certains des régimes précités, faisant en sorte qu'ils répondront davantage au modèle de placement de la caisse de retraite en fiducie, et ils seront intégrés à l'univers de l'enquête à mesure que s'opéreront les changements en ce sens.

L'actif de caisses de retraite déposé en entier auprès de sociétés d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance est également exclu de l'enquête. Toutefois, le cas échéant, la part de l'actif d'une caisse en fiducie confiée à une société d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte est prise en compte.

Les caisses de retraite en fiducie détiennent près des deux tiers de la totalité des capitaux des RPA et près de 90 % de l'ensemble de leur actif placé sur les marchés financiers. Elles constituent également une des plus grandes réserves communes de capitaux canadiens susceptibles d'être investis sur les marchés financiers. À la fin de 1999, leur valeur comptable se chiffrait à 469 milliards de dollars, et elles étaient deuxième en importance, devancées seulement par l'actif financier des banques à charte (évalué à 840 milliards de dollars). Pour en savoir plus long sur les tendances de croissance et de placement des caisses de retraite en fiducie et en connaître l'importance en regard de l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, veuillez consulter la publication intitulée *Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières* (n° 74-201-XPB au catalogue).

La publication trimestrielle susmentionnée porte essentiellement sur les portefeuilles d'actif, le revenu, les dépenses et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de cette nature. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 173 caisses dont la valeur comptable de l'actif était d'au moins 325 millions de dollars. Les caisses visées par l'enquête représentent quelque 5 % du nombre total des caisses de la même catégorie, dont elles possédaient 86 % de l'actif total à la fin du troisième trimestre de 2000. Cette publication contient les estimations finales pour les quatre trimestres de 1999 et les estimations révisées pour les deux premiers de 2000. Les estimations courantes pour le troisième trimestre de 2000 sont provisoires. Pour plus de renseignements, voir **Révisions** à l'annexe A.

Les données du recensement relatif à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada complètent les résultats de l'enquête trimestrielle et l'ensemble procure des estimations pour la totalité des caisses de retraite en fiducie.

ASSETS - MARKET VALUE

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Asset growth

From July 1 to September 30, 2000, the market value of assets increased 1.7 % to \$610 billion. This follows a 2.9 % increase over the second quarter of 2000 (Table 1).

Croissance de l'actif

Du 1^{er} juillet au 30 septembre 2000, la valeur marchande de l'actif a augmenté de 1,7 % pour s'établir à 610 milliards de dollars. Cette hausse suit une progression de 2,9 % au deuxième trimestre 2000 (tableau 1).

Table 1

Tableau 1

Current dollar value of assets (market value)

Valeur en dollars courants des éléments d'actif (valeur marchande)

Asset Category Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	178,754	185,781	186,766	194,033
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	226,083	222,055	179,412	210,342
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	7,810	8,103	7,964	8,104
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,502	13,293	13,536	15,176
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,981	24,639	28,745	27,669
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	49,524	51,728	44,911	53,211
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,654	505,599	461,334	508,535
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	6,328	5,629	4,523	4,616
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	506,982	511,228	465,857	513,151
	1999				2000			
	I ^F	II ^F	III ^F	IV ^F	I ^R	II ^R	III ^P	IV
\$,000,000								
Bonds - Obligations	192,535	194,043	194,151	194,297	203,646	208,907	220,815	
Stocks - Actions	213,276	219,302	216,827	252,274	255,357	264,841	258,188	
Mortgages - Hypothèques	7,781	7,707	8,010	8,612	8,486	9,001	9,187	
Real estate - Biens-fonds	15,518	15,959	16,398	17,521	20,806	21,658	22,402	
Short-term - Court terme	25,307	24,856	24,169	25,600	26,357	28,556	30,249	
Other ¹ - Autre ¹	51,576	59,910	57,827	63,573	66,064	64,706	67,674	
Sub-total - Total partiel	505,993	521,777	517,382	561,877	580,716	597,669	608,515	
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	3,617	3,175	2,615	2,587	2,094	1,975	1,440	
TOTAL	509,610	524,952	519,997	564,464	582,810	599,644	609,955	

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^F Preliminary figures

^R Revised figures

^F Final figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^F Chiffres provisoires

^R Chiffres révisés

^F Chiffres finals

The TSE 300 Composite Index saw an increase over the second quarter of 2000 to 10195 points, a 7.7 % gain. Over the third quarter, the Index rose to over 11,000 but plunged in September to close at 10378, a gain of only 1.8 % from the second quarter closing. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trustee pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are U.S. stocks and pooled equity funds.

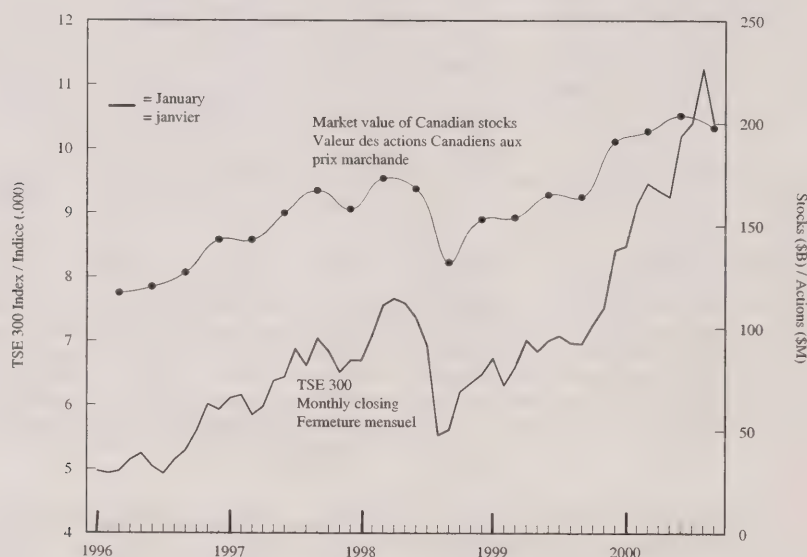
L'indice composite TSE 300 a monté à 10 195 points, en hausse de 7,7 %, au deuxième trimestre 2000. Au troisième, il devait dépasser les 11 000 pour ensuite dégringoler en septembre et clôturer le trimestre à 10 378 pour un gain de 1,8 % seulement sur sa valeur de clôture au trimestre précédent. De telles variations des cours influent directement sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, car les placements en actions de ces dernières sont considérables. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les actions étrangères des caisses et l'indice Standard and Poor's 500. Les actions étrangères des caisses se composent principalement d'actions américaines et de participations dans les fonds d'actions en gestion commune.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trustee pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composé TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose 13.5 %, when measured in constant dollars (to adjust for the effects of inflation). Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1996. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 48 % over the four-year period from September 30, 1996 to 2000. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was mainly the result of rising stock prices. The TSE 300 Composite Index gained in value most months of that period, but in September, 2000, it plunged dramatically. Nonetheless, the Index gained 49 % over the entire twelve month period.

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie, exprimée en dollars constants (en correction de l'inflation), a crû de 13,5 %. Le tableau 2 indique la valeur marchande de l'actif, en dollars courants comme en dollars constants, depuis 1996. En dollars constants, elle s'est accrue de 48 % dans les quatre ans compris entre le 30 septembre 1996 et l'an 2000. La croissance de l'actif pendant les 12 derniers mois est surtout attribuable à un marché haussier. L'indice composite TSE 300 a pris de la valeur pendant la plupart des mois de la période, mais en septembre 2000 il devait littéralement tomber en chute libre. Il n'en a pas moins gagné 49 % sur l'ensemble de ces 12 mois.

Chart II

Graphique II

Growth in the value of foreign equities held by trusted pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

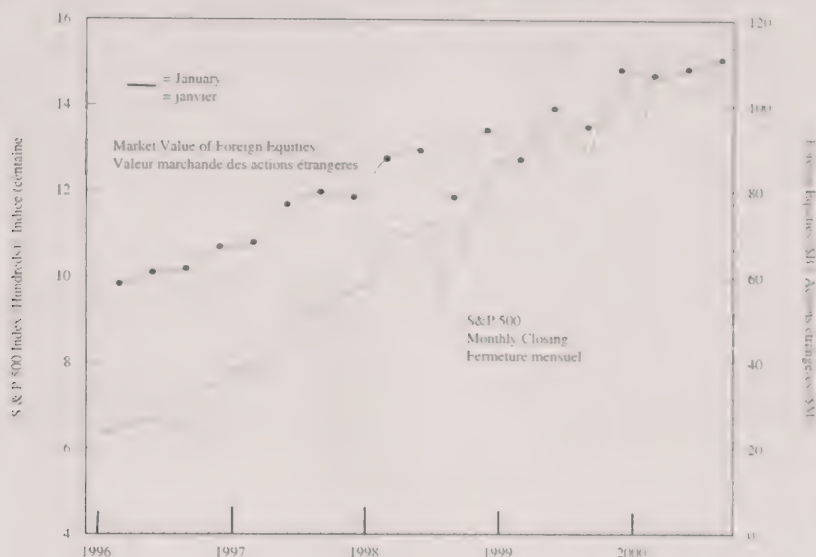


Table 2

Tableau 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of September 30

Actif global (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 30 septembre

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1996	390,075	...	411,928	...
1997	473,529	21.4	497,734	20.8
1998	465,857	-1.6	493,800	-0.8
1999 ^F	519,997	11.6	537,584	8.9
2000 ^F	609,955	17.3	609,955	13.5

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, third quarter 2000=100.

^F Preliminary figures

^F Final figures

L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, troisième trimestre de 2000=100.

^F Chiffres provisoires

^F Chiffres finals

Asset distribution

Répartition de l'actif

In the third quarter of 2000, fund managers had 42.4 % of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted 36.3 % of total assets (Table 3 and Chart III).

Au troisième trimestre de 2000, les gestionnaires de caisse avaient placé en actions (soit directement, soit par le canal des fonds d'actions en gestion commune) 42,4 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds obligataires en gestion commune représentait 36,3 % de la totalité de l'actif (tableau 3 et graphique III).

Table 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of September 30

Tableau 3

Répartition en pourcentage de l'actif global (valeur marchande), selon le type de placement, au 30 septembre

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	36.7	42.8	2.1	3.1	6.7	8.6	387,667
1997	34.9	45.5	1.7	2.7	5.6	9.6	471,438
1998	40.5	38.9	1.7	2.9	6.2	9.7	461,334
1999 ^F	37.5	41.9	1.5	3.2	4.7	11.2	517,382
2000 ^P	36.3	42.4	1.5	3.7	5.0	11.1	608,515

¹ For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

² For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^P Preliminary figures

^F Final figures

¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

² Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Chiffres provisoires

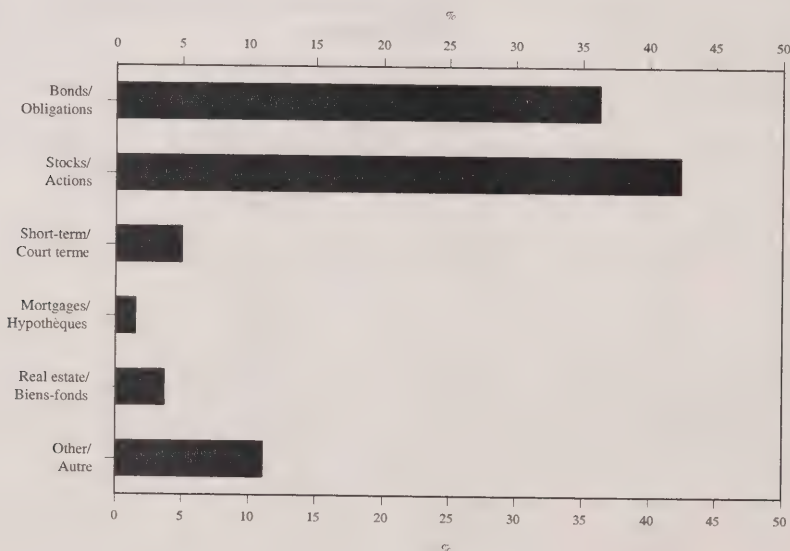
^F Chiffres finals

Chart III

Stocks are the leading investment of trustee pension funds¹

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trustee pension fund assets, reaching 45.5 % in that quarter. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly seven percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, to about 42 %. This proportion then remained stable, until the third quarter of 1999. The rise in the fourth quarter of 1999 to 45 % was a direct result of rapidly increasing stock prices, and the proportion in stocks remained steady until the end of the second quarter of 2000. The decline over the third quarter to 42.4 % is the result of both selling by fund managers and a reduction in market prices.

Real estate holdings continued to edge up in value, and as a proportion of total assets, to 3.7 % from 3.6 % in the second quarter. Private sector fund real estate holdings had fallen from 2.1 % early in 1994, to 1.4 % in the first quarter of 1998. The proportion has been relatively stable since that time. Public sector funds, on the other hand, started buying back into the real estate sector during the summer of 1998. They continued to purchase real estate over the third quarter of 2000, and had 5.0 % of their funds invested in this asset, as of September 30, 2000, both directly in property and indirectly in real estate funds. The increasing investment in real estate is primarily due to a few very large public sector funds. These large funds have favoured investment in real estate because of its long-term sensitivity to inflation.

For all funds, mortgage holdings represented about 1.5 % of assets, while short term assets represented 5 %, an increase of 0.2 percentage points, or about \$1.7 billion more than in the second quarter. Investments in short term assets are made to cover administration costs, and as a temporary investment during periods of market adjustments. The third quarter of 2000 was such a period of market adjustment, as fund managers took steps to reduce their holdings of equities and increase their holdings of bonds. The remaining 11.1 % consists of 'other' assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables.

Foreign investment

Foreign investment represented 19.5 % of the market value of total assets in the third quarter, up from 19.0 % the previous quarter (Chart IV and Table 4). Amounting to \$118.7 billion, trustee pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 96 %) with the remainder in bonds (under 4 %).

Fund managers increased their purchases of all types of foreign assets, but not all asset types increased in market value (see **Market-to-book ratios**).

Les actions tenaient de plus en plus de place dans l'actif des caisses de retraite en fiducie jusqu'au troisième trimestre de 1997. Elle a atteint 45,5 % au cours de ce trimestre. Cette croissance était due à la fois à l'augmentation de la valeur des placements existants et aux nouveaux placements. Cependant, la part de l'actif en actions a accusé une baisse appréciable (près de 7 points) entre le troisième trimestre de 1997 et le trimestre correspondant de 1998. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de recouvrer environ la moitié de cette perte, la part des actions remontant à environ 42 %. La proportion a ensuite été stable jusqu'au troisième trimestre de 1999. Elle devait atteindre les 45 % au quatrième trimestre de la même année directement à cause d'une montée rapide des cours. Elle est restée à ce niveau jusqu'à la fin du deuxième trimestre 2000. Si elle est tombée à 42,4 % au troisième trimestre, c'est que les gestionnaires de caisse ont vendu et que les cours ont baissé à la fois.

Les placements immobiliers ont pris un peu de valeur, passant de 3,6 % de l'actif total au deuxième trimestre à 3,7 % au troisième. Les avoirs immobiliers du secteur privé, qui s'établissaient à 2,1 % au début de 1994, ne représentaient plus que 1,4 % au premier trimestre de 1998. La proportion a été relativement stable depuis. En revanche, les caisses du secteur public ont recommencé à investir dans le secteur immobilier à l'été de 1998. Elles ont continué à acheter au troisième trimestre de l'an 2000, si bien que, au 30 septembre cette même année, elles avaient investi 5,0 % de leurs capitaux dans ce secteur soit directement et par le canal de fonds immobiliers. La hausse des placements immobiliers est à mettre au compte d'une poignée de caisses d'une très grande taille du secteur public, celles-ci ayant privilégié un tel investissement en raison de sa sensibilité à long terme à l'inflation.

Pour l'ensemble des caisses, les avoirs hypothécaires ont représenté environ 1,5 % de l'actif et les placements à court terme, 5 %, en hausse de 0,2 point pourcentage ou d'environ 1,7 milliard de dollars sur ceux du deuxième trimestre. Ces derniers placements visent à couvrir les frais d'administration et constituent une mesure temporaire en période de correction boursière. Le troisième trimestre 2000 a justement été une de ces périodes où les gestionnaires de caisse ont voulu diminuer leurs placements en actions et augmenter leurs avoirs obligataires. Les 11,1 % qui restent sont des « placements autres », ce qui comprend notamment les fonds en gestion commune étrangers et divers, ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients.

Placements étrangers

Les placements en titres étrangers représentaient 19,5 % de la valeur marchande de l'actif total au troisième trimestre contre 19,0 % au deuxième (graphique IV et tableau 4). Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, qui se chiffrent à 118,7 milliards de dollars, sont surtout constitués d'actions et de fonds d'actions en gestion commune (environ 96 %), le reste consistant en obligations (moins de 4 %).

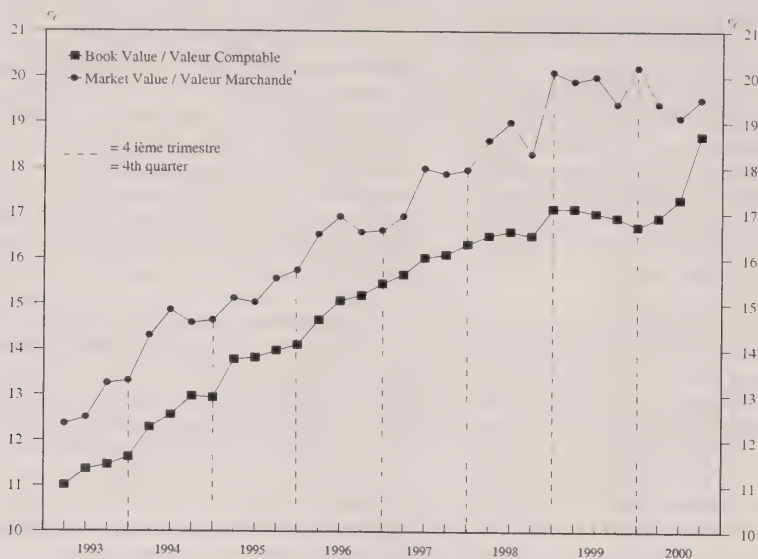
Les gestionnaires de caisse ont accru tous leurs placements en titres étrangers, mais leurs divers avoirs n'ont pas tous gagné en valeur marchande (voir **Ratio valeur marchande-valeur comptable**).

Chart IV

Foreign holdings represent nearly 20 % of total assets at market value¹

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % de l'actif global en valeur marchande¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

At September 30, 2000 foreign holdings accounted for 18.7 % of the total book-valued assets, a major increase of 1.4 percentage points from the previous quarter. Legislation limits the proportion of total assets which may be invested outside of Canada. The limits are based on book value. These limits were recently reassessed and higher limits of 25 % are being phased in for 2000, and 30 % thereafter. The official announcement of the proposed change in limits came late in the first quarter of 2000. The 0.5 % increase in the proportion held in foreign assets in the second quarter and the 1.4 % increase in the third quarter of 2000 are considerably larger than normal, and may well be the result of the raise in limits from 20 % to 25 %.

Au 30 septembre 2000, les avoirs étrangers représentaient 18,7 % de la valeur comptable de l'actif global. Ils avaient largement augmenté de 1,4 point pourcentage depuis le trimestre précédent. Les lois limitent la proportion de l'actif global qui peut être investie dans des titres étrangers. Les valeurs plafonds sont fonction des valeurs comptables. Ces limites ont récemment fait l'objet d'une réévaluation. On prévoit relever progressivement les plafonds, qui passeront ainsi à 25 % en l'an 2000 et à 30 % par la suite. C'est vers la fin du premier trimestre 2000 que l'annonce officielle en a été faite. Les hausses respectives de 0,5 % et 1,4 % de la part des avoirs étrangers aux deuxième et troisième trimestres 2000 sont de loin supérieures à la normale et pourraient bien s'expliquer par le relèvement des plafonds de 20 % à 25 %.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the limit of 20 % was first proposed in 1990. During the fourth quarter of 1998, the proportion reached a high of 17.1 %. It then started to decline until the fourth quarter of 1999. The actual book value of foreign assets in the third quarter of 2000 was \$94.9 billion, up 11.7 % from the \$84.9 billion recorded in the second quarter. This is the largest quarterly increase since 1993, when the data collection instrument was modified to provide the current foreign investment series. Not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign

Jusqu'au quatrième trimestre de 1998, la part des titres étrangers en valeur comptable augmentait habituellement tous les trimestres depuis que la limite de 20 % avait été proposée en 1990. Au quatrième trimestre de 1998, elle devait atteindre un sommet de 17,1 %. Elle a ensuite évolué en baisse jusqu'au quatrième trimestre de 1999. Au troisième trimestre de l'an 2000, la valeur comptable réelle de ces avoirs s'établissait à 94,9 milliards de dollars, en hausse de 11,7 % sur les 84,9 milliards de dollars du deuxième trimestre. C'est là meilleure progression trimestrielle depuis 1993, année où on modifiait le questionnaire de collecte de données pour établir la série actuelle des placements étrangers. Ce ne sont pas toutes les caisses de retraite qui acquièrent des titres étrangers. Certaines ont pour règle de s'en tenir aux titres canadiens. D'autres ont engagé en titres étrangers le maximum de placements autorisés, et d'autres encore ont

assets. Others have effectively increased their foreign exposure above the legislated limit by the purchase of specialized index and other types of funds which legally qualify as Canadian. Prior to 1990 pension funds had less than 6 % of their total assets invested abroad.

effectivement accru leurs avoirs étrangers en sus de la limite prescrite par l'achat de fonds indiciaires spécialisés et autres qui répondent à la définition de placement canadien au sens de la loi. Avant 1990, moins de 6 % de l'actif global des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Table 4

Canadian assets and foreign investments¹

Tableau 4

Actif canadien et placements étrangers¹

Year/quarter	Market value - Valeur marchande				Book value - Valeur comptable	
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif global placé à l'étranger	Proportion de l'actif global placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1996 I	60,453	...	305,259	...	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I ^F	100,508	-1.8	405,485	-0.2	19.9	17.1
II ^F	104,273	3.7	417,504	3.0	20.0	17.0
III ^F	100,187	-3.9	417,195	-0.1	19.4	16.9
IV ^F	113,426	13.2	448,451	7.5	20.2	16.7
2000 I ^R	112,618	-0.7	468,098	4.4	19.4	16.9
II ^R	113,905	1.1	483,764	3.3	19.1	17.3
III ^P	118,680	4.2	489,835	1.3	19.5	18.7

For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

¹ Preliminary figures

² Revised figures

³ Final figures

Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

¹ Chiffres provisoires

² Chiffres révisés

³ Chiffres finals

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

La répartition de l'actif en titres étrangers diffère sensiblement de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations constituent une plus grande part des placements canadiens que des placements étrangers, tandis que le contraire est vrai des actions. La comparaison directe de la ventilation des deux formes de placement se révèle difficile, étant donné qu'une part importante de l'avoir étranger se présente sous forme de fonds en gestion commune. Cela dit, ces derniers représentent vraisemblablement, pour la plupart, des placements en actions.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), September 30, 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	213,797	43.6	7,018	5.9	220,815	36.3
Stocks - Actions	197,576	40.3	60,612	51.1	258,188	42.4
Short-term - Court terme	29,379	6.0	870	0.7	30,249	5.0
Other - Autre	49,083 ²	10.0	50,180 ³	42.3	99,263	16.3
TOTAL	489,835	100.0	118,680	100.0	608,515	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 30 septembre 2000¹

	Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	7,018	5.9	220,815	36.3
Stocks - Actions	60,612	51.1	258,188	42.4
Short-term - Court terme	870	0.7	30,249	5.0
Other - Autre	50,180 ³	42.3	99,263	16.3
TOTAL	118,680	100.0	608,515	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Pooled vehicles reduce risk by spreading the invested funds over a very large number of underlying stocks or other assets.

Public and private sector funds

As of September 30, 2000, public sector funds held 63 % of the total assets of trustee pension funds (Table 6). Public sector¹ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trustee basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed. Public sector fund managers invested more heavily in bonds, while private sector fund managers had a more even split between stocks and bonds. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trustee pension funds.

¹ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trustee pension fund universe.

La tendance constatée ces dernières années est à l'augmentation des avoirs étrangers en gestion commune, surtout au détriment des placements directs en actions étrangères. Les instruments de placement en gestion commune diminuent le risque en étalant les placements sur un nombre très élevé d'actions ou d'autres avoirs.

Caisses des secteurs public et privé

Les caisses du secteur public possédaient 63 % de l'actif global des caisses de retraite en fiducie au 30 septembre 2000 (tableau 6). Les caisses du secteur public¹ sont celles qu'ont établies le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui exercent leur activité en qualité de fiducies. Il s'agit, entre autres, des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public différait autrefois de celle des avoirs des caisses du secteur privé. Les gestionnaires des caisses du secteur public préféraient les obligations, tandis que ceux des caisses du secteur privé répartissaient l'actif plus également entre les actions et les obligations. À l'heure qu'il est, les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que leurs collègues des caisses du secteur privé. Seuls les placements en biens-fonds font exception à la règle. Plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie appartiennent aux caisses du secteur public.

¹ Sont exclus les comptes de revenus consolidés, qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, September 30, 2000

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 30 septembre 2000

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category		By secteur	By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds /								
Obligations	37.4	144,374	65.4	34.4	76,441	34.6	36.3	220,815
Stocks /								
Actions	40.7	157,006	60.8	45.5	101,182	39.2	42.4	258,188
Mortgages /								
Hypothèques	1.7	6,506	70.8	1.2	2,681	29.2	1.5	9,187
Real estate /								
Biens-fonds	5.0	19,209	85.7	1.4	3,193	14.3	3.7	22,402
Short-term /								
Court terme	4.6	17,871	59.1	5.6	12,378	40.9	5.0	30,249
Other ¹ /								
Autre ¹	10.7	41,256	61.0	11.9	26,418	39.0	11.1	67,674
Sub-total /								
Total partiel	100.0	386,222		100.0	222,293		100.0	608,515
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars		--			1,440			1,440
TOTAL		386,222	63.3		223,733	36.7		609,955

Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the third quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 20.1 %, a decrease from the previous quarter, when the difference was 21.4 % (Table 7).

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the third quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 104.4 and for stocks 143.2 (Table 8). This was up slightly from the previous quarter for bonds and down for stocks. This is still one of the highest market-to-book ratios recorded for stocks since this information first became available (1993). The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 101.4; real estate, 106.2; short-term, 100.1; 'other', 124.2. Foreign pooled funds are included in the 'other' category. This category of asset has experienced a substantial drop in market value every quarter since the fourth quarter of 1999, when 'other' peaked at 144.2.

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande de l'actif global à sa valeur comptable éclaire la valeur actuelle de l'actif en regard de son prix d'achat. La valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100.0) au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs étaient connues. Au terme du troisième trimestre de 2000, la valeur marchande devançait le prix d'achat de 20.1 %, ce qui représente une augmentation légère par rapport au trimestre précédent, auquel moment l'écart était de quelque 21.4 % (tableau 7).

Les ratios valeur marchande-valeur comptable varient selon les instruments de placement. À la fin du troisième trimestre 2000, le ratio était de 104.4 pour les obligations et de 143.2 pour les actions (tableau 8). Il s'agissait d'une légère hausse depuis le trimestre précédent pour les obligations et d'une baisse pour les actions. Dans le cas des actions, le ratio demeure un des plus élevés depuis que des données sont diffusées à ce sujet (1993). Voici les ratios des autres catégories d'actif : avoirs hypothécaires, 101.4; avoirs immobiliers, 106.2; placements à court terme, 100.1; « placements autres », 124.2. Les avoirs étrangers en gestion commune entrent dans la catégorie « autres ». C'est une catégorie d'actif dont la valeur marchande a largement décliné tous les trimestres depuis le quatrième trimestre de 1999, période où les « placements autres » culminaient à 144.2.

Table 7

Tableau 7

Market and book value of assets

Valeurs comptable et marchande de l'actif

Quarter	Total assets - market value	Quarterly change	Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets	Domestic Component	Foreign Component
Trimestre	Actif global - valeur marchande	Variation trimestrielle	Actif global - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable	Composante nationale	Composante étrangère
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000		
1996 I	368,559	...	329,345	...	111.9	109.4	126.3
II	376,379	2.1	336,622	2.2	111.8	109.4	125.6
III	390,075	3.6	342,042	1.6	114.0	112.2	124.4
IV	419,664	7.6	352,292	3.0	119.1	117.4	128.1
1997 I	417,306	-0.6	364,054	3.3	114.6	112.9	124.0
II	448,352	7.4	371,647	2.1	120.6	117.8	135.5
III	473,529	5.6	384,663	3.5	123.1	120.5	136.7
IV	467,201	-1.3	392,485	2.0	119.0	116.7	131.0
1998 I	506,982	8.5	409,954	4.5	123.7	120.5	139.8
II	511,228	0.8	423,143	3.2	120.8	117.4	137.9
III	465,857	-8.9	429,790	1.6	108.4	106.0	120.8
IV	513,151	10.2	439,338	2.2	116.8	112.5	137.4
1999 I ^F	509,610	-0.7	443,312	0.9	115.0	111.1	133.7
II ^F	524,952	3.0	452,742	2.1	115.9	111.7	136.6
III ^F	519,997	-0.9	460,405	1.7	112.9	109.6	129.2
IV ^F	564,464	8.6	468,004	1.7	120.6	115.5	146.2
2000 I ^R	582,810	3.3	479,601	2.5	121.5	117.9	139.5
II ^R	599,644	2.9	493,936	3.0	121.4	118.8	134.1
III ^P	609,955	1.7	507,943	2.8	120.1	118.9	125.1

^P Preliminary figures

^R Revised figures

^F Final figures

^P Chiffres provisoires

^R Chiffres révisés

^F Chiffres finals

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the third quarter of 2000 was 25.1 % more than the book value, a continuation of the decline from the record high set in the fourth quarter of 1999 (about 46 %). The market-to-book ratio for the domestic component of assets was 18.9 % higher than the book value, virtually no change from the previous quarter, and a slight increase from the fourth quarter of 1999.

Les ratios valeur marchande-valeur comptable des différents instruments de placement varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou étrangers. La valeur marchande des avoirs étrangers à la fin du troisième trimestre 2000 était de 25,1 % supérieure à leur valeur comptable, étant toujours en fléchissement depuis le record établi au quatrième trimestre de 1999 (environ 46 %). La valeur marchande des avoirs canadiens dépassait de 18,9 % la valeur comptable. C'était à peu près autant qu'au trimestre précédent, mais un peu plus qu'au quatrième trimestre 1999.

Table 8
Market-to-book ratios of asset types

Tableau 8
Ratios valeur marchande/valeur comptable des catégories d'actifs

Year		Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année		Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
1996	I	104.8	123.2	101.7	87.4	99.9	119.3	111.9
	II	105.0	122.4	101.7	87.7	99.8	119.7	111.8
	III	108.1	125.1	103.1	88.0	99.9	118.4	114.0
	IV	111.0	133.2	107.1	91.0	100.1	122.0	119.1
1997	I	106.8	126.5	102.3	90.5	99.7	119.9	114.6
	II	108.6	137.1	101.6	91.7	99.8	133.0	120.6
	III	110.7	140.8	102.5	94.0	99.5	133.0	123.1
	IV	110.4	131.3	105.1	98.9	99.5	126.2	119.0
1998	I	108.8	143.7	101.4	99.8	98.9	135.0	123.7
	II	108.2	136.4	101.1	100.4	99.1	136.7	120.8
	III	108.8	108.4	100.8	100.1	99.3	117.9	108.4
	IV	108.9	124.1	103.8	104.8	99.6	140.3	116.8
1999	I ^F	106.8	123.2	100.5	104.6	99.5	133.1	115.0
	II ^F	104.3	128.2	99.6	104.9	99.6	133.5	115.9
	III ^F	102.9	123.7	98.8	105.2	99.4	125.4	112.9
	IV ^F	101.0	141.2	100.1	106.0	99.9	144.2	120.6
2000	I ^R	102.9	144.1	98.5	104.8	100.2	137.5	121.5
	II ^R	103.1	145.6	98.7	105.1	99.7	130.8	121.4
	III ^P	104.4	143.2	101.4	106.2	100.1	124.2	120.1

¹ Preliminary figures

² Revised figures

³ Final figures

¹ Chiffres provisoires

² Chiffres révisés

³ Chiffres finals

The overall devaluation of market prices since the fourth quarter of 1999 has been almost entirely a result of the drop in the value of foreign equities. Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of just over 28 %, compared to an average of just under 12 % for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types.

La perte générale de valeur marchande depuis ce quatrième trimestre est presque entièrement imputable à une dévalorisation des actions étrangères. Depuis 1993 où ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers le cède à la valeur comptable d'un peu plus de 28 % en moyenne contre un peu moins de 12 % dans le cas des titres canadiens. La différence s'explique en partie par la place relativement considérable que tiennent les actions et les fonds d'actions en gestion commune dans les placements étrangers. Ces catégories d'actif se distinguent de la plupart des autres par un ratio valeur marchande-valeur comptable supérieur.

Table 9

Revenue and expenditures

	1997					1998				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	\$,000,000									
Revenue:										
Employee contributions	1,218	1,357	1,247	1,424	5,246	1,268	1,325	1,193	1,369	5,156
Employer contributions	2,370	1,949	1,771	1,979	8,069	1,941	2,133	1,782	1,981	7,837
Total contributions	3,588	3,306	3,017	3,403	13,314	3,209	3,459	2,975	3,350	12,992
Investment income	4,276	4,788	4,475	5,646	19,185	5,157	5,198	4,413	6,175	20,942
Net profit on sale of securities	8,094	4,750	10,328	6,676	29,847	8,526	8,607	3,852	4,270	25,254
Miscellaneous	100	523	580	92	1,295	804	280	243	992	2,320
Total non-contributions	12,470	10,060	15,383	12,414	50,327	14,487	14,085	8,507	11,437	48,516
Sub-total	16,058	13,366	18,400	15,817	63,641	17,696	17,544	11,482	14,787	61,508
Revenue - funds under \$5 / \$10 million¹	115	84	102	98	399	150	182	120	147	599
TOTAL REVENUE	16,173	13,451	18,502	15,915	64,040	17,845	17,726	11,603	14,934	62,108
Expenditures:										
Pension payments out of funds	4,031	3,911	4,211	4,689	16,842	4,614	4,584	4,603	4,830	18,632
Cost of pensions purchased	36	29	134	242	442	45	32	30	31	137
Cash withdrawals	762	825	845	994	3,426	1,151	1,122	1,339	734	4,345
Administration costs	207	220	243	324	994	251	309	290	315	1,165
Net loss on sale of securities	13	19	29	31	91	21	2	423	326	772
Other	235	224	246	577	1,283	253	287	796	215	1,551
Sub-total	5,285	5,228	5,707	6,858	23,078	6,336	6,335	7,481	6,450	26,603
Expenditures - funds under \$5 / \$10 million¹	173	137	192	252	754	607	606	613	634	2,460
TOTAL EXPENDITURES	5,457	5,365	5,899	7,110	23,831	6,942	6,941	8,095	7,085	29,063

¹ For the year 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5 million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

^R Revised figures

^F Final figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat de longue date entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 9

Revenu et dépenses

1999					2000				
I ^F	II ^F	III ^F	IV ^F	Total	I ^R	II ^R	III ^P	IV	Total
\$,000,000									
1,118	1,224	1,192	1,266	4,800	1,183	1,204	1,230		
1,912	3,116	1,718	2,167	8,913	1,783	1,937	1,576		
3,029	4,340	2,911	3,433	13,713	2,967	3,141	2,805		
4,836	5,379	4,763	6,800	21,778	5,507	5,530	5,389		
5,526	9,186	5,278	5,449	25,439	14,495	11,845	13,673		
356	412	86	532	1,386	260	78	221		
10,718	14,978	10,127	12,781	48,603	20,263	17,452	19,282		
13,747	19,317	13,038	16,214	62,316	23,229	20,593	22,087		
110	173	108	100	491	189	114	183		
13,857	19,491	13,146	16,314	62,807	23,418	20,707	22,270		
4,873	4,822	4,744	5,125	19,564	5,079	4,972	5,245		
34	28	28	52	143	32	72	36		
1,368	1,000	922	1,074	4,365	1,253	750	1,233		
306	321	330	351	1,308	332	321	356		
243	82	165	290	779	24	29	62		
284	275	251	252	1,063	416	309	353		
7,108	6,528	6,441	7,144	27,222	7,136	6,454	7,285		
636	570	543	262	2,011	627	211	611		
7,745	7,098	6,983	7,406	29,233	7,763	6,665	7,896		

Revenu :

Cotisations salariales
Cotisations patronales
Cotisations globales

Revenu de placement
Bénéfices nets sur la
vente de titres
Divers

Total, hors cotisations

Total partiel

Revenu - caisses inférieures à
5 / 10 millions de dollars¹

REVENU GLOBAL

Dépenses :

Versements des rentes
puisées dans la caisse
Coût des rentes achetées
Retraits en espèces
Frais d'administration
Perte nette sur la vente de titres
Autres

Total partiel

Dépenses - caisses inférieures à
5 / 10 millions de dollars¹

DÉPENSES GLOBALES

¹ Pour l'années 1997, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. Débutant en 1998, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars. Ces petites caisses ne fournissent pas leurs revenus et dépenses en détail, seulement leurs revenus et dépenses globaux

^P Chiffres provisoires

^R Chiffres révisés

^F Chiffres finals

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

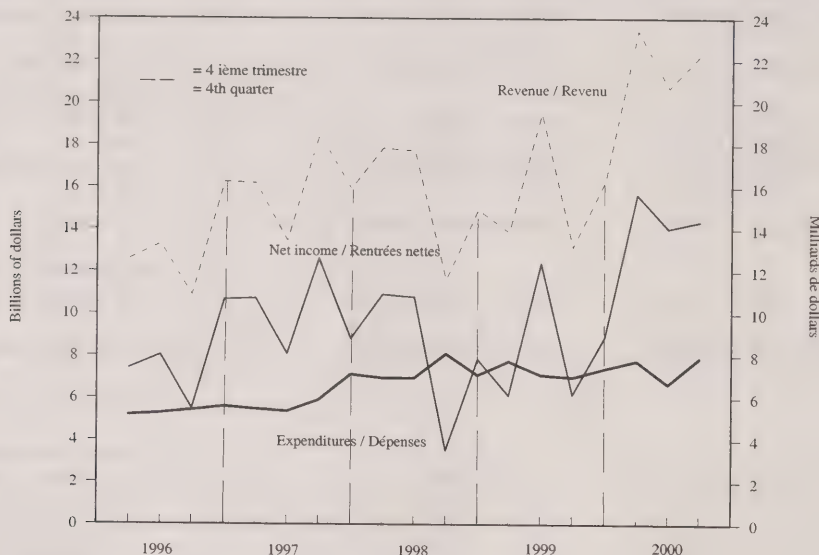
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministère de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario (Canada) K1A 0T6.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next (Chart V). This is in part because market conditions affect profits² from the sale of stocks. As well, accounting practices and financial transactions result in increased investment income being credited at year-end and therefore in higher investment income for the fourth quarter.

Chart V

The net income of trusteed pension funds continues to be very high in the third quarter



Revenues of trusteed pension funds totalled \$22.3 billion, an increase of nearly 8 % from the previous quarter (Table 9). This is attributable to an increase in profits from the sale of stocks, compared to the previous quarter.

During the third quarter, profits on the sale of stocks increased 15 % to \$13.7 billion. This is the third consecutive quarter of very high profits from the sale of stocks. Stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) rose 12 % during the first quarter of 2000, followed by a 7.7 % gain in the second quarter. The third quarter of 2000 saw a very steep rise in August, followed by a sharp decrease in September, resulting in an overall minor increase, for the quarter, of 1.8 % to 10378. Gains in stock prices tend to be reflected in higher profits from the sale of stocks by fund managers.

² Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre (graphique V), entre autres raisons parce que la conjoncture influence les bénéfices² tirés de la vente d'actions. En outre, les méthodes comptables et les opérations financières portent à la hausse le revenu de placements crédité en fin d'exercice, ce qui donne lieu à la hausse du revenu de cette source au quatrième trimestre.

Graphique V

Le revenu net très élevé des caisses de retraite en fiducie continue au cours du troisième trimestre

Le revenu des caisses de retraite en fiducie s'est monté à 22,3 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de près de 8 % depuis le trimestre précédent (tableau 9). Ce phénomène tient à une hausse des bénéfices réalisés à la vente d'actions comparable au trimestre précédent.

Les bénéfices tirés de la vente d'actions au troisième trimestre étaient en hausse de 15 % et se sont établis à 13,7 milliards de dollars. C'est le troisième trimestre de suite où des bénéfices très élevés sont tirés de cette vente. Les cours des actions (mesurés par l'indice composite TSE 300) se sont élevés de 12 % au premier trimestre 2000 et de 7,7 % au deuxième. Au troisième, ils sont montés en flèche en août pour ensuite chuter en septembre, ce qui a laissé une hausse légère (1,8 % à 10 378 points) pour l'ensemble du trimestre. La valorisation des cours se traduit généralement par de meilleurs bénéfices tirés de la vente d'actions par les gestionnaires de caisse.

² Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

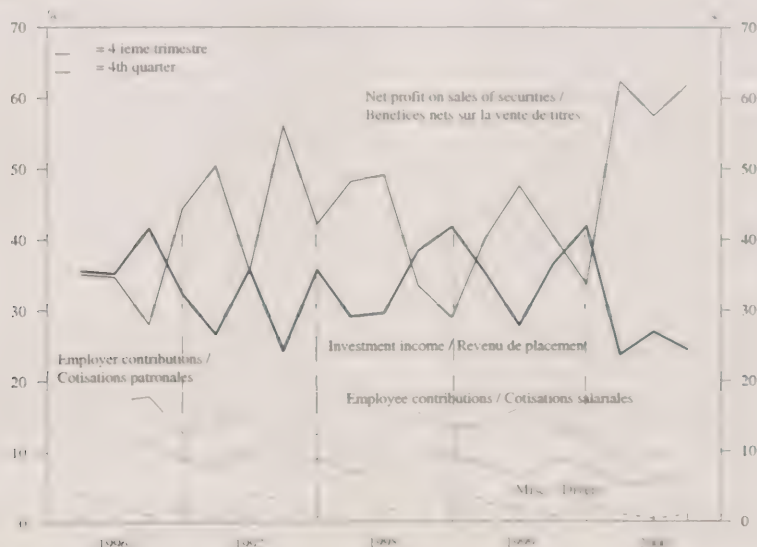
Third-quarter investment income (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$5.4 billion, slightly lower than the previous quarter. Investment income represented about 24 % of total fund revenues (Chart VI and Table 10). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trustee pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50 % of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall, the 1990s saw steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue for trustee pension funds. Since then, investment income has only been the main source of revenue in just one quarter, the last one of 1999.

Chart VI

Net profits from the sale of securities amounted to 62 % of total revenues during the quarter¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Au troisième trimestre, le revenu de placement (bénéfices à la vente d'actions non compris) a été de 5,4 milliards de dollars, un peu moins qu'au trimestre précédent. Ce revenu constituait environ 24 % de tout le revenu des caisses (graphique VI et tableau 10). Il se compose principalement de revenus en intérêts et en dividendes.

Les cotisations salariales et patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. À titre d'exemple, elles en composaient environ 50 % en 1982. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la première source en importance au cours du deuxième trimestre de 1983.

Dans l'ensemble, les cours des actions ont radicalement augmenté dans les années 1990 et, de ce fait, les bénéfices réalisés à la vente d'actions ont supplanté le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses, et ce, du dernier trimestre de 1996 au deuxième de 1998. La situation s'est inversée au troisième trimestre de 1998, le marché étant très baissier et les bénéfices tirés de la vente d'actions, en forte contraction. Toutefois, au premier trimestre de 1999, les cours se sont redressés et le produit de la vente d'actions est redevenu la grande source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Depuis, le revenu de placement a prédominé un trimestre seulement, en l'occurrence au dernier trimestre de 1999.

Graphique VI

Les bénéfices tirés de la vente d'actions se chiffrent à 62 % des revenus global au cours du trimestre¹

Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 10

Tableau 10

Percentage distribution¹ of third quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu du troisième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu global
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	17.8	11.5	41.6	28.0	1.1	10,803
1997	9.6	6.8	24.3	56.1	3.2	18,400
1998	15.5	10.4	38.4	33.5	2.1	11,482
1999 ^F	13.2	9.1	36.5	40.5	0.7	13,038
2000 ^P	7.1	5.6	24.4	61.9	1.0	22,087

¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

^P Preliminary figures

^F Final figures

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À compter de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Chiffres provisoires

^F Chiffres finals

Expenditures, at \$ 7.9 billion, were up nearly 19 % from the second quarter, primarily as a result of increased cash disbursements and benefit payments

Les dépenses, qui se sont chiffrées à 7,9 milliards de dollars, étaient en hausse de près de 19 % sur le deuxième trimestre surtout à cause d'un accroissement des retraits en espèces et des prestations services.

Payments to retired employees or their survivors were the major expenditure, 72 % of the total for the third quarter of 2000. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (16.9 %), other miscellaneous expenditures (under 5 %), administration costs charged to the fund (4.9 %), the cost of purchasing pensions from an insurance company (0.5 %), and lastly, losses on the sale of stocks (0.8 %). Losses on the sale of stocks had been relatively high from the third quarter of 1998 to the end of 1999, in the 3 %-5 % range. The low losses on the sale of stocks in 2000 are more typical.

Les paiements aux retraités ou à leurs survivants constituent la principale dépense. Ils représentaient 72 % du total au troisième trimestre 2000. Parmi les autres dépenses, citons les retraits en espèces pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (16,9 %), les dépenses diverses (moins de 5 %), les frais d'administration imputés à la caisse (4,9 %), le coût des rentes acquises auprès de sociétés d'assurances (0,5 %) et, en dernier lieu, les pertes sur vente d'actions (0,8 %). Ces pertes ont été relativement élevées du troisième trimestre de 1998 à la fin de 1999, se situant dans la fourchette 3 %-5 %. Les faibles pertes en l'an 2000 sont plus caractéristiques.

Net income for the third quarter of 2000 was \$14.4 billion, up 2.4 % from the previous quarter. Like revenues, net income has been very high throughout 2000. These high net income levels are a direct result of large profits made from the sale of stocks at a time when stock prices were very high.

Au troisième trimestre de 2000, le revenu net a été de 14,4 milliards de dollars, 2,4 % de plus qu'au trimestre précédent. Comme les rentrées, le revenu net a été très important tout au long de l'an 2000. Ses hauts niveaux s'expliquent directement par les abondants bénéfices réalisés à la vente d'actions à une époque où les cours étaient très élevés.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 133 % higher in the third quarter.

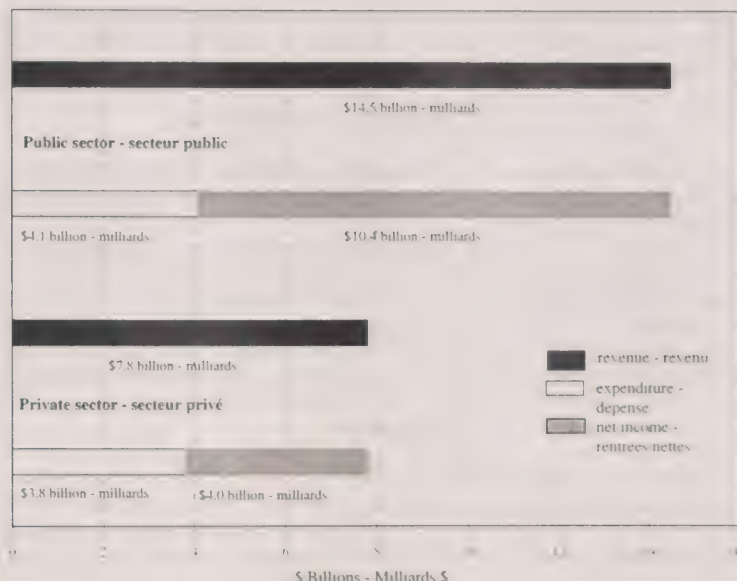
D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a été de 133 % plus élevé au troisième trimestre.

Net income by sector

Public sector funds generated 72 % of the total net income of trusteed pension funds. This is because their revenue was much higher (\$14.5 billion) than that of private sector funds (\$7.8 billion), but public sector expenditures were not proportionally higher than private sector expenditures (\$4.1 billion vs. \$3.8 billion) (Chart VII).

Chart VII

Public Sector funds created 72 % of net income



Public sector funds generate the majority of net income, (71 % on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63 %). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory³, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds has come from employee contributions, typically about 14 %, compared to about 6 % for private sector funds, over the last decade. Based on the 1998 census of trusteed pension funds (the most recent year for which membership information is available), over 50 % of those covered by trusteed pension funds worked in the public sector.

³ The 1998 census of Trusteed Pension funds indicates that 88 % of public sector funds are contributory, compared to only 32 % of private sector funds.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public sont à l'origine de 72 % du revenu net total des caisses de retraite en fiducie. Leur revenu a en effet été bien supérieur (14,5 milliards de dollars) à celui des caisses du secteur privé (7,8 milliards de dollars), mais leurs dépenses n'ont pas été proportionnellement plus élevées que celles des secondes (4,1 milliards de dollars contre 3,8) (graphique VII).

Graphique VII

Les caisses du secteur public ont créé 72 % du revenu net

Les caisses du secteur public produisent la majeure partie du revenu net (71 % en moyenne depuis 10 ans), surtout parce qu'elles détiennent la majorité de l'actif dans l'ensemble (environ 63 %). Il faut aussi dire que la plupart d'entre elles sont du type contributif³, ce qui signifie que les salariés sont tenus d'y verser des cotisations. Il s'ensuit que, depuis 10 ans, les cotisations salariales ont tenu une bien plus grande place dans le revenu des caisses du secteur public (environ 14 % normalement) que dans celui du secteur privé (environ 6 %). Les résultats du recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 (année la plus récente pour laquelle nous disposons de données sur les participants) indiquent que plus de la moitié des participants de ces caisses travaillaient dans le secteur public.

Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 montre que 88 % des caisses du secteur public sont contributives, contre 32 % seulement de celles du secteur privé.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trustee pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds. The quality of estimates produced is very high - a comparison with the results from the census of all funds carried out every two years reveals a difference in total assets of less than 1 %.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé. La qualité des données estimatives produites est très élevée: si l'on compare les résultats du recensement de tous les fonds effectué à tous les deux ans, on constate une différence de moins de 1 % dans l'actif total.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la conjoncture économique ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trustee pension funds** (a census of all trustee pension funds). This estimation process is fully automated.

To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until the second quarter of 1999 edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with the third quarter of 1999 edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables now show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trustee pension funds, and, any late returns received. These revisions do not affect any trends, and typically amount to reducing the total book value of assets by less than 0.5 %, indicating that the initial estimation procedure tends to overestimate very slightly.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 173 funds which are in scope for this survey, assets were estimated for 12 funds which could not report. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the third quarter of 2000, there were 3 late funds. The response rate was therefore 91.3 % calculated as follows:

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91.3 \%$$

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif global (valeur comptable) en ajoutant à l'actif global du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif global est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent produire de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **L'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif global en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du numéro du troisième trimestre 1999, il en sera de même des caisses ayant un actif de moins de 10 millions. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998, et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, on révisé les données des caisses recensées pour les six trimestres qui précèdent, s'il y a lieu, à l'aide des derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie et des déclarations reçues en retard. Cette révision n'influe nullement sur les tendances. Elle a généralement pour effet d'abaisser de moins de 0,5 % la valeur comptable totale de l'actif, indice que la méthode d'estimation initiale tend très légèrement à la surestimation.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 12 des 173 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements n'ont pu être obtenus à temps. Pour le troisième trimestre de 2000, trois caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,3 %, calculé de la façon suivante :

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91,3 \%$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed
Collected under the authority of the Statistics Act. Revised
Statistics of Canada, 1995, Chapter 010

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER

- Use enclosed postage paid envelope
- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐
Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks; their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, used
for statistical purposes and published in aggregate form only

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Contributions:	Employee		100	
	Employer		101	
Investment income:	Interest from:	Bonds	110	
		Mortgages	111	
		Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on:	Canadian stocks	113	
		Foreign stocks	114	
		Income from real estate investments	115	
		Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117	
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118		
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)			119	
Net realized profit on sale of securities			130	
Transfers from other pension plans (specify)			140	
Other receipts and gains (specify)			150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)			160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date		(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries			200	
Cost of pensions purchased			201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)			202	
Administration costs (include only if charged to the fund)			203	
Net realized loss on sale of securities			204	
Refund of surplus in fund			205	
Other disbursements and losses (specify)			206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)			210	



ASSETS		As of quarter ending date <i>Note: Shaded areas need not be completed.</i>	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300				
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (<i>specify</i>)	307				
Equities:	320				
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:	330				
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:	340				
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (<i>including petroleum and natural gas properties</i>)	350				
Cash, deposits, short-term:	360				
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:	370				
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (<i>specify</i>)	373				
Total assets (<i>total of lines 300 to 373</i>)	380				
Deduct: Debts and payables	390				
Net assets (<i>line 380 less 390</i>)	400				
Name: (please print)		Telephone: ()			
E-mail address:		Fax: ()			
Thank you for your cooperation					



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel! une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique. Lois
recueillis en vertu de la loi sur la statistique. Lois

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,
Division de la statistique du revenu,
Statistique Canada, 120 ave Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission)

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux après les banques à charte.
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans
*Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie* (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement

Si vous avez des questions, composez

le (613) 951-2089.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
		Revenus provenant de biens-fonds	115	
		Autres revenus de placements (précisez):	116	
	Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)	117	
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)	118		
Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)		119		
Bénéfice net réalisé sur la vente de titres		130		
Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)		140		
Autres recettes ou gains (précisez)		150		
Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160		
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires		200		
Coût des rentes achetées		201		
Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)		202		
Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)		203		
Perte nette réalisée sur la vente de titres		204		
Remboursement du surplus à la caisse		205		
Autres dépenses et pertes (précisez)		206		
Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)		210		



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétroliers ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom: (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone: ()		
Courriel:		Télécopieur: ()		
Merci de votre collaboration				



Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds

Fourth Quarter 2000
Income Statistics Division

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie

Quatrième trimestre 2000
Division de la statistique du revenu

Price: Canada: \$19 CDN per issue, \$62 CDN annually
Supplementary Shipping Charges apply for delivery Outside Canada:
United States \$6 CDN per issue, \$24 CDN annually
Other Countries \$10 CDN per issue, \$40 CDN annually

Also Available in electronic format, at www.statcan.ca
Price: \$14 CDN per issue, \$47 CDN annually

Prix: Canada: 19 \$ CAN l'exemplaire, 62 \$ CAN par année
Frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:
États-Unis 6 \$ CAN l'exemplaire, 24 \$ CAN par années
Autres pays 10 \$ CAN l'exemplaire, 40 \$ CAN par années
Aussi disponible sous forme électronique, à www.statcan.ca
Prix: 14 \$ CAN l'exemplaire, 47 \$ CAN par année

HIGHLIGHTS - CONTENTS

SCOPE AND CONCEPTS OF SURVEY

- These estimates for all trusteed pension funds are based on information collected from those funds having book-valued assets of \$325 million or more. At the end of the fourth quarter of 2000, they held 86 % of the total assets of all trusteed funds

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

- The market value of the assets of trusteed pension funds declined 2.4 % to \$595.1 billion in the fourth quarter of 2000. Trusteed pension funds are heavily invested in stock and bond markets. The TSE 300 Composite Index dropped sharply over the fourth quarter, losing nearly 14% of its value, thus reducing the value of fund assets.

June 2001

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2001. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

FAITS SAILLANTS - CONTENU

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

- Les présentes estimations relatives à toutes les caisses de retraite en fiducie sont fondées sur l'information obtenue auprès des caisses dont la valeur comptable de l'actif est d'au moins 325 millions de dollars. Ces caisses détenaient 86 % de l'actif global de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie à la fin du quatrième trimestre de 2000.

ACTIF - VALEUR MARCHANDE

Croissance de l'actif

- Au quatrième trimestre de 2000, la valeur marchande de l'actif global a diminué de 2,4 % et s'est établie à 595,1 milliards de dollars. Les caisses de retraite en fiducie placent une forte proportion de leurs avoirs dans les marchés boursiers et obligataires. L'indice composite TSE 300 a subi une très forte baisse au cours du quatrième trimestre, perdant près de 14 % de sa valeur ce qui a réduit la valeur de l'actif des caisses.

juin 2001

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario (Canada) K1A 0T6.



HIGHLIGHTS - CONTENTS (concluded)

Asset distribution

- Stocks accounted for about 41% of the value of total assets, while bonds accounted for nearly 38 %, a reduction for stocks and an increase for bonds compared to the previous quarter. Most fund managers actually increased their purchase of stocks, so the reduction in their proportion is a result of a decline in market value.

Foreign investment

- At market value, foreign holdings amounted to \$117.4 billion, or 19.8 % of total assets. When measured at their purchase price (book value), they amounted to 18.9 % of total assets, a minor increase from the 18.7 % registered in the third quarter. Fund managers have accelerated their purchases of foreign assets since early 2000, when the Federal budget included a proposal to raise the foreign content limits.

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

- In the fourth quarter, revenues were \$26.1 billion and expenditures \$7.6 billion. The result was a net income of \$18.4 billion, up 28 % from the last quarter. This is the fourth quarter in a row that net income levels have been exceptionally high. These high net income levels are a direct result of large profits made from the sale of stocks at a time when the market value of stocks was much higher than the price the funds originally paid for them.

APPENDIX A : TECHNICAL NOTES

APPENDIX B : THE QUESTIONNAIRE

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

FAITS SAILLANTS - CONTENU (fin)

Répartition de l'actif

- Les actions ont compté pour environ 41 % de la valeur de l'actif global, et les obligations, pour près de 38 %, ce qui représente une diminution dans le premier cas et une augmentation dans le second par rapport au trimestre précédent. La plupart des gestionnaires de caisse ont multiplié les achats d'actions, si bien que la réduction en proportion de celles-ci résulte de la diminution de leur valeur marchande.

Placements étrangers

- En valeur marchande, les placements en titres étrangers ont atteint 117,4 milliards de dollars, soit 19,8 % de l'actif total. Selon leur prix d'achat (leur valeur comptable), ils représentaient 18,9 % de l'actif total, soit une petite augmentation par rapport aux 18,7 % du troisième trimestre. Les gestionnaires de caisse ont accéléré leurs achats de titres étrangers depuis les premiers mois de 2000, c'est-à-dire depuis que le budget fédéral a proposé de hausser le plafond imposé en matière de placements étrangers.

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

- Au quatrième trimestre, les recettes ont été de 26,1 milliards de dollars et les dépenses de 7,6 milliards de dollars, ce qui représente un revenu net de 14,4 milliards de dollars et une hausse de 28 % par rapport à celui du dernier trimestre. C'est le quatrième trimestre d'affilée pendant lequel le revenu net est exceptionnellement élevé, en conséquence directe des bénéfices importants réalisés à la vente d'actions à un moment où leur valeur était beaucoup plus élevée que le prix que les caisses avaient déboursé pour les acquérir.

ANNEXE A : NOTES TECHNIQUES

ANNEXE B : QUESTIONNAIRE

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Material », ANSI Z39.48 - 1984

SCOPE AND CONCEPTS OF THE SURVEY

According to the provisions of the *Income Tax Act*, a registered pension plan (RPP) must be funded according to the terms of a trust agreement, an insurance company contract, or an arrangement administered by the federal government or by a provincial government. This survey focuses on pension funds established by plans in both the private and public sectors which operate on a trustee basis, i.e. according to the terms of a trust agreement. Most provincial government plans for their public servants operate much like a trustee fund and are included in this survey. However, some of the RPPs administered by the federal or provincial governments do not operate on a trustee basis. These are not within the scope of the survey. This therefore excludes the pension plans for most federal public servants, the RCMP, the military, as well as some provincial government plans. Recent Federal legislation will change the way some of these plans operate, to more closely follow the trustee pension fund model of investment. These plans will be included in this survey as the change becomes operational.

Also excluded are the assets of those pension funds that are deposited in total with an insurance company under an insurance company contract. However, if a portion of the assets of a trustee pension fund is deposited with an insurance company under segregated fund or deposit administration contracts, this amount is included in the survey.

At the end of 1998, the total of all RPP assets (at book value) reached \$644 billion, of which \$438 billion were in trustee pension funds. The types of RPPs excluded in this survey — government consolidated revenue funds, insurance company contracts, and Government of Canada annuities — make up the difference of \$206 billion. RRSP assets amounted to \$241 billion (not including the self-administered), while combined CPP/QPP assets totaled \$49 billion. The combined value of these retirement income programs was therefore \$935 billion. For further information on the growth and investment patterns of trustee pension funds and for a description of the importance of these funds in relation to the total retirement income system in Canada, consult the publication *Trusteed Pension Funds: Financial Statistics* (Catalogue No. 74-201-XPB). The latest edition is for 1998.

The focus of this quarterly publication continues to be on the asset portfolios, revenues, expenditures, and net income of trustee pension funds. These estimates are for the universe of all trustee pension funds. They are based on a quarterly survey of the 173 funds having assets of \$325 million or more, when measured at book value. The funds included in this survey constitute approximately 5 % of the total number of trustee funds; however, at the end of the fourth quarter of 2000, they held 86 % of the total assets. The estimates for the fourth quarter of 2000 are preliminary. For more information, see *Revisions* in Appendix A.

The estimates for all trustee pension funds are developed by supplementing quarterly survey results with data obtained from the census of all trustee pension funds in Canada.

CHAMP ET CONCEPTS DE L'ENQUÊTE

La *Loi de l'impôt sur le revenu* prescrit qu'un régime de pension agréé (RPA) doit être provisionné suivant les modalités d'un accord fiduciaire, d'un contrat d'assurance ou d'une entente administrée par le gouvernement fédéral ou un gouvernement provincial. La présente enquête est centrée sur les caisses de régimes de retraite des secteurs public et privé régis par les modalités d'un accord fiduciaire. Le financement de la plupart des régimes établis par les gouvernements provinciaux au profit de leurs fonctionnaires est sensiblement comparable à celui d'une caisse en fiducie, et ils sont visés par la présente enquête. Toutefois, certains des RPA administrés par un gouvernement provincial ou le gouvernement fédéral n'exercent pas leur activité à la manière d'une caisse en fiducie, et ils en sont exclus. C'est le cas de la plupart des régimes de retraite des fonctionnaires fédéraux, des employés de la GRC et des militaires, de même que de certains régimes de gouvernements provinciaux. Des mesures législatives fédérales récentes modifieront le mode de fonctionnement de certains des régimes précités, faisant en sorte qu'ils répondront davantage au modèle de placement de la caisse de retraite en fiducie, et ils seront intégrés à l'univers de l'enquête à mesure que s'opéreront les changements en ce sens.

L'actif de caisses de retraite déposé en entier auprès de sociétés d'assurances aux termes d'un contrat d'assurance est également exclu de l'enquête. Toutefois, le cas échéant, la part de l'actif d'une caisse en fiducie confiée à une société d'assurances aux termes de contrats de gestion de dépôts ou de gestion distincte est prise en compte.

À la fin de 1998, la totalité des capitaux des RPA (à la valeur comptable) atteignait 644 milliards de dollars, dont les caisses de retraite en fiducie détenaient 438 milliards de dollars. Les types de RPA exclus de cette enquête — Trésor, contrats des compagnies d'assurance et rentes du gouvernement du Canada — représentent la différence de 206 milliards de dollars. L'actif des REER se chiffrait à 241 milliards de dollars (les REER autogérés étant exclus), tandis que l'actif total du RPC et du RRQ atteignait 49 milliards de dollars. La valeur combinée de ces programmes de revenu de retraite était par conséquent de 935 milliards de dollars. Pour en savoir davantage sur les tendances en matière de croissance et de placement des caisses de retraite en fiducie et connaître l'importance de ces caisses en regard de l'ensemble du système canadien de revenu de retraite, veuillez consulter la publication intitulée *Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières* (n° 74-201-XPB au catalogue). La dernière édition porte sur 1998.

La publication trimestrielle susmentionnée porte essentiellement sur les portefeuilles d'actif, le revenu, les dépenses et le revenu net des caisses de retraite en fiducie. Les estimations concernent l'ensemble des caisses de cette nature. Elles sont fondées sur une enquête trimestrielle réalisée auprès des 173 caisses dont la valeur comptable de l'actif était d'au moins 325 millions de dollars. Les caisses visées par cette enquête représentent environ 5 % du nombre total des caisses de la même catégorie; cependant, à la fin du quatrième trimestre de 2000, elles possédaient 86 % de l'actif total. Les estimations pour le quatrième trimestre de 2000 sont provisoires. Pour plus de renseignements, voir *Revisions* à l'annexe A.

Les données du recensement relatif à toutes les caisses de retraite en fiducie du Canada complètent les résultats de l'enquête trimestrielle et l'ensemble procure des estimations pour la totalité des caisses de retraite en fiducie.

ASSETS - MARKET VALUE

Asset growth

From October 1 to December 31, 2000, the market value of assets decreased 2.4 %, to \$595.1 billion. This follows a 1.7 % increase over the third quarter of 2000 (Table 1).

Table 1

Current dollar value of assets (market value)

Asset Category Type de placement	1997				1998			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	149,819	155,596	164,297	172,144	178,754	185,781	186,766	194,033
Stocks - Actions	184,372	202,200	214,728	205,811	226,083	222,055	179,412	210,342
Mortgages - Hypothèques	8,233	8,296	8,129	8,217	7,810	8,103	7,964	8,104
Real estate - Biens-fonds	12,184	12,413	12,740	13,622	13,502	13,293	13,536	15,176
Short-term - Court terme	23,934	25,858	26,474	22,351	24,981	24,639	28,745	27,669
Other ¹ - Autre ¹	36,663	41,840	45,070	43,228	49,524	51,728	44,911	53,211
Sub-total - Total partiel	415,205	446,203	471,438	465,373	500,654	505,599	461,334	508,535
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	2,101	2,149	2,091	1,828	6,328	5,629	4,523	4,616
TOTAL	417,306	448,352	473,529	467,201	506,982	511,228	465,857	513,151
	1999				2000			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV ^P
	\$,000,000							
Bonds - Obligations	192,535	194,043	194,151	194,297	203,646	208,907	220,815	223,058
Stocks - Actions	213,276	219,302	216,827	252,274	255,357	264,841	258,188	242,672
Mortgages - Hypothèques	7,781	7,707	8,010	8,612	8,486	9,001	9,187	9,716
Real estate - Biens-fonds	15,518	15,959	16,398	17,521	20,806	21,658	22,402	25,223
Short-term - Court terme	25,307	24,856	24,169	25,600	26,357	28,556	30,249	29,285
Other ¹ - Autre ¹	51,576	59,910	57,827	63,573	66,064	64,706	67,674	63,879
Sub-total - Total partiel	505,993	521,777	517,382	561,877	580,716	597,669	608,515	593,833
Assets - funds under \$10 million - Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars	3,617	3,175	2,615	2,587	2,094	1,975	1,440	1,278
TOTAL	509,610	524,952	519,997	564,464	582,810	599,644	609,955	595,111

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

^P Preliminary figures

¹ Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

^P Chiffres provisoires

The TSE 300 Composite Index saw an increase over the second quarter of 2000 to 10195 points, a 7.7 % gain. Over the third quarter, the Index rose to more than 11,000 but plunged in September to close at 10378, a gain of only 1.8 % from the second quarter closing. The fourth quarter saw a major devaluation of stock prices, closing at 8934, a 13.9% decline. Such variations in stock prices have a direct affect on the market value of trustee pension funds because of their heavy investment in stocks. Chart I illustrates the relationship between the market value of trustee pension funds' holdings of Canadian stocks and the TSE 300 Composite Index. Chart II shows this relationship for the funds' foreign equities and the Standard and Poor's 500 Index. A large portion of the funds' foreign equities are U.S. stocks and pooled equity funds.

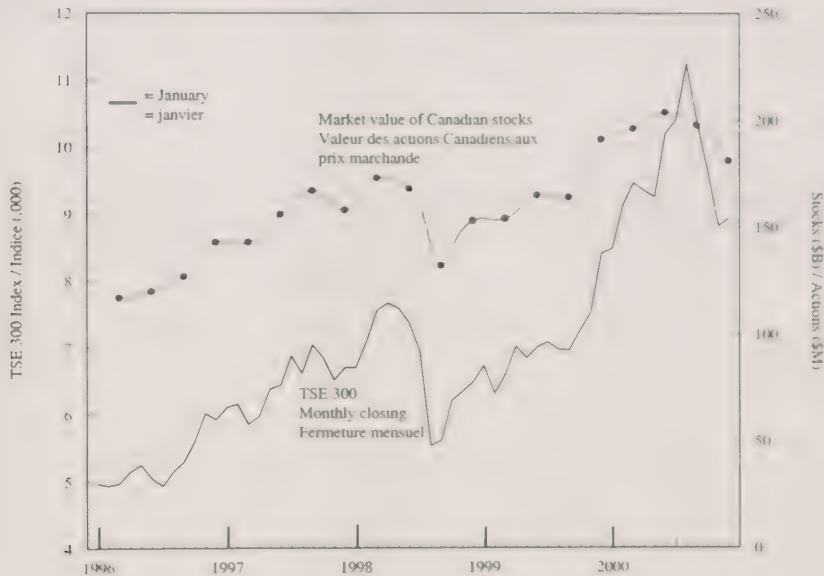
L'indice composite TSE 300 a monté à 10 195 points, en hausse de 7.7 %, au deuxième trimestre 2000. Au troisième, il devait dépasser les 11 000 pour ensuite dégringoler en septembre et clôturer le trimestre à 10 378 pour un gain de 1,8 % seulement sur sa valeur de clôture au trimestre précédent. Une dévaluation importante du cours des actions s'est produite au quatrième trimestre, le TSE 300 clôturant à 8 934 points, ce qui représente une diminution de 13,9 %. De telles variations des cours influent directement sur la valeur marchande des caisses de retraite en fiducie, car les placements en actions de ces dernières sont considérables. Le graphique I illustre le rapport entre la valeur marchande du portefeuille d'actions canadiennes des caisses de retraite en fiducie et l'indice composite TSE 300. Le graphique II montre le rapport entre les actions étrangères des caisses et l'indice Standard and Poor's 500. Les actions étrangères des caisses se composent principalement d'actions américaines et de participations dans les fonds d'actions en gestion commune.

Chart I

Growth in the value of Canadian stocks held by trustee pension funds mirrors the growth of the TSE 300 Composite Index

Graphique I

La croissance de la valeur des actions canadiennes détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice composé TSE 300



On a year-over-year basis, the asset value of trustee pension funds rose 2.2 %, when measured in constant dollars (to adjust for the effects of inflation). Table 2 indicates the market value of the assets in both current and constant dollars, back to 1996. In constant dollars, the value of trustee pension fund assets increased 35 % over the four-year period from December 31, 1996 to 2000. In the most recent twelve month period, the increase in the market value of fund assets was partly the result of rising stock prices. The TSE 300 Composite Index gained in value most months of that period, peaking in August at over 11,000 points, but in September, 2000 it plunged dramatically, closing in December at 8934 points. Nonetheless, the Index gained a modest 6 % over the entire twelve month period.

D'une année à l'autre, la valeur de l'actif des caisses de retraite en fiducie, exprimée en dollars constants (en correction de l'inflation), a crû de 2.2 %. Le tableau 2 indique la valeur marchande de l'actif, en dollars courants comme en dollars constants, depuis 1996. En dollars constants, elle s'est accrue de 35 % dans les quatre ans compris entre le 31 décembre 1996 et l'an 2000. La croissance de l'actif pendant les 12 derniers mois est partiellement attribuable à un marché haussier. L'indice composite TSE 300 a pris de la valeur pendant la plupart des mois de cette période, atteignant un sommet en août, à plus de 11 000 points, mais subissant une chute vertigineuse, en septembre 2000, et clôturant en décembre à 8 934 points. Néanmoins, l'indice a connu une hausse modeste de 6 % sur l'ensemble de la période de 12 mois.

Chart II

Growth in the value of foreign equities held by trustee pension funds mirrors the growth of the Standard and Poor's 500 Index

Graphique II

La croissance de la valeur des actions étrangères détenues par les caisses de retraite en fiducie correspond à la croissance de l'indice Standard and Poor's 500

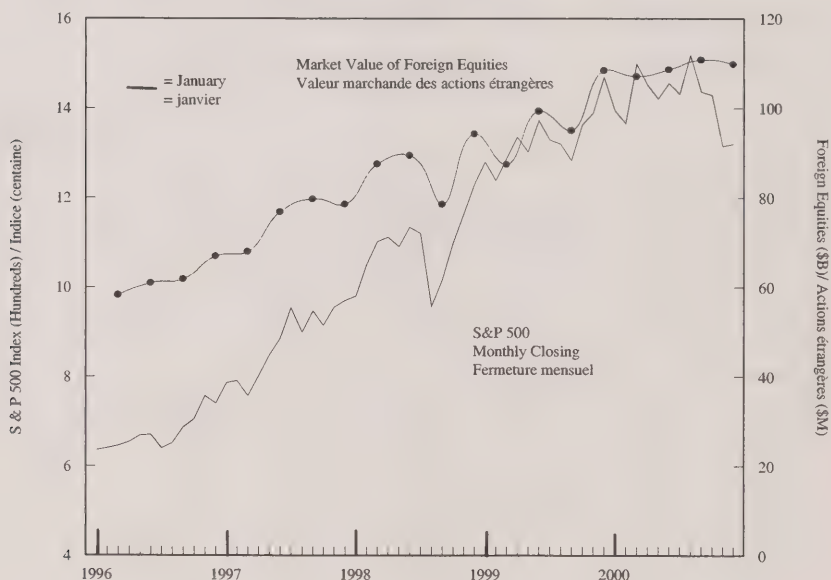


Table 2

Tableau 2

Total assets (market value) in current and constant dollars, as of December 31

Actif global (valeur marchande) en dollars courants et constants, au 31 décembre

Year	Assets - Current dollars	Annual change	Assets - Constant ¹ dollars	Annual change
Année	Actif - Dollars courants	Variation annuelle	Actif - Dollars constants ¹	Variation annuelle
	\$,000,000	%	\$,000,000	%
1996	419,665	...	442,286	...
1997	467,200	11.3	492,384	11.3
1998	513,151	9.8	545,885	10.9
1999	564,464	10.0	582,441	6.7
2000 ^P	595,111	5.4	595,111	2.2

¹ Assets in constant dollars are calculated by adjusting the value in current dollars by means of the Gross Domestic Product implicit price index, fourth quarter 2000=100.

¹ L'actif en dollars constants s'obtient en ajustant la valeur en dollars courants au moyen de l'indice implicite du prix du produit intérieur brut, quatrième trimestre de 2000=100.

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

Asset distribution

In the fourth quarter of 2000, fund managers had 40.9 % of their total assets invested in stocks (either directly or in pooled equity funds). Bonds and pooled bond funds constituted 37.6 % of total assets (Table 3 and Chart III).

Répartition de l'actif

Au quatrième trimestre de 2000, les gestionnaires de caisse avaient placé en actions (soit directement, soit par le canal des fonds d'actions en gestion commune) 40,9 % de l'actif total. La valeur des obligations et des fonds obligataires en gestion commune représentait 37,6 % de la totalité de l'actif (tableau 3 et graphique III).

Table 3

Tableau 3

Percentage distribution of total assets (market value), by type of investment vehicle, as of December 31

Répartition en pourcentage de l'actif global (valeur marchande), selon le type de placement, au 31 décembre

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term ¹	Other	Total assets ²
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme ¹	Autre	Actif global ²
	%	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	36.2	44.4	2.0	3.0	6.0	8.5	417,268
1997	37.0	44.2	1.8	2.9	4.8	9.3	465,373
1998	38.2	41.4	1.6	3.0	5.4	10.5	508,535
1999	34.6	44.9	1.5	3.1	4.6	11.3	561,877
2000 ^P	37.6	40.9	1.6	4.2	4.9	10.8	593,833

For purposes of this survey, short-term includes cash, deposits, GICs and short-term securities. Some may mature in more than 12 months.

¹ Dans le cadre de cette enquête, le court terme comprend l'encaisse, les dépôts, les CGP et les titres à court terme. Certains titres peuvent venir à échéance dans plus de 12 mois.

For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Preliminary figures

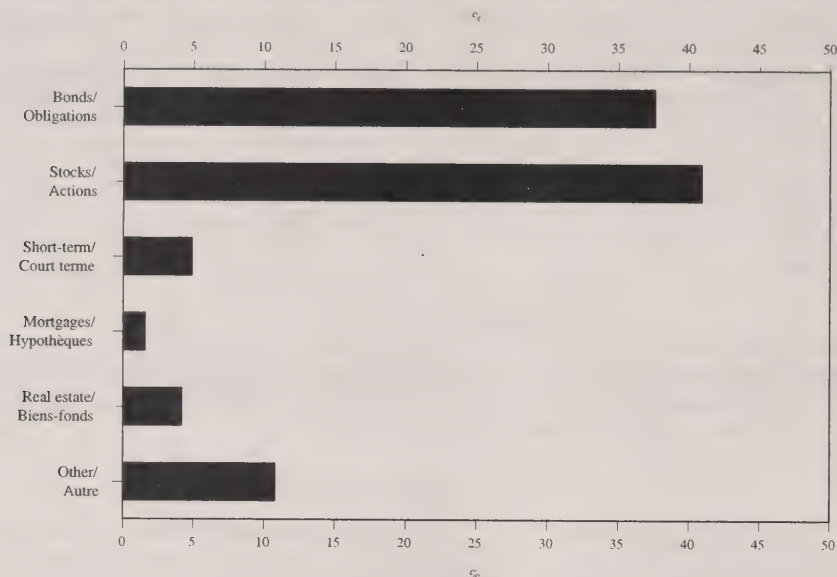
^P Chiffres provisoires

Chart III

Stocks are the leading investment of trusteed pension funds¹

Graphique III

Les actions représentent le principal placement des caisses de retraite en fiducie¹



¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieure à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Up until the third quarter of 1997, stocks accounted for a growing proportion of trusteed pension fund assets, reaching 45.5 % in that quarter. This was due both to the increasing value of the investments and to new investments. However, between the third quarter of 1997 and the third quarter of 1998, the proportion held in stocks fell significantly - nearly seven percentage points. The rebound in the market value of stocks in the fourth quarter of 1998 resulted in the recovery of about half of this decline, to about 42 %. This proportion then remained stable, until the third quarter of 1999. The rise in the fourth quarter of 1999 to 45 % was a direct result of rapidly increasing stock prices, and the proportion in stocks remained steady until the end of the second quarter of 2000. The decline over the third and fourth quarters to 40.9 % is the result of a reduction in market prices. In fact, fund managers increased their purchases of stocks a substantial 7% over the fourth quarter.

Les actions tenaient de plus en plus de place dans l'actif des caisses de retraite en fiducie jusqu'au troisième trimestre de 1997. Elle a atteint 45,5 % au cours de ce trimestre. Cette croissance était due à la fois à l'augmentation de la valeur des placements existants et aux nouveaux placements. Cependant, la part de l'actif en actions a accusé une baisse appréciable (près de 7 points) entre le troisième trimestre de 1997 et le trimestre correspondant de 1998. Le redressement de la valeur marchande des actions au quatrième trimestre de 1998 a permis de recouvrer environ la moitié de cette perte, la part des actions remontant à environ 42 %. La proportion a ensuite été stable jusqu'au troisième trimestre de 1999. Elle devait atteindre les 45 % au quatrième trimestre de la même année directement à cause d'une montée rapide des cours. Elle est restée à ce niveau jusqu'à la fin du deuxième trimestre 2000. La diminution de 40,9 % au cours des troisième et quatrième trimestres est la conséquence de la baisse des cours. En fait, les gestionnaires de fonds ont pendant le quatrième trimestre considérablement augmenté leurs achats d'actions, soit de 7 %.

Real estate holdings continued to edge up in value, and as a proportion of total assets, to 4.2 % in the fourth quarter from 3.7 % in the third. Private sector fund real estate holdings had fallen from 2.1 % early in 1994, to 1.4 % in the first quarter of 1998. The proportion has been relatively stable since that time. Public sector funds, on the other hand, started buying back into the real estate sector during the summer of 1998. They continued to purchase real estate over the fourth quarter of 2000, and had 5.8 % of their funds invested in this asset, as of December 31, 2000, both directly in property and indirectly in real estate funds. The increasing investment in real estate is primarily due to a few very large public sector funds. These large funds have favoured investment in real estate because of its long-term sensitivity to inflation.

For all funds, mortgage holdings represented about 1.6 % of assets, an increase of 0.1 percentage points, while short term assets represented 4.9 %, a decrease of 0.1 points, from the third quarter. Investments in short term assets are made to cover administration costs, and as a temporary investment during periods of market adjustments. The remaining 10.8 % consists of 'other' assets, which includes foreign pooled and miscellaneous pooled funds as well as accruals and receivables.

Foreign investment

Foreign investment represented 19.8 % of the market value of total assets in the fourth quarter, up from 19.5 % the previous quarter (Chart IV and Table 4). Amounting to \$117.4 billion, trusteed pension fund holdings of foreign assets are primarily in stocks and pooled equity funds (about 96 %) with the remainder in bonds (under 4 %).

Fund managers increased their purchases of foreign stocks and pooled equity funds, but the market value of the pooled funds actually dropped, resulting in an overall reduction in the market value of foreign assets (see **Market-to-book ratios**).

Les placements immobiliers ont continué à prendre de valeur, passant de 3,7 % de l'actif total au troisième trimestre à 4,2 % au quatrième. Les avoirs immobiliers du secteur privé, qui s'établissaient à 2,1 % au début de 1994, étaient tombés à 1,4 % au premier trimestre de 1998. Cette proportion a été relativement stable depuis. En revanche, les caisses du secteur public ont recommencé à investir dans le secteur de l'immobilier à l'été de 1998. Elles ont continué à acheter au quatrième trimestre de 2000, si bien qu'au 31 décembre de cette même année, elles avaient investi 5,8 % de leurs capitaux dans ce secteur, soit directement, soit par le canal de fonds immobiliers. La hausse des placements immobiliers est à mettre au compte d'une poignée de caisses d'une très grande taille du secteur public, celles-ci ayant privilégié ce genre d'investissement en raison de sa sensibilité à long terme à l'inflation.

Pour l'ensemble des caisses, les avoirs hypothécaires ont représenté environ 1,6 % de l'actif, soit 0,1 point de plus qu'au troisième trimestre, et les placements à court terme, 4,9 % de l'actif, soit 0,1 point de moins qu'au troisième trimestre. Ces derniers placements visent à couvrir les frais d'administration et constituent une mesure temporaire en période de correction boursière. Les 10,8 % qui restent sont des « placements autres », ce qui comprend notamment les fonds en gestion commune étrangers et divers, ainsi que les effets à recevoir et les comptes clients.

Placements étrangers

Les placements en titres étrangers représentaient 19,8 % de la valeur marchande de l'actif total au quatrième trimestre contre 19,5 % au troisième (graphique IV et tableau 4). Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, qui se chiffrent à 117,4 milliards de dollars, sont surtout constitués d'actions et de fonds d'actions en gestion commune (environ 96 %), le reste consistant en obligations (moins de 4 %).

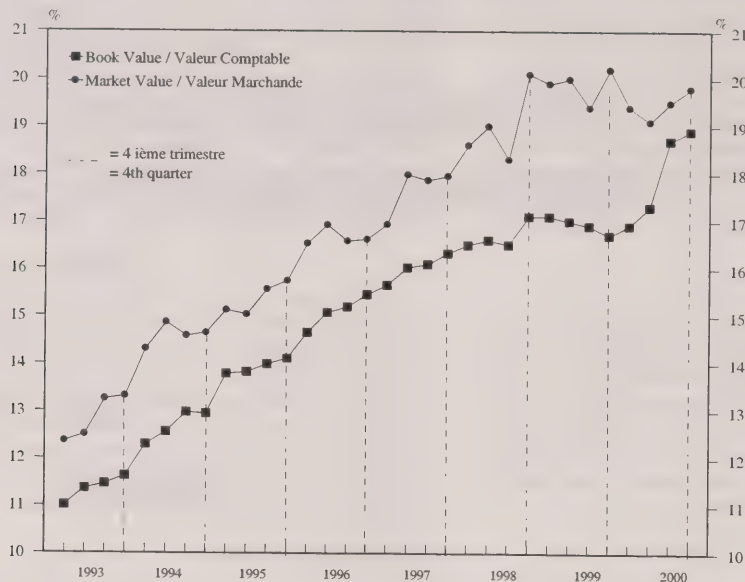
Les gestionnaires de caisse ont accru leurs achats d'actions étrangères et de fonds d'actions de gestion commune étrangers, mais la valeur marchande de ces derniers a chuté, entraînant une réduction globale de la valeur marchande des avoirs étrangers (voir **Ratio valeur marchande-valeur comptable**).

Chart IV

Foreign holdings represent nearly 20 % of total assets at market value¹

Graphique IV

Les avoirs étrangers représentent environ 20 % de l'actif global en valeur marchande¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Beginning in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

At December 31, 2000 foreign holdings accounted for 18.9 % of the total book-valued assets, an increase of 0.2 percentage points from the previous quarter. This followed a major increase of 1.4 points the previous quarter, and 0.5 before that. Legislation limits the proportion of total assets which may be invested outside of Canada. The limits are based on book value. These limits were recently reassessed and higher limits of 25 % are being phased in for 2000, and 30 % thereafter. The official announcement of the proposed change in limits came late in the first quarter of 2000. These recent increases in the proportion held in foreign assets may well be the result of the raise in limits from 20 % to 25 %.

Au 31 décembre 2000, les avoirs étrangers représentaient 18,9 % de la valeur comptable de l'actif global, soit 0,2 point de plus qu'au trimestre précédent. Cette augmentation faisait suite à l'augmentation importante de 1,4 point du trimestre antérieur et de 0,5 auparavant. Les lois limitent la proportion de l'actif global qui peut être investie dans des titres étrangers. Ces limites sont fondées sur la valeur comptable. Elles ont récemment fait l'objet d'une réévaluation et on prévoit relever progressivement les plafonds, qui passeront à 25 % en 2000 et à 30 % par la suite. C'est vers la fin du premier trimestre de 2000 que l'annonce officielle a été faite. Les augmentations récentes de la proportion des avoirs étrangers pourraient bien s'expliquer par le relèvement des plafonds de 20 % à 25 %.

Up until the fourth quarter of 1998, the proportion held in foreign assets, when measured at book value, had usually risen every quarter since the limit of 20 % was first proposed in 1990. During the fourth quarter of 1998, the proportion reached a high of 17.1 %. It then started to decline until the fourth quarter of 1999. The actual book value of foreign assets in the fourth quarter of 2000 was \$98.9 billion, up 4.2 % from the \$94.9 billion recorded in the third quarter. Not all pension funds purchase foreign assets. Some, as a matter of investment philosophy, restrict investment to Canadian assets. Other pension funds have up to the legal maximum in foreign assets. Others have effectively increased their foreign exposure above the legislated limit by the purchase of specialized index and other types of funds

Jusqu'au quatrième trimestre de 1998, la part des titres étrangers en valeur comptable augmentait habituellement tous les trimestres depuis que la limite de 20 % avait été proposée en 1990. Au quatrième trimestre de 1998, elle devait atteindre un sommet de 17,1 %. Elle a ensuite évolué en baisse jusqu'au quatrième trimestre de 1999. Au quatrième trimestre de l'an 2000, la valeur comptable réelle de ces avoirs s'établissait à 98,9 milliards de dollars, en hausse de 4,2 % sur les 94,9 milliards de dollars du troisième trimestre. Ce ne sont pas toutes les caisses de retraite qui acquièrent des titres étrangers. Certaines ont pour règle de s'en tenir aux titres canadiens. D'autres ont engagé en titres étrangers le maximum de placements autorisés, et d'autres encore ont effectivement accru leurs avoirs étrangers en sus de la limite prescrite par l'achat de fonds indiciels spécialisés et autres qui répondent à la définition de placement

which legally qualify as Canadian. Prior to 1990 pension funds had less than 6 % of their total assets invested abroad.

canadien au sens de la loi. Avant 1990, moins de 6 % de l'actif global des caisses de retraite était placé à l'étranger.

Table 4
Canadian assets and foreign investments ¹

Tableau 4
Actif canadien et placements étrangers ¹

Year/quarter	Market value - Valeur marchande					Book value - Valeur comptable
	Foreign investments ²	Quarterly change	Canadian assets	Quarterly change	Foreign investments as a proportion of total assets	Foreign investments as a proportion of total assets
Année/trimestre	Placements étrangers ²	Variation trimestrielle	Actif canadien	Variation trimestrielle	Proportion de l'actif global placé à l'étranger	Proportion de l'actif global placé à l'étranger
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	%	%
1996 I	60,453	...	305,259	...	16.5	14.6
II	63,252	4.6	310,516	1.7	16.9	15.1
III	64,257	1.6	323,413	4.2	16.6	15.2
IV	69,357	7.9	347,912	7.6	16.6	15.5
1997 I	70,302	1.4	344,904	-0.9	16.9	15.7
II	80,244	14.1	365,960	6.1	18.0	16.0
III	84,222	5.0	387,217	5.8	17.9	16.1
IV	83,550	-0.8	381,822	-1.4	18.0	16.3
1998 I	93,092	11.4	407,562	6.7	18.6	16.5
II	95,947	3.1	409,652	0.5	19.0	16.6
III	84,643	-11.8	376,691	-8.0	18.3	16.5
IV	102,375	20.9	406,160	7.8	20.1	17.1
1999 I	100,508	-1.8	405,485	-0.2	19.9	17.1
II	104,273	3.7	417,504	3.0	20.0	17.0
III	100,187	-3.9	417,195	-0.1	19.4	16.9
IV	113,426	13.2	448,451	7.5	20.2	16.7
2000 I	112,618	-0.7	468,098	4.4	19.4	16.9
II	113,905	1.1	483,764	3.3	19.1	17.3
III	118,680	4.2	489,835	1.3	19.5	18.7
IV ^P	117,403	-1.1	476,430	-2.7	19.8	18.9

For the years 1996 and 1997 funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. From 1998 on, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Debutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Comprised of investments in foreign pooled funds, stocks, bonds and short-term assets.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères, les actions, les obligations et les titres à court terme.

Preliminary figures

Chiffres provisoires

The distribution of foreign assets is significantly different than that of domestic holdings (Table 5). Bonds account for a much larger proportion of Canadian than foreign investments; the reverse is true for stocks. A direct comparison is difficult because of the large proportion of foreign holdings held in pooled funds. Most of these, however, are thought to be invested in equities.

La répartition de l'actif en titres étrangers diffère sensiblement de celle de l'actif canadien (tableau 5). Les obligations constituent une plus grande part des placements canadiens que des placements étrangers, tandis que le contraire est vrai des actions. La comparaison directe de la ventilation des deux formes de placement se révèle difficile, étant donné qu'une part importante de l'avoir étranger se présente sous forme de fonds en gestion commune. Cela dit, ces derniers représentent vraisemblablement, pour la plupart, des placements en actions.

Table 5

Comparison of the Canadian and the foreign asset portfolios (market value), December 31, 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	216,180	45.4	6,878	5.9	223,058	37.6
Stocks - Actions	180,961	38.0	61,711	52.6	242,672	40.9
Short-term - Court terme	28,570	6.0	715	0.6	29,285	4.9
Other - Autre	50,719 ²	10.6	48,099 ³	41.0	98,818	16.6
TOTAL	476,430	100.0	117,403	100.0	593,833	100.0

¹ Funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

² Includes investments in miscellaneous pooled vehicles, mortgages, real estate as well as accruals and receivables.

³ Includes investments in foreign pooled funds only.

The trend in recent years has been to increase foreign investment in pooled funds, largely at the expense of direct investment in foreign stocks. Pooled vehicles reduce risk by spreading the invested funds over a very large number of underlying stocks or other assets.

Public and private sector funds

As of December 31, 2000, public sector funds held 63.5 % of the total assets of trustee pension funds (Table 6). Public sector¹ funds are those established by the federal, provincial and municipal governments that operate on a trustee basis. Included are government agencies and boards, government enterprises, and many educational and health institutions.

At one time, the asset mix between public and private sector funds differed. Public sector fund managers invested more heavily in bonds, while private sector fund managers had a more even split between stocks and bonds. Public sector fund managers now pursue the same asset mix strategy as private sector fund managers. The only notable exception to this is investment in real estate. The public sector holds over four-fifths of the real estate investments of trustee pension funds.

¹ Excluded are consolidated revenue arrangements which, as described under "Scope and concepts of the survey", are not considered part of the trustee pension fund universe.

Tableau 5

Comparaison entre les portefeuilles canadien et étranger (valeur marchande), 31 décembre 2000¹

Asset category - Type de placement	Canadian - Canadien		Foreign - Étranger		Total assets - Actif global	
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000	%
Bonds - Obligations	216,180	45.4	6,878	5.9	223,058	37.6
Stocks - Actions	180,961	38.0	61,711	52.6	242,672	40.9
Short-term - Court terme	28,570	6.0	715	0.6	29,285	4.9
Other - Autre	50,719 ²	10.6	48,099 ³	41.0	98,818	16.6
TOTAL	476,430	100.0	117,403	100.0	593,833	100.0

¹ Les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

² Comprend les placements dans les caisses communes diverses, les hypothèques, les biens-fonds ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

³ Comprend uniquement les placements dans les caisses communes étrangères.

La tendance constatée ces dernières années est à l'augmentation des avoirs étrangers en gestion commune, surtout au détriment des placements directs en actions étrangères. Les instruments de placement en gestion commune diminuent le risque en étalant les placements sur un nombre très élevé d'actions ou d'autres avoirs.

Caisses des secteurs public et privé

Les caisses du secteur public possédaient 63,5 % de l'actif global des caisses de retraite en fiducie au 31 décembre 2000 (tableau 6). Les caisses du secteur public¹ sont celles qu'ont établies le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités et qui exercent leur activité en qualité de fiducies. Il s'agit, entre autres, des caisses de commissions et d'organismes gouvernementaux, d'entreprises publiques et de nombreux établissements d'enseignement et de santé.

La répartition de l'actif des caisses du secteur public différait autrefois de celle des avoirs des caisses du secteur privé. Les gestionnaires des caisses du secteur public préféraient les obligations, tandis que ceux des caisses du secteur privé répartissaient l'actif plus également entre les actions et les obligations. À l'heure qu'il est, les gestionnaires des caisses du secteur public poursuivent les mêmes stratégies en matière de composition de l'actif que leurs collègues des caisses du secteur privé. Seuls les placements en biens-fonds font exception à la règle. Plus des quatre cinquièmes des placements immobiliers de l'ensemble des caisses de retraite en fiducie appartiennent aux caisses du secteur public.

¹ Sont exclus les comptes de revenus consolidés, qui, comme il est expliqué dans la section « Champ et concepts de l'enquête », ne font pas partie de l'univers des caisses de retraite en fiducie.

Table 6

Tableau 6

Assets (market value), by category and sector, December 31, 2000

Actif (valeur marchande) selon le type de placement et le secteur, 31 décembre 2000

Public Sector - Secteur public				Private Sector - Secteur privé			Total	
Asset category	By asset category		By sector	By asset category	By secteur		By asset category	
Type de placement	Par type de placement		Par secteur	Par type de placement	Par secteur		Par type de placement	
	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000	%	%	\$,000,000
Bonds /								
Obligations	38.6	145,724	65.3	35.8	77,334	34.7	37.6	223,058
Stocks /								
Actions	39.0	147,217	60.7	44.2	95,455	39.3	40.9	242,672
Mortgages /								
Hypothèques	1.8	6,730	69.3	1.4	2,986	30.7	1.6	9,716
Real estate /								
Biens-fonds	5.8	21,869	86.7	1.6	3,354	13.3	4.2	25,223
Short-term /								
Court terme	4.4	16,584	56.6	5.9	12,701	43.4	4.9	29,285
Other ¹ /								
Autre ¹	10.5	39,574	62.0	11.2	24,305	38.0	10.8	63,879
Sub-total /								
Total partiel	100.0	377,698		100.0	216,135		100.0	593,833
Assets - funds under \$10 million								
Actif - caisses inférieures à 10 millions de dollars		8			1,270			1,278
TOTAL		377,706	63.5		217,405	36.5		595,111

¹ Includes investments in foreign and miscellaneous pooled vehicles, as well as accruals and receivables.

Comprend les placements dans les caisses communes étrangères et diverses ainsi que les effets à recevoir et l'actif couru.

Market-to-book ratios

The market-to-book value ratio of total assets is an indicator of the current worth of the assets relative to the price paid for them. Over the period when both values have been available, the market value of total assets has always exceeded the book value (ratio > 100.0). At the end of the fourth quarter of 2000, the market value topped the purchase price by 13.4 %, a major decrease from the previous quarter, when the difference was 20.1 % (Table 7).

Ratio valeur marchande/valeur comptable

Le ratio de la valeur marchande de l'actif global à sa valeur comptable éclaire la valeur actuelle de l'actif en regard de son prix d'achat. La valeur marchande a toujours dépassé la valeur comptable (ratio > 100,0) au cours de la période pour laquelle ces deux valeurs étaient connues. À la fin du quatrième trimestre de 2000, la valeur marchande devançait le prix d'achat de 13,4 %, ce qui représente une diminution importante par rapport au trimestre antérieur, au cours duquel l'écart a été de 20,1 % environ (tableau 7).

Table 7

Market and book value of assets

Quarter	Total assets - market value	Quarterly change	Total assets - book value	Quarterly change	Ratio of market to book value of assets	Domestic Component	Foreign Component
Trimestre	Actif global - valeur marchande	Variation trimestrielle	Actif global - valeur comptable	Variation trimestrielle	Rapport de la valeur marchande de l'actif à sa valeur comptable	Composante nationale	Composante étrangère
	\$,000,000	%	\$,000,000	%	\$,000,000		
1996 I	368,559	...	329,345	...	111.9	109.4	126.3
II	376,379	2.1	336,622	2.2	111.8	109.4	125.6
III	390,075	3.6	342,042	1.6	114.0	112.2	124.4
IV	419,664	7.6	352,292	3.0	119.1	117.4	128.1
1997 I	417,306	-0.6	364,054	3.3	114.6	112.9	124.0
II	448,352	7.4	371,647	2.1	120.6	117.8	135.5
III	473,529	5.6	384,663	3.5	123.1	120.5	136.7
IV	467,201	-1.3	392,485	2.0	119.0	116.7	131.0
1998 I	506,982	8.5	409,954	4.5	123.7	120.5	139.8
II	511,228	0.8	423,143	3.2	120.8	117.4	137.9
III	465,857	-8.9	429,790	1.6	108.4	106.0	120.8
IV	513,151	10.2	439,338	2.2	116.8	112.5	137.4
1999 I	509,610	-0.7	443,312	0.9	115.0	111.1	133.7
II	524,952	3.0	452,742	2.1	115.9	111.7	136.6
III	519,997	-0.9	460,405	1.7	112.9	109.6	129.2
IV	564,464	8.6	468,004	1.7	120.6	115.5	146.2
2000 I	582,810	3.3	479,601	2.5	121.5	117.9	139.5
II	599,644	2.9	493,936	3.0	121.4	118.8	134.1
III	609,955	1.7	507,943	2.8	120.1	118.9	125.1
IV ^P	595,111	-2.4	524,571	3.3	113.4	112.2	118.8

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

The different investment vehicles have varying market-to-book ratios. At the end of the fourth quarter of 2000, the market-to-book ratio for bonds was 105.5 and for stocks 125.8 (Table 8). This was up slightly from the previous quarter for bonds and significantly down for stocks. The ratios for the remaining asset types were: mortgages, 102.3; real estate, 109.4; short-term, 99.8; 'other', 111.7. Foreign pooled funds are included in the 'other' category. This category of asset has experienced a substantial drop in market value every quarter since the fourth quarter of 1999, when 'other' peaked at 144.2.

Market-to-book ratios of the different investment vehicles vary considerably between Canadian and foreign investments. The market value of foreign holdings at the end of the fourth quarter of 2000 was 18.8 % more than the book value, a continuation of the decline from the record high set in the fourth quarter of 1999 (about 46 %). The market-to-book ratio for the domestic component of assets was 12.2 % higher than the book value, a significant drop from the previous quarter, when the difference measured 18.9%.

Les ratios valeur marchande-valeur comptable varient selon les instruments de placement. À la fin du quatrième trimestre de 2000, le ratio était de 105,5 pour les obligations et de 125,8 pour les actions (tableau 8). Il s'agit d'une légère hausse par rapport au trimestre antérieur pour les obligations et d'une baisse importante pour les actions. Voici les ratios des autres catégories d'actif : avoirs hypothécaires, 102,3; avoirs immobiliers, 109,4; placements à court terme, 99,8; « placements autres », 111,7. Les avoirs étrangers en gestion commune entrent dans la catégorie « autres ». C'est une catégorie d'actif dont la valeur marchande a largement décliné tous les trimestres depuis le quatrième trimestre de 1999, période où les « placements autres » culminaient à 144,2.

Les ratios valeur marchande-valeur comptable des différents instruments de placement varient considérablement selon qu'il s'agit de titres canadiens ou étrangers. La valeur marchande des avoirs étrangers à la fin du quatrième trimestre de 2000 était de 18,8 % supérieure à leur valeur comptable, c'est-à-dire que le fléchissement se poursuit depuis le record établi au quatrième trimestre de 1999 (environ 46 %). La valeur marchande des avoirs canadiens dépassait de 12,2 % leur valeur comptable. Il s'agit d'une diminution importante par rapport au trimestre précédent, pendant lequel la différence était de 18,9 %.

Table 8

Tableau 8

Market-to-book ratios of asset types

Ratios valeur marchande/valeur comptable des catégories d'actifs

Year	Bonds	Stocks	Mortgages	Real estate	Short-term	Other	Total assets
Année	Obligations	Actions	Hypothèques	Biens-fonds	Court terme	Autre	Actif global
1996 I	104.8	123.2	101.7	87.4	99.9	119.3	111.9
II	105.0	122.4	101.7	87.7	99.8	119.7	111.8
III	108.1	125.1	103.1	88.0	99.9	118.4	114.0
IV	111.0	133.2	107.1	91.0	100.1	122.0	119.1
1997 I	106.8	126.5	102.3	90.5	99.7	119.9	114.6
II	108.6	137.1	101.6	91.7	99.8	133.0	120.6
III	110.7	140.8	102.5	94.0	99.5	133.0	123.1
IV	110.4	131.3	105.1	98.9	99.5	126.2	119.0
1998 I	108.8	143.7	101.4	99.8	98.9	135.0	123.7
II	108.2	136.4	101.1	100.4	99.1	136.7	120.8
III	108.8	108.4	100.8	100.1	99.3	117.9	108.4
IV	108.9	124.1	103.8	104.8	99.6	140.3	116.8
1999 I	106.8	123.2	100.5	104.6	99.5	133.1	115.0
II	104.3	128.2	99.6	104.9	99.6	133.5	115.9
III	102.9	123.7	98.8	105.2	99.4	125.4	112.9
IV	101.0	141.2	100.1	106.0	99.9	144.2	120.6
2000 I	102.9	144.1	98.5	104.8	100.2	137.5	121.5
II	103.1	145.6	98.7	105.1	99.7	130.8	121.4
III	104.4	143.2	101.4	106.2	100.1	124.2	120.1
IV ^P	105.5	125.8	102.3	109.4	99.8	111.7	113.4

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

Since 1993, when these data first became available, the market value of foreign assets has surpassed its book value by an average of just over 28 %, compared to an average of just under 12 % for Canadian assets. This is in part attributable to the relatively heavy weighting of the foreign portfolio in stocks and pooled equity funds. These asset types have higher market-to-book ratios than most other types.

Depuis 1993, c'est-à-dire depuis que ces données ont été recueillies pour la première fois, la valeur marchande des placements en titres étrangers dépasse en moyenne leur valeur comptable d'un peu plus de 28 %, alors que la moyenne est d'un peu moins de 12 % dans le cas des titres canadiens. Cette différence s'explique en partie par la place relativement considérable que tiennent les actions et les fonds d'actions en gestion commune dans les placements étrangers. Ces catégories d'actif ont un ratio valeur marchande-valeur comptable supérieur à celui de la plupart des autres catégories.

Table 9

Revenue and expenditures

	1997					1998				
	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	\$,000,000									
Revenue:										
Employee contributions	1,218	1,357	1,247	1,424	5,246	1,268	1,325	1,193	1,369	5,156
Employer contributions	2,370	1,949	1,771	1,979	8,069	1,941	2,133	1,782	1,981	7,837
Total contributions	3,588	3,306	3,017	3,403	13,314	3,209	3,459	2,975	3,350	12,992
Investment income	4,276	4,788	4,475	5,646	19,185	5,157	5,198	4,413	6,175	20,942
Net profit on sale of securities	8,094	4,750	10,328	6,676	29,847	8,526	8,607	3,852	4,270	25,254
Miscellaneous	100	523	580	92	1,295	804	280	243	992	2,320
Total non-contributions	12,470	10,060	15,383	12,414	50,327	14,487	14,085	8,507	11,437	48,516
Sub-total	16,058	13,366	18,400	15,817	63,641	17,696	17,544	11,482	14,787	61,508
Revenue - funds under \$5 / \$10 million ¹	115	84	102	98	399	150	182	120	147	599
TOTAL REVENUE	16,173	13,451	18,502	15,915	64,040	17,845	17,726	11,603	14,934	62,108
Expenditures:										
Pension payments out of funds	4,031	3,911	4,211	4,689	16,842	4,614	4,584	4,603	4,830	18,632
Cost of pensions purchased	36	29	134	242	442	45	32	30	31	137
Cash withdrawals	762	825	845	994	3,426	1,151	1,122	1,339	734	4,345
Administration costs	207	220	243	324	994	251	309	290	315	1,165
Net loss on sale of securities	13	19	29	31	91	21	2	423	326	772
Other	235	224	246	577	1,283	253	287	796	215	1,551
Sub-total	5,285	5,228	5,707	6,858	23,078	6,336	6,335	7,481	6,450	26,603
Expenditures - funds under \$5 / \$10 million ¹	173	137	192	252	754	607	606	613	634	2,460
TOTAL EXPENDITURES	5,457	5,365	5,899	7,110	23,831	6,942	6,941	8,095	7,085	29,063

¹ For the year 1997 this line refers to funds with gross assets (book value) under \$5 million; starting in 1998 the line refers to funds with gross assets (book value) under \$10 million. These small funds do not provide revenue and expenditure detail, only total revenues and expenditures.

^P Preliminary figures

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat de longue date entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 9

Revenu et dépenses

1999					2000					
I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV ^P	Total	
\$.000.000										Revenu :
1,118	1,224	1,192	1,266	4,800	1,183	1,204	1,230	1,354	4,971	Cotisations salariales
1,912	3,116	1,718	2,167	8,913	1,783	1,937	1,576	1,731	7,026	Cotisations patronales
3,029	4,340	2,911	3,433	13,713	2,967	3,141	2,805	3,085	11,997	Cotisations globales
4,836	5,379	4,763	6,800	21,778	5,507	5,530	5,389	7,731	24,157	Revenu de placement
5,526	9,186	5,278	5,449	25,439	14,495	11,845	13,673	11,662	51,674	Bénéfices nets sur la
356	412	86	532	1,386	260	78	221	3,431	3,990	vente de titres
10,718	14,978	10,127	12,781	48,603	20,263	17,452	19,282	22,825	79,822	Divers
										Total, hors cotisations
13,747	19,317	13,038	16,214	62,316	23,229	20,593	22,087	25,910	91,819	Total partiel
110	173	108	100	491	189	114	183	153	640	Revenu - caisses inférieures à
13,857	19,491	13,146	16,314	62,807	23,418	20,707	22,270	26,063	92,459	5 / 10 millions de dollars¹
										REVENU GLOBAL
										Dépenses :
4,873	4,822	4,744	5,125	19,564	5,079	4,972	5,245	5,231	20,528	Versements des rentes
34	28	28	52	143	32	72	36	55	195	puisées dans la caisse
1,368	1,000	922	1,074	4,365	1,253	750	1,233	894	4,129	Coût des rentes achetées
306	321	330	351	1,308	332	321	356	379	1,390	Retraits en espèces
243	82	165	290	779	24	29	62	248	362	Frais d'administration
284	275	251	252	1,063	416	309	353	601	1,679	Perte nette sur la vente de titres
										Autres
7,108	6,528	6,441	7,144	27,222	7,136	6,454	7,285	7,408	28,283	Total partiel
636	570	543	262	2,011	627	211	611	236	1,686	Dépenses - caisses inférieures à
7,745	7,098	6,983	7,406	29,233	7,763	6,665	7,896	7,644	29,968	5 / 10 millions de dollars¹
										DÉPENSES GLOBALES

¹ Pour l'année 1997, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars. De même en 1998, ces chiffres se rapportent aux caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars. Ces petites caisses ne fournissent pas leurs revenus et dépenses en détail, seulement leurs revenus et dépenses globaux.

^P Chiffres provisoires

REVENUE, EXPENDITURES, AND NET INCOME

There is considerable variation in revenue from one quarter to the next (Chart V). This is in part because market conditions affect profits² from the sale of stocks. As well, accounting practices and financial transactions result in increased investment income being credited at year-end and therefore in higher investment income for the fourth quarter.

Chart V

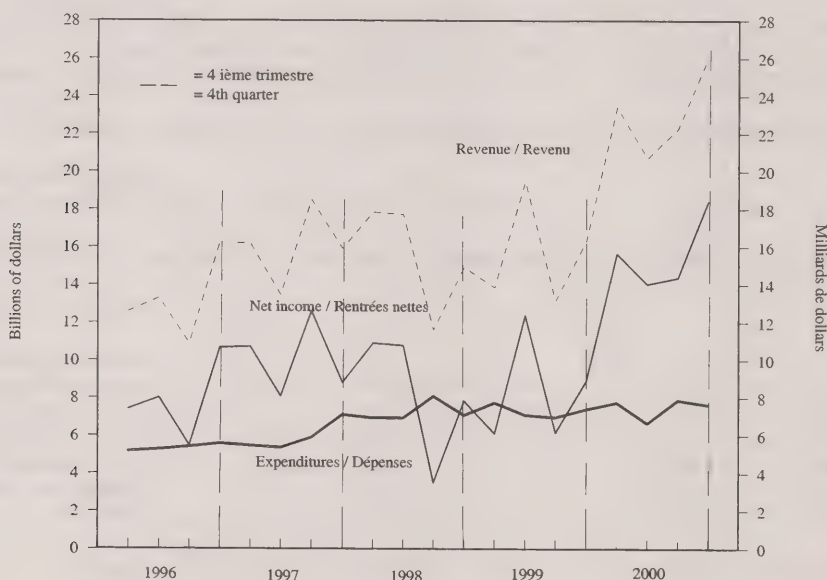
The net income of trusteed pension funds continues to be very high in the fourth quarter

REVENU, DÉPENSES ET REVENU NET

Le revenu fluctue considérablement d'un trimestre à l'autre (graphique V), entre autres raisons parce que la conjoncture influence les bénéfices² tirés de la vente d'actions. En outre, les méthodes comptables et les opérations financières portent à la hausse le revenu de placements crédité en fin d'exercice, ce qui donne lieu à la hausse du revenu de cette source au quatrième trimestre.

Graphique V

Le revenu net très élevé des caisses de retraite en fiducie continue au cours du quatrième trimestre



Revenues of trusteed pension funds totalled \$26.1 billion, an increase of more than 17 % from the previous quarter (Table 9). This is mostly attributable to an increase in investment income, compared to the previous quarter. As well, a major new fund started operations during the fourth quarter. The initial allocation of funds was treated as revenue by the fund managers.

Le revenu des caisses de retraite en fiducie a totalisé 26,1 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de plus de 17 % par rapport au trimestre précédent (tableau 9). Ce phénomène est surtout attribuable à une hausse des revenus de placement, par comparaison au trimestre antérieur. En outre, une nouvelle grande caisse a commencé ses activités au cours du quatrième trimestre. L'affectation initiale des fonds a été traitée comme un revenu par les gestionnaires.

² Profits and losses reported by any single fund are netted and recorded as either net profit or net loss

² Les pertes sont déduites des bénéfices pour chaque caisse, et le résultat, s'il est positif, est déclaré comme un bénéfice net et, s'il est négatif, comme une perte nette.

During the fourth quarter, profits on the sale of stocks decreased 15 % to \$11.7 billion. Nonetheless, profits from stock sales were high in every quarter of 2000. Stock prices (as measured by the TSE 300 Composite Index) rose 12 % during the first quarter of 2000, followed by a 7.7 % gain in the second quarter. The third quarter of 2000 saw a very steep rise in August, followed by a sharp decrease in September, resulting in an overall minor increase, for the quarter, of 1.8 % to 10378. The fourth quarter saw a major 14% devaluation of the Index to 8934 points.

Fourth-quarter investment income (excluding profits on the sale of stocks) amounted to \$7.7 billion. Typically, investment income is highest in the fourth quarter. Investment income represented about 30 % of total fund revenues (Chart VI and Table 10). Investment income consists primarily of interest earnings and dividends. Miscellaneous revenue was \$3.4 billion, an exceptionally large amount. Much of that amount actually represents the initial allocation of funds to a new trusteed pension fund.

At one time, employee and employer contributions were the main source of revenue for trusteed pension funds. In 1982, for example, contributions made up about 50 % of the funds' revenues. As a result of relatively high interest rates in the early 1980s, investment income (in the form of interest and dividends) became the single largest source of revenue in the second quarter of 1983.

Overall, the 1990s saw steep increases in stock prices. Because of this, profits on the sale of stocks had, from the last quarter of 1996 to the second quarter of 1998, replaced investment income (interest and dividends) as the most important source of fund revenue. The third quarter of 1998, with steeply declining stock prices and thus greatly reduced profits on the sale of stocks, saw investment income return as the largest source of fund revenue. However, in the first quarter of 1999, stock prices rebounded and profits on the sale of stocks were once again the main source of revenue for trusteed pension funds. Since then, investment income has only been the main source of revenue in just one quarter, the last one of 1999.

Au cours du quatrième trimestre, les bénéfices tirés de la vente d'actions ont chuté de 15 % et se sont établis à 11,7 milliards de dollars. Les bénéfices de la vente d'actions ont toutefois été élevés pour chacun des trimestres de 2000. Les cours des actions (mesurés par l'indice composite TSE 300) se sont élevés de 12 % pendant le premier trimestre de 2000, puis de 7,7 % au cours du deuxième. Au troisième, ils sont montés en flèche en août, puis ont chuté en septembre, ce qui a laissé une hausse légère (1,8 % à 10 378 points) pour l'ensemble du trimestre. Une dévaluation importante de l'indice, qui a chuté de 14 % à 8 934 points, s'est produite au quatrième trimestre.

Au quatrième trimestre, le revenu de placement (à l'exclusion des bénéfices à la vente d'actions) a été de 7,7 milliards de dollars. Le revenu de placement est en général plus élevé au quatrième trimestre que pendant les trois autres. Ce revenu a représenté environ 30 % de tout le revenu des caisses (graphique 6 et tableau 10). Il se compose principalement de revenus en intérêts et en dividendes. Le revenu divers a été de 3,4 milliards de dollars, une somme exceptionnellement importante. La plus grande partie de ce montant représente en fait l'affectation initiale des fonds à une nouvelle caisse de retraite en fiducie.

Les cotisations salariales et patronales ont déjà constitué la principale source de revenu des caisses de retraite en fiducie. À titre d'exemple, elles en composaient environ 50 % en 1982. En raison de taux d'intérêt relativement élevés au début des années 1980, le revenu de placement (sous forme d'intérêts et de dividendes) est devenu la première source en importance au cours du deuxième trimestre de 1983.

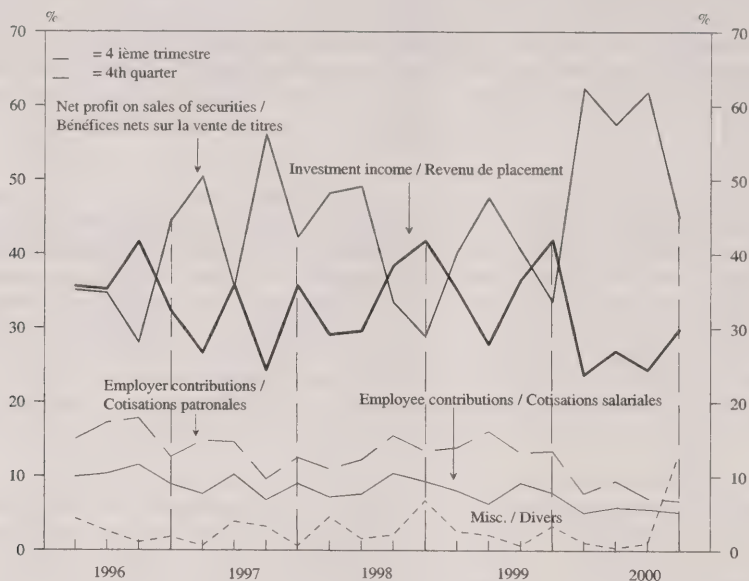
Dans l'ensemble, les cours des actions ont radicalement augmenté dans les années 1990 et, de ce fait, les bénéfices réalisés à la vente d'actions ont supplanté le revenu de placement (intérêts et dividendes) comme principale source de revenu des caisses, et ce, du dernier trimestre de 1996 au deuxième de 1998. La situation s'est inversée au troisième trimestre de 1998, le marché étant très baissier et les bénéfices tirés de la vente d'actions, en forte contraction. Toutefois, au premier trimestre de 1999, les cours se sont redressés et le produit de la vente d'actions est redevenu la grande source de revenu des caisses de retraite en fiducie. Depuis, le revenu de placement a prédominé un trimestre seulement, en l'occurrence au dernier trimestre de 1999.

Chart VI

Graphique VI

Net profits from the sale of securities amounted to 45 % of total revenues during the quarter¹

Les bénéfices tirés de la vente d'actions se chiffrent à 45 % des revenus global au cours du trimestre¹



¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. Débutant en 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

Table 10

Tableau 10

Percentage distribution¹ of fourth quarter revenue

Répartition en pourcentage¹ du revenu du quatrième trimestre

Year	Employer contributions	Employee contributions	Investment income	Net profit on sale of securities	Miscellaneous	Total revenue
Année	Cotisations patronales	Cotisations salariales	Revenu de placement	Bénéfices nets sur la vente de titres	Divers	Revenu global
	%	%	%	%	%	\$,000,000
1996	12.6	8.9	32.3	44.4	1.8	16,138
1997	12.5	9.0	35.7	42.2	0.6	15,817
1998	13.4	9.3	41.8	28.9	6.7	14,787
1999	13.4	7.8	41.9	33.6	3.3	16,214
2000 ^P	6.7	5.2	29.8	45.0	13.2	25,910

¹ For the years 1996 and 1997, funds with gross assets (book value) of less than \$5 million are not included. Starting in 1998, funds with gross assets (book value) of less than \$10 million are not included.

¹ Pour les années 1996 et 1997, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 5 millions de dollars ne sont pas comprises. À compter de 1998, les caisses dont l'actif brut (valeur comptable) est inférieur à 10 millions de dollars ne sont pas comprises.

^P Preliminary figures

^P Chiffres provisoires

Expenditures, at \$ 7.6 billion, were down 3 % from the third quarter, primarily as a result of reduced cash disbursements.

Les dépenses, qui se sont chiffrées à 7,6 milliards de dollars, étaient en baisse de 3 % par rapport au troisième trimestre, surtout en raison de la diminution des retraits en espèces.

Payments to retired employees or their survivors were the major expenditure, 71 % of the total for the fourth quarter of 2000. Other disbursements included cash withdrawals on death, termination of employment or change of funding agency (12 %), other miscellaneous expenditures (under 8 %), administration costs charged to the fund (5.1 %), the cost of purchasing pensions from an insurance company (0.7 %), and lastly, losses on the sale of stocks (3.3 %). Losses on the sale of stocks were high in the fourth quarter; 0.5% is more typical. .

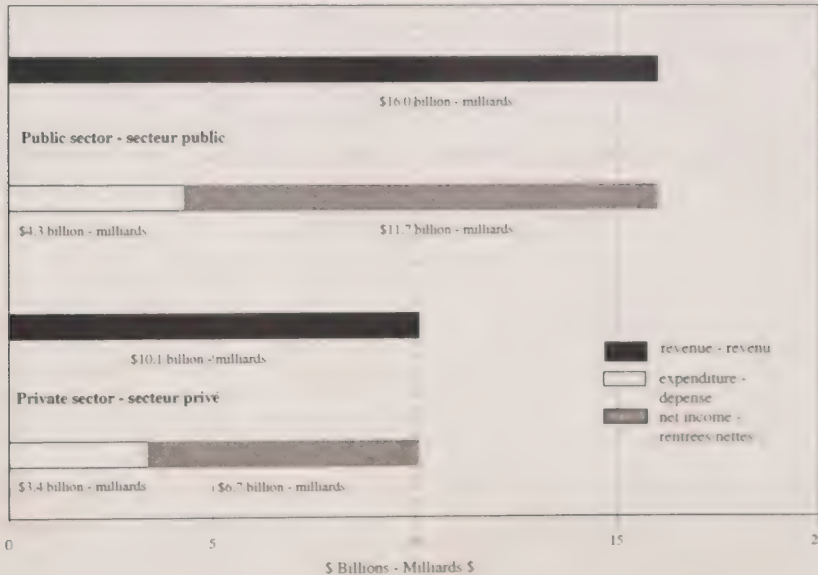
Net income for the fourth quarter of 2000 was \$18.4 billion, up 28 % from the previous quarter. Like revenue, net income has been very high throughout 2000. These high net income levels are a direct result of large profits made from the sale of stocks at a time when the market value of stocks was much higher than the price the funds originally paid for them.

On a year-over-year basis, the net income of the funds was 107 % higher in the fourth quarter.

Net income by sector

Public sector funds generated 64 % of the total net income of trustee pension funds. This is because their revenue was much higher (\$16 billion) than that of private sector funds (\$10 billion), but public sector expenditures were not proportionally higher than private sector expenditures (\$4.3 billion vs. \$3.4 billion) (Chart VII).

Chart VII
Public Sector funds created 64 % of net income



Les paiements aux retraités ou à leurs survivants constituent la principale dépense. Ils représentaient 71 % du total au quatrième trimestre 2000. Parmi les autres dépenses, citons les retraits en espèces pour cause de décès, de cessation d'emploi ou de changement de gestionnaire financier (12 %), les dépenses diverses (moins de 8 %), les frais d'administration imputés à la caisse (5,1 %), le coût des rentes acquises auprès de sociétés d'assurances (0,7 %) et, en dernier lieu, les pertes sur vente d'actions (3,3 %). Les pertes à la vente d'actions ont été élevées au quatrième trimestre, des pertes de l'ordre de 0,5 % étant en effet plus courantes.

Le revenu net au quatrième trimestre de 2000 a été de 18,4 milliards de dollars, soit 28 % de plus qu'au trimestre précédent. Comme les rentrées, le revenu net a été très élevé tout au long de 2000. Ses hauts niveaux s'expliquent directement par les abondants bénéfices réalisés à la vente d'actions à un moment où la valeur marchande des actions était bien plus élevée que le prix que les caisses avaient dû déboursier pour les acquérir.

D'une année à l'autre, le revenu net des caisses a été de 107 % plus élevé au quatrième trimestre.

Revenu net par secteur

Les caisses du secteur public sont à l'origine de 64 % du revenu net total des caisses de retraite en fiducie. Leur revenu a en effet été bien supérieur (16 milliards de dollars) à celui des caisses du secteur privé (10 milliards de dollars), mais leurs dépenses n'ont pas été proportionnellement plus élevées que celles des secondes (4,3 milliards de dollars contre 3,4) (graphique VII).

Graphique VII
Les caisses du secteur public ont créé 64 % du revenu net

Public sector funds generate the majority of net income, (71 % on average over the last decade) primarily because they hold the majority of total assets (about 63 %). Another reason, however, is that most public sector funds are contributory³, meaning that employees are required to contribute. Therefore, a much larger portion of the revenues of public sector funds has come from employee contributions, typically about 14 %, compared to about 6 % for private sector funds, over the last decade. Based on the 1998 census of trusteed pension funds (the most recent year for which membership information is available), over 50 % of those covered by trusteed pension funds worked in the public sector.

Annual Data

In addition to quarterly revenue and expenditure data, Table 8 provides annual figures, calculated by totalling the four quarters.

The revenues of trusteed pension funds in 2000 totalled \$92.5 billion, up a massive 47% from 1999; expenditures were up only very slightly to \$30 billion. Total net income for 2000 was therefore \$62.5 billion, nearly double the \$33.6 billion reported in 1999. This increase was almost entirely the result of profits made from the sale of stocks, although fund managers had an increase in other forms of investment income.

Les caisses du secteur public produisent la majeure partie du revenu net (71 % en moyenne depuis 10 ans), surtout parce qu'elles détiennent la majorité de l'actif dans l'ensemble (environ 63 %). Il faut aussi dire que la plupart d'entre elles sont du type contributif³, ce qui signifie que les salariés sont tenus d'y verser des cotisations. Il s'ensuit que, depuis 10 ans, les cotisations salariales ont tenu une bien plus grande place dans le revenu des caisses du secteur public (environ 14 % normalement) que dans celui du secteur privé (environ 6 %). Les résultats du recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 (année la plus récente pour laquelle nous disposons de données sur les participants) indiquent que plus de la moitié des participants de ces caisses travaillaient dans le secteur public.

Résultats annuels

Outre les données trimestrielles sur les revenus et les dépenses, le tableau 8 fournit les chiffres annuels, obtenus par l'addition des quatre trimestres.

Les revenus des caisses de retraite en fiducie en 2000 ont été au total de 92,5 milliards de dollars, ce qui correspond à une augmentation considérable de 47 % par rapport à 1999, et les dépenses, qui se sont établies à 30 milliards de dollars, n'ont que très légèrement augmenté. Le revenu total net pour 2000 a par conséquent été de 62,5 milliards de dollars, soit près du double des 33,6 milliards de dollars dont les caisses ont fait état en 1999. Cette augmentation résulte presque entièrement des bénéfices réalisés à la vente d'actions, bien que les gestionnaires aient eu une hausse dans d'autres formes de revenu de placement.

³ The 1998 census of Trusteed Pension funds indicates that 88 % of public sector funds are contributory, compared to only 32 % of private sector funds.

³ Le recensement des caisses de retraite en fiducie de 1998 montre que 88 % des caisses du secteur public sont contributives, contre 32 % seulement de celles du secteur privé.

OTHER REPORTS PRODUCED BY THE PENSIONS AND WEALTH PROGRAM

Trusteed Pension Funds: Financial Statistics, Catalogue No. 74-201-XPB, contains more detail on the characteristics and investment patterns of trusteed pension funds than is available in this publication. The data are based on the census of trusteed pension funds in Canada.

Pension Plans in Canada, Catalogue No. 74-401-XPB, provides information on the terms, conditions, membership of and contributions to all registered pension plans (RPPs) in Canada, including trusteed pension plans.

Canada's Retirement Income Programs: A Statistical Overview, Catalogue No. 74-507-XPB, provides extensive information on the major retirement income programs: Old Age Security, the Canada and Québec Pension Plans, registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). The data cover the period 1983/84 to 1993/94. Also included is a chapter on the characteristics of those who are saving for retirement.

Retirement Savings through RPPs and RRSPs, 1991 to 1997, Catalogue No. 74F0002XPB, provides a complete picture of who is saving for retirement through one or both of the major retirement income programs, i.e. registered pension plans (RPPs) and registered retirement savings plans (RRSPs). Information is available on the characteristics of savers and non-savers, at national and provincial levels.

For more information on publications produced by Pensions and Wealth Surveys, contact Client Services at (telephone) (613) 951-7355 or toll free within Canada only at (888) 297-7355, (fax) (613) 951-3012 or e-mail income@statcan.ca. For regular mail the address is Statistics Canada, Income Statistics Division, Client Services, Jean Talon Bldg., 5th Floor, Section C7, Holland Avenue, Tunney's Pasture, Ottawa, K1A 0T6.

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or use facsimile number (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone (800) 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

AUTRES RAPPORTS PRODUITS PAR LE PROGRAMME SUR LES PENSIONS ET LE PATRIMOINE

Caisses de retraite en fiducie : statistiques financières, n° 74-201-XPB au catalogue, renferme plus de détails sur les caractéristiques et le profil de placement des caisses de retraite en fiducie que n'en présente ce rapport. Les données sont fondées sur le recensement des caisses de retraite en fiducie au Canada.

Régimes de pension au Canada, n° 74-401-XPB au catalogue, offre de l'information sur les principaux aspects des régimes de pension agréés (RPA) au Canada (y compris ceux en fiducie), tels que les dispositions, l'adhésion et les cotisations de ces régimes.

Programmes de revenu de retraite au Canada : un aperçu statistique, n° 74-507-XPB au catalogue, offre des renseignements détaillés sur les principaux programmes de revenu de retraite: Sécurité de la vieillesse, Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec, régimes de pension agréés (RPA) et régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Les données portent sur la période de 1983-1984 à 1993-1994. Ce rapport contient également un chapitre sur les caractéristiques des personnes qui épargnent en vue de la retraite.

Épargne-retraite au moyen des RPA et REER, 1991 à 1997, n° 74F0002XPB au catalogue, offre un tableau complet des personnes qui épargnent en vue de la retraite au moyen de l'un ou des deux principaux programmes de revenu à la retraite, soit les régimes de pension agréés (RPA) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Contient des renseignements sur les caractéristiques des épargnants et des non-épargnants, au niveau national et provincial.

Pour obtenir des renseignements sur les publications produites par les Enquêtes sur les pensions et le patrimoine, veuillez communiquer avec les Services aux clients, par téléphone au (613) 951-7355 ou sans frais au Canada seulement au (888) 297-7355, par télécopieur au (613) 951-3012 ou par courriel à l'adresse revenu@statcan.ca. Les demandes transmises par la poste doivent être adressées à Statistique Canada, Division de la statistique du revenu, Services aux clients, Immeuble Jean-Talon, 5^e étage, section C7, avenue Holland, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au (613) 951-7277 ou faire parvenir une télécopie au (613) 951-1584. Pour appeler sans frais au Canada seulement, composez le (800) 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande par téléphone.

APPENDIX A

TECHNICAL NOTES

Data collection

The initial questionnaire mail-out occurs mid-month following the quarter's end. This questionnaire is sent to employers in Canada sponsoring pension plans funded under a trust agreement and which have total assets of \$325 million or more, when measured at book value. In some cases, the questionnaire is mailed to a trust company or the fund manager who is better able to provide the required information. When the completed questionnaire and/or financial statement is received, an initial manual verification of the data takes place prior to data capture.

Estimation of small funds

For funds with assets of less than \$325 million, an estimation based on the latest census of trustee pension funds as well as a current assessment of the movement of variables reported by the largest funds is performed in order to create the universe estimates. This procedure is carried out separately for public and private sector funds. The quality of estimates produced is very high - a comparison with the results from the census of all funds carried out every two years reveals a difference in total assets of less than 1 %.

Classification

The classification by sector is drawn from a database developed by Statistics Canada and generated from a survey of all registered pension plans in Canada. As much as possible, this classification agrees with other sources of information, such as Statistics Canada's Public Institutions Division.

Data verification and correction

Data are verified manually and by computer. The Pensions and Wealth Surveys staff manually verify the reasonableness of the data provided by each fund relative to that reported in the previous quarter (for assets) and the same quarter of the previous year (for most components of income and expenditures). If some large discrepancies cannot be explained by the current economic situation or by an examination of the historical data, a follow-up call is made to the respondent. Once these verification and correction processes are complete, the data are entered onto computer. The data capture and processing systems are designed to minimize data capture and coding errors and to verify that totals provided are correct. A further check against historical data is done by the computer, and errors are corrected before the data are tabulated and analysed.

ANNEXE A

NOTES TECHNIQUES

Collecte de données

Environ 15 jours après la fin du trimestre, un questionnaire est envoyé à chaque employeur au Canada qui offre un régime de pension financé au moyen d'un accord fiduciaire et dont l'actif total est d'au moins 325 millions de dollars en valeur comptable. Dans certains cas, le questionnaire est envoyé à la société de fiducie ou au gestionnaire de la caisse de retraite le mieux placé pour fournir les renseignements. Sur réception du questionnaire ou de l'état financier dûment rempli, une première vérification manuelle des données est effectuée avant que les données ne soient saisies à l'ordinateur.

Estimation des petites caisses

Les données relatives aux caisses qui détiennent un actif inférieur à 325 millions de dollars sont estimées en fonction du recensement des caisses de retraite en fiducie le plus récent et d'une évaluation continue du mouvement des variables déclarées par les plus grosses caisses. Cette formule est appliquée séparément pour les caisses du secteur public et les caisses du secteur privé. La qualité des données estimatives produites est très élevée: si l'on compare les résultats du recensement de tous les fonds effectué à tous les deux ans, on constate une différence de moins de 1 % dans l'actif total.

Classement

Le classement selon le secteur est établi en fonction d'une base de données créée par Statistique Canada à partir d'une enquête sur tous les régimes de pension agréés au Canada. Dans la mesure du possible, ce classement concorde avec d'autres sources d'information, comme la Division des institutions publiques de Statistique Canada.

Vérification des données et correction

La vérification se fait manuellement et par ordinateur. Le personnel des Enquêtes sur les pensions et le patrimoine s'assure que les valeurs déclarées pour chaque caisse sont raisonnables en les comparant à celles du trimestre précédent (pour l'actif) et à celles du même trimestre de l'année précédente (pour la plupart des éléments du revenu et des dépenses). Lorsque des variations très fortes ne peuvent être expliquées par la conjoncture économique ou par un examen des données historiques, un suivi téléphonique est effectué. Une fois que les procédés de vérification et de correction sont terminés, les données sont saisies à l'ordinateur. Les programmes informatisés ont été conçus de manière à minimiser les erreurs de saisie des données et de codage, et à vérifier que les totalisations déclarées sont exactes. Une deuxième comparaison avec les données historiques est effectuée, cette fois-ci par ordinateur, et les erreurs sont corrigées avant que les données ne soient mises en tableaux et analysées.

Imputation/estimation

Data for non-respondents are estimated using historical information for the same fund. The income and expenditure data from the same quarter of the previous year (excluding profit and loss figures which are estimated from a ratio based on all reporting funds) are repeated and a new asset total (at book value) is calculated by adding the new net income figure (revenue minus expenditures for current quarter) to the asset total from the previous quarter. The assets are then distributed across the various investment categories using the same distribution as reported the previous quarter. For funds which cannot report quarterly and whose information is therefore always estimated, assets are derived from the particular fund's annual data, as reported in the Pensions Section's **Survey of trusteed pension funds** (a census of all trusteed pension funds). This estimation process is fully automated.

To reduce response burden on small funds, we ask only for total revenues, expenditures, and assets, and not the details of these items. Up until the second quarter of 1999 edition, funds with total book assets less than \$5 million were exempt from providing this detail. Starting with the third quarter of 1999 edition, funds with assets under \$10 million do not have to provide this detail. Furthermore, the revenue and expenditure and asset detail tables now show only *totals* for funds under \$5 million in asset value for the years before 1998, and under \$10 million in 1998 and after.

Revisions

When the third-quarter data are released, data from the surveyed funds for the six previous quarters are revised, if necessary, using the latest results from a biennial census of all trusteed pension funds, and, any late returns received. These revisions do not affect any trends, and typically amount to reducing the total book value of assets by less than 0.5 %, indicating that the initial estimation procedure tends to overestimate very slightly.

Response rates

Non-response reflects the unavailability of current data from particular funds. Of the 173 funds which are in scope for this survey, assets were estimated for 12 funds which could not report. As well, to publish results in a timely fashion, funds that cannot supply their information on time are estimated. For the fourth quarter of 2000, there were 3 late funds. The response rate was therefore 91.3 % calculated as follows:

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91.3 \text{ \%}$$

Imputation/estimation

L'imputation de données pour une unité non répondante consiste en une estimation fondée sur des renseignements fournis précédemment par cette caisse. Pour le revenu et les dépenses, les données du même trimestre de l'année précédente sont répétées (sauf pour les bénéfices et les pertes qui sont imputés de façon implicite); on calcule alors la valeur de l'actif global (valeur comptable) en ajoutant à l'actif global du trimestre précédent, la valeur des rentrées nettes (revenu moins dépenses du trimestre visé). L'actif global est ensuite ventilé en ses divers éléments selon la répartition déclarée le trimestre précédent. Pour les caisses qui ne peuvent produire de données sur une base trimestrielle, et pour lesquelles les données sont toujours estimées, l'actif est dérivé des renseignements déclarés dans **l'Enquête des caisses de retraite en fiducie** (recensement de toutes les caisses de retraite en fiducie), également effectuée par la Section des pensions. Ce procédé d'estimation est complètement informatisé.

Pour réduire le fardeau des petites caisses, nous demandons seulement les totaux du revenu, des dépenses et de l'actif et non le détail de ces éléments. Jusqu'au présent numéro, les caisses ayant un actif global en valeur comptable inférieur à 5 millions de dollars n'avaient pas à fournir ces détails. À compter du numéro du troisième trimestre 1999, il en sera de même des caisses ayant un actif de moins de 10 millions. Par ailleurs, les tableaux détaillés sur le revenu et les dépenses et l'actif dans le présent numéro présentent seulement les *totaux* pour les caisses dont la valeur de l'actif est inférieure à 5 millions de dollars pendant les années antérieures à 1998, et inférieure à 10 millions de dollars à partir de 1998.

Révisions

Quand les données du troisième trimestre sont diffusées, on révisé les données des caisses recensées pour les six trimestres qui précèdent, s'il y a lieu, à l'aide des derniers résultats du recensement biennal de toutes les caisses de retraite en fiducie et des déclarations reçues en retard. Cette révision n'influe nullement sur les tendances. Elle a généralement pour effet d'abaisser de moins de 0,5 % la valeur comptable totale de l'actif, indice que la méthode d'estimation initiale tend très légèrement à la surestimation.

Taux de réponse

Le taux de non-réponse reflète la non-disponibilité de données actuelles pour certaines caisses. L'actif de 12 des 173 caisses faisant l'objet de cette enquête est estimé parce qu'elles ne peuvent fournir de données trimestrielles. De plus, afin d'assurer l'actualité des renseignements publiés, il arrive que les données relatives à certaines caisses fassent l'objet d'une estimation parce que les renseignements n'ont pu être obtenus à temps. Pour le quatrième trimestre de 2000, trois caisses ont répondu en retard. Le taux de réponse pour ce trimestre était donc de 91,3 %, calculé de la façon suivante :

$$\frac{173 - 15}{173} \times 100 = 91,3 \text{ \%}$$

APPENDIX B
QUESTIONNAIRE
ANNEXE B



Quarterly Survey of Trusteed Pension Funds

Confidential when completed.

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985 Chapter S-19.

TO RETURN COMPLETED QUESTIONNAIRE EITHER:

- Use enclosed postage paid envelope

- Address your own envelope to:

Pensions and Wealth Surveys,
Income Statistics Division,
Statistics Canada, 120 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

- Fax: (613) 951-4296 (Note: Data sent by
facsimile may be at risk of disclosure during the
transmission process).

Make any necessary changes in the name or mailing
address; add the name of the fund if missing. Please reply
within 20 days.

For Statistics Canada use ONLY:

Status R/D ☐ A ☐

Quarter ending

PURPOSE

The purpose of this survey is to collect information on the assets held by
trusteed pension funds. The reserves held by these funds are second in
size only to those of the chartered banks, their growth therefore impacts
significantly on the accumulation of wealth by Canadians. The information
collected is published in *Quarterly Estimates of Trusteed Pension
Funds* (catalogue 74-001) and is also used as input to Statistics Canada's
System of National Accounts.

CONFIDENTIALITY

The data reported on the questionnaire are protected under
the Statistics Act and will be treated in strict confidence, saved
for statistical purposes and published in aggregate form only.

If you have any questions, call (613) 951-4035.

Si vous préférez ce questionnaire en français,
veuillez cocher ☐

RECEIPTS AND GAINS		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Contributions:	Employee	100	
	Employer	101	
Investment income:	Interest from: Bonds	110	
	Mortgages	111	
	Deposits and short-term notes	112	
	Dividends on: Canadian stocks	113	
	Foreign stocks	114	
	Income from real estate investments	115	
	Other investment income (specify)	116	
	Add:	Current quarter accrued (if not included above)	117
Deduct:	Previous quarter accrued (if not included above)	118	
Total investment income (total of lines 110 to 117 less 118)		119	
Net realized profit on sale of securities		130	
Transfers from other pension plans (specify)		140	
Other receipts and gains (specify)		150	
Total receipts and gains (total of lines 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160	
DISBURSEMENTS AND LOSSES		For 3 months preceding quarter ending date	(\$,000)
Pension payments out of fund to retirees and beneficiaries		200	
Cost of pensions purchased		201	
Cash withdrawals (including transfers to other plans)		202	
Administration costs (include only if charged to the fund)		203	
Net realized loss on sale of securities		204	
Refund of surplus in fund		205	
Other disbursements and losses (specify)		206	
Total disbursements and losses (total of lines 200 to 206)		210	



ASSETS		As of quarter ending date	BOOK (COST) VALUE	MARKET VALUE	NET REALIZED PROFIT/LOSS*
Note: Shaded areas need not be completed.					
* Report profit/loss in last column ONLY if the Total book value of assets exceed \$1 000 000 000.			(\$,000)	(\$,000)	(\$,000)
Pooled, mutual and investment funds:	300				
Canadian equity fund	301				
Canadian bond fund (fixed income)	302				
Canadian mortgage fund	303				
Canadian real estate fund	304				
Canadian money market fund	305				
foreign fund	306				
other Canadian fund (specify)	307				
Equities:	320				
Canadian common and preferred stocks	321				
foreign common and preferred stocks:	322				
United States	323				
other	324				
Bonds / Debentures:	330				
federal	331				
provincial	332				
municipal	333				
other Canadian (corporate)	334				
foreign	335				
Mortgages:	340				
residential	341				
non-residential	342				
Real estate (including petroleum and natural gas properties)	350				
Cash, deposits, short-term:	360				
cash, deposits, GICs	361				
Government of Canada t-bills	362				
foreign short-term investments	363				
other Canadian short-term paper	364				
Miscellaneous:	370				
accrued interest and dividends receivable	371				
accounts receivable	372				
other assets (specify)	373				
Total assets (total of lines 300 to 373)	380				
Deduct: Debts and payables	390				
Net assets (line 380 less 390)	400				
Name: (please print)		Telephone: ()			
E-mail address:		Fax: ()			
Thank you for your cooperation					



Enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique. Loos
révisés du Canada, 1989, chapitre S19

POUR ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTEZ ET:

-Utilisez l'enveloppe affranchie ci-incluse

-Adressez votre propre enveloppe à:

Enquête sur les pensions et le patrimoine,

Division de la statistique du revenu,

Statistique Canada, 120 ave Parkdale,

Ottawa (Ontario), K1A 0T6

-Envoyer par télécopieur: (613) 951-4296

(Note: Les données envoyées par télécopieur peuvent
risquer d'être divulguées lors de la transmission).

Corrigez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse ci-dessus. Veuillez
retourner le questionnaire dans les 20 jours suivant la date de
reception.

Pour l'usage de Statistique Canada SEULEMENT:

Statut R/D ☐ A ☐

Trimestre finissant le

BUT

Le but de cette enquête est de recueillir des renseignements sur l'actif détenu
par les caisses de retraite en fiducie. L'actif détenu par ces caisses est la
deuxième plus importante réserve de capitaux, après les banques à charte.
la croissance de cet actif a donc un impact significatif sur l'accumulation
de la richesse par les Canadiens. L'information recueillie est publiée dans

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en
fiducie** (n° 74-001 au catalogue) et est également destinée à
l'établissement des statistiques du Système de comptabilité nationale de
Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

Les données déclarées sur ce questionnaire sont protégées en
vertu de la Loi sur la statistique et demeureront strictement
confidentielles. Elles ne seront utilisées qu'à des fins statistiques
et publiées de façon agrégée seulement.

Si vous avez des questions, composez
le (613) 951-2089.

If you prefer this questionnaire in English,
please check ☐

RECETTES ET GAINS		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
Cotisations:	Employé(s)		100	
	Employeur(s)		101	
Revenu de placements:	Intérêts sur:	Obligations	110	
		Hypothèques	111	
		Dépôts et billets à court terme	112	
	Dividendes sur:	Actions de sociétés canadiennes	113	
		Actions de sociétés étrangères	114	
	Revenus provenant de biens-fonds		115	
	Autres revenus de placements (précisez):		116	
Additionner:	Revenus à recevoir du trimestre courant (si non inclus ci-dessus)		117	
Déduire:	Revenus à recevoir du trimestre précédent (si non inclus ci-dessus)		118	
	Total, revenu de placements (total des lignes 110 à 117 moins ligne 118)		119	
	Bénéfice net réalisé sur la vente de titres		130	
	Transferts d'autres régimes de retraite (précisez)		140	
	Autres recettes ou gains (précisez)		150	
	Total, recettes et gains (total des lignes 100, 101, 119, 130, 140, 150)		160	
DÉPENSES ET PERTES		Pour les trois mois précédant la date de la fin du trimestre		(,000\$)
	Prestations de retraite versées à même la caisse aux retraités et aux bénéficiaires		200	
	Coût des rentes achetées		201	
	Retraits en espèces (incluant les transferts à d'autres régimes)		202	
	Frais d'administration (seulement s'ils sont imputés à la caisse)		203	
	Perte nette réalisée sur la vente de titres		204	
	Remboursement du surplus à la caisse		205	
	Autres dépenses et pertes (précisez)		206	
	Total, dépenses et pertes (total des lignes 200 à 206)		210	



ACTIF En date de fin de trimestre <i>Note: Il n'est pas nécessaire de remplir les carreaux ombragés.</i>		VALEUR (coût) COMPTABLE	VALEUR MARCHANDE	BÉNÉFICE/PERTE NET(TE) RÉALISÉ(E)*
* Dans la dernière colonne, déclarez le bénéfice/perte net(te) réalisé(e) seulement si l'actif total en valeur comptable dépasse 1 000 000 000\$.		(,000\$)	(,000\$)	(,000\$)
Caisses communes, mutuelles et de placements:	300			
actions canadiennes	301			
obligations canadiennes (revenu fixe)	302			
hypothèques canadiennes	303			
biens-fonds canadiens	304			
marché monétaire canadien	305			
valeurs étrangères	306			
autres caisses canadiennes (<i>précisez</i>) :	307			
Actions:	320			
ordinaires et privilégiées de sociétés canadiennes	321			
ordinaires et privilégiées de sociétés étrangères	322			
État-Unis	323			
autres	324			
Obligations / Obligations non garanties:	330			
fédérales	331			
provinciales	332			
municipales	333			
d'autres organismes canadiens	334			
d'organismes non canadiens	335			
Hypothèques:	340			
résidentiel	341			
non-résidentiel	342			
Biens-fonds (y compris biens-fonds pétroliers ou gaziers)	350			
Encaisse, dépôts, court terme:	360			
encaisse, dépôts, CGP	361			
bons du Trésor du gouvernement du Canada	362			
placements étrangers à court terme	363			
autre papier à court terme canadien	364			
Divers:	370			
intérêts courus et dividendes à recevoir	371			
comptes à recevoir	372			
autres éléments d'actif (<i>précisez</i>) :	373			
Total (total des lignes 300 à 373)	380			
Déduisez: dettes et montants à payer	390			
Actif net (ligne 380 moins ligne 390)	400			
Nom: (en lettres moulées s.v.p.)		Téléphone: ()		
Courriel:		Télécopieur: ()		

Merci de votre collaboration

